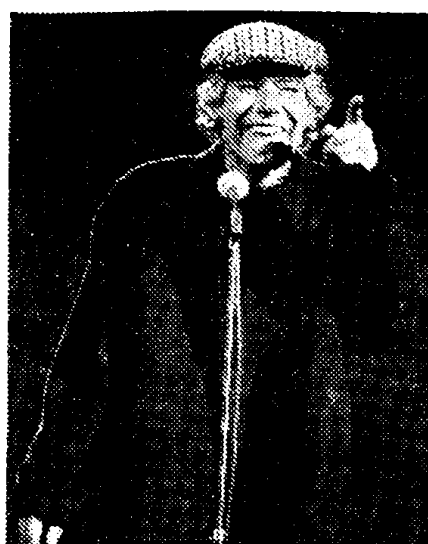




van de hoofdredacteur

De Nederlandse automobilist wordt in deze dagen in algemene termen geprezen vanwege de voorzichtige koers op de Nederlandse wegen. Maar nu is daar een officieel oordeel gekomen. Want het aantal afgekeurde auto's, dat niet meer rijvaardig bleek, is gedaald in 1978. Bovag en Veilig Verkeer Nederland laten haast juchend weten dat er in 1978 "maar" 91.000 auto's afgekeurd zijn en dat gebeurde bij een vrijwillige verkeersinspectie van in totaal iets meer dan 845.000 wagens. Dat heeft uiteraard de auto- en verkeersdeskundigen optimistisch maar toch zeer nuchter aan het denken gezet want de nieuwe wet op de verplichte autokeuring zal zo is voorsien - in 1983 van kracht worden en uitgerekend die vrijwillige inspecties dragen er toe bij dat de verplichte autokeuring soepel zal gaan lopen. Dat kan vooral als het aantal afgekeurde auto's blijft dalen zoals het vorig jaar is gebeurd. Nu lezen auto-deskundigen uit de cijfers ook nog dat de Nederlandse autobestuurder zich meer bewust wordt van de bedrijfszekerheid van zijn wagen door goed onderhoud. Dat is niet alleen kostenbesparend over het gehele jaar genomen maar draagt evenzeer bij tot de bevordering van de verkeersveiligheid, zo constateren verkeersveiligheidsspecialisten triomfantelijk. De "rijp voor de sloop"-wagens minderen dus met bosjes in aantal. Daar komt nog bij dat het aantal verkochte nieuwe auto's een recordhoogte bereikte, zodat ook in leeftijd gemeten het Nederlandse wagenpark een fikse verjongingskuur onderging. Als we nu nog van de files af kunnen geraken, een aangepaste snelheid kunnen verwerven en wat storende knelpunten uit het wegennet kunnen halen, dan zijn we toch weer blij dat wij rijden. Goede morgen, de pluin is vandaag voor de automobilist.

- Huwelijksproblemen vaak gevolg van foutieve voeding pag. 4
- Paul van Vliet gebruikt het leven zoals het zich aandient voor zijn shows. Hij vertelt hierover in een interview met onze show-paginaredactie pag. 5
- Uitgebreide informatie over de radio- en tv-programma's in binnen- en buitenland voor dit weekend pag. 7



• PAUL VAN VLIET  
...weer volop in de belangstelling...

imburs agblad

**rijuit**

- Het dossier van de SW-26 pag. 17
- Voor het eerst „de vrije Druifkrant“ pag. 18
- Roos Dam uit Brunssum werkt in Brazilië pag. 19
- Een uitvoerige beschouwing over alcohol geschreven door Henk C.M. Hermans, die in 1977 doctoraal examen deed aan de Katholieke Universiteit in Nijmegen. Henk Hermans is klinisch psycholoog. Hij heeft meegewerkt aan het crisisinventieproject in Nijmegen en is werkzaam geweest als klinisch psycholoog op de psychiatrische afdeling van het Sittardse ziekenhuis pag. 21
- Open doek pag. 23

- Raymond Ceulemans, het fenomeen met twee zwakke plekken pag. 25
- Piet Wildschut: de opzienbarende transfer van een international naar PSV pag. 27
- MVV-trainer Leo Steegman: „Ik krijg steeds meer plezier in mijn werk“ pag. 29
- Het verschil tussen de handballers Paul Bronckhorst en Peter Verjans: 38 centimeter pag. 31



Raymond Ceulemans

- Houdt de centrale verwarming in de gaten pag. 37
- Het toepassen van kleur in huis pag. 39

## GEEN GEVOLGEN VOOR BORN Volvo-transactie met Noorwegen gaat niet door

OSLO-GOTENBURG – Er komt geen Noors-Zweedse Volvo-maatschappij. Het bestuur van de Zweedse automobielfabriek Volvo AB heeft namelijk het aanbod voor een transactie met de Noorse staat ingetrokken, zo heeft de Noorse premier, Odvar Nordli, gisteren bekendgemaakt. Noorwegen zou een belang van veertig procent in Volvo verwerven in ruil voor een financiële injectie van 880 miljoen Noorse kroon (ongeveer 345 miljoen gulden).

Omdat de Volvo-transactie hoofdbestanddeel vormde van het plan voor uitbreiding van de samenwerking tussen Zweden en Noorwegen op het gebied van industrie en energie, heeft de Noorse regering besloten zich tevens uit de affaire-Volvo terug te trekken, zo verklaarde de premier. Een en ander heeft geen gevolgen voor de Volvo-vestiging in Born.

Een woordvoerder van Volvo bevestigde de mededelingen van premier Nordli en zei dat het bestuur van Volvo het aanbod voor de ruil van aandelen tegen Noorse olie heeft ingetrokken. De buitengewone vergadering van aandeelhouders Volvo, die dinsdag in Göteborg zou worden gehouden, is van de agenda geschrapt.

### Oppositie

Van verscheidene kanten is oppositie gevoerd tegen de plannen. In het Noorse parlement was de tegenkanting zelfs zo groot, dat er gevaar was voor het vallen van het kabinet-Nordli bestond. Van Zweedse kant vond men dat de Noren te weinig tegenover de Zweedse inbreng stelden.

Geleendenaar bekend brute mishandeling

## Marianne Nijs slachtoffer van recidivist

SCHINNEN – Het gruwelijke geweldsmisdrijf, dat vorige week in de nacht van vrijdag op zaterdag in de ruïne van het afgebrande hotel Böhmewald werd voltrokken aan de 22-jarige Marianne Nijs uit Puth is opgelost. Het recherche-team van de rijkspolitie te Maastricht arresteerde gistermiddag de 22-jarige Geleendenaar G. W. Bij het eerste verhoor na zijn aanhouding bekende hij. De man is gisteravond officieel in verzekerde bewaring gesteld; dinsdag zal hij worden voorgeleid aan officier van justitie mr. H. A. Marquart Scholtz.

Officier van justitie en het recherche-team o.l.v. majoor J. Pinckaers dat sinds zaterdagmorgen, toen Marianne door voorbijgangers werd gevonden met vijftien man aan de oplossing van deze zaak hebben gewerkt zijn verheugd, dat men binnen een week succes heeft kunnen boeken. In Puth-Schinnen was de onrust bijzonder groot in de dagen dat men zich realiseerde dat de dader nog vrij moest rond lopen.

### Patroon

De verdenking tegen G. W. en de wens om eens met hem te praten was gerezen nadat het recherche-team een vergelijkend onderzoek had ingesteld met andere misdrijven tegen de eerbare, in het verleden in Zuid-Limburg gepleegd. Men ging er van uit, dat geweldplegers veelal handelen volgens een bepaald patroon. Bij het vergelijkend onderzoek werd de Regionale Identificatiecentrale te Heerlen betrokken. Men stootte daarbij op de naam van G. W., een man, die enkele jaren geleden volgens hetzelfde patroon een meisje had aangerand en daarvoor ook werd veroordeeld. Hij was echter weer geruime tijd op vrije voeten.

G. W. bekende, dat hij in de nacht van vrijdag op zaterdag Marianne, die van een besloten feestje met de spaarclub naar haar huis, Steenstraat 13, wandelde met de bromfiet is gepasseerd en haar vervolgens heeft opgewacht bij het uitgebrande hotel Böhmewald in Puth. Daar heeft hij haar de ruïne ingesleurd en haar zwaar mishandeld.

### Geen bekende

Marianne, voor wie inmiddels het levensgevaar is geweken en die in het Sittardse ziekenhuis al wat met haar ouders, zus en broers kan praten zal aan de gruwelijke nacht in Böhmewald blijvend ernstig letsel overhouden. Zeker is, dat zij een oog moet missen, terwijl nog niet duidelijk is of ook haar andere oog niet blijvend beschadigd is. Volgens het onderzoek is niet gebleken, dat Marianne is aangehouden. Mogelijk is, dat het zware verzet dat zij pleegde de dader tot zijn geweldsuitbarsting heeft gebracht. Dader en slachtoffer kenden elkaar niet, zo is uit het verhoor gebleken.

### Onderzoek

Hoewel men thans de dader en zijn bekendheid heeft gaat de opbouw van het bewijsmateriaal op volle kracht verder. Betrokken in het onderzoek is het Gerechtelijke Laboratorium in Den Haag, dat zijn onderzoek naar voorwerpen waarmee de dader Marianne heeft bewerkt nog niet officieel heeft gerapporteerd. In de verhooren, die de komende dagen nog plaats vinden zal men ook G. W. confronteren met een aantal vragen, die de politie heeft in het kader van een aantal niet-opgeloste misdrijven, waaronder de zaak Marjo Winkens, het meisje, dat enkele jaren geleden in Schimmert verdween.

(ADVERTENTIE)

**FIRMA MOONEN-VONDENHOFF**

meubelfabriek en woninginrichting

boutstraat 24 - klimmen - telefoon 04405-1204

**houdt INRUILKAMPAGNE**

uw gebruikte meubelen zijn geld waard.  
u wordt vrijblijvend gehaald.  
eventueel gemakkelijke betalingsvoorwaarden.

Veel adhesie uit Roermond

## Steun voor mgr. Bluyssen

DEN BOSCH – Mgr. J. Bluyssen van Den Bosch heeft veel telefonische en schriftelijke steunbetuigingen ontvangen voor wat genoemd wordt zijn „bemoedigende woorden“ ten aanzien van diverse zaken in de Nederlandse kerkprovincie. De bisschop sprak 19 januari in de KRO TV-rubriek Brandpunt n.a.v. de onrust die door een interview van mgr. Gijzen in Elseviers Magazine was ontstaan.

Van de ongeveer 50 brieven, die tot nu toe naast de vele telefonische reacties zijn binnengekomen, is het merendeel van buiten het bisdom Den Bosch afkomstig, met name uit het bisdom Roermond. Enkele van de brieven schrijvers delen mee hun ker-

## Krachtige aardbeving in Mexico

MEXICO-STAD – Een krachtige aardbeving heeft gisterochtend vroeg paniek gesaaid in Mexico-Stad, waar nabij de kathedraal vele pelgrims hun tenten hebben opgeslagen in verband met de komst van paus Johannes Paulus II op gisteravond.

Er werd geen melding gemaakt van persoonlijke ongelukken. Volgens het Amerikaanse instituut voor geologische waarnemingen had de beving een kracht van 6,6 op de twaalfpuntsschaal van Richter en lag het epicentrum ten noorden van de kustplaats Acapulco.



• Honderden zwaarbewapende politiemannen met groot materieel omsingelden onmiddellijk het bankgebouw.

Jongemen houdt nog 36 mensen vast

## Doden bij gijzeling in Japanse bank

OSAKA – Een jonge Japanner houdt sinds gisterochtend ongeveer 36 mensen in gijzeling in een bank in de Japanse stad Osaka. Twee politieagenten en twee ban-

kployés liepen bij het begin van de overval schotwonden op. Gistermiddag deelden de autoriteiten mee dat de agenten aan hun verwondingen waren bezweken. De overvalleur eist 50 miljoen yen (ongeveer een half miljoen gulden). Hij dreigt de gijzelaars een voor een te doden als niet aan zijn eisen wordt voldaan. Wel heeft hij een zwangere vrouw laten gaan.

De bank is omsingeld door 500 man van de oproep politie. Over de toestand van de gewonden is niets bekend.

## Treinramp in Bangladesj: 70 doden

DACCA – Een ramp met een overvolle trein bij Chuadanga in Bangladesj heeft gisteren aan zeker 70 mensen het leven gekost, er zijn meer dan 200 gewonden. Een eerder bericht van de Indiase radio dat het dodental rond de 500 zou liggen, is later ingetrokken.

De diesellocomotief en negen wagons waren van de rails geraakt en in een laag gelegen irrigatiekanaal gestort. De vice-gouverneur van de provincie Kufhdia, waar de ramp plaatsvond, zei dat er mogelijk sprake is van sabotage, omdat de spoorrails waren verbogen.

(ADVERTENTIE)

**prijstrefter**



Alleen vandaag

**ECHT LEDER**

Sportieve, echt leren western-laars in bruin, moderne, schuim hak. Maten 36-45.

Winkelprijs 99,95  
Bristolprijs 90

**70-**

**BRISTOL**

Hoogweg 2-4 Heerlen  
zijstraat Schelsberg tel. 045-722388  
ruime parkeergelegenheid

donderdag koopavond

(ADVERTENTIE)

**de trapjes af...**

voor 'n dansje,  
voor 'n hapje

D.J. - Frans Lata

**KELDERBAR**

„LA CAVE“

Wilhelminaplein 20-22, Heerlen  
Dagelijks geopend  
keuken open tot 0.30 uur

bijdrage naar elders over te maken, terwijl een paar briefschrijvers vragen hoe je dat zou kunnen doen.

## Vrouw en kinderen verlaten oud-SS'er na zien Holocaust

BONN – Een oud-SS-man in West-Duitsland heeft het RTV-station WDR in Keulen meegedeeld, dat zijn vrouw en vier kinderen hem verlaten hebben na het zien van de Amerikaanse TV-serie Holocaust. „Er blijft me niets over dan me voor het hoofd te schieten. We zouden volgende week ons 25-jarig huwelijksfeest vieren“, zei de man. Een woordvoerder van de WDR zei dat zich meer dan dergelijke gevallen voordoen.

**EIKEN KASTEN** van 2400,- voor ..... **1275,-**

**LEREN BANKSTELLEN** van 7200,- voor ..... **4900,-**

**MODERNE BANKSTELLEN** van ..... **475,-**

**SALONKASTEN** vanaf ..... **375,-**

Deze en nog honderden keiharde dumperprijs vindt u in

**Theo Stikkelbroeks**

**MOOI EUBELLAND**  
Julianastraat 11  
BRUNSSUM

Let op: de grote hallen voeren geen etalages



Lezen Schij van  
limburgs Dagblad  
Nr. belak 21  
Heerlen

POSTCOOP  
Oh ja!

**EXTRA**

## De kwestie van de godsdiensten Niet zonder meer harmonie in wereld

Grote godsdiensten hebben met elkaar gemeen, dat ze allen zeggen, van God te komen. Dat hun hoofd rijk is en meestal niet afzetbaar en dat zij onderling elkaar niet kunnen overtuigen. De geboden die zij brengen, zijn hoofdzakelijk moraalwetten, die ook oervolkoren hebben, maar die niet zonder meer een harmonische wereld opleveren.

Alle verbeteringen op natuurkundig, scheikundig en economisch gebied en alle technische vooruitgang komt van de leken. Aan hen de taak om orde te brengen in handel staatshuishouding, en op sociaal gebied. Vele geleerden

hadden in het begin moeilijkheden met de kerk; zoals b.v. de aarde draait om de zon, en de evolutieleer van Darwin. De kerk komt daarbij soms honderd jaar achteraan. Wij staan in de komende eeuw voor de

ordering van de mens. Ook dat is de taak van de leken. Wij zullen moeten uitbreken uit dat elleboogwerk van heden, waarbij het ene bedrijf het andere bedrijf uit de handel en produktie kan dringen en wij zullen moeten komen tot een systeem, waarin de benodigde arbeid voor de produktie, door alle beschikbare krachten wordt gedragen. Deze orde zal inhouden: dat de landen het bestaan waarborgen door een gesloten ruilhandel. Dat men gezamenlijk produceert, wat welvaart dienend is. Dat de produktie gedistribueerd wordt, zodat iedereen welvaart heeft. Dat de benodigde arbeid verdeeld wordt onder alle arbeidskrachten, door werktijdverkorting en eindelijk iedereen arbeid heeft. De mens is nu wel in staat genoeg te produceren met de steeds stijgende techniek, dat er genoeg produktie is voor alle mensen, maar hij heeft te weinig orde in de ekonomie, omdat voor iedereen de welvaart daaruit ontstaat. Maar dat moet de leek vinden. Met alleen uitleg van de bijbel komt men er niet.

F. VAN GEENEN  
Kerkstraat 45,  
Merkelbeek

### Bronbeek

Het laatste bolwerk uit onze koloniale tijd gaat verdwijnen en moet plaats maken voor vluchtelingen. De 52 oud-KNIL-mensen met een gemiddelde leeftijd van 82 jaar zullen elders ondergebracht worden. De sterke soldatenverhalen uit tempo doelloze kunen ze vergeten nu ze verspreid worden over meerdere bejaardentehuizen. Hun blauwe uniformen die ze nog bij koninklijke feestdagen droegen zullen nu wel niet meer nodig zijn. Maar, met het verdwijnen van Bronbeek heeft het KNIL niet afgedaan. Zolang de Nederlandse regering haar schuld van drie en een half jaar salaris aan ons niet betaald heeft. Als de regering het uitbetalen uitstelt tot het jaar 2000 is het niet meer nodig, want dan liggen we allen op de koelboeren (kerkhof). De KNIL-mensen leven nog steeds voort in de hoop op gerechtigheid.

SITTARD

Cas Paes

### Cor Driessen

Zonder te te willen bezondigen aan persoonsverheerlijking wil ik stellen dat Cor Driessen, die ik nog van school ken, het grootste gelijk heeft met zijn strijd tegen de taalvervalsing. We kunnen wel degelijk iets van hem opsteken, want ondergetekende heeft in het Heerlens dialect vaker grote fouten geschreven. Ik ben blij dat, de zinswijze van Cor Driessen eens kenbaar werd gemaakt in het LD via Jo Jeurissen. Op de lagere school reeds, bij ons aller heer Windhorst, liet Cor zijn artistieke zien en wij genoten er van. Hij schrijft met volledige inzet en daarom vraag ik me af waarom deze echte Heerlense kunstenaar niet nog meer in de publiciteit komt in Heerlen. Cor, bedankt voor het werk, maar vooral voor de durf en de aanpak en ga met veel succes verder.

BRUNSSUM Cor VERBERNE

(ADVERTENTIE)

### onze specialiteit is maatwerk

Bel gerust om meer inlichtingen of een vrijblijvende demonstratie  
Donderdag tot 9.00 uur geopend.  
importeur BREHMERT TOP



haarstylist **emile**  
stokstraat 16 maastricht  
telefoon 043-12767

Lezen Schij van  
limburgs Dagblad  
Nr. belak 21  
Heerlen

POSTCOOP  
Oh ja!

**EXTRA**

### Mgr. Gijsen (4)

Als er moeilijkheden in de Nederlandse kerkprovincie zijn wordt er altijd naar Roermond gekeken. Want waar deze bisschop duidelijke maatregelen neemt willen zijn medebisschoppen alleen nog maar blijven praten. Ze praten al jaren. En ze zullen nooit gelijk krijgen omdat zij als christenen, die nog in God en het bovennatuurlijke geloven staan tegenover christenen die dit niet meer doen. Zij praten uit verschillende standpunten zodat noch in de katechese, noch in de liturgie, noch in de sacramentenleer, noch in de priesteropleiding schot zit. Het is oneerlijk tegenover de grote gemeenschap binnen en buiten de kerk om alles met de mantel der liefde te blijven bedekken. Daar dient men de toekomst van de kerk niet mee. Het is goed dat die ene bisschop daar de klemtoon op legt.

DEN HAAG

A. Rutgers

### Mgr. Gijsen (5)

Als Van Agt en zijn „katholieke“ collega's een abortuswetje hoger achten dan het menselijk leven dan hoeven zij op mijn stem niet meer te rekenen. Bravo, mgr. Gijsen, u hebt met uw radicale uitspraken niets onder stoelen of banken gestoken. U bent voor mij de beste en moedigste kerkelijke leider die ik de laatste twintig jaar in ons land heb gezien.

WILRE

H. Vos

(ADVERTENTIE)

**Zoppas Wasautomaat**

Type 253. Maar liefst 14 wasprogramma's heeft deze geweldige machine. 3 zeepbakjes. Filter. En bio wasprogramma. **Tijdelijk 549,-**

### VakService

Maastricht  
Vic Bemelmans/Rechtstraat 50  
Frans Vossen/Spilstraat 4  
Heerlen Math. Vondenhoff/  
Kerkaderweg 21  
Meulenbergh/Akerstraat 19  
Kerkrade Math. Vondenhoff/  
St. Pieterstraat 34

## Het gezag in de Kerk

Waar een gelovig mens begrijpelijk niet onverschillig kan blijven voor de beroeringen, waar het bisdom Roermond zich vooral de laatste weken, in meerdere en mindere mate mee geconfronteerd ziet en waarmee katholiek Limburg „te kijk“ wordt gezet, voor heel katholiek en niet-katholiek Nederland, kwam me voor de geest, het woord: „gezag“. Men spreekt van burgerlijk en van kerkelijk gezag, zonder er zich meteen in hoeven te verdiepen wat die begrippen allemaal inhouden. Wat het burgerlijk gezag betreft, zou ons al makkelijk door het hoofd kunnen gaan: handhaving van dat gezag, nl. het zich niet

straffeloos laten passeren, in welke vorm wij er ook mee te doen zouden krijgen. En nu, het kerkelijk gezag... Zoals alle gezag van God komt, zal het kerkelijk gezag nog wel iets meer opvallen. Het kerkelijk gezag kent begrijpelijk ook sancties, al zullen die, individueel, niet altijd even sterk „aanspreken“, als liggend in de geestelijke sector. En, zoals men burgerlijk recht kent, kent men ook kerkelijk recht, hetgeen, binnen het bestek van dit artikel, alleen aan de orde is. De gezagsdragers in de rooms-katholieke kerk zijn in engere zin alleen de paus en de residerende bisschoppen (aan het hoofd van een

bisdom).

Evenals bij burgerlijke gezagsdragers, is hun ambt (functie) vastgelegd in een wetboek (Kerkelijk Recht), doch hun gezag wortelt daarom niet in het kerkelijk recht, evenmin als dit bij burgerlijke gezagsdragers wortelt in het burgerlijk recht. Komt ook het burgerlijk gezag van God, het gezag van paus en bisschoppen, wortelt theologische gesproken, in strikt Goddelijk Recht. Christus stelde bij de stichting van Zijn Kerk, apostelen aan, met Petrus als primaat, met als onmiddellijke opvolgers: pausen en bisschoppen. En al zijn deze bij de ontwikkeling van de Kerk, aange-

wezen op bepalingen van het kerkelijk recht, daarom wortelt hun gezag nog niet in schijn daarin, maar omgekeerd, het kerkelijk recht, wel in hun gezag... Straffen, ook aangeduid met sancties, waarvoor het welzijn van de Kerk, de bisschoppen, en eventueel de paus zelf, niet aan kunnen ontkomen, passen zij toe op strikt eigen gezag en dus niet op gezag van het kerkelijk recht. In feite hebben we in de rooms-katholieke kerk van „Roermond“ dus te doen met een „balbitere“ zaak, waarin zich gelovig verdiepen geboden is....

MAASTRICHT J. Slijpen pr.

### Spijtoptanten

De heer Aantjes heeft begrip gevraagd voor de Indonesiërs, die zogenaamd tussen wal en schip gevallen zijn. Tijdens de koloniale tijd hebben zij goed met en van de Nederlanders geleefd, maar toen het met de Nederlanders scheef ging in Indië hebben zij vlug hun jasje gewisseld. Uit dank dat zij de Nederlanders in de rug hebben aangevallen verlangen zij nu het Nederlanderschap en een pensioen. Geen wonder dat de heer Aantjes zich bij zulke mensen thuis voelt, want als deze Indonesiërs slagen in hun opzet dan maken ook gewezen SS-ers kans op een Nederlands pensioen.

KERKRADE

J. Vreuls

## Italiaanse bisschoppen over abortuskwestie

In Osservatore Romano van 23/25 december 1978 is afgedrukt het document van de Italiaanse bisschoppen: Zij schrijven, dat het niet mogelijk is te berusten in de aangenomen abortuswet. Kardinaal Benelli noemt ze onmenselijk, onlogisch en onhistorisch. „De

abortus is volgens de leer der Kerk een moreel zware misdaad; hij gaat in tegen de christelijke traditie, voor wie ieder leven heilig is; hij is dus objectief een zware zonde, die de Kerk sanctionneert met de straf van excommunicatie. (De Kerk houdt rekening met

hen, die subjectief in angst verkeerden). De straf beoogt de genezing van de zondaar en niet zijn veroordeling, zij is vooral een teken, dat de abortus ook een antikerkelijk en zwaar vergrijp is. Het probleem van de wetgeving behandelend verklaart het document van de Italiaanse bisschoppen, dat de toepassing van het beginsel van burgerlijke tolerantie voor de abortus onwettig en onaantvaardbaar is, omdat de Staat niet de bron van de oorsprong en de absolute heer van deze rechten zelf is. „De katholieke burgers en ook de hiërarchie hebben evenwel het recht als ieder ander hun zinswijze over de bestaande wetgeving te uiten en het beloop van het politieke leven te beïnvloeden. Men kan niet tegelijk aan de men en in het bijzonder aan de hiërarchie vragen zich duidelijk uit te spreken over de problemen van de maatschappij en haar tegelijkertijd de interventies verwijten, wanneer deze mishagen“.

Tot zover dit document van de Italiaanse bisschoppen. Wij zijn ook staatsburgers en men kan onmogelijk van ons eisen, dat wij bij verkiezingen onze stem geven aan politici in Nederland, die inzake abortus een zwevend standpunt innemen.

MAASTRICHT Th. de Haas

### Mishandeling

Naar aanleiding van het bericht uit Parijs over die zoon die zijn moeder zo sloeg: dat komt meer voor. Psychiaters doen er niets aan en de mensen die er van te lijden hebben staan alleen. Dat heb ik zelf meegemaakt.

SCHINVELD E. Jansen

(ADVERTENTIE)

### 5 Redenen

#### waarom u bij Schols meubelen koopt:

- 1 Vakkundige adviezen door bekwaam interieuradviseurs. Ze hebben alle tijd voor u. U krijgt een eerlijk advies.
- 2 Geweldige kwaliteit. Schols koopt alleen van de betere fabrikanten. Daarom krijgt u garantie. Altijd!
- 3 Enorm assortiment. Wat voor een meubel u ook zoekt: Schols heeft het zeker!
- 4 Prijzen die echt meevallen! Kijk maar om u heen!
- 5 Ouderwetse service. Wij doen alles voor onze klanten. Berekenen b.v. ook geen voorrijkosten. Want de klant is bij ons koning.



**schols meubelen**

Kerkrade, Hooftstraat 93-95, tel. 045-455146 - klassiek. Kerkrade, Markt 2, tel. 045-455098 - modern en klassiek.  
Heerlen, Geleestraat 72, tel. 045-713463 - klassiek. Kerkrade, Markt 45, tel. 045-452885 - tapijten, vloerbedekking en vitrages

## Dierentehuis Mijnstreek

Op 4 november 1978 heeft in deze rubriek een bericht gestaan onder de titel „Laakbare zaken in Dierentehuis Mijnstreek“. In dat bericht kwam de passage voor: de eigenaar van de hond won het proces dat hij tegen de beheerder heeft aangespannen, het opgelegde boetebedrag werd in

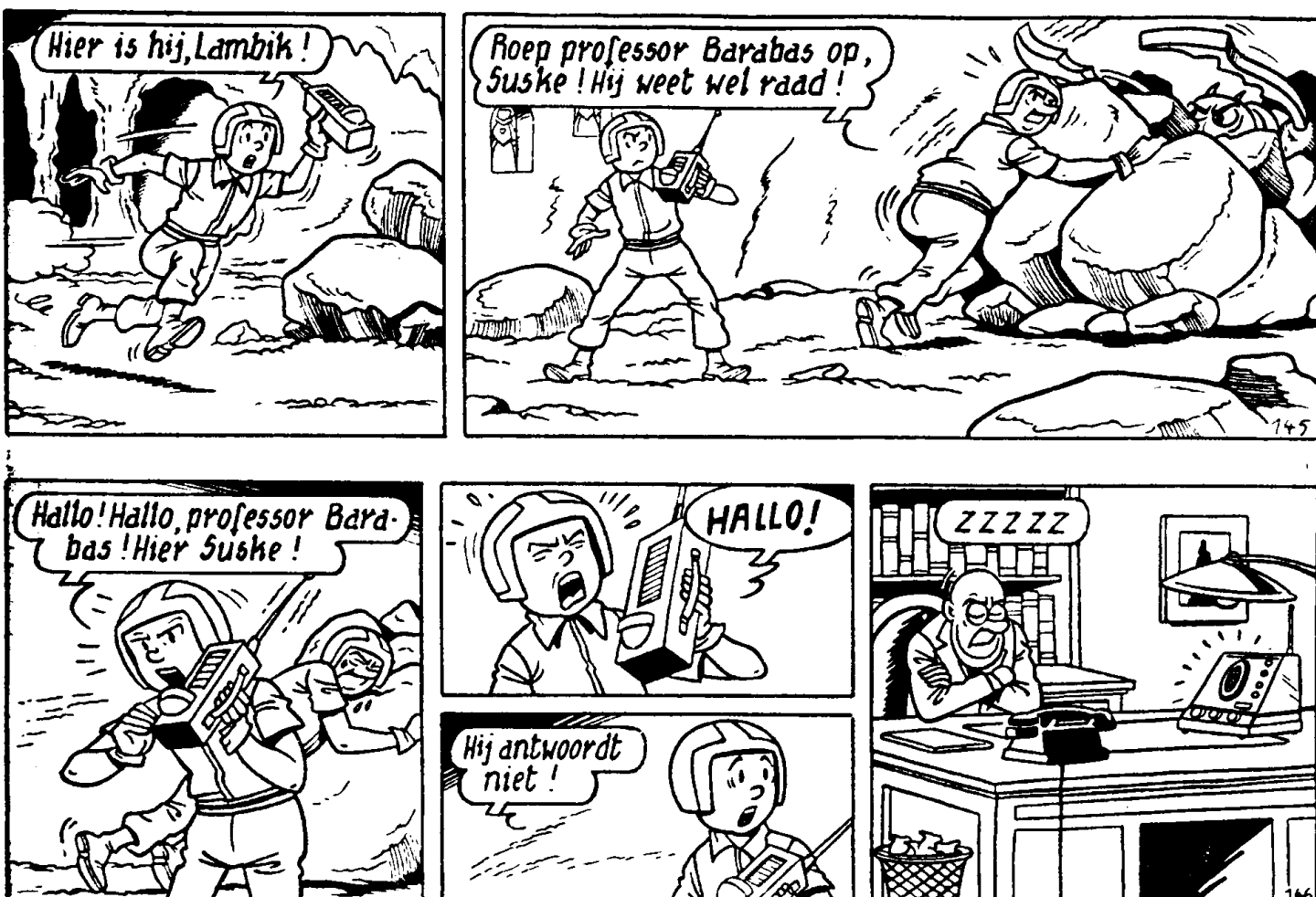
hoger beroep verdubbeld... Deze gang van zaken was ons met grote stelligheid meegedeeld door een direct betrokkene. Ons is onlangs ter ore gekomen dat de beheerder in eerste instantie is veroordeeld in een strafprocedure, terwijl hij in hoger beroep is vrijgesproken. De betreffende pas-

sage in het artikel suggereert dus iets wat in feite niet is gebeurd. Wij stellen er prijs op deze correctie nu te kunnen aanbrengen en betreuren ons aandeel in de onjuiste berichtgeving.

MAASTRICHT  
Stichting Dier in Nood

## Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



## Panda en de sof-narren



### recept

#### Paté in kool

Neem gave bladeren van een groene kool en leg deze in kokend water tot ze

zacht zijn. Hak 250 gr spinaziebladeren fijn en laat ze goed uitlekken. Druk overgebleven water er met de handen uit. Meng de spinazie en nog een gesnipperd uitje door 850 gr verkruid menged gehakt en bak dit onder voortdurend roeren in 50 gr hete boter, boven flink vuur, niet veel langer dan 5 minuten. Neem de pan van het vuur en meng er zout en royaal peper door, een ziertje knoflook,

een eetlepel tomatenpuree, een snufje nootmuskaat, 3 theelepels paprikapoeder, een snufje thijm en tenslotte nog 4 eieren, 5 eetlepels room en 100 gr geraspte kaas. Bekleed een beboederde vorm met dunne plakjes ontbijtspek en daarop koolbladeren en vul de vorm met het gehaktmengsel. Dek weer af met enkele koolbladeren met daarop plakjes ontbijtspek. Leg een deksel op de vorm of dek af met folie.

Zet de vorm krap 3 kwartier in een voorverwarmede, matig hete oven. U kunt deze paté zowel warm als koud opdienen.

WIND BORN

### Oplossing van gisteren

- a - a - u - s -  
- u - r - g - e - n - t -  
- e - g - a - a - l - a - s -  
- u - k - - e - p - e -  
- s - e - r - i - e - r -  
- a - t - l - a - s - d - e -  
- b - i - j - t - a - l - i - e -  
- n - o - o - r - d - e - n



## Oma...

NEW YORK - Een 71-jarige grootmoeder is in New York door een jury schuldig verklaard aan het beramen van een plan haar 82-jarige ex-echtgenoot, een miljonaar, te ontvoeren.

Hoewel de openbare aanklager bandopnamen ten tonele voerde, die waren gemaakt van gesprekken die de vrouw zou hebben gevoerd met iemand die volgens haar plan de rechter moest vermoorden die drie jaar geleden haar huwelijk ontbond en die haar verzoek om alimentatie afwees, achtte de jury dit punt niet bewezen. De kandidaat-moordenaar, die daarvoor 20.000 dollar zou krijgen, was, wat de vrouw niet wist, iemand van de politie.

## Over koopsompolissen

Van der Stee:  
„Ik ben niet  
de zegsman”

DEN HAAG - CDA-minister Van der Stee van Landbouw en Visserij ontkent de bron te zijn geweest waarop de journalist Van Wijnen zijn informatie over bezit van koopsompolissen door bewindsliden en Kamerleden heeft kunnen gronden. Dit heeft minister Van der Stee donderdagavond desgevraagd vanuit Berlijn meegedeeld.

Wel zegt de bewindsliden de minister te zijn geweest die met Harry van Wijnen over deze zaak heeft gesproken. „Maar dat was in algemene termen”. Dat is hij kwajaktig nemen, aldus de bewindsliden. Hij ziet verder geen enkele aanleiding excuses waar dan ook over te maken.

„Tenslotte ben ik niet de zegsman geweest in de koopsompolissenzaak en dus hebben excuses hierover niets met mij te maken”, aldus minister Van der Stee. De bewindsliden is in Berlijn voor de „Grüne Woche”.

Verbod  
verkoop  
baby-  
trapezes

ENSCHDEDE - Het staat vrijwel vast dat de regering binnenkort de verkoop verbiedt van zogenaamde baby-trapezes, althans die baby-trapezes waarvan de spanveren niet zijn afgeschermd. Volgens de minister van Volksgezondheid en Milieuhygiëne is namelijk gebleken dat dit speelgoed, dat tot dusver overigens in bijna geen box, kindervragen of -bedje ontbreekt, gevaar kan opleveren voor kleine kinderen die een koordje of kettinkje om de hals dragen.

Een kettinkje of koordje kan verstrikt raken in de spanveren van de trapeze, waardoor verstikking bij vallen van het kind kan optreden.

## Ongeluk

ALGIERS - Een vliegtuig van de Algerijnse luchtvaartmaatschappij Air Algérie is woensdagavond op een binnelandse vlucht in het zuidwesten van Algerije verongelukt. Van de 25 passagiers en drie bemanningsleden kwamen er veertien om het leven.

Er waren tien gewonden. De maatschappij heeft meegedeeld dat er geen buitenlanders in het vliegtuig zaten.

## Aardbevingen

WASHINGTON - In 1978 zijn door aardbevingen 15.195 mensen om het leven gekomen, zo meldt het blad The U.S. Geological Survey. De krachtigste beving (7,9 op de schaal van Richter) deed zich voor in het zuiden van Mexico, op 29 november. Zij eiste acht menselijke levens en veroorzaakte omvangrijke schade in de stad Mexico. De aardbeving met het grootste aantal slachtoffers (15.000) gebeurde op 16 september in het noordoosten van Iran. De kracht van de beving was 7,8 op de schaal van Richter. In 1976 kwamen 700.000 mensen door aardbevingen om

het leven, de meeste in China. In 1977 2000 mensen. Voor zover bekend, was de toel aan menselijke levens het grootst in 1556. Toen kwamen, hoofdzakelijk in China, 830.000 mensen door aardbevingen om het leven.

## Reclame

DEN HAAG - De Stichting Volksgezondheid en Roken heeft het initiatief genomen voor een aparte keuringsinstelling, die reclame voor rookwaren en alcohol gaat beoordelen. Aanleiding hier toe is mede het agressieve reclameoptreden van tabakfabrikant Niemeyer, die na Johan Cruyff ook prominente als Willem de Amstelrooy, Willem Duis, Rutger Haer en vader Abraham (Pierre Kartner) in zijn advertenties zal laten optreden. Dat werd donderdag bekend bij de behandeling van de klacht die de Konsumentencontact had ingediend tegen de Niemeyer-advertenties bij de Reclame Code Commissie. Konsumentencontact eiste onmiddellijke stopzetting van de campagne. De consumentenorganisatie is met

name fel tegen deze manier van „aanprijzing”, omdat verband tussen roken en sport wordt gelegd doordat de sportclubs worden opgewekt lege verpakkingen van sigaretten en shag in te sturen ten bate van de clubkas.

## Skylabs

WASHINGTON - Het hoofd van het Amerikaanse ruimtebureau heeft laten weten dat hij er niet zeker van is dat het reusachtige ruimtestation Skylab van bevolkte gebieden kan worden weggestuurd wanneer het later dit jaar naar de aarde terugvalt.

Amerikaanse ruimtevaartdeskundigen hebben gezegd dat het 85 ton zware station, dat naar verwachting tussen april en september naar beneden valt, bij de terugkeer in de dampkring zou moeten verbranden. Maar er zijn ook deskundigen die zeggen dat vier- of vijfduizend stukken van maximaal twee ton op de aarde te pletter zouden kunnen slaan.

## Paus

SANTO DOMINGO Dominicaanse Republiek - Paus Jo-

hannes Paulus II heeft op nieuw gezegd dat hij te gelijger tijd de Verenigde Staten wil bezoeken. Omtrent een tijdje heeft hij zich niet uitgelaten. De paus beantwoordde een vraag van een verslaggever aan boord van het vliegtuig dat hem naar de Dominicaanse Republiek bracht.

## Gorilla

WASSENAR - De gorilla Linda in het dierenpark Wassenar heeft gistermorgen het leven geschenken aan een jong. Het is volgens de directie van het dierenpark de eerste keer in de geschiedenis van de Nederlandse dierenparken dat een gorilla in gevangenschap wordt geboren. In het buitenland komt het zeer zelden voor. De blijde gebeurtenis is het gevolg van de logeerprijs van Linda bij vader Tembo in Artis in Amsterdam. Ook Linda zelf schijnt in de gaten te hebben dat haar baby een bijzondere is: ze houdt het jong zo angstvallig bij zich dat het personeel van de dierenpark nog niet heeft kunnen vaststellen of het om een mannetje of een vrouwtje gaat.



• Het wild op de Hoge Veluwe is door de langdurige sneeuw- en vorstperiode in moeilijkheden gekomen wat de voedselvoorziening betreft. Daarom worden de dieren thans „bijgevoed”. Het wild is ook veel minder schuw dan anders en vandaar dit plaatje van een edelhert dat zich aan een voerbak toegedoeft doet, terwijl andere dieren om hem heen drentelen. En ook dat is de nu al „legendarische” winter van 1979.

Politie door  
film en TV  
beïnvloed

DEN HAAG - „Film en televisie romantiseren sterk politietaken zoals rechercheurwerk, de hondenbrigade of mobiele eenheid. Hierdoor wordt de politie zelf ook beïnvloed.” Dit zegt de Haagse hoofdcommissaris dr. C.N. Peijster.

De hoofdcommissaris merkt op, dat het leven in een grote stad met zich brengt vooral aandacht te hebben voor de kleine criminaliteit. Dit vindt de burger zeker zo belangrijk als de uitvoering van meer traditionele politietaken.

Ook acht dr. Peijster de wijze waarop de politie te werk gaat van

meer belang dan het bereikte resultaat van het politiewerk. Het werk verdient meer waardering naar mate het zich naar hogere ethische normen heeft voltrokken. Is dit niet het geval, dan is het maatschappelijk nut van de politiemantijfelachtig, aldus de hoofdcommissaris.

Volledig akkoord met Nederlandse VN-troepen  
Israel: „Geen bezwaar”

JERUZALEM - Israel gaat volledig akkoord met de legering van Nederlandse VN-troepen in Zuid-Libanon en heeft daartegen in het geheel geen bedenkingen. Aldus een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Jeruzalem, die daarmee een bericht in het doorgaans betrouwbare dagblad Jerusalem Post ontkende als zou Israel via diplomatieke kanalen Nederland willen overhalen alsnog van het zenden van VN-troepen naar Zuid-Libanon af te zien.

De woordvoerder wees erop dat het zenden van Nederlandse VN-troepen naar Zuid-Libanon eind december in Brussel is besproken door minister Van der Klaauw met zijn collega Dajan, en dat Dajan bij die gelegenheid te kennen had gegeven dat Israel daar volledig mee instemde.

Ook op de Nederlandse ambassade was men hogelijk verbaasd over het bericht. Er is via de ambassade in Jeruzalem geen enkel contact over deze zaak geweest, laat staan een verzoek van Israel om van de hele zaak af te zien. Ook in Den Haag werd gesteld dat er geen enkele aanwijzing was voor Israëls bezwaren tegen het Nederlandse contingent bij de VN-vredesmacht.

Intussen is een ploeg van Nederlandse ZUTPHEN - De Zutphense rechtbank heeft gistermorgen de 24-jarige Italiaan Salvatore G. veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest, voor de gijzeling gedurende zes uur van het Eerbeekse gezin Van der Hoeven op 8 november vorig jaar. De officier van justitie had twee weken geleden drieënhalf jaar tegen hem geëist.

officieren in Zuid-Libanon aangekomen om daar ter plaatse de komst van het Nederlandse bataljon voor te bereiden. Overste Hovenier verklaarde na de eerste dag van verkennende gesprekken dat het Nederlandse bataljon op 15 maart in Zuid-Libanon aan zal komen. Van VN-zijde staat men te springen om versterking van het VN-

leger, gezien het feit dat het Iraanse bataljon gisteren vertrokken is, en de Fransen 28 februari zullen vertrekken. Op de Nederlanders, die dachten omstreeks begin mei te arriveren, is dan ook een dringend beroep gedaan om hun komst te bespoedigen. Het is de bedoeling dat kwartiermakers op 1 maart in Zuid-Libanon arriveren.

(ADVERTENTIE)



CITROËN  
Dyane '75  
GS '77  
GS Club '73  
GS Club Break '75-'76  
GS Pallas '77  
CX 2200 Super '76

CX 2000 Confort '76  
CX 2400 Pallas '76  
Renault R5 TS '78  
Verder diverse goedkope in-ruilauto's zoals Ami 8 Break, Dyane, 2CV.



SONDAGH B.V.

Citroëndealer  
Heerlen - Looierstraat 19-21  
Tel. 045 - 711399

CITROËN

Labour  
wint

LONDEN - De Britse Labour-regering heeft donderdagavond een overwinning behaald bij een stemming over een door de conservatieve oppositie ingediende motie. De uitslag was 289 tegen de motie en 273 voor.

De conservatieve oppositie onder leiding van Margaret Thatcher had een motie ingediend waarin van de regering werd geëist dat zij „haar verantwoordelijkheid zou inzien” in deze periode van sociale onrust en dat zij „het gezag van het parlement” zou herstellen. De conservatieven willen namelijk dat de regering de noodtoestand uitroep om daarmee de stakingsgolf te breken.

Een eerste motie van de conservatieven over de sociale onrust was maandag door het Lagerhuis met een meerderheid van 24 stemmen teruggewezen.

(ADVERTENTIE)

G.B. Vrieling  
Munnekeholm 1  
9711 JA GRONINGEN

Zo doet u het goed als afzender.



Gebruik 'm goed.

ptt post

## Sneeuwberichten

## BELGIË

In de skigebieden van de Belgische Ardennen ligt 20 cm harde sneeuw en de meeste skipistes zijn derhalve alleen in het weekend geopend.

## DUITSLAND

In de Eifel ligt 8 tot 15 cm sneeuw, in het Sauerland ligt max. 30 cm en in de Harz ligt 55 à 60 cm. In het Zwarte Woud ligt tussen 15 en 50 cm en in de Beierse Alpen varieert de sneeuwhoogte van 10 cm in het dal tot max. 2.30 mtr. op zeer hoge pistes.

## ZWITSERLAND

In de Freiburger en Waadtlander Alpen ligt op de hoge pistes 50 tot 90 cm sneeuw waarop goed geskied kan worden. Ook in het Ber-

ner Oberland kan men vooral op de hoge pistes goed skien. Hier ligt van 50 cm tot 1 mtr. In Wallis kan op alle pistes goed geskied worden. Op de lage pistes ligt 40 tot 90 cm en op de hoge pistes ligt tot 1.40 mtr. In Centraal-Zwitserland ligt op de hoge pistes van 40 cm tot max. 1.20 mtr. Ook in Graubünden zijn de skimogelijkheden op de lage pistes nog niet optimaal maar op de hoge pistes kan toch goed geskied worden op een sneeuwhoogte die varieert van 40 cm tot max. 1.20 mtr.

## OOSTENRIJK

In vrijwel geheel Oostenrijk zijn de skimogelijkheden op de lage pistes niet optimaal maar op de hoge pistes kan redelijk tot goed geskied worden. In Tirol ligt op de hoge pistes tussen 40 cm en 1 mtr. In het Salzburgerland varieert de sneeuwhoogte op de lage pistes van 25 tot 50 cm, hogerop ligt vanaf 50 cm tot max. 1.30 mtr. Op de lage pistes in het Vorarlberggebied ligt van 10 cm tot 40 cm sneeuw en op de hoge pistes rond de Arlberg ligt tot 2.30 mtr. In Stiermarken ligt bij de dalen 10 tot 60 cm, op de hoge pistes van 65 cm tot max. 2.40 mtr.

## FRANKRIJK

Op de lagere pistes in de Savoie ligt vanaf 20 cm tot 80 cm, op de hogere pistes ligt tussen 1 en 2 mtr. In dit gebied kan op vrijwel alle pistes goed geskied worden. Ook in de zuidelijke Alpen zijn goede skimogelijkheden. In de dalen ligt tot 1.50 mtr. en op de hoge pistes ligt tussen 1 en 2 mtr.

## ITALIË

In Italië zijn vooral op de hoge pistes de skimogelijkheden nog steeds goed. In Zuid-Tirol ligt op de lage pistes rond de halve mtr. en op de hoge pistes ligt van 50 cm tot 1.30 mtr.



## commentaar

### Is de FNV onredelijk geworden?

Het heeft er alle schijn van dat de redelijkheid van de FNV ten aanzien van het arbeidsvoorwaardenbeleid is omgeslagen in onredelijkheid. Als dat zo is, dan heeft de FNV dit wel aan zichzelf te wijten. Eerst ging zij vreselijk te keer tegen de gevolgen van Bestek '81. De laagst-betalenden zouden dubbel worden gepakt. Mocht het parlement de heilloze plannen van het kabinet niet keren, dan werd met een extra loons gedreigd. Toen duidelijk werd dat de gemeentebesturen drifftig plannen maakten om de tarieven van gemeentelijke diensten en van de onroerendgoedsbelasting drastisch te verhogen om aan extra inkomsten te komen, had het er alle schijn van, dat de vakbeweging gelijk kreeg.

Wat bleek echter? In de eerste week van januari kwamen er onder andere van de zijde van het Centraal Planbureau cijfers op tafel, waaruit bleek dat de modale werknemer - een bruto inkomen van f 30.000,- per jaar - er nog met een 0,5 procent op vooruit zou gaan in loonkracht. De vakbeweging had gezegd dat de extra loons zou worden gesteld als zou blijken dat de koopkracht door alle overheidsmatregelen zou worden aangetast. Toch kwam de bekende eis van f 20,- voor iedereen.

Bij de presentatie van die loons is nog nooit iemand zo onzeker overgekomen als FNV-voorzitter Wim Kok. Hij erkende dat de cijfers uitwezen, dat de koopkracht voor de inkomens tot f 30.000,- er niet op achteruit zouden gaan. „Maar“, zei hij, „er zijn honderdduizenden gezinnen waar dit wel gebeurt, met name door de maatregelen op het terrein van de kinderbijlag en in de gemeenten, die hun tarieven en onroerendgoedsbelasting wel drastisch omhoog willen brengen“. Bovendien was het argument van de FNV, dat men door de loons de gevolgen van het kabinetsbeleid wilde afstraffen.

Had de FNV geen erg sterke argumenten voor het opvoeren van de f 20,- eis, de argumenten die men ervoor aanvoerde werden nadier verder ontkracht door de opstelling van de Industriebonden FNV en later door de ambtenarenbonden. De industriebonden wilden van een extra loons niets weten, omdat zij zich nu edmaal hadden vastgebeten in werkloosheidskorting. De ambtenaren ontdekten dat zij bij het stellen van de loons helemaal ongelofelijk zouden overkomen, nu zij met minister Wiegman aan de onderhandelingsstaf zitten, waarop levensgroot het inleveringsvraagstuk ligt.

De FNV weet drommels goed dat elke loonsverhoging het oplossen van het vraagstuk van de werkloosheid moeilijker maakt. De eis is dan ook gesteld om de kortingen op de sociale uitkeringen enigszins terug te draaien. Daarbij heeft de FNV moeten erkennen dat de loons ook geen instrument was om dat te doen. Bovendien liet Wim Kok toe weten dat de FNV nu inderdaad door het stellen van de loons een politieke stelling tegen het kabinet Van Agt had betrokken. Uiteraard reageerden de werkgevers direct met de opmerking, dat zij niet wensten te betalen voor wat het kabinet in de ogen van de vakbeweging verkeerd had gedaan.

Uit onderzoeken is inmiddels gebleken dat zeer velen, onder wie ook een hoog percentage van de FNV-leden geen behoefte hebben aan die f 20,- extra. Nu bij vele FNV-bonden die eis toch is opgenomen in het onderhandelingspakket, weten de delegaties die met de werkgevers over dit pakket moeten gaan praten eigenlijk al bij voorbaat, dat zij een onverbiddelijk „nee“ te horen zullen krijgen.

Ook de FNV weet, dat in de huidige economische situatie weinig te halen valt. Wil zij dit toch en houdt zij strijdbaar vast aan de gestelde eisen, dan legt zij daarmee tegelijkertijd de primaire doelstelling: terugdringen van de werkloosheid, in de waagschaal. De oproepen om solidariteit tussen werkenden en niet-werkenden zijn dan holle kreten geworden. Aan de onderhandelingsstaf zullen veel onderhandelaars zich afvragen, waarmee hun bondsbesturen hen wel hebben opgebedd.

Het moet voor de werkgevers een gemakkelijke zaak zijn het been stijf te houden, nu al is gebleken dat de bonden binnen de FNV niet op één lijn zitten. Bovendien hebben de werkgevers ook nog te maken met de CNV-bonden en met het middelbaar- en hoger personeel. De vakbonden weten ook dat het heel moeilijk zal zijn om hun leden tot een steldingsactie te krijgen. Het zal van de toegeeflijkheid van de werkgevers afhangen of dit zo zal blijven. Als de bonden met lege handen bij hun leden moeten aankomen, zal de mentaliteit van „ik hou liever mijn werk dan dat door een staking te versperen“ wel eens radicaal kunnen omslaan in een voor alle partijen heilloze weg.

Mijn mag zich inderdaad afvragen of de FNV in het beleid nog wel redelijk is. Maar van de werkgevers mag worden verlangd dat zij, de moeilijke positie van de vakbeweging onderkend, de onderhandelingsdelegaties redelijk tegemoet zullen treden.

(ADVERTENTIE)

Wordt lid van het



Adres:  
CNV bureau Limburg,  
Antwoordnummer 71,  
6400 VC Heerlen.  
Tel. 045-719342

# Huwelijksproblemen zijn vaak gevolg van foutieve voeding

Van onze medische medewerker Frans Bakker

U frons wellicht de wenkbrauwen. Wat heeft voeding nou in 's hemelsnaam met huwelijksproblemen te maken, zult u zich afvragen. In Amerika werden verschillende emotionele problemen en emotionele problemen. Het leek me interessant u hier iets over te vertellen. Dr. Hawkins, directeur van een psychiatrisch research centrum in New York, verklaart dat meer dan 50 procent van de paren die in zijn ziekenhuis worden gezien er een foutieve eetwijze op na te houden en dat, als deze foutieve eetwijze wordt gecorrigeerd, de problemen vaak verdwijnen als sneeuw voor de zon.

Hij vertelt dat de echtparen een dieet voorgeschreven kregen onder suiker en andere geraffineerde

koolhydraten, zoals witmeel, wittebrood, gebak en dergelijke. Ook koffie en andere stimulerende middelen waren verboden. De echtparen waren stomverbaasd over het enorme verschil dat deze eenvoudige dieetmaatregelen veroorzaakte.

De Newyorkse psychiater en schrijver Dr. Newbold gaat zelfs verder en zegt dat 75 procent van alle huwelijksproblemen verholpen kunnen worden door dieetveranderingen. Dr. Emanuel Cherskin, hoofd van de afdeling tandheelkunde van de universiteit van Alabama en een autoriteit op het terrein van voeding en het effect daarvan op ons gedrag, zegt dat het buiten twijfel is dat de voeding inderdaad een rol speelt in het succes en de mislukking van huwelijken.

Dr. Hugoford, directrice van een afdeling van The American Institute of Family Relations verklaart dat de meeste echtparen die in

haar instituut komen, klagen over moeheid en irritatie, hetgeen volgens haar een van de eerste verschijnselen is van foutieve voeding en zeer zeker een belangrijke oorzaak in het ontstaan van echtelijke ruzies. Volgens deze deskundige speelt foutieve voeding een rol in zelfs 90 procent van alle huwelijksproblemen die zij in haar praktijk ontmoet.

☆☆

Hoe is dit alles nu te verklaren? De theorie is als volgt: de belangrijke factor schuilt in de al eerder genoemde overmaat aan suiker en andere geraffineerde koolhydraten die we nuttigen. Koolhydraten, oftewel suikers, zijn de belangrijkste energiebron voor ons lichaam. In geraffineerde vorm, bijvoorbeeld als witte suiker, worden ze te snel in ons bloed opgenomen. Ze geven dan een plotselinge toename van het energieniveau, wat tot irritatie

aanleiding geeft, gevolgd door een poging van het lichaam om het evenwicht te herstellen door een extra insulineproductie van de alveesklier. Insuline verlaagt het bloedsuikergehalte. Dit mechanisme kan doorslaan als het lichaam voortdurend wordt overladen met suiker en kan vervolgens zelfs aanleiding geven tot een verlaagde bloedsuikergehalte. Dit laatste kan aanleiding geven tot allerlei verschijnselen, met name emotionele labiliteit, depressie en irritatie, die dan een bron kunnen worden voor de al eerder genoemde huwelijksproblemen. Voeg bij dit alles de andere stimulerende middelen waar we aan verslaafd zijn, zoals koffie, thee, tabak, zout, peper en dergelijke en de cirkel van irritatie is rond.

☆☆

Hoe kunnen we verandering in dit

patroon brengen? De bovengenoemde dokters geven het volgende advies en ik kan dit uit eigen ervaring bevestigen. Eet koolhydraten in hun natuurlijke, onbewerkte vorm, zodat ze niet te snel in het bloed worden opgenomen, zoals volkorenbrood, aardappelen, groenten, fruit en noten. Vermijd alle voedsel dat suiker of geraffineerde koolhydraten bevat. Matig het gebruik van stimulerende en ook om andere redenen ongezonder middelen, zoals koffie, nicotine, thee (behalve kruidenthe). Beperk ook zoveel mogelijk het gebruik van vlees, dat in overmaat gebruikt, eveneens een te grote belasting en irritatie van ons lichaam betekent.

Heeft u emotionele of huwelijksproblemen, probeer dan onder andere ook eens meer aandacht aan uw dieet te besteden. U heeft grote kans dat verandering ervan wonderen verricht.



onder redactie van FRITS SCHILS

## Carrière Haig nog lang niet ten einde

Alexander Haig (54) legt op 30 juni het opperbevel over de NAVO-troepen in Europa neer. Het bericht van zijn ontslag is voor insiders niet bij verrassing gekomen. Vorig jaar werd al rekening gehouden met zo'n beslissing. Al spreekt de generaal het zelf vooralsnog tegen: in Amerikaanse kringen wordt Haig als een van de voornaamste kanshebbers gezien voor het leiderschap van de Republikeinse Partij bij de presidentsverkiezingen in de VS op 5 november volgend jaar.

Haig heeft overigens wel een aantal eigenschappen die hem voor de Republikeinse kandidatuur geschikt maken. Hij ziet er goed uit, komt



ALEXANDER HAIG - ook in de race?

sympathiek over, praat gemakkelijk, is een harde, nuchtere werker en een sterke persoonlijkheid.

Van 1948, toen hij van de militaire academie af kwam, tot januari 1969, vervulde hij de hele reeks van militaire functies, die gebruikelijk zijn van pelotonscommandant tot brigadegeneraal in Vietnam. Zijn militaire carrière was toen al opmerkelijk, met tal van staf functies en een enorm aantal onderscheidingen. In 1969 werd hij door Nixon's veiligheidsadviseur Henry Kissinger aangewezen als militair adviseur. Binnen de kortste keren klom hij op van aide-de-camp tot Kissinger's plaatsvervangende voorzitter van de Nationale Veiligheidsraad. In die functie wist hij steeds meer het vertrouwen van president Nixon te winnen.

Haig reisde wel tien keer voor Nixon naar Vietnam als persoonlijk adviseur. Hij stond Kissinger terzijde bij de vredesonderhandelingen met Noord-Vietnam in Parijs. Toen begin 1973 Bob Haldeman als gevolg van het Watergate-schandaal zijn post als chef-staf van het Witte Huis moest opgeven, vroeg Nixon aan Haig om die taak over te nemen. Kissinger was tegen, en ook Haig aarzelde omdat hij bang was voor zijn militaire carrière, maar deed het toch. In de hele malaise die het Witte Huis in 1973 en '74 als gevolg van Watergate trof, bleef Haig wonderwel overeind.

### Bestuurder

In de nadagen van Nixon als president was het in feite Haig die het land bestuurde. Hij besliste welke stukken de president wel en welke hij niet te zien kreeg. Haig besliste wat besloten moest worden en wat niet. Tijdens de laatste wankelende periode van Nixon was het Haig, die de zaak in het Witte Huis draaiende hield.

Haig is een man van de harde lijn. Hij juichte aan het begin van de jaren '70 de hervatting van de bombardementen op Noord-Vietnam toe en vond dat Kissinger, voor wie hij weinig waardering had, veel te zach tegen de Noord-Vietnamese optrad. Toen Nixon gevallen was, moest ook Haig van het toneel verdwijnen. Haig mocht Ford niet zo, al heeft Nixon's opvolger nog geprobeerd hem voor het Witte Huis te behouden. Haig liet zijn militaire carrière voortgaan en kreeg in november 1974 als beloning het commando over de Amerikaanse troepen in Zuid-Europa en zes weken later al het opperbevel over de NAVO-troepen in heel Europa.

Haig optoefte zich als een sterk ijveraar voor versterking van de NAVO-strijdkrachten. Hij moet gezien worden als de motor achter het langetermijn moderniseringsprogramma van het Atlantisch bondgenootschap.

Haig vindt voor zijn politiek-militaire opvattingen meer gehoor bij zijn directe chef, NAVO-secretaris-generaal Joseph Luns, dan bij de diverse lidstaten, waar hij nogal als een havik wordt beschouwd; iets dat niet zou passen in de ontspanningspolitiek van het moment. In toenemende mate is er kritiek op zijn uitspraken die meer een politiek van karakter zijn, iets wat in Europa voor militairen als ongepast wordt gezien. Haig is een overbloedig voorstander van de neutronengranaat, al zal hij dat in het openbaar niet toegeven.

De generaal vindt dat de VS veel te toegeeffelijk zijn tegenover de Russen en hij zal zeker leiding kunnen geven aan het koor van conservatieven (ook in de Amerikaanse senaat), die het SALT-2-akkoord willen verwerpen.

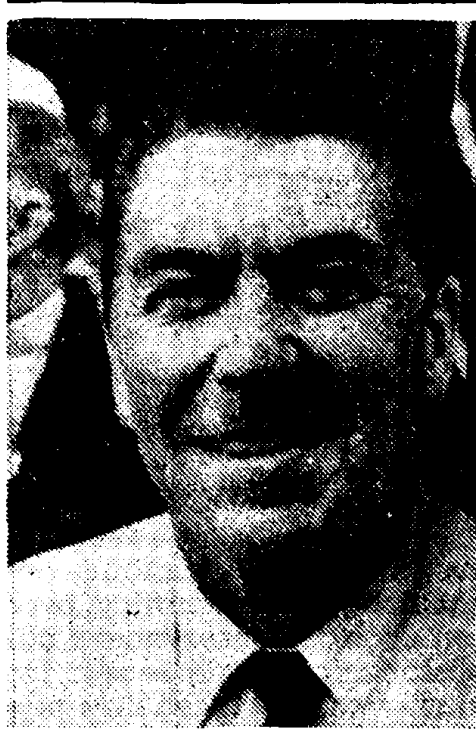
Inkomensniveau vergelijkbaar met Nederlandse rond 1960

# Tienduizenden Britten leiden karig bestaan

door Henk Löffelaar

LONDEN - De ironie van de hardnekkig voortdurende staking van vrachtwagenchauffeurs is dat zij bij lange na niet tot de slechtst betaalden behoren. Het is de reden waarom hun actie op veel tegenstand stuit onder de bevolking, waarom premier James Callaghan het zich kan veroorloven in het parlement uit te valen tegen hun vakbond, en waarom hun werkgevers maar voet bij stuk houden.

Wat de chauffeurs willen is een loonsverhoging van 22 procent, waardoor hun weekloon van 200 tot 260 gulden zou stijgen. De verhoging lijkt matig, vergeleken met de opslag van 50 procent die door sommige andere bonden worden geëist. Maar in werkelijkheid verdienen de chauffeurs aanzienlijk meer door het maken van overuren en het rijden van extra vrachten. In veel gevallen kan daarmee zelfs het weekloon worden verdubbeld.



RONALD REAGAN

Naar Nederlandse maatstaven ligt een maandinkomen van 1600 gulden voor het gezinshoofd ver beneden de welstandsgrens. Zomin er in Engeland een wettelijk minimuminkomen is, zomin kent men er het begrip van de welstandsgrens. Het is het ontbreken van deze uitgangspunten dat de terugkerende stakingen in Engeland in de hand werkt. Men kan de Britse stakingen dan ook zien als het oplossen door het volk van een minimumwelstandsdefinitie.

In dat opzicht loopt het traditionele Britse regeringsbeleid van beide partijen niet op stakingen vooruit, maar er achteraan. Er wordt minder leiding gegeven dan gekanaliseerd, zoals premier Callaghan nu probeert de chauffeursstaking binnen toelaatbare stakingsnormen te houden en niet werkelijk geprobeerd heeft deze te voorkomen.

Nu zijn de chauffeurs inderdaad in dienst van privé-ondernemers, zodat de regering er in dit geval pas in tweede instantie aan te pas kwam, maar dat kan niet gezegd worden van de tienduizenden ambtenaren uit het hele land die deze week een eendagsstaking hebben gehouden. Hun acties zullen zonder twijfel herhaald worden wanneer de regering niet duidelijk maakt waar zij aan toe zijn.

### Onaanvaardbaar

De omstandigheden waarin tienduizenden, die de overheid als werkgever hebben, moeten leven en werken zijn (alweer naar Nederlandse maatstaven) niet alleen onbegrijpelijk maar volstrekt onaanvaardbaar. Men stelde zich een 34-jarige werkster in een ziekenhuis voor, gescheiden, met vier dochters tussen de 8 en 15 jaar. Deze vrouw krijgt voor een 40-urige weekwage met extra uren gedurende het weekeinde en sommige nachtdiensten 194 gulden bruto. Na aftrek van sociale verzekeringspremie en loonbelasting houdt zij daar 158 gulden van over.

Daarbij kan dan weer worden opge-

teld een rijksbijdrage van 48 gulden en 26 gulden alimentatie van haar echtgenoot per week. Dat brengt haar wekelijkse inkomen op 172 gulden. Haar vaste wekelijkse lasten zijn als volgt: hypotheek 20 gulden; afbetaling lening 20 gulden; gemeentebelasting 12 gulden; electriciteit 16 gulden; schoolmaaltijden 20 gulden.

Dat komt op een totaal van 88 gulden. Voor estenswaren trekt deze werkster per week 80 gulden uit. Resteert een krappe 15 gulden voor kleding en vermaak voor haar zelf en haar vier

## Costuum als bonus

dochters. Vakanties buitenshuis zijn voor dit gezin te duur. Op zondagen eet het bij wijze van traktatie geen vlees maar kip.

Dit huishoudboekje is hetzelfde voor tienduizenden ongeschoolde Britse mannen en vrouwen. In de meeste gevallen hebben de mannen of hun vrouwen een baantje bij (wat voor vrouwen niet veel meer oplevert dan zo'n 35 gulden per week), waarbij een van de meest voorkomende bijbanen die is van assistent achter de tapkast van een pub.

Een van de onrechtvaardigheden van het regeringsbeleid is, in de ogen van deze laagst betaalden, dat zij van een officieel toegekende verhogingsronde van vijf procent het minst profiteren. Want hoe hoger het loon, hoe meer de vijf procent oplevert. Het is één van de argumenten die gehanteerd wordt voor het herstel van vrije onderhandelings tussen werkgevers en vakbonden.

Met uitzondering van de zeer welge-

# Reagan en Connally weer in race om presidentschap VS

door Henk Kolb

WASHINGTON - Het politieke jachtseizoen is deze dagen in Amerika officieel geopend. Het wild: het presidentschap waarover in november 1980 wordt gestemd. De jagers: mannen met politieke ambities, van wie het merendeel al eerder heeft gepoogd zich door het doornig struikgewas van de Amerikaanse samenleving een weg te banen naar de begeerde zetel in het Witte Huis. Voor de republikeinen is die weg lang en voor de democraten en het ligt dan ook voor de hand dat zij eerder op weg gaan.

Ronald Reagan, ternauwernood verliezer van de republikeinse kandidatuur in 1976, is sprintend vertrokken. Hij heeft de laatste dagen in Washington zo ongeveer met elke invloedsrijke republikein gesproken die maar kon worden opgetrommeld, bij gelegenheid van het feit dat de partij toch bijeen was om Detroit te kiezen als de plaats waar op 14 juli 1980 de definitieve kandidaat moet worden gekozen. Voor de republikeinen is Detroit

een passende keuze. Niet zozeer omdat Detroit in de voorbije jaren de reputatie heeft gekregen van de moorddadigste stad in Amerika, maar omdat, zoals een politiek waarnemer opmerkte, Detroit en de republikeinse partij er beide belang bij hebben zich aan de natie voor te doen als iets beter dan zij werkelijk zijn.

### Jonge haan

Ronald Reagan wordt op 6 februari 8 jaar, maar de voormalige acteur en ex-gouverneur van Californië beweegt zich op het politieke toneel als een jonge haan, ook al zijn vermoedelijk zijn veren in de juiste kleur bijgeverfd. Maar Reagan heeft de juiste manoeuvres gemaakt. Hij is nu, na zijn bezoek aan de hoofdstad en zijn republikeinen, plotseling de man „rond wie de partij zich kan verenigen“. Dat is een tikje potsierlijk natuurlijk, want Reagan is een aarts-conservatief, maar... hij wikt en weegt verstandig en geraakt zodoende tot een politieke positie die vooral beoogt hem via desertie

uit het democratisch kamp kansen te bieden voor 1980. Dit onthult meer dan het politieke instinct van Reagan. De republikeinse partij heeft een man nodig die zowel voor de meer gematigden als voor de conservatieven aantrekkelijk is en Reagans uiterst openbaar manoeuvreert wekt gigantische onrust bij andere republikeinse kandidaten. Sommigen hinner, zoals Philip Crane, volksvertegenwoordiger, en George Bush, voormalig directeur van de CIA, kunnen op niet méér hopen dan korte ogenblikken van nationale belangstelling, voornamelijk bestemd als aanloopjes naar een carrière in latere jaren dan 1980.

Evenwel, deze week, heeft John Connally zich kandidaat verklaard. Connally zat - als democratisch gouverneur van Texas - in de auto waarin Kennedy werd vermoord en raakte zelf gewond. Hij liep over naar de republikeinen, nadat hij eerst nog een campagne „Democrats voor Nixon“ had georganiseerd. Vervolgens werd Connally minister van financiën in Nixons kabinet van de laatste dagen en hij bleef Nixon trouw. Hij genoot

ruime belangstelling toen hij werd beschuldigd van meined, omkoping en samenzwering ten behoeve van de melkindustrie. Connally werd evenwel vrijgesproken. Terzijde staan de leider van de republikeinse senaatsfractie Howard Baker en ex-president Gerald Ford gereed om zich op een geschikt moment in de strijd te mengen.

Aan democratische kant houdt Carter voorlopig zijn aankondiging van een nieuwe kandidatuur voor zich, terwijl Jerry Brown, gouverneur van Californië, al druk in de weer is. Deze voormalige Jezueit vertoont een opmerkelijke handigheid in aanpassing bij de omstandigheden die hem het beste uitkomen. Hij heeft opgeroepen tot een nationale conventie over een aanpassing van de grondwet die de president verplicht een sluitende begroting op te stellen, maar het ziet er niet naar uit dat hij daarvoor veel steun zal krijgen.

In de schaduw wacht Edward Kennedy op de ontwikkelingen. Alleen als zou blijken - tijdens de voorverkiezingen die begin 1980 in New Hampshire een aanvang nemen - dat Carter

zou kunnen verliezen, zal hij zich in de strijd mengen, zeggen politieke kenners. Carter echter blijft in de opiniepeilingen voorop lopen, zolang Kennedy niet worden meegeduld. Dat verschaft Kennedy een hoeveelheid macht die hij ongetwijfeld bekwaam zal hanteren.

### Veelbetekenend

Het is veelbetekenend dat het de kandidaten zoals die zich nu aandienen, blijkbaar vooral is te doen om een basis die enerzijds de duidelijke politieke verschuiving naar rechts vertaalt zoals die tijdens de laatste verkiezingen aan de dag is getreden (zelfs al bleef tweederde van de mogelijke stemmers thuis) en anderzijds enige ruimte biedt voor liberale opvattingen.

Hoe dan ook, vanaf heden moet elke politieke verklaring die in de Verenigde Staten wordt afgelegd, worden gelezen tegen de achtergrond van de verkiezingen. Nog twee jaar verwijderd, maar voor velen al aangrappend nabij.



Limburgse vanavond in televisie-kwis

# Ted, Bernadette en de olifant!

Van onze showpaginareactie

**SUSTEREN** - Wanneer het erom gaat om originele ideeën te bedenken dan weet NCRV-producer Stef Boets daar wel raad mee. Stef behoort al geruime tijd tot een van de onverborgen kopstukken achter de Ted Show, die de NCRV vanavond vanaf 19.10 uur op Nederland 1 weer op de buis brengt. Drie kandidaten zijn daarin te gast: Ingrid van de Bosch, Hansje Brouwer en Bernadette Hermans. Bernadette - ons nog wel bekend als „rondemiss” bij de Amstelgold-race waarin het Limburgs Dagblad participeert - komt uit Susteren. „Ontspanning betekent inspanning in dit geval”, bekende ons de 20-jarige blonde die bij een eerdere kwis van Radio Télé Luxemburg „Ein kleines süßes Blondes” werd genoemd. Maar alle gekheid op een stokje. Vanavond vanuit „De Lievekamp” in Oss dus weer een prettig uurtje met Ted de Braak als presentator. De kwis speelt zich af tegen het decor van olifanten!



• Een snapschot genomen tijdens de opnamen voor deze kwis



• BERNADETTE HERMANS (20)  
... Limburgse kwiskandidaat in de Ted de Braakshow die vanavond op het scherm komt ...

Voor Paul van Vliet (42)  
zijn komieken  
loodzware mensen

## „Tot mijn dood grappen maken? Neen, dat kan en wil ik niet!”

Van onze showpagina-redactie

**BRUKELN** - Een van de opvallendste dingen in een gesprek met Paul van Vliet is het feit dat hij zich op geen enkele manier bloot geeft. Praten over zijn vak, dat zijn leven is, over zijn vakantie (een zeldzame luxe voor hem), of over zijn nieuwe programma „Vandaag of Morgen”, krijgt daardoor iets theoretisch en wordt aan de hand van voorbeelden en diepzinnige gedachten een uitgebalanceerd verhaal. Zelfs de grappen die hij citeert en uitlegt zijn op die manier niet leuk. En dat, terwijl hij toch als een van de leukste mensen van Nederland geldt.

Nou is het zo ongeveer het ergste dat men Paul van Vliet kan aandoen: van hem verwachten dat hij „op de deurtop na de lolligste zou zijn”. Hij praat er met een ernstig afgrijzen over. „Héé, Paul, beginnen de mensen, als ik wel 's in een kroeg zit waar ze me niet kennen...”

En knikt bevestigend op de vraag of hij vaak in kroegen zit. „Maar meestal in dezelfde”, vervolgt hij, „en dan krijg je zo'n stomp tegen je arm weetjewel. Stevast wordt er dan 'n hele goeie verteld, zo een die ik dus wel zal kunnen waarderen, maar die natuurlijk niet geschikt zou zijn voor de show...”

Het is een voorbeeld dat hij geeft wanneer hij praat over het bekend zijn en herkend worden. De nadelen zijn er gewoon. Maar voor hem ook de voordelen: de mensen zijn wel altijd aardig!

Het leuk-zijn, we praten er lang over. Hij kan er slechts serieus over filosoferen: „Je gebruikt het leven zoals het zich aandient, de karakters die ik neerzet kom je op straat tegen; ze zijn herkenbaar voor de meeste mensen, zoets is een van de redenen dat mensen erom moeten lachen. Voordat ik zo'n type eruit heb gehaald en er een nummer voor m'n show van heb gemaakt, heb ik al maanden lopen denken, aantekeningen gemaakt, geschreven...”

„Dat gaat bij mij altijd door. Het is een soort machientje. Alles wat ik zie, voel, hoor, lees en ervaar, geeft mij inspiratie. Maar natuurlijk is het niet het geschrevene alleen. Wanneer ik een nummer ga spelen, moet het gaan leven, dat moe ik er mee kunnen werken...”

### Poepoe

Na een sigaret, een slok koffie, een vage glimlach: „Soms krijg ik letterlijk een heel directe inspiratie. Op een avond kwam ik die man tegen, het was iemand met wie ik gestudeerd had”. „Rechten toch?”. Hij knikt. „Zo'n gearriveerde veertiger”, vervolgt hij, en beaamt zijn eigen leeftijd: 42, neemt de draad weer op met een geforceerde stem alsof er een aardappel in zijn keel zit:

„Deze man zei dus tegen mij: D'r komt een tijd dat jij er genoeg van krijgt om altijd maar de pias uit te hangen, begrijp je wel. En als je zo ver bent, weet je dat je eindelijk volwassen begint te worden...”

„Zoets. Een hele enige man, was directer van een bank geworden. Ik ben meteen weggegaan naar mijn hotel. Op mijn kamer heb ik er twee nummers over geschreven. „Poepoe” noemde ik deze man, zo'n type ga ik dan uitdenken: Hoe leeft-ie, hoe

woont-ie, hoe denkt-ie. Ik probeer me er zoveel mogelijk van voor te stellen”. Hij wacht even, na een stilte: „Ik heb er ook een liedje over gemaakt, dat gaat over het ouder worden”. Hij pakt het programmaboekje en wijst de regels aan als hij snel het gedichtje voorleest dat op de eerste bladzijde staat gedrukt. Een simpel rijtje met een diepzinnige gedachte. Het ontroeft een beetje.

### Vakantie

In Amerika heeft hij pas geleden zijn vakantie doorgebracht. In Miami. Het theaterleven daar inspireert hem op een bepaalde manier, hoewel hij weet dat hij er nooit aan een carrière zou willen beginnen. Niet meer. Na ervaringen enkele jaren terug, met een eigen show in de VS, houdt hij het er voor gezien. De producers waren te commercieel bezig naar zijn smaak. Er werd te veel uitgekiend en de kunstenaar moest te veel concessies doen terwille van het publiek.

Het is iets dat Paul van Vliet nooit heeft kunnen doen. Alles wat hij op het toneel zet is honderd procent van hemzelf. Een grap die het goed doet in de zaal, maar door hemzelf niet meer leuk wordt gevonden, gaat eruit. Humor bedenken omwille van het succes vindt hij verwerpelijk. „Tekstgrappes, als ik dat ging doen zou ik snel klaar zijn. Vaak is het effect ervan onevenredig groot, maar op den duur gaat zo iets toch vervelen...”

„Ik geloof in de opvattingen van Wim Kan, die zegt: je grappen zijn de krenten in het brood, maar het gaat om het brood. Zo iets moet je niet om draaien. In Amerika is zo'n opvatting natuurlijk heel vreemd. Daarom is dat land voor mensen met ons vak leidend. Maar wat je daar in de kleine theaters ziet, is vakwerk. En dat boeit me. Mensen waarvan ik nog nooit had gehoord heb ik er zien spelen op een niveau dat wij hier nauwelijks kennen.” „Natuurlijk heb je er ook de andere kant: het creëren van een sterprodukt. Travolta? Is hij nou echt een groot talent of het gevolg van een knappe producer. Bij Olivia Newton John merk je hetzelfde: zij kan zich absoluut niet waarmaken op dat niveau waar ze is neergezet. Hier in Nederland werd haar live-optreden immers een grote afgang...”

### Moeders

Zijn eigen ervaringen hebben er ook iets mee te maken. De vijf producers die indertijd naar hem kwamen kijken toen hij werkte met de show The



• Paul van Vliet (42)  
... „Je gebruikt het leven zoals het zich aandient” ...

Truth behind the Dykes hielden er vreemde theorieën op na.

Paul van Vliet zou een tweede Tom Jones kunnen worden, door zijn goede figuur en zijn professionele bewegingen met zijn kruis. Een ander vond hem vooral geschikt voor de moeders: de kunstenaar had zo'n prima „bemother-me-look”. Het klinkt wat treurig als hij zegt: „Zo iets zou ik niet kunnen. Ik kan alleen maar optreden op de manier die ik zelf kies, omdat ik me dan het prettigst en

daardoor het zekerst voel.” Een verklaring volgt, hij legt nadruk uit waarom hij is zoals hij is. „Ik ben eigenlijk helemaal niet uitbundig privé, eerder wat melancholiek vaak. In tegenstelling tot mijn houding tijdens een optreden, dan verander ik plotseling. Vaak kan ik echter ontzettend somber zijn, niet pessimistisch, maar gewoon: somber. Mijn show is een afspiegeling daarvan. Een tweehalf uur durend levenslied. Deze keer met misschien nog meer nadruk op de ernst. Mijn vorige show

was wat nostalgisch, ging over vroeger en paste ook in de sfeer van de tijd.”

„Nu richt ik mij weer op de toekomst. Vandaag of Morgen, daar ben ik mee bezig, daar gaat het nu om. Waarbij ik heel goed laat weten dat het leven niet alleen maar leuk is, dat er ook de zwarte kanten zijn. Zodra ik die weg zou laten, zou dat iets heel essentieels zijn. Het is het oude cliché van de lach en de traan. Je kunt er niet omheen. En als mijn publiek niet zou wennen aan de ernst, zou ik tot mijn dood grappen moeten maken; ik kan dat niet.”

### Inspiratie

Hoewel zijn inspiratie voor het verzinnen, schrijven en neerzetten van de show voornamelijk van hemzelf komt en met de onregelmatige regemaat die kenmerkend is voor de kunstenaar, heeft hij voor zijn werk toch altijd een klankbord nodig. Het is vooral Floor Kist, de in Mexico wonende journalist, die zijn teksten leest, bekritiseert en aanvult.

Daarnaast is er nog altijd Liselore Gerritsen, zijn ex-vrouw, die als artieste - voor een kleiner publiek - haar eigen weg gaat. Maar ook de regisseur Nick van den Boezem volgt hem met kennersogen, corrigeert en ondersteunt.

Zijn huidige vrouw, Lidewij, is daarnaast degene die objectief en heel direct met Paul van Vliet meedenkt en werkt. Zij kijkt op haar manier naar de show en is voor de cabaretier een even belangrijk als noodzakelijk klankbord.

Een tijd later, als de thee koud en de asbak voller is, klinkt het nuchter, alsof het zo moet zijn: „De meeste komieken zijn loodzware mensen, een en al treurigheid. Een gesprek met ze is nooit leuk, alleen maar dooerzichtig.”

Hij glimlacht erom: „Laatst zei Toon Hermans eens tegen me, met een grafstem en een diepe frons tussen zijn wenkbrauwen: Dat zou nou best een leuke grap kunnen wezen, Paul!”



• Nana Mouskouri

### Nana Mouskouri

Nana Mouskouri heeft in Duitsland momenteel veel succes met het lied „Lied der Liebe schreibt”. Ze was daarmee ook gistermiddag te beluisteren in het programma „Made in Germany” dat elke vrijdag tussen vijf en zes uur door BRT II wordt uitgezonden. De liefhebbers die een reisje voor een volledige show van Nana over hebben kunnen we mededelen dat de Griekse zangeres op vrijdagavond 9 februari in het Cultureel Centrum van Hasselt op

treedt. Het is wel goed om vooraf kaarten te reserveren want men verwacht een „run” op de kassa.

### Pieter op de plaat

De echtgenoot van prinses Margriet, mr. Pieter van Vollenhoven, kraakt nogal eens graag een muzikaal nootje. U heeft hem al eens vaker op het TV-scherm kunnen zien en horen achter de piano. „Pieterje Swing” treft nu voorbereidingen om een elpee te gaan opnemen waarvan de opbrengst te zijner tijd ten goede zal komen aan de



• Pieter van Vollenhoven

lenhoven wordt begeleidt tijdens deze plaatopname door het orkest van Harry van Hoof.

### Schlagers

De schlager wint steeds meer aan terrein. En dat zeggen we nu eens niet omdat het Limburgs Dagblad betrokken is bij de organisatie van het jaarlijkse festival van Harry Thomas. Bij een enquête in Duitsland is namelijk gebleken dat men daar driemaal meer de schlager dan popmuziek weet te waarderen. Dit meldt het blad „Show” van Dieter Liefers. Een paar jaar ge-

leden lagen de zaken juist andersom. Wat Nederland betreft: behalve de TROS, brengt ook de KRO-radio al geruime tijd op woensdagochtend „De Duitse dree” met Edvard Niesing. Zijn we goed ingelicht dan heeft de AVRO plannen om in navolging van de BRT (waar het programma „Made in Germany” met schlagers op vrijdagmiddag dik twee miljoen luisteraars telt) ook een uurtje Duitse schlagers te brengen. Dat zou vanaf 1 januari op de maandagmiddag tussen 14.00 en 15.00 uur moeten plaatsvinden op Hilversum III.

### LUV en Love

Patty Brard, een van de drie zangeressen van onze succesvolle Nederlandse groep LUV, heeft zich verloofd. Ron Brandsteder, in de showbiz best niet onbekende, ziet in Patty de vrouw van zijn leven. Liefde is een intieme aangelegenheid en daarom hadden Ron als Patty geen behoefte aan publiciteit. Niemand zal hen daarin ongelijk geven.

Eindredactie

Harrie Cremers

telefoon (045) 718100 toestel 239



## disk-gokkie

### Jerry McEassels „After five” -

In het telefoonboek onder het plaatsje Bostel vindt u hem als GAC Heesels, welke naam enige ezelstrekken vertoont. Jerry McEassels zet zijn naam extra kracht bij door zijn gedragingen. Vreemd, eigenaardig maar toch een aparte vogel die er toch maar even in is geslaagd om een platenmaatschappij te overtuigen dat een van zijn muzikale werkstukken maar eens op de plaat moest worden vastgelegd. Zijn liedjes hebben allen een geheel nieuwe stijl, maar het belangrijkste wat opvalt is de stem van Jerry. Deze is zo apart, dat producer Cees Vermeulen besloot om meteen met Jerry McEassels de platenstudio in te duiken. Samen met zijn vriend Cees Buenen, werden tal van opnamen gemaakt, aangevuld met muzikale ideeën van Cees. Elke compositie is totaal anders maar na beluistering ervan is een geheel nieuwe stijl te ontdekken, welke niet in een bepaald hokje te plaatsen is.

Om Jm Jerry enige ervaring te laten opdoen in de andere zijde van de platenwereld, werd hij een half jaar te werk gesteld als platenpromotor bij de radio en televisie, welke periode hem erg goed van pas is gekomen. Ondanks alle ommekeer in zijn privéleven is er van enige beïnvloeding in hun composities nauwelijks sprake. Dit is toch wel een bevestiging van het vertrouwen dat Jerry McEassels heeft in zijn eigen kunnen. U zult verbaasd staan over de ritmewisselingen en vondsten in zijn liedjes, welke aangenaam overkomen en beslist niet gaan vervelen. Een eerste single is nu uitgebracht, maar deze geeft nog geen totaalbeeld van de artiest Jerry McEassels. Zijn vele muziekstijlen die hij bewandelt zijn pas echt goed te horen als de elpee klaar is. In het nummer After Five grijpt Jerry terug naar de nostalgie en met de b-kant Mary knipoogt hij naar de liefde weliswaar op zijn eigen manier. Ik geloof dat de platen van Jerry McEassels de hitweg in zullen gaan slaan en zijn platen in verschillende landen goed zullen worden ontvangen. Jerry McEassels; een nieuw Nederlands talent dus. Tot de volgende week.

LEX NELISSEN

## LD TOP 20

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 1. (1) Y.M.C.A.                              | Village People               |
| 2. (4) Stumblin' in                          | Suzi Quatro and Chris Norman |
| 3. (2) Paradise by the dashboardlight        | Meatloaf                     |
| 4. (8) Le Freak                              | Chic                         |
| 5. (9) Song for a guy                        | Elton John                   |
| 6. (7) Hit me with your rhythm sticks        | Ian Dury                     |
| 7. (6) A little more love                    | Olivia Newton John           |
| 8. (3) Hey Joe                               | Pussycat                     |
| 9. (12) We all right                         | Santana                      |
| 10. (19) Don't look back                     | Peter Tosh                   |
| 11. (14) I'll put you together again         | Hot Chocolate                |
| 12. (5) Do Ya think I'm sexy                 | Rod Stewart                  |
| 13. (15) Accident prove                      | Status Quo                   |
| 14. (-) You took the words right of my mouth | Meatloaf                     |
| 15. (11) You needed me                       | Anne Murray                  |
| 16. (13) Hey girl                            | Gruppo sportivo              |
| 17. (-) Chiquitita                           | Abba                         |
| 18. (17) Blame it on the boogie              | The Jacksons                 |
| 19. (-) Kant aan m'n broek                   | Rita Corita                  |
| 20. (-) Kreuzberger Nächte                   | Gebrüder Blattschusz         |

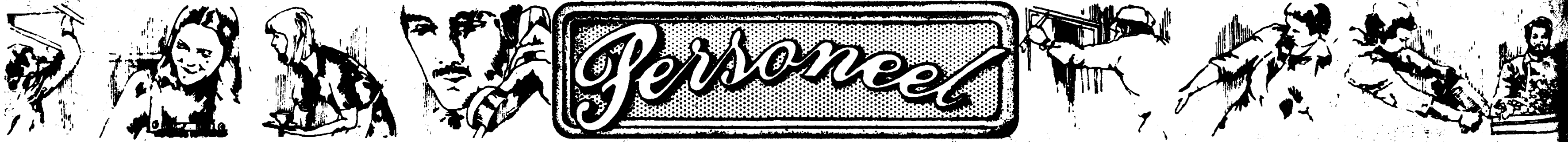
(De Limburgs Dagblad Top 20 komt tot stand door een telefonisch/representatieve enquête in de provincie Limburg. De platen uit de LD Top 20, die elke zaterdag op de radio/TV- en showpagina worden gepubliceerd, zijn ook te horen tijdens de discoshow van het Limburgs Dagblad)



### LUV

Patty Brard, een van de drie zangeressen van onze succesvolle Nederlandse groep LUV, heeft zich verloofd. Ron Brandsteder, in de showbiz best niet onbekende, ziet in Patty de vrouw van zijn leven. Liefde is een intieme aangelegenheid en daarom hadden Ron als Patty geen behoefte aan publiciteit. Niemand zal hen daarin ongelijk geven.





## GEMEENTE MAASTRICHT

Door opheffing en reorganisatie van de bestaande afdelingen Interne Zaken en Huishoudelijke Dienst zal er op de gemeentesecretarie een nieuw takenpakket worden gevormd.

Burgemeester en wethouders roepen sollicitanten op voor de functie van

### CHEF

van de nieuw te vormen afdeling  
**interne zaken**  
ter gemeentesecretarie.

Gezocht wordt naar een kandidaat, die in staat geacht moet worden leiding te kunnen geven aan de uiteenlopende activiteiten, die door de nieuwe afdeling moeten worden verricht.

Het takenpakket van de nieuwe afdeling omvat zes sectoren, t.w.:

- registratuur en in- en externe postbezorging;
- archief (dossierformatie);
- typekamer en reprografie;
- bodendiensten (tevens chauffeurs);
- technische dienst (dagelijks onderhoud stadhuis/stadskantoor, telefooncentrale, schoonhouden en bewaking);
- centrale inkoop t.b.v. secretarie.

#### Vereist:

- een administratieve opleiding, minimaal op HBO-niveau met enig technisch inzicht/ervaring;
- contactuele en leidinggevende eigenschappen;
- gevoel voor en betrouwbaarheid in organiseren;
- een grote mate van flexibiliteit en inventiviteit;
- zo mogelijk ervaring in bovengenoemde werkzaamheden;
- leeftijd bij voorkeur niet jonger dan 35 jaar.

Een psychologisch geschiktheidsonderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Salaris nader overeen te komen, afhankelijk van opleiding en ervaring.

Sollicitaties, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten aan burgemeester en wethouders van Maastricht en in te zenden aan de directeur van de centrale personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: "Vakaturenummer 2101/79 Secretarie".

## KLIMEX STENEN B.V.

vraagt voor 1 maart 1979 een

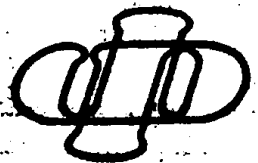
### CHAUFFEUR

die dolgraag op een nieuwe vrachtwagen zit.  
(kraanwagen voor steenvervoer)

Wij bieden: hoog loon  
vaste werktijden  
saterdags vrij  
prettige werksfeer  
vrij vervoer vrachtwagen met kraan en automatische schotten (zonder aanhangwagen)

Wij eisen: leeftijd tussen 25 en 40 jaar  
ervaring als vrachtwagenchauffeur  
accranta werken

Sollicitaties tel. 04490-10213



Het ALGEMEEN  
BURGERLIJK  
PENSIOENFONDS  
te Heerlen

vraagt voor haar afdeling  
INWENDIGE DIENST een

## hoofd bureau typekamers

(mef/vr.)

#### Taak:

- het geven van leiding aan de medewerkers van het bureau (± 45 personen), hetwelk momenteel is onderverdeeld in een 4-tal secties;
- het coördineren van de werkzaamheden der onderscheiden secties;
- het mede behartigen van personele aangelegenheden, zoals selectie, beoordeling;
- het zorgdragen voor individuele begeleiding en opleiding van leerling-typisten;
- het zorgdragen voor c.q. toezicht houden op de afhandeling van diverse bijzondere werkzaamheden: speedopdrachten, bijzonder type-werk, opstellen van overzichten, verstrekken van inlichtingen e.d.

#### Gevraagd:

- een opleiding op het niveau van HAVO, MBO of daarmee gelijk te stellen, alsmede diploma typen;
- leidinggevende capaciteiten en goede contactuele en organisatorische vaardigheden;
- gedegen kennis en beheersing van de Nederlandse taal;
- accuraatheid;
- leeftijd bij voorkeur vanaf 25 jaar.

Salarië: afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring maximaal f 2665,- bruto per maand, exclusief 8% vakantietoelating.

Schrijftelijke sollicitaties richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken van het Algemeen burgerlijk pensioenfonds, Oude Lindestraat 79, postbus 4478, 6401 CZ Heerlen.

Onze instelling, ruim 60 medewerkers omvattende, is een Regionaal Instituut voor Ambulante Geestelijke Gezondheidszorg. Zij vervult SPD-, JPD-, LVG-, en MOB-functies. Ons werkgebied telt meer dan 250.000 inwoners.

#### Er zijn teams voor:

- eerste opvang van de meeste cliënten (balie-team)
- opvoedingshulp (curatie en preventie)
- psychogeriatric (curatie en preventie)
- begeleiding
- gezintherapie
- individuele therapie
- structurerende hulp
- hulp en advies aan de eerste lijn
- hulp en advies aan jeugdigen (Elmar)
- drughulpverlening (in samenwerking met het CAD)

Wij streven naar functionele samenwerking met de intramurale zorg en de eerste lijn.

Inlichtingen worden u graag verstrekt door H. Noot, leider van het balie-team (tel. 046-711818). Een schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan P. van Ginneken, directeur (postbus 166, 6400 AD Heerlen).

**STICHTING  
GEESTELIJKE  
GEZONDHEIDSZORG  
„OOSTELIJKE  
MIJNSTREEK“**

## DE STICHTING GEESTELIJKE GEZONDHEIDSZORG „OOSTELIJKE MIJNSTREEK“ TE HEERLEN

zoekt

### TWEE MAATSCHAPPELIJK WERKERS MET V.O. (m of v)

ten behoeve van het balie-team.

Via het balie-team komen circa 1500 cliënten per jaar onze instelling binnen. Het balie-team heeft als taken:

- de eerste opvang van de cliënten verzorgen;
- met hen een of meer (maximaal 3) gesprekken voeren om daarna met hen te besluiten
- ofwel dat het geboden gesprek voldoende is geweest (afsluiting);
- ofwel dat een andere instelling meer aangewezen is voor hulpverlening (verwijzing);
- ofwel dat verdere hulp zal worden verleend door één van de achterliggende hulpverleningsteams van onze stichting (interne doorverwijzing);
- het verzorgen van externe relaties (voorlichting geven en meedoen in externe samenwerkingsverbanden);
- het geven van consultatie aan andere hulpverleners;
- in beperkte mate: crisisopvang.

Ter uitbreiding van het balie-team zoeken wij twee nieuwe medewerkers, die naast de reeds aanwezige medewerkers zullen worden belast met de zojuist genoemde taken.

Wij zoeken twee fulltime medewerkers (40 uur per week). Elk van beide gezochte medewerkers zal zijn hoofdtaak hebben in het balie-team, terwijl de gelegenheid wordt geboden om voor één dag per week hulpverlening te doen in het kader van een hulpverleningsteam.

Van de sollicitanten wordt verwacht dat zij hun V.O.-studie hebben voltooid. Ervaring met het doen van intake strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden: salariëring, afhankelijk van leeftijd en ervaring, tussen f 2.784,60 en f 3.598,42, PGGM—pensioenfonds, verplaatsingskostenbesluit, goede secundaire voorzieningen.

## FOOD INDUSTRIES RESEARCH & ENGINEERING

Onafhankelijk Adviseur, Architect en Ingenieursbureau

vraagt op korte termijn  
voor de uitbreiding en nieuwbouw van **Mora Snacks B.V.** te Maastricht een

## BOUWKUNDIG OPZICHTER

Diploma B.N.A./M.T.S. of gelijkwaardig is gewenst.

Schrijftelijke sollicitaties te richten aan:  
Food Industries Research & Engineering Nude 54 te Wageningen.  
Telefonische inlichtingen 08370-10312.

## REDESTEIN

Voor onze lokatie Maastricht zoeken wij een:

### hoofd bedrijfseconomische dienst

Korte omschrijving van de functie-inhoud:

- Hij zal verantwoordelijk zijn voor de onderstaande disciplines, de coördinatie ervan verzorgen en leiding geven aan de daarin werkzame functionarissen:
- boekhouding/kostenadministratie
- economische analyse/budgettering
- salarisadministratie
- inkoopadministratie
- voorraadadministratie
- Hij rapporteert aan de plantmanager en zal functionele contacten onderhouden met zowel divisie- als conserndiensten.

Functie-eisen, opleiding en ervaring:

- nivo HEAO (BE) of SPD 2
- bedrijfseconomische/administratieve kennis alsmede kennis van automatiseringsprocessen.
- (Het is de bedoeling dat in de

toekomst de informatie verwerking volledig geautomatiseerd zal worden).

- enige jaren ervaring in bedrijfs-economische dienst
- leeftijd 35 à 45 jaar.

Uw sollicitatie kunt u richten aan:  
**Vredestein Industrial Products bv**  
Lokatie Maastricht  
Cabergeweg 45  
6219 PE MAASTRICHT  
T.a.v. hoofd personeelszaken.

Vredestein is het grootste rubber-verwerkende bedrijf in de Benelux-landen. Met meer dan vierduizend medewerkers wordt in verschillende, gespecialiseerde vestigingen in Nederland een productieprogramma gerealiseerd dat, naast auto- en landbouwbanden, ook rijwiel- en bromfietbands, matrassen, laarzen, en honderden producten voor o.a. de aannemerij en de wegen- en waterbouw omvat.

Vredestein Industrial Products bv  
Werkmaatschappij van Vredestein nv  
Cabergeweg 45  
6219 PE MAASTRICHT.

Vredestein verandert steeds beter.

Voor onze afdeling **DISTRIBUTIE** vragen wij een

### jonge hts-ingenieur (e).

De NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij te Maastricht is een openbaar nuts-bedrijf met ruim 1450 personeelsleden dat de elektriciteitsvoorziening in Limburg tot taak heeft.

De aan te stellen medewerker zal, nadat hij is ingewerkt, voornamelijk taken gaan verrichten op het gebied van de voorbereiding, inclusief de technische en administratieve afwikkeling van aanleg- en onderhoudsprojecten in midden- en laagspanningsnetten.

Onze gedachten gaan uit naar een persoon tot 25 jaar, die niet alleen de gevraagde technische opleiding heeft genoten, maar ook beschikt over gevoel voor administratieve procedures en een goede schriftelijke en mondelinge uitdrukkingsvaardigheid. Belangstelling voor bedrijfskundige aspecten strekt tot aanbeveling.

Sollicitatiebrieven met vermelding van uw postcode en de gebruikelijke gegevens, vergezeld van een recente pasfoto en in de rechterbovenhoek voorzien van het kenmerk DB-LS, kunt u richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken.



**NV Provinciale Limburgse  
Elektriciteits-Maatschappij**

Postbus 1220 6201 MP Maastricht



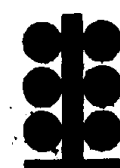
**MOLENAARS AUTOMOBIELBEDRIJF**  
BRITISH LEYLAND DEALER

vraagt voor speedige indiensttreding

## een ervaren allround monteur

Sollicitaties, telefonisch voor het maken van een afspraak, aan onderstaand adres

**MOLENAAR B.V.**  
Pres. Kennedyringel 8-12  
Sittard  
Telefoon 04490-17546



## diaconessenhuis eindhoven

Ter aanvulling van het reeds bestaande anaesthesie-team op onze operatie-afdeling zoeken wij een

### verpleegkundige of operatie-assistent(e)

Belangstellenden voor deze functie moeten in het bezit zijn van het diploma operatie-assistente, met differentiatie anaesthesie. In deze functie behoeven geen avond-, nacht- en weekenddiensten te worden verricht.

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken, Ds. Th. Fliedner, straat 1 te Eindhoven.



## provincie limburg vacature

Het provinciaal bestuur staan drie diensten ter beschikking: griffie, waterstaat en planologische dienst. Bij de Afdeling Cultuurtechnische Zaken van de Provinciale Waterstaat, sector Landschap en Recreatie, wordt u ter standplaats Maastricht - gevraagd een

### plannings-medewerker.

Functie-inhoud:

- Onder leiding van het sectiehoofd zal hij in hoofdzaak worden belast met planningswerkzaamheden, inhoudende:
- het opstellen, bijstellen en controleren van een planschema ten behoeve van
- het bewaken van de voortgang van werkzaamheden met betrekking tot het opstellen van inrichtingsplannen binnen het grindwinningsgebied langs de Maas en andere ontgroeide gebieden, voor zover de provincie hierbij betrokken is
- het houden van toezicht op de voortgang van de vaststellingsprocedure van deze plannen en op het verloop van de uitvoering daarvan.

Functie-eisen:  
Diploma H.T.S. of hiermee vergelijkbare opleiding op H.B.O.-niveau, met specialisatie in de richting van planning c.q. informatica. Ervaring met projectplanningstechnieken strekt tot aanbeveling.

Salariëring:  
Aanstelling zal geschieden in een van de technische rangen tot een maximumsalaris van f 2941,- per maand.

Sollicitaties - vergezeld van pasfoto - binnen 14 dagen te richten aan Gedeputeerde Staten van Limburg en in te zenden aan de Directeur van de Provinciale Waterstaat, Stadhuisstraat 4, Postbus 1915, 6201 BX Maastricht.

## LUMAC B.V.

Lumac is een internationaal georiënteerd marketing en research bedrijf op wetenschappelijk vlak.

Haar recente activiteiten zijn gericht op de toepassingen op het gebied van microbiologie, landbouw, milieuverontreiniging en landbouwindustrie.

Voor onze nieuwe vestiging in Zuid-Limburg een

### ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER

### VOOR IMPORT - EXPORT

met ervaring op gebied van internationale verzendingen. Een goede kennis van het Engels is vereist.

De kandidaat dient minimaal in het bezit te zijn van een MBA-diploma. Leeftijd: tussen 30 en 40 jaar.

Stuur uw handgeschreven sollicitatie met volledig c.v. en recente pasfoto aan de personeelsdienst van:

**LUMAC N.V.**  
POSTBUS 1  
3540 Houten-ZOLDER (BELGIË)









## vertegenwoordiger Limburg/ Oost-Brabant

**De Zeeuw Golfcarton**

een onderneming van Buitman-Tetterode nv

Golfcartonfabriek Z. de Zeeuw bv, is een grote moderne verpakkingindustrie die golfkarton maakt en verwerkt tot onder andere dozen trays, platen en interieurs en deze desgewenst tot in 4 kleuren bedrukt. Productie vindt plaats in fabrieken in Eerbeek en Oudenbosch. Wij zoeken contact met vertegenwoordigers uit het district Limburg / Oost-Brabant. Voor deze sleutelpositie

tussen industriële afnemers en onze productiebedrijven, denken wij aan een man, die een uitgesproken commerciële inslag combineert met gevoel voor dienstverlening. Van hem verwachten wij dat hij met vindingrijkheid en praktisch inzicht verpakkingen kan geven, waar door de omzet verder kan worden uitgebouwd. Kennis van de (golfkarton) verpakkingwereld en affiniteit met verpakkingen wordt zeer op prijs gesteld en overeen-

komstig gehonoreerd. Daarnaast zal hij onze relatiekring dienen uit te bouwen met nieuwe afnemers van onze producten. Wij stellen als eis: opleiding op middelbaar niveau, leeftijd vanaf 30 jaar, woonachtig in bovengenoemd gebied of bereid zijn zich daar te vestigen. Voor meer informatie kunt u bellen: 08338 - 9111, toestel 118, de heer A.J.H. Kock, algemeen verkoopleider. Schriftelijke sollicitaties te richten aan: directie

Golfcartonfabriek Z. de Zeeuw bv, Coldenhovenseweg 122, 6960 AA Eerbeek.

## vb - kantinebeheer

In een van de door ons geëxploiteerde kintines in Heerlen zoeken wij

### VROUWELIJKE NOODHULPEN

die in perioden van ziekte en/of vakantie willen assisteren bij de koffie- en lunchverzorging in een moderne bedrijfskantine. Belangstellenden worden verzocht telefonisch contact op te nemen op dinsdag 30 januari a.s. na 15.00 uur. Telefoonnummer: 045-765555 vragen naar toestel 428.

### Wij zoeken op korte termijn een ADMINISTRATEUR

Deze functionaris zal onder de directe verantwoordelijkheid van de directie belast worden met de leiding van de administratie. Tot zijn taak zal onder meer behoren:

- de zorg voor het goed functioneren van de administratie
- het geven van leiding aan een klein team van medewerkers ter plaatse
- het verstrekken van financiële- en bedrijfseconomische gegevens aan het management
- belangstelling in administratieve automatisering is gewenst

Wij vragen van onze nieuwe man een administratieve ervaring op M.B.A.-niveau. Niet ouder dan 30 jaar en goed kunnende samenwerken in een wendbare organisatie.

Eigenhandig geschreven sollicitatie te richten aan:  
De directie van Pieters-Dorty bv  
Promenade 33, Heerlen

## Gevraagd: medewerkers die wij onze verpakkingsglas- machines kunnen toevertrouwen

De Verenigde Glasfabrieken maken in Maastricht vooral flessen en potten voor de dranken- en levensmiddelenindustrie. Voor bier en fris, voor groenten en fruit, voor binnen- en buitenland.

Machines maken dat glas. Glasmachines, die voortdurend toezicht en zorg nodig hebben. De Operator regelt en stelt bij, bewaakt de kwaliteit en grijpt in bij storingen. Hij helpt bij de ombouw van zijn machine op nieuwe productie-runs en draait mee in het werkoverleg met groepsleider, collega's en assistenten. Gewerkt wordt in 4 ploegendiensten.

LTS Metaal of een gelijkwaardige opleiding is voor dit werk een uitstekende basis. Voor verdere opleiding wordt in het bedrijf en onder werktijd gezorgd.

De salarissen bij de Verenigde Glasfabrieken zijn goed. Aanvangssalaris vanaf 23 jaar: f 2570,- per maand. Voor bedrijfskleding, veiligheidsschoeisel e.d. wordt gezorgd en een eigen personeelsfonds regelt aanvullende uitkeringen bij ziekte, arbeidsongeschiktheid enz. Tegemoetkoming in de reiskosten is mogelijk.

Wie er meer van wil weten kan solliciteren bij de N.V. Verenigde Glasfabrieken, afdeling Personeelszaken, Nieuweweg 25, 6221 AA Maastricht. Een afspraak maken mag ook: afdeling Personeelszaken, 043-19351, toestel 25.

**je ziet wat je maakt**

**n.v. verenigde  
glasfabrieken**  
Bedrijven in Schiedam,  
Leerdam, Maastricht en  
Elfen-Leur.



### Ziekenhuis „De Goddelijke Voorzienigheid” Sittard

Bij de Reproductie-afdeling, die ressorteert onder de Administratieve Dienst, komt binnenkort de functie vrij van

### MEDEWERKER Repro-afdeling

De Reproductie-afdeling draagt zorg voor alle drukwerken, hetzij door vervaardiging extern hetzij door de vervaardiging in eigen huis- (off-set) drukkerij. Behalve het vervaardigen, snij- en bindwerk bestaan de overige werkzaamheden vooral uit kopiëren.

Tot de taak van de medewerker repro-afdeling behoort behalve het kopiëren, het assisteren bij bovengenoemde werkzaamheden.

Voor deze vakature worden belangstellenden verzocht te solliciteren, die - in het bezit van een Mavo of L.T.S.-diploma zijn - tussen 17 en 19 jaar oud zijn en - een technische aanleg hebben.

De salarissen zijn (minimaal) bij aanvang f 963,10 tot maximaal f 1.908,36 (excl. verh. per 1-1-1979) bruto per maand. Sekundaire arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de C.A.O. voor het ziekenhuiswezen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.



### diaconessenhuis eindhoven

In ons ziekenhuis kunnen op korte termijn worden geplaatst

### A-verpleegkundigen

voor de Interne- en Chirurgische verpleegafdelingen alsmede voor de afdeling Kraam en Gynaecologie.

Inlichtingen worden U gaarne verstrekt door het Hoofd van de Verplegingsdienst, Zr. T.A. van den Berg. (Tel. 040-433043)

Sollicitaties te richten aan de afdeling Personeelszaken, Ds. Th. Fiednerstraat 1, 5600 PD Eindhoven.



## provincie limburg vacature

Het Provinciaal Bestuur staan drie diensten ter beschikking: griffie, waterstaat en planologische dienst. De planologische dienst geeft advies op het terrein van de ruimtelijke ordening, verlicht voorstellen, werkt voorstellen uit en doet aanbevelingen voor het streekplanwerk en gemeentelijke plannen. De dienst is opgebouwd uit de afdelingen bovengemeentelijke zaken, gemeentelijke zaken en secretariaat. De afdeling bovengemeentelijke zaken is in het bijzonder belast met het streekplanwerk.

Bij deze afdeling wordt gewaagd een:

### planologisch onderzoeker m/v

Deze functionaris zal worden belast met de opzet en de uitvoering van onderzoeksprogramma's volgens moderne methodieken zoals vertiale en kwantificerende modellen, lasten-baten-analyse, scenario's, strategische keuzeberekeningen waarvan de uitkomsten in rapporten moeten worden vastgesteld en toegelicht.

Vereisten:  
- academische dan wel gelijkwaardige opleiding;  
- ruime ervaring in vorenvermeld onderzoekswerk;  
- goede contactuele eigenschappen;  
- leeftijd ten hoogste 35 jaar.

Salarisering: afhankelijk van ervaring wordt een salaris geboden tot maximaal f 4335,- per maand.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Sollicitaties - vergezeld van een recente pasfoto - binnen 2 weken te richten aan Gedeputeerde Staten van Limburg en in te zenden aan de Directeur van de provinciale planologische dienst, Postbus 4 te Maastricht. Voor nadere inlichtingen kan contact worden opgenomen met drs. L. Nissen (tel. 043-849999, tel. 384).



### NV Provinciale Limburgse Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 - 6201 MP Maastricht

Wegenbouwmaatschappij J. Heijmans B.V. is een werkmatschappij van de Verenigde Heijmans Bedrijven B.V. te Rosmalen.

Voor speedige indiensttreding vragen wij

### ervaren uitvoerders

voor grond- en rioleringswerkzaamheden en voor wegenbouwwerken in onze rayons Limburg en West-Nederland.

Sollicitanten moeten een opleiding op M.T.S.-nivo bezitten. Naast leidinggevende capaciteiten dienen zij ook te beschikken over organisatorische kwaliteiten. Kostenbewaking, voortgang- en technische controle zijn belangrijke onderdelen van de werkzaamheden van bovengenoemde functionaris.

Wij bieden een goede salariering, uitstekende sekundaire arbeidsvoorwaarden en een prettige werksfeer.

Geïnteresseerden kunnen hun schriftelijke sollicitaties richten aan het hoofd van de Centrale Dienst Personeelszaken van de Verenigde Heijmans Bedrijven B.V., Graafsebaan 13, 5248 JR Rosmalen.



Wegenbouwmaatschappij  
J. Heijmans B.V.  
Graafsebaan 13 - 5248 JR Rosmalen  
Telefoon 04192 - 9110

## financieel-economisch adviseur

met als hoofdzak het adviseren van de leden van de Nederlandsche Vereniging van Artsen-Automobilisten inzake praktijkvestigings- en andere financieringen, associaties, assurantie-zaken en vermogensbeheer. Dit werk zal met een bijzonder grote mate van zelfstandigheid verricht moeten worden, waarbij onze cliënten (artsen, tandartsen, dierenartsen en paramedici) terecht hoge eisen stellen aan de deskundigheid en zorgvuldigheid die onze adviezen kenmerken.

Een interne opleiding, gevolgd door een trainingsperiode in onze buitendienst, zijn de

start voor een werkdruk met een duidelijk eigen verantwoordelijkheid voor het doeltreffend bevorderen van de relatie met onze cliënten. Dat vereist primair een persoonlijkheid, waarbij de contactvaardigheid gegarandeerd is. Met daarbij een gedegen kennis van assurantiën en financieringen, bijvoorbeeld blijkend uit een succesvolle loopbaan als leven-inspecteur. Qua leeftijd gaan onze gedachten uit naar een man van ca. 30 jaar, waarbij we aantekenen dat de kwaliteiten die we vragen het meeste gewicht in de schaal leggen.

Indien de hiervoor globaal geschetste functie uw belangstelling heeft, dan verzoeken wij u dit kenbaar te maken in een bondige brief aan ons hoofd Personeelszaken. Bij een eventuele kennismaking zullen wij u vanzelfsprekend ook nader informeren over onze arbeidsvoorwaarden, die bestaant aantrekkelijk zijn.

Mocht u eerst meer informatie over de functie willen hebben, dan kunt u daartoe telefonisch contact opnemen met de heer Berends of de heer Hermens: 030-449911.



**VVAA groep**

Alsemweg 100, Postbus 8153, 3503 RD Utrecht. Telefoon 030-449911.



economie  
vandaag

## Air France

PARIS - Air France is in onderhandeling over de aankoop van veertien Boeingvliegtuigen voor ongeveer 400 miljoen dollar. Dat hebben functionarissen van de Franse luchtvaartmaatschappij meegedeeld. Het gaat om vier 747-Jumbo's en tien 727's, toestellen voor respectievelijk de grote en middelgrote afstand. In de komende jaren wil Air France nog meer van deze vliegtuigen aanschaffen.

## Lips

AMSTERDAM - Het Algerijnse ministerie van Posten en Telecommunicatie heeft aan Lips' Brandkastfabrieken in Dordrecht een opdracht verleend voor de levering van 154 kluisdeuren alsmede 38.000 meter getordeerde stalen streppen voor het wapenen van kluisdeuren van 77 postkantoren, aldus een publicatie van de Vereniging voor de Metaal- en Electrotechnische Industrie FME.

## Werkloosheid

DEN HAAG - De huidige crisis bevat elementen die werkloosheid schep- pen of versnellen. Die elementen hebben dus structurele oorzaken. Dit schrijft de Economische en Sociale Raad van Advies van de Benelux (ESRA) in een rapport dat tijdens een besloten vergadering vorige week in het gebouw van de sociaal-economische raad in Den Haag is vastgesteld. De resultaten van deze besloten vergadering zijn door de SER openbaar gemaakt.

## Toezicht

DEN HAAG - Binnen enkele weken komt het kabinet Van Agt met een wetsontwerp waarin nadere inhoud wordt gegeven aan het regeringsbeleid ten aanzien van fusies tussen banken en verzekeringsmaatschappijen. In dit wetsontwerp „Toezicht schadeverzekeringbedrijven“ wordt de verhouding tussen verzekerings- en kredietinstellingen geregeld.

## Lening

CANBERRA - De Australische regering heeft met een aantal Nederlandse banken overeenstemming bereikt over de opening van een lening van 300 miljoen gulden met een looptijd van tien jaar en een rente van 9,25 procent, zo heeft de Australische minister van Financiën, John Howard, meegedeeld. De banken zijn ABN, Amro Bank, Rabobank en NMB. De lening zal worden afgelost in vijf gelijk jaarlijkse termijnen vanaf januari 1983.

## Haven

ROTTERDAM - De haven van Rotterdam kan in de jaren tachtig rekenen op een redelijke groei, die best kan uitkomen boven de 2 tot 3 procent van het verwachte landelijk gemiddelde. De sterkere groei van de Westindische economie is een van de redenen. Daarbij komt nog dat het Duitse exportpakket veel beter afgestemd is op de wereldmarkt. Een derde groeifactor voor de haven is een verschuiving van de Nederlandse handel naar gebieden buiten Europa.

## Bayer

LEVERKUSEN - Bayer Nederland B.V. heeft vorig jaar haar omzet met 7 pct. kunnen verhogen van f 294 mln. tot f 315 mln. Voor 1979 verwacht het bedrijf opnieuw een omzetstijging van ongeveer 7 tot 8 procent, waarbij geen rekening is gehouden met eventuele prijsstijgingen, zo is bekendgemaakt tijdens een persbezoek aan de moedermaatschappij Bayer AG.

## Sneeuwcent

DEN HAAG - Melkbezorgers uit verschillende delen van het land hebben hun organisatie, de Nederlandse Melkhandelaren Organisatie in Den Haag, om advies over hun prijsstijging gevraagd, nu de winter het zo moeilijk maakt de melk bij de klant thuis te brengen. Het dagelijks bestuur van de VNMO heeft hun laten weten dat het, afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden, verantwoord kan zijn één cent per liter melk meer te rekenen.

## Extra banen

DEN HAAG - De PvdA-fractie zal volgende week bij de behandeling van de CRM-begroting in de Tweede Kamer een arbeidsplaatsenplan lanceren, dat voorziet in de mogelijkheid om dit jaar 2250 extra banen te scheppen in de welzijnsector. De totale kosten daarvan bedragen 92,6 miljoen gulden.

## Elsevier-NDU

AMSTERDAM - Voor de combinatie Elsevier-NDU NV zijn de vooruitzichten voor 1979 niet gunstig. Onvoorziene omstandigheden voorbehouden mag een resultaat worden verwacht, dat tenminste gelijk is aan dat van 1978, zo blijkt uit de fusieprospectus. Dit jaar wordt een goede omzet- en winstgroei verwacht, terwijl de verwachting van een hogere winst per aandeel met vertrouwen kan worden uitgesproken, aldus de heer J.H. Verleir, lid van de raad van bestuur van Elsevier tijdens een toelichting op het prospectus.

# Staatssecretaris Nooteboom: Hogere grens teruggave loonbelasting

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG - Staatssecretaris Nooteboom (Financiën) gelooft dat er nog te veel mogelijkheden bestaan om te veel betaalde loon- en inkomstenbelasting terug te vragen. Uit een oogpunt van „doelmatigheid“ wil hij dan ook komen tot een verhoging van de tegenwoordige grens van 95 gulden, waaronder geen teruggave meer plaatsvindt. De staatssecretaris verklaarde dit tijdens de voortzetting van het debat over de begroting van het ministerie van Financiën.

Nooteboom weigerde in te gaan op het voorstel van mevrouw Epema-Brugman (PvdA) om een eveneens geldende grens van 5 procent van de betaalde loon- en inkomstenbelasting af te schaffen. Wel zei hij toe met voorstellen te zullen komen die bestaande grenzen te wijzigen. Bij die gelegenheid kan dan tevens de 5-procentgrens ter discussie worden gesteld.

Mevrouw Epema-Brugman had woensdag voorgesteld de 5-procentgrens af te schaffen, omdat deze ertoe kon leiden dat mensen die bijvoorbeeld 6000 gulden belasting betaald hadden tot 300 gulden het teveel betaalde niet meer terugkregen.

Onder meer het televisieprogramma De Ombudsman heeft aan dit probleem aandacht besteed, waarbij ook staatssecretaris Nooteboom geïnterviewd werd. In de Kamer verklaarde hij nu op zijn best met gemengde gevoelens aan dit programma terug te denken, omdat het een vertekend beeld van de situatie zou hebben gegeven.

De staatssecretaris kondigde verder aan dat de Tweede Kamer binnen enkele weken de eerste wetsvoorstellen kan verwachten die mazen in de belastingwetgeving moeten dichten. De wetgeving, die vooral betrekking heeft op bepaalde vormen van rente-afreken, werd in november al door het kabinet goedgekeurd. De wetten gelden met terugwerkende kracht tot eind november.

De bewindsman liet verder weten niets te voelen voor het D'66-voorstel tot invoering van een luxe-tarief voor de B.T.W. Uit onderzoeken is gebleken, aldus Nooteboom, dat een dergelijke maatregel de concurrentievervalsing verstoort, relatief weinig opbrengt en grote administratieve en technische problemen met zich meebrengt.

Ook ging hij kort in op opmerkingen vanuit de Kamer over het niet verhogen van de directe belastingen. Hij betwijfelde of het de komende jaren, net als in 1979, zal lukken een dekkingplan op te stellen dat niet leidt tot verdere verhoging van de collectieve lasten. Wel blijft het streven gericht op de stijging van de belastingdruk op geringe mogelijk te houden.

## beurs van amsterdam

## Binnenlandse aandelen

Akzo	30,60	30,70
ABN	374,00	371,00
Amro 20	79,20	78,00
Del-Mij	128,20	127,80
Dordtsche	169,30	169,50
Dordtsche Pr.	167,30	167,80
Heineken	94,80	94,00
Heineken H.	87,20	86,50
Hoogovens	33,70	33,20
HVA-Mijlen	47,50	47,50
KNSM	91,50	88,50
KLM	119,50	118,20
Kon. Olie	128,90	128,50
Nat. Ned.	113,90	113,00
Ned. Lloyd	85,40	84,50
Ommeren	171,00	167,20
Philips	24,60	24,40
Philips div. 79	24,00	23,80
Robeco	167,50	168,00
Rolinto	129,50	130,00
Rorento	123,20	122,60
Unilever	124,20	123,70

## Binnenlandse obligaties

10,50 Ned. 74	108,00	108,00
9,75 id. 74	107,90	107,50
9,50 id. 76-1	104,90	104,90
9,50 id. 76-2	105,90	105,30
9,00 id. 75	104,20	104,00
8,75 id. 75	102,70	102,20
8,75 id. 75-2	102,30	101,80
8,75 id. 76-96	102,80	102,40
8,50 id. 75	101,70	101,00
8,50 id. 75-2	101,40	101,00
8,50 id. 78-93	101,50	100,80
8,50 id. 78-99	101,20	100,60
8,25 id. 76-96	99,90	99,20
8,25 id. 77-92	100,20	99,70
8,25 id. 77-93	100,50	99,70
8,00 id. 69	98,70	98,20
8,00 id. 70-95	98,70	98,20
8,00 id. 71-96	98,60	98,10
8,00 id. 70-1	101,80	101,50
8,00 id. 70-11	100,50	100,00
8,00 id. 70-111	101,30	100,00
8,00 id. 76-91	98,90	98,30
8,00 id. 77-97	97,90	97,50
8,00 id. 77-97	100,90	99,20

## Binnenlandse aandelen

ACF	150,00	143,50
Ahag-Bob	56,80	56,50
Ahold	124,00	123,50
Amas	6,50	6,50
Amev	97,40	96,00
Amfas	114,20	115,80
Asd. Droogd.	136,00	130,00
Asd. Rijksw.	292,50	292,50
Ant. Brouw.	300,00	-
Ant. Verf.	194,00	194,00
Armh. Schbw.	292,00	280,00
Asselberg	-	410,00
Ass St. R'dam	105,10	104,90
Audet	149,00	144,00
Aut. Ind. Rt.	2500,00	2520,00
Ballast-N.	110,00	106,00
Bam	95,60	95,60
Batenburg	375,00	376,00
Beek van	62,00	61,80

## Converteerbare obligaties

4,75 Akzo	76,75	76,80
8,75 ABN	119,80	119,80
6,75 Amro 73	103,10	102,60
5,50 Amro 8.25	296,50	293,00
8,50 Bos Kal.	116,00	116,00
6,25 Buhr T.	101,50	101,70
7,25 Furt. 73	93,30	93,60
5,75 Gist.-Br.	86,50	86,80



Vanuit een hoogwerker spuit men stoom op de Avio-bruggen op Schiphol om zo de ijsafzetting te bestrijden. Hierdoor wordt voorkomen dat de passagiers via het platform lopend naar de vliegtuigen moeten gaan.

## Wordt vernieuwbouw te duur?

DEN HAAG - Er zijn deskundigen op bouwgebied, die zich ernstige zorgen maken, omdat de prijzen voor het vernieuwen van huizen sneller stijgen dan de prijzen voor nieuwbouw. Een van hen is ir. A.G.M. Spee van de Gemeentelijke Dienst voor Volkshuisvesting in Den Haag, die zijn ongerustheid heeft uitgesproken tegenover een aantal „bouwjournalisten“.

Een van de knelpunten bij de vernieuwbouw is het feit dat bouwtechnisch een huis in zo'n slechte toestand kan verkeren, dat te veel van het geld voor woontechnische verbeteringen moet worden gebruikt om muren, daken of funderingen op te knappen. In zo'n geval moet men zich afvragen of niet beter te plekke nieuwbouw kan worden ge-

## Binnenlandse aandelen

Beers	98,00	96,00
Begemann	88,50	88,20
Bergos	61,00	60,00
Berkel	85,30	85,00
Blydenst. C.	635,00	-
Boer Druk	169,30	168,20
Bols	72,60	71,50
Borsumij W.	174,50	172,00
Bos Kalis	128,10	127,50
Bos Kalis (a)	116,10	115,30
Brast Bouw	251,00	250,00
Broedero VG	1300,00	1280,00
id. cert.	1250,00	1250,00
Broedero VB	307,00	303,00
id. cert.	307,00	307,00
Buhrm. Tett.	78,00	76,50
Calvé-D. cert.	170,00	171,30
id. 6 pct. cert.	1385,00	1375,00
Centr. Suik.	71,10	72,00
id. cert.	71,00	71,00
Ceteco	239,00	235,00
id. cert.	239,00	235,00
Chamotte	18,40	18,30
Cindru-Key	30,70	30,50
Claimindio	378,00	-
Crane Ned.	1080,00	1080,00
Dessauw	51,50	51,90
Dijkers	58,00	57,00
Dorp en Co	190,00	189,00
Dr. Ov. Hout	398,00	395,00
Econosto	32,00	31,20
Elsevier	302,00	295,00
id. cert.	301,20	295,00
Emba	226,00	225,00
Ennia	146,10	145,50
Eriks	89,50	87,50
Fokker	27,20	27,00
Ford Auto	790,00	788,00
Fr.Gr.Hyp.	122,70	120,20
Furness	72,10	72,70
Gamm. H.	34,70	34,70
id. 5 pct.	17,30	17,00
Gel. Delft c.	295,00	305,00
Gelder cert.	60,00	53,00
Geld. Tram	307,00	307,00
Gierfabr.	40,00	40,50
Giesse	133,00	127,00
Gist Broc.	40,80	40,10
Goudsmut	101,00	101,00
Grasso	118,00	119,00
Hagemeyer	74,70	74,20
Hero Conc.	94,20	95,00
Hoek's Mach.	53,80	54,80

## Buitenlandse aandelen

ACF	150,00	143,50
Ahag-Bob	56,80	56,50
Ahold	124,00	123,50
Amas	6,50	6,50
Amev	97,40	96,00
Amfas	114,20	115,80
Asd. Droogd.	136,00	130,00
Asd. Rijksw.	292,50	292,50
Ant. Brouw.	300,00	-
Ant. Verf.	194,00	194,00
Armh. Schbw.	292,00	280,00
Asselberg	-	410,00
Ass St. R'dam	105,10	104,90
Audet	149,00	144,00
Aut. Ind. Rt.	2500,00	2520,00
Ballast-N.	110,00	106,00
Bam	95,60	95,60
Batenburg	375,00	376,00
Beek van	62,00	61,80

pleegd. Er zijn grenzen, waartussen men zich bij renovatie kan bewegen. Grenzen die mede zijn vastgelegd in de wetten en voorschriften van de rijksoverheid en gemeentelijke verordeningen. Ir. Spee stelde zuiver als technicus te spreken. Hij merkte op, dat renovatie voor een deel als modeverschijnsel gekwalificeerd kan worden, waarbij hij restauratie als zijnde geheel iets anders buiten beschouwing wilde laten.

De enige mogelijkheid om de val van de Noorse regering tegen te houden hebben de aandeelhouders Volvo voor dinsdag in hun buitengewone vergadering tegen de overneming van veertig procent der aandelen te stemmen. De Noorse en de Zweedse regering laten er echter geen twijfel over bestaan dat in dit geval de samenwerking op economisch gebied in Scandinavië ernstig zal worden geschaad. Ook de directie van Volvo is er van overtuigd dat er door de samenwerking een brede basis wordt gelegd voor een succesvolle ontwikkeling in de jaren tachtig.

## Noorse deelneming Volvo op losse schroeven

OSLO - Het ziet er naar uit dat de samenwerking tussen Noorwegen en Zweden op het gebied van industrie en energie geen doorgang zal vinden, zo is uit Noorse regeringskringen vernomen. Kernpunt bij de samenwerking is de deelneming van veertig procent in het Zweedse Volvo-concern door Noorwegen. Bij een eventuele samenwerking zou Noorwegen ruwe olie gaan leveren aan Zweden, terwijl er hout uit Zweden naar Noorwegen zou gaan. Verder zou Volvo petroleum-olie mogen gaan zoeken en winnen in het Noorse gedeelte van de Noordzee.

Naar verluidt bestaat er zelfs de kans dat het Noorse kabinet over deze kwestie valt. Tegenstanders van de transactie hebben berekend dat de 750 miljoen Zweedse kroon die Noorwegen voor de Volvo-aandelen zou betalen, veel te weinig is: de aandelen zouden 2,5 miljard Zweedse kroon waard zijn. Bij

een Noors-Zweedse samenwerking zouden er in Noorwegen 3000 tot 5000 arbeidsplaatsen worden geschapen, maar in Zweden zouden er 1000 verloren gaan. De Noorse oppositie betitelt de eventuele samenwerking als „een disjutere combinatie van regeringsmacht en industriële grootheid“.

De enige mogelijkheid om de val van de Noorse regering tegen te houden hebben de aandeelhouders Volvo voor dinsdag in hun buitengewone vergadering tegen de overneming van veertig procent der aandelen te stemmen. De Noorse en de Zweedse regering laten er echter geen twijfel over bestaan dat in dit geval de samenwerking op economisch gebied in Scandinavië ernstig zal worden geschaad. Ook de directie van Volvo is er van overtuigd dat er door de samenwerking een brede basis wordt gelegd voor een succesvolle ontwikkeling in de jaren tachtig.

## Tekort betalingsbalans 1978: 2,5 à 3 miljard

DEN HAAG - Minister Andriessen Financiën schat het tekort op de betalingsbalans over 1978 op 2,5 à 3 miljard gulden. Voor een groot deel komt dit ongunstige cijfer op rekening van de verslechterde goederenbalans. Bovendien is sprake van tegenvallende aardgasexport.

De minister zei dit gisteren in de Tweede Kamer tijdens het debat over de begroting van Financiën. Structureel heeft in 1978 een verdere verslechtering van onze externe positie plaatsgevonden. Andriessen wijst er daarbij op dat de ruilvoetverbetering in het afgelopen jaar is achtergebleven bij de raming en dat het spaaroverschot in de particuliere sfeer is afgenomen. Bij de aanhoudende kredietaanvraag zal het beroep op de kapitaalmarkt belangrijk blijven. De financiële problemen van het rijk zijn alleen maar verscherpt, aldus de minister. Dit neemt niet weg dat berichten in de buitenlandse pers over leningactiviteit in het buitenland hem hebben verbaasd. Lenen op de buitenlandse markt levert nl. grote bezwaren op. Omgekeerd is er de laatste jaren wel sprake van toenemende buitenlandse deelneming aan Nederlandse staatsleningen. In het begin van de jaren zeventig was dat ca. 10 procent. Het afgelopen jaar bedroeg de buitenlandse deelneming 25 à 30 procent. In de jongste staatslening van 25 miljoen gulden zal de buitenlandse deelneming wellicht ca. 25 procent gaan bedragen.

Wat de betalingsbalans betreft zijn de vooruitzichten voor 1979 niet veel beter.

### FNV voelt niets voor regionale apo

UTRECHT - De Federatie Nederlandse Vakbeweging voelt niets voor de plannen van minister Albada van Sociale Zaken voor regionale arbeidsplaatsovereenkomsten (apo's). Ook heeft de minister zich de woede van de FNV en van de vrouwenwerkende jongerenorganisaties op de hals gehaald door onoverhoeds en zonder overleg een eind te maken aan de aparte werkgelegenheidsmaatregelen voor werkloze jongeren en vrouwen, aldus de FNV-vakbondskrant.

### Buitenlandse aandelen

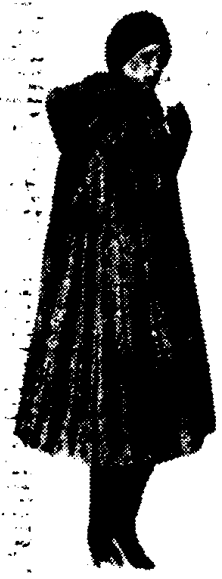
All. Brew.	316,00	312,00
Br. Petrol	350,00	350,00
Geveert Ph.	90,00	90,00
Hoehst	143,50	144,00
Hoehst	52,00	51,00
Imp. Chem.	140,00	142,00
Petrofina	-	-
Pye Hold.	159,00	159,00
Solvay	165,00	165,00
Un. Miniere	510,00	510,00
Alcan	71,30	71,20
Am. Cyanam.	98,80	98,50
Am. Cyanam.	52,50	53,00
Am. Motors	12,00	12,10
Am. Standard	87,00	87,00
Am. Tel. & Tel.	127,50	128,50
Am. Tel. & Tel.	31,00	31,00
Asarco	32,80	33,00
Bell Teleph.	165,00	166,00
Bethl. Steel	48,80	49,30
Boeing Corp.	153,00	155,50
Bovis Corp.	1,12	1,12
Burroughs	144,00	147,50
Can. Pacific	41,80	41,20
Carl. O'Keefe	7,50	7,50
Celanese	84,00	85,50
Chrysler	22,10	22,10
Citicorp.	50,00	50,00
Cities Serv.	105,00	107,00
Colgate	37,10	38,00
Columb. Gas	52,00	52,50
Cons. Edison	47,00	47,00
Control D.	72,00	72,90
Curtiss W.	29,00	29,50
Dow Chem.	58,30	58,50
Eastm. Kod.	127,50	130,00
Exxon (10)	97,50	98,50
Exxon (10)	97,50	98,50
Gen. Cable	32,10	31,50
Gen. Electric	100,00	100,00
Gen. Foods	69,00	70,70

## Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1,96	2,06
Engelse pond	3,89	4,19
Belgische frank (100)	6,55	6,85
Duitse mark (100)	106,50	109,50
Italiaanse lire (10.000)	22,25	23,25
Portugese escudo (100)	3,60	4,85
Canadese dollar	1,63	1,73
Fransc franc (100)	45,75	48,75
Zwitserse franc (100)	117,50	120,50
Zweedse kroon (100)	44,25	47,25
Noorse kroon (100)	37,75	40,75
Deense kroon (100)	37,25	40,25
Oostenr. schilling (100)	14,65	14,95
Spaanse peseta (100)	2,62	2,92
Griekse drachme (100)	4,50	5,75
Finsc mark (100)	48,75	51,75
Joegoslav. dinar (100)	8,75	11,00



BUCHARDT-NELISSEN B.V.

**Het Bont Atelier**

voor 'n mooie en moderne

**BONTMANTEL**

ook naar maat gemaakt.

**Gehole maand januari  
10-30% KORTING**

op al onze mantels

Tevens reparatie en verandering

Op alle mantels volledige garantie.

**Kloosterstraat 27  
Maasbracht, tel. 04746-2130****GEMEENTE MAASTRICHT**

Door opheffing en reorganisatie van de bestaande afdelingen Interne Zaken en Huishoudelijke Dienst zal er op de gemeentesecretarie een nieuw takenpakket worden gevormd.

Burgemeester en wethouders roepen sollicitanten op voor de functie van

**SECTORLEIDER**

ten behoeve van de sector

**Bodedienst,**

als onderdeel van de nieuw te vormen afdeling Interne Zaken.

Gezocht wordt naar een kandidaat, die, onder de verantwoordelijkheid van de chef van de afdeling Interne Zaken, leiding kan geven aan de bodewerkzaamheden c.a.

Zijn taak bestaat uit:

- leiding geven aan bode-, chauffeur- en portierswerkzaamheden in het kader van recepties en ontvangsten.

Vereist:

- een aangepaste opleiding, minimaal op Havo-niveau en/of diploma Middelbare Horecaschool dan wel diploma Hogere Hotelschool;
- organisatievermogen en flexibiliteit;
- goede contactvaardigheid;
- ervaring in bovengenoemde werkzaamheden;
- leeftijd bij voorkeur niet jonger dan 30 jaar.

Een psychologisch geschiktheidsonderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Salaris nader overeen te komen, afhankelijk van opleiding en ervaring.

Sollicitaties, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten aan het college van burgemeester en wethouders van Maastricht en in te zenden aan de directeur van de centrale personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:  
„Vakaturenummer 2162/79 Sect.”

S  
P  
C

**Het bestuur van de stichting  
Schoolpedagogisch Centrum  
Oostelijke Mijnstreek C.A.**

gevestigd te Heerlen, huidige werkteerren scholen voor  
kleuter- en basisonderwijs in een twintigtal gemeenten in het  
oostelijk gedeelte van Zuid-Limburg, nodigt belangstellenden  
uit te solliciteren naar de vakatures voor de functie van:

**SCHOOBBEGELEIDER (M/V)**

- Muzisch-kreatieve vorming  
(verbaal en grafisch-expressie)
- Muzisch-kreatieve vorming  
(muziek en beweging)
- Wegwijzer
- Kleuterschoolbegeleiding
- Ontwikkelingspsycholoog  
met ervaring met de begeleiding van 4-  
8-jarigen (op projectbasis van min. 3 jaar)

De te benoemen functionarissen zullen tot taak hebben het verzorgen van  
het reguliere schoolbegeleidingswerk i.s.m. een van de begeleidings-  
teams van de dienst en het deeltijds intern en extern ondersteunen van  
de werkzaamheden op het desbetreffende vakgebied.

Vereist worden de akte van volledig bevoegd onderwijzer(s) of kleuter-  
leidster en ruime ervaring in het onderwijs, meer in het bijzonder op het  
vakgebied waarvoor men solliciteert. Eerstegraadsbevoegdheid strekt tot  
aanbeveling, evenals ervaring met het schoolbegeleidingswerk.

Informatie over de functie bij dhr. L. Goertz of de directeur, tel. 045-  
718000. Salarisering en overige rechtspositie worden in overleg geregeld,  
met inachtneming van de terzake geldende rijksnormen.

Belangstellenden kunnen zich uiterlijk twee weken na het verschijnen  
van deze advertentie schriftelijk wenden, met overlegging van een uitge-  
breid curriculum vitae met beschrijving van opgedane ervaring en moti-  
vering van de sollicitatie, tot dr. P.C. Claey, directeur van het bureau van  
de stichting, Bekkerveld 1 te Heerlen, met vermelding van „sollicitatie”  
op de enveloppe.



**provincie limburg  
vacature**

Het Provinciaal Bestuur staan drie diensten ter beschikking:  
griffie, waterstaat en planologische dienst. De planologi-  
sche dienst geeft adviezen op het terrein van de ruimtelijke  
ordering, verricht voorstudies, werkt voorstellen uit en doet  
aanbevelingen voor het streekplanwerk en gemeentelijke  
plannen. Deze dienst is opgebouwd uit de afdelingen  
boven gemeentelijke zaken, gemeentelijke zaken en secre-  
tariaat. De afdeling gemeentelijke zaken is in het bijzonder  
belast met het adviseren over planologische zaken in de  
gemeenten.

Bij deze afdeling wordt gevraagd een:

**technisch medewerker  
m/v**

Deze functionaris krijgt tot taak medewerking te verlenen bij  
het opstellen van adviezen over afwijkingen van bestam-  
mingenplannen, bouwprojecten, grondtransacties, ontgron-  
dingen, opslagplaatsen enz.

Vereisten:

- diploma HTS (richting bouwkunde);
- inzicht op het gebied van vormgeving;
- kennis van de wet op de ruimtelijke ordening;
- ervaring in het vakgebied;
- leeftijd ten hoogste 30 jaar.

Salarisering:

afhankelijk van ervaring wordt een salaris geboden tot maxi-  
maal f 3.428,-.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de  
selectieprocedure.

Sollicitaties - vergezeld van een recente pasfoto - binnen  
2 weken te richten aan Gedeputeerde Staten van Limburg  
en in te zenden aan de Directeur van de provinciale plano-  
logische dienst, Postbus 4 te Maastricht.

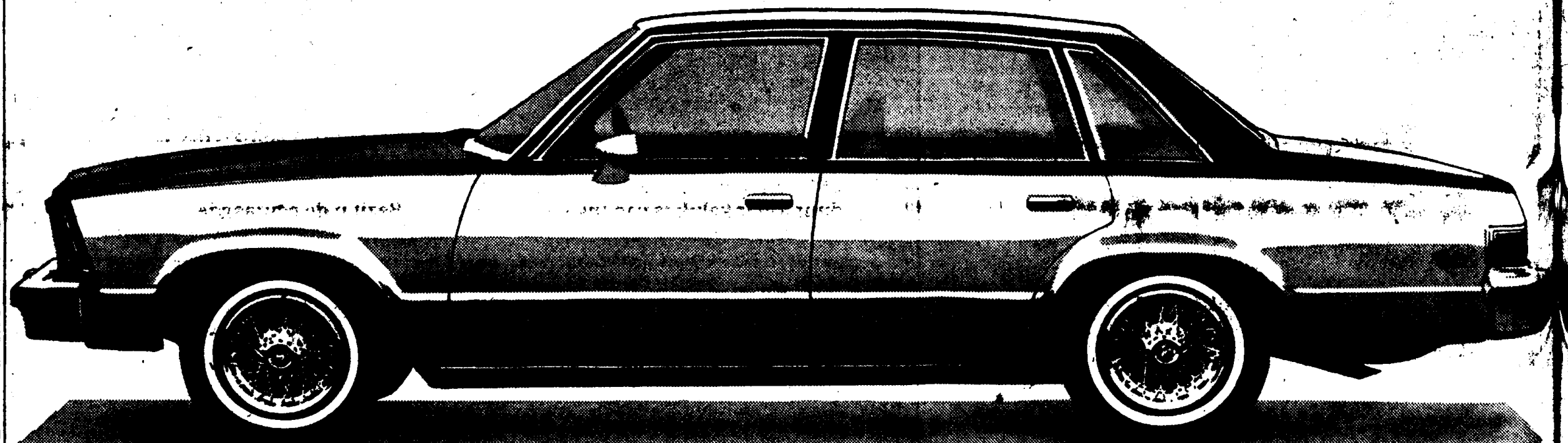
# Ze hebben nu eenmaal méér, die nieuwe 1979 Amerikanen.

**5 liter V8-motor.  
Automatische transmissie.  
Stuurbekrachtiging.  
Rembekrachtiging.  
Aangepaste vering.  
Radiaalbanden.  
Achterruitverwarming.  
Halogeen koplampen.  
Gescheiden voorbank.  
AM-Radio.**

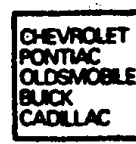
**Van binnenuit verstelbare buitenspiegel.  
Ruitwisser met interval schakelaar.**

**Chevrolet Malibu Classic f 27.511,- incl. BTW.  
En dit is nog lang niet alles wat u méér vindt  
in de nieuwe Amerikanen van GM.**

Er is reeds een Malibu 4 drs. vanaf f 23.172,- incl. BTW.



**American cars  
by General Motors**



**Ga voor verdere inlichtingen, kwaliteit en deskundige service naar de officieel door General Motors aangestelde dealer**

Alkmaar, Met Alkmaar • Alphen a/d Rijn, Bink • Amersfoort, Henri Nekens • Amsterdam, Riva • Apeldoorn, Bakkenes • Arnhem, van Zijl • Assen, Winder • Bergen op Zoom, Crusio  
• Breda, Vriesma • Culemborg, Ton • Delft, Den Hoed • Doetinchem, Auto Palace • Drachten, Sion • Eindhoven, Autocentrum Jacques van der Meulen • Gennep, Jetten • Goes, Hendriks  
• Gorinchem, van Mill • Gouda, De Jong • 's-Gravenhage, RIVA • 's-Gravenzande, E.G.A.C. • Gronlo, Arink • Groningen, Van der Molen • Groningen, Ennam • Haarlem, Hendriks  
• Harderwijk, Broekhuis • Heemstede, Dreef Garage • Heerenveen, Smeets • 's-Hertogenbosch, Lathouwers • Hilversum, Van Voorden • Hoorn, V. d. Linden Van Sprankhuizen • Hulst,  
Kerckhaert • Leeuwarden, Engelsma & Wijnta • Leiden, Het Motorhuis • Lisse, Lisse Automobielbedrijf • Maastricht, Jos Janssen • Nijmegen, Van den Bosch en Jansen • Oss, Uytling & Smit  
• Purmerend, Zeilemaker • Roermond, NEDAM • Roosendaal, Roosendaal • Rotterdam, Autocenter Pietersen • Santpoort, Van der Velden • Schiedam, Pietersen Schiedam  
• Terneuzen, Kerckhaert • Tiel, Mulders • Tilburg, H. J. de Groot • Utrecht, Honders • Venlo, Gebra • Waardenburg, Ton • Wageningen, Kirpestein • Weert, NEDAM • Winschoten, Wieling  
• Woerden, Van Vliet & Zn. • Wormerveer, Zwart.



**Nieuwe  
modellen van  
de Franse  
modehuizen**

Kom onze collectie eens  
bekijken.

Dus als 't om uw ogen gaat,  
dan naar



**P. Hogenbrouwers**

Emmelen 11  
Heerlen

Telefoon: 711084

Bij de St. Pancratiuskerk  
Lo. Wijers - Passage  
Voor ziekenfondsen  
geven op recept de  
gebruikelijke vergoedingen  
voor montuur en glazen.



## al 30 jaar lang

De komende dagen kunt u in vele plaatsen van ons land (dus óók in uw omgeving) vrij-  
blijvend de eerste les bijwonen van de cursus Spreekvaardigheid. Een cursus die voor  
vele tienduizenden in de afgelopen 30 jaar een brok persoonlijkheidsvorming van de aller-  
hoogste orde betekende.

### SPREEKVAARDIGHEID

persoonlijkheidsvorming

Gedurende 16 lessen leert u de spreek- en ge-  
sprekstechnieken die nodig zijn om u bij elke  
ontmoeting en in elk gesprek een extra steun-  
je in de rug te geven.  
Het zelfvertrouwen is na deze cursus aan uw  
kant en daarmee overwint u ook uw spreek-  
angst.  
Is die spreekangst eenmaal overwonnen (u  
zult merken hoe snel dat gaat!) dan is één van  
de punten waaraan de cursus veel aandacht  
besteedt het overtuigend spreken.  
Bij discussies of tijdens vergaderingen kunt u  
dus uw gedachten duidelijk overbrengen op  
uw gehoor.  
Bij het houden van een gelegenheids-  
spraak weet u "frank en vrij" te spreken en ook  
als tiende in de rij van sprekers uw publiek te  
boeien.

Een cursus die o.a. daardoor juist zo wordt  
aanbevolen door bedrijfsleven en overheid.  
De eenmaal opgedane kennis brengt u direct  
in praktijk en duurt voort tot in lengte van  
dagen. Het volgen van de cursus is dus een  
investering in uzelf.  
Kies uit: naast een overzicht de voor u  
prettigste lesplaats en kom, geheel vrijblij-  
vend, naar de kennismakingsles.

**OOK BEDRIJFSKURSEN!**  
Voor bedrijven die daarvoor interesse hebben, heeft  
Instituut Rhetorica brochures die over deze  
kursussen informatie verschaften. In een later  
stadium kunnen uw specifieke wensen in een  
persoonlijk gesprek worden uitgediept en ingepast  
in de cursus-stof.

**GARANTIE**  
Niet geslagen? Gratis overdoen! Het is één van de  
gedeponeerde voorwaarden van Instituut Rhetorica.

## INSTITUUT RHETORICA

30 jaar Mondelinge kursussen

Burgemeester de Raedtlaan 21-3300 AC Dordrecht

Tel. 078-137283/130388

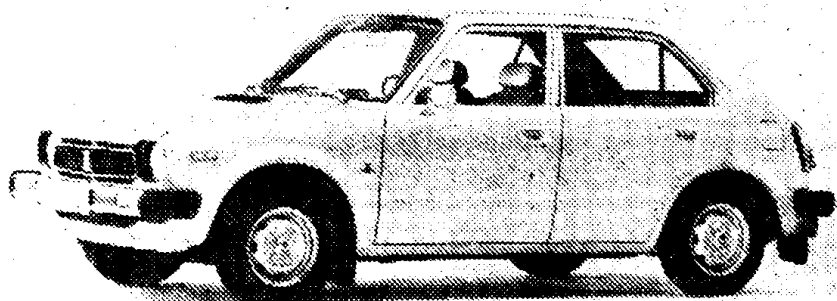
aanvang is 20.00 uur; tenzij anders vermeld.





## CIVIC ACCORD

Alle modellen uit voorraad leverbaar.



Honda-dealer Auto Heral BV  
Haefland 15, Brunssum, tel. 045-252244.

## RBB - Susteren B.V. betondakpannenfabriek

vraagt op korte termijn voor haar afd. administratie:

## ERVAREN BOEKHOUDKUNDIGE MEDEWERKER

Tot zijn taken (als assistent van de chef van de administratie) zullen o.a. behoren:

- het coderen en verwerken van informatie (mech. adm.)
- het samenstellen van periodieke overzichten
- diverse controlewerkzaamheden

Voor deze functie stellen wij de volgende eisen:

- middelbare schoolopleiding
- dipl. boekhouden aangevuld met eventueel MEAO (adm.)
- een aangevangen studie MBA wordt op prijs gesteld
- leeftijd circa 25 jaar

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:  
RBB - Susteren B.V., Maasekerweg 1. Postbus 26, Susteren.

## HOTEL RESTAURANT MOLENBRON B.V.

Molenstraat 12, Limbricht  
Tel. 04490 - 15639

vraagt wegens uitbreiding  
van de keuken- en restaurantbrigade

- een zelfstandig werkende kok
- een leerling kok
- een leerling restaurantkelder

Min. leeftijd 18 jaar.  
Sollicitaties na telefonische afspraak.

## Bakker, Versteegh en Co.

ACCOUNTANTS

Onze maatschap, met vestigingen in Maastricht, Sittard, Roermond en 's Hertogenbosch, verricht werkzaamheden voor een brede clientenkring.

Door uitbreiding van onze controle- en adviespraktijk zoeken wij versterking voor onze kantoren te Maastricht en Roermond met enkele

# ASSISTENT- ACCOUNTANTS

Onze belangstelling richt zich met name op hen, die bezig zijn met de studie voor registeraccountant (minimaal gevorderd tot en met propaedeutische dan wel een bedrijfsadministratieve opleiding volgen. (minimaal in het bezit van SPD I of gelijkwaardig diploma). Kandidaten met een aantal jaren praktische ervaring op het gebied van de accountancy, genieten de voorkeur, hoewel dit laatste geen absolute voorwaarde is.

Betrokkenen zullen - onder deskundige leiding en in teamverband - met een groeiende mate van zelfstandigheid worden ingeschakeld in de algemene controle- en adviespraktijk.

Binnen onze maatschap zijn voldoende carrièremogelijkheden, terwijl de arbeidsvoorwaarden zeer goed zijn te noemen.

Indien u nadere informatie wenst, wordt u die verstrekt door de heer Welters, telefoon 043-19141, buiten de kantooruren 043-71775.

Belangstellenden nodigen wij uit hun sollicitatie te richten aan het secretariaat van de maatschap, Wilhelminasingel 110, postbus 3060, Maastricht.

## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de Afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting ter Gemeentesecretarie wordt gevraagd:

## een beleids- medewerker(ster) voor de sector ruimtelijke ordening

De Afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting bestaat uit de sectoren Ruimtelijke Ordening, Volkshuisvesting en Stadsvernieuwing. De werkzaamheden van de sector Ruimtelijke Ordening hebben voornamelijk betrekking op de administratief-juridische en bestuurlijke begeleiding van structuur- en bestemmingsplannen, waaronder begrepen het deelnemen aan project- en werkgroepvergaderingen, het toetsen van bouwplannen etc.

Voor het vervullen van de functie is een goede theoretische scholing vereist (minimaal G.A.I. of bestuursambtenaar). Studie voor hoger bestuursambtenaar of G.A.II strekt tot aanbeveling. Ook pas afgestudeerde juristen kunnen solliciteren.

Betrokkene zal moeten beschikken over een goede mondelinge en schriftelijke uitdrucksvaardigheid, terwijl aan de contactuele eigenschappen hoge eisen worden gesteld.

Aanstelling zal plaatsvinden - afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring - in de rang van adjunctcommies I of commies (salarisgrenzen van f 2202,- tot f 2941,- bruto per maand).

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie binnen veertien dagen na verschijnen van deze kennisgeving te richten aan Burgemeester en Wethouders en in te zenden aan de Directeur van de Centrale Personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD MAASTRICHT.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden:  
„Vacaturenummer 2104; ROV”.

Wegens enorm succes wordt onze december-actie tijdelijk verlengd

## Erres KTV RS 260834

Ideaaltoets voor optimale beeldinstelling  
Hi-Bri beeldbuis 66 cm  
grootbeeld  
12 Elektronische voorkeurtolsten  
Luidsprekerbox met groot vermogen (10 Watt)

2149,- 1799,-

+ 6 jaar volledige garantie mogelijk! veilig gevoel, nietwaar?

Model	Maat	Normale prijs	Actieprijs
PHILIPS KLEINTELEVISIE 14C825	37 cm	990,-	890,-
26C865	66 cm	2490,-	2149,-
26C857	66 cm	2390,-	2249,-
incli. afstandsbed.			
BLAUPUNKT KLEINTELEVISIE Java TV16	51 cm	1495,-	1495,-
Malaga TV16	67 cm	1795,-	1795,-

Portable Televisie 12B711 6 Voorkeurtolsten PHILIPS

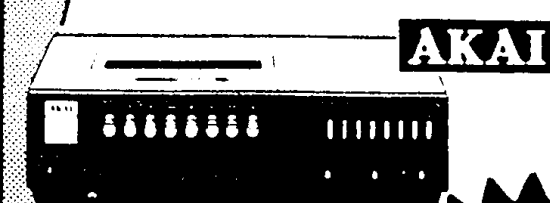
299,-

Donderdagavond koopavond dinsdag t/m zaterdag open na 10 uur maandag open na 1 uur

## Videorecorders

het begin van méér TV-plezier reeds vanaf f 2.499,-

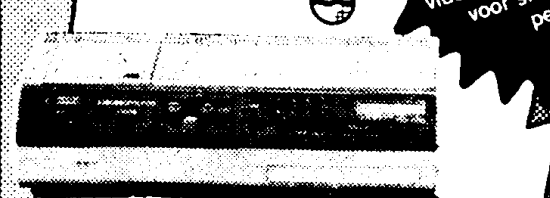
- 3 uur speelduur
- mogelijkheid tot opnames indien u zelf niet thuis bent
- bij eventuele mankementen steeds recht op de betrouwbare TVC-service



Videorecorder VS 9300

2939,-

PHILIPS



Videorecorder N 1700

2499,-

Akai music tower

Meubel RM-H-100 225,-  
Platenruimer AP-100 C 315,-  
Versterker AM-2250 325,-  
Tuner AT-2250 375,-  
2 Boxen PRO 100 speaker 290,-

1749,- 1499,-

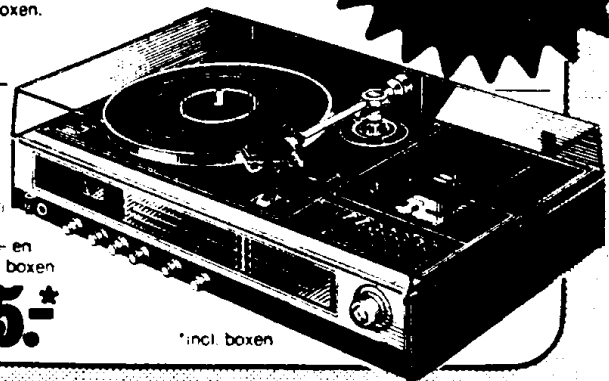


499,- 399,-  
Erres stereo tuner-verstärker SX 6770 met tuner, versterker, platen- en cassette-decoder, 2 x 20 Watt muziekvermogen, FM, midden- en lange golf, PLL-stereo-decoder plus FM-lynat-stemming, inclusief twee volledig aangepaste boxen.



Philips stereocombinatie AH 974 met tuner, versterker, platen- en cassette-decoder, 2 x 20 Watt muziekvermogen, FM, midden- en lange golf, PLL-stereo-decoder plus FM-lynat-stemming, inclusief twee volledig aangepaste boxen.

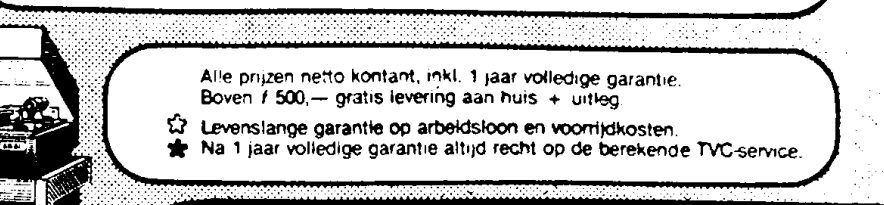
1075,- 875,-



Roelofs koptelefoon 18 VS 25,-



Beomaster 1400 Een harmonie in klank en vormgeving inclusief 3 jaar volledige garantie en ook daarna nooit doorberekening van arbeidsloon en voorrijkosten 888,-



TVC WEJDEN met dunder dan anderen wel beter! Service Garantie Kwaliteit

# Toekomst voor commerciële talenten bij de ABN.

Op enkele grote ABN-kantoren in Limburg zijn energieke medewerkers welkom. Commerciële talenten met een ruime belangstelling voor het moderne bankwezen. Leeftijd tot ± 30 jaar.

Bij de ABN krijgt u een gedegen opleiding, waarvan de duur afhankelijk is van uw ervaring. U zult, zowel in theorie als in praktijk, kennismaken met diverse facetten van het bankbedrijf. Na deze intensieve scholing zal uw taak bestaan uit het leggen en onderhouden van contacten met zakelijke relaties op verschillende kantoren in de gehele provincie Limburg.

Voor deze afwisselende,

interessante baan is een opleiding op tenminste HAVO/MEAO-niveau noodzakelijk. Voor enkele functies geniet een HEAO-opleiding de voorkeur. Kwaliteiten als inventiviteit, integriteit en goede contactuele eigenschappen zijn eveneens onontbeerlijk.

Bezit u de gevraagde capaciteiten en heeft u belangstelling voor deze baan? Stuur u dan een schriftelijke sollicitatie naar het Districtskantoor van de Algemene Bank Nederland, Postbus 74, 6200 MB Maastricht, t.a.v. de heer W. A. de Gelder.

## ABN Bank

Voor de te organiseren auto-speedway-wedstrijden, vraagt ACON Heerlen

## GEGADIGDEN VOOR INSCHRIJVING VERKOOP DRANK EN DIVERSEN

Inschrijfformulieren verkrijgbaar  
Dhr. W. Schmeink, Mgr. Feronlaan 228,  
Hoensbroek, tel. 045-218573

De vereniging tot het geven van beroepsonderwijs te Maastricht vraagt voor zo spoedig mogelijk, ten behoeve van haar lagere technische school voor individueel onderwijs - St. Maartenslaan 26 - te Maastricht

## EEN LERAAR CONSUMPTIEVE TECHNIEKEN

in bezit van akte NXII;  
of akte NXIII;  
of studierend hiervoor.

Weektaak: 18 lesuren (voorlopig tot 1-8-1979).

Sollicitaties met volledige referenties zo spoedig mogelijk te zenden aan: directeur van bovengenoemde school, St. Maartenslaan 26 te Maastricht.

Inlichtingen te verkrijgen bij de adj.-directeur: de heer L.M.G. Janssen, telefoon 043-11607.

# 'n verdraaid goeie vertegenwoordiger

Voor een van onze relaties in de Randstad zoeken wij contact met

Het zou plezierig zijn als u ervaring heeft in de bruine sector. In de eerste plaats moet u echter kunnen verkopen. Kwaliteit verkopen en persé geen prijs verkopen. Trouwens als u zo'n goeie bent, weet u dat dit de maatstaf is voor een bekwaame vertegenwoordiger. De producten die u gaat vertegenwoordigen zijn elektronische merkartikelen (o.a. Hi-Fi) met een sterk groeiend marktaandeel. Uw gebied bestrijkt Oost-Brabant en Limburg. Over salaris, vergoedingen en secundaire arbeidsvoorwaarden onderhandelt onze client gaarne rechtstreeks met u.

Uw sollicitatie richten aan:  
Directie Reclamebureau  
Pieters, Postbus 244,  
Amstelveen, tel. 020-414112

# gamma®

De Gamma Bouwmarkt is een doe-het-zelf supermarkt. Er zijn er al 49 in Nederland. U vindt er alles over bouwmaterialen, gereedschap, hout en plaatmateriaal, keukens, loodgietersgereedschap, sanitair, tuinartikelen, verf en wanddecoratie, vergereedschappen, lijmen en kitten, verlichtingsartikelen, wand- en vloertegels, ijzerwaren en automaterialen.

Voor de bouwmarkt in Sittard zoeken wij contact met een

## VERKOOP- MEDEWERKER

jong en representatief. Naast zijn taak als verkoper zal hij ook assisteren bij magazijnwerkzaamheden. Bij voorkeur bezit hij enige kennis van doe-het-zelf produkten en is bereid zich volledig in te zetten.

De militaire dienstplicht heeft hij achter de rug of is er van vrijgesteld. Leeftijd: ca. 20 jaar.

Salaris en overige voorwaarden bespreken wij graag persoonlijk met u.



Geïnteresseerden worden verzocht schriftelijk te reageren bij:

Gamma Bouwmarkt  
Dr. Nolenslaan 124, Sittard  
t.a.v. de heer Schreurs  
onder bijvoeging van een recente pasfoto.

## STICHTING

HEERLEN  
Geleenstraat 21  
045-713105



## INSCHRIJVING NIEUWE KURSUSSEN

In de eerste week van februari beginnen de volgende opleidingen

- DAG- EN AVONDOPLEIDINGEN
- SPREEKVAARDIGHEID ENOELS beginners en gevorderden (5 maanden)
  - FRANS VOOR BEGINNERS (5 maanden)
  - SPAANS VOOR TOERISTEN (5 maanden)
  - PSYCHOLOGIE
  - MAATSCHAPPULEER
  - HOE VUL IK MIJN BELASTINGFORMULIER IN? (8 weken)
  - POPULAIRE AUTOTECHNIEK (10 weken)
  - KURSUS SCHAKEN

Tevens begint per 1 februari de  
SPOEDKURSUS PRAKTIJKDIPLOMA BOEKHOUDEN (associatie)-  
DAGKURSUS

Duur van deze cursus: 4 1/2 maand - 20 lesuren per week.

Aanmeldingen en inlichtingen dagelijks bij de Stichting S.I.A.O., Geleenstraat 21 (3e verdieping, naast V&D), Heerlen, tel. 713105.

## INFORMATIEBON

Ondergetekende, dhr/mevr/mej .....

adres en woonplaats .....

zou graag vrijblijvend inlichtingen ontvangen over de cursus

Inzenden zonder postzegel aan Stichting S.I.A.O., antwoordnummer 47 Heerlen



## Rabobank Heerlen

De Rabobank Heerlen vraagt voor haar buitendienst een

# assurantie-adviseur

Als deelactiviteit van de afdeling bankzaken wordt aan de advies-functie voor verzekeringen grote waarde gehecht. De buitendienst-adviseur organiseert de dienstverlening inzake verzekeringen voor zowel particulieren als bedrijven. Hij zal naast het beheer van de bestaande assurantie-portefeuille een actieve bijdrage leveren aan de uitbreiding daarvan. Daartoe ontvangt hij alle steun en medewerking vanuit de binnen-dienst, met name op administratief gebied.

Van kandidaten verwachten wij een middelbare schoolopleiding.

Met haar vele vestigingen staat de Rabobank-organisatie overal in ons land midden tussen de mensen. Zij behartigt op zeer betrokken wijze alle bankzaken van haar cliënten. Is dus bij uitstek de persoonlijke bank.

aangevuld met het assurantie-B diploma. Goede contactuele en commerciële eigenschappen zijn onontbeerlijk. Ervaring in een soortgelijke functie is gewenst.

Leeftijd 25-35 jaar.

De Rabobank biedt voor deze ambulante functie prima arbeidsvoorwaarden, waaronder een goed salaris en een gunstige onkostenvergoeding.

Sollicitaties worden gaarne ontvangen door de directeur van de Rabobank, postbus 286, 6400 AG Heerlen.

**Rabobank**  
geld en goede raad

WSV-PREISE:  
z.B. **WASCHBÄRJACKEN**  
DM-1.790,-  
DAHMENGRABEN  
AACHEN  
Hamann

家酒 港香  
Of u nu de door u bestelde spijzen afhaalt, of gezellig in ons restaurant de maaltijd gebruikt. De eerste consumptie is GRATIS.  
CHINEES-INDISCH RESTAURANT  
WONG-KONG  
KLOOSTERSTRAAT 18, SIMPELVELD. TEL.: 04442-2882

WSV-PREISE:  
z.B. **BLAUFUCHSMÄNTEL**  
DM-3.490,-  
DAHMENGRABEN  
AACHEN  
Hamann

**PIENTERE JONGEMAN**  
met commerciële instelling voor zelfstandige job  
Goede kennis van muziek vereist b.v. DISC-JOCKEY  
Sollicitaties uitsluitend schriftelijk t.a.v. Mevr. de Moor  
Postbus 338  
6460 AH KERKRADE  
Disco-shop  
**NUMBER-ONE**  
Theaterpassage 126  
KERKRADE  
045-458384, J.C. & Partners b.v.

**LIOF** **nv Industriebank LIOF**  
Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering

Binnen het kader van de algemene LIOF-doelstelling, het versterken van de sociaal-economische structuur in de provincie Limburg, valt het recent gestarte

## innovatieproject

Dit project is gericht op de kleine en middelgrote bedrijven in de provincie en stelt zich ten doel om na een individuele benadering praktische steun geven bij de invoering binnen die bedrijven van wenselijke en mogelijke vernieuwingen op vooral technisch, organisatorisch en commercieel gebied.

Voor dit project zoeken wij contact met twee specialisten, die het bestaande team kunnen completeren:

- technisch adviseur (ir., ing.)
- marketing deskundige

Voor beide functies is een ruime ervaring in het bedrijfsleven essentieel, goede contactvaardigheid is noodzakelijk om de juiste vertrouwensrelatie met de bedrijven te kunnen opbouwen. Inventiviteit, enthousiasme en teamgeest zijn voor een goed functioneren onontbeerlijk.

De onder a. bedoelde functionaris heeft reeds bewezen, dat hij zijn brede theoretische kennis en technisch inzicht kan combineren met een praktische toepassing binnen het productieproces. Hij kent de weg naar instituten en organisaties, waar know-how ligt opgeslagen of wordt ontwikkeld.

Bij de onder b. bedoelde functionaris ligt het accent vanzelfsprekend op het commerciële vlak. Hij kent een aantal afzetmarkten (ook buiten Nederland), hij is in staat om signalen uit de markt op te vangen en te vertalen, hij kan beoordelen of een product in ontwikkeling verkocht kan worden.

Brieven met een uitgebreid curriculum vitae kunnen worden gericht aan de directeur van de nv Industriebank LIOF, Postbus 800, 6200 AV Maastricht. Deze gegevens worden uiteraard vertrouwelijk behandeld.

Bij deze hernieuwde oproep is rekening gehouden met alle reacties op de eerdere advertentie van 7-10-1978.

WSV-PREISE:  
z.B. **FEHJACKEN**  
DM-1.690,-  
DAHMENGRABEN  
AACHEN  
Hamann

## Café te huur in omgeving Born

Gegadigden, welke in het bezit zijn van de vereiste vestigingspapieren en enig kapitaal, gelieven te schrijven onder nr. 1078 van dit blad.

## Steenfabriek assistent-bedrijfsleider

Het betreft een functie waar direct gevraagd wordt zelfstandigheid en bereidheid tot het nemen van verantwoordelijkheid.

Deze functionaris zal, na een inwerkperiode, in staat moeten zijn een gemechaniseerd bedrijf te leiden.

Aan een goed gevoel voor organisatie en omgang met medewerkers worden hoge eisen gesteld.

Salaris: in overeenstemming met de eisen.

Bedrijfswoning: beschikbaar

Sollicitaties met inlichtingen over opleiding en ervaring te richten aan nr. 1077 LD-Heerlen.

## TE KOOP DODGE GALLENGER

kl. donkergroen, 2-drs.  
bj. 1972, gel. 55.700 km.  
In pr. staat.  
Te bevr. Salmstr. 27 Geleen, tel. 04494-43798.

WSV-PREISE:  
z.B. **AUSTRAL ROTFUCHSJACKEN**  
DM-1.445,-  
DAHMENGRABEN  
AACHEN  
Hamann

# Zitten'79

# De nieuwe trend, 2-zits banken.

Wie droomt niet van een oase van rust en ontspanning binnen de eigen huiselijke sfeer? Vervult u zich zelf deze wens, met dit nieuwe zit-idee. Een goed geformeerde groep uit meerdere 2-zits banken, voor een gezellig keuveluurtje voor de open haard, aan het raam, of midden in uw ruimte, net zoals u wilt.

Tafellamp DM 298,-

2-zits club DM 985,-

2-zits bank in echt leder  
Waardevol Walky-leder, in een rijke afwerking

2-zits bank in stijl  
Afklapbare zijdelen, gestoffeerd op binnenvering

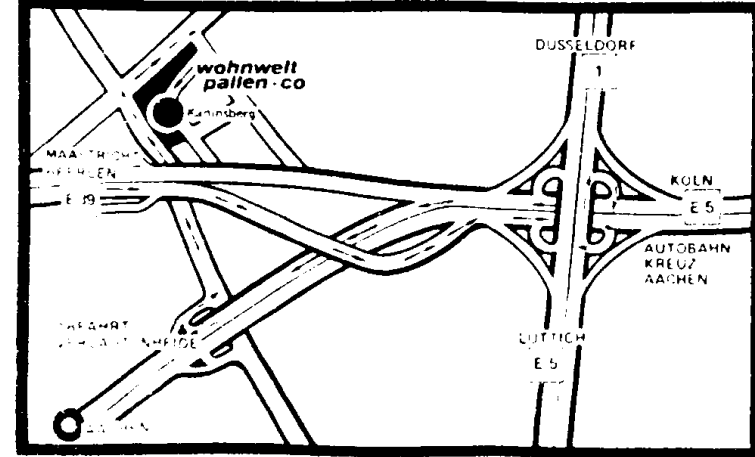
## speciaal voor u van 11<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup> uur

leder afzonderlijk meubel leveren wij natuurlijk onder onze bekende leveringsvoorwaarden: franco huis, ingeklaard en geheel gratis gemonteerd.

DM 385,-

## De Pallen-Prijzen Garantie voor U als Nederlander houdt in:

1. Alle Pallen Prijzen zijn eindprijzen! Inclusief B.T.W. Inclusief Grensadministratiekosten. Inclusief Montage (natuurlijk ook bij keukens) en Franco Huis.
2. Indien U ons bewijst binnen 14 dagen na aankoop bij gelijke voorwaarden, ergens in Nederland of Duitsland gunstiger koopt, krijgt U direct Uw geld terug.



Komt u via Aken? Kies dan autoweg "Köln". U neemt de eerste afrit "Verlautenheide". Dan richting Wurselen tot stoplichten, waarna 3x rechts. Overigens: Alle Nederlandse autowegen in Zuid-Limburg leiden u naar de grensovergang Bocholtz. U rijdt door tot Autobahnkreuz Aachen. Vervolgens kiest u splitsing Krefeld-Düsseldorf. Direct hierna splitsing Aachen nemen tot afrit Verlautenheide. Verder in richting Wurselen, tot stoplichten, dan 3x rechts en u staat voor de deur. Vanaf grens tot zaak zijn circa 8-10 minuten.

Zo bereikt u ons:  
Met lijn 11 en 21 vanaf "Bushof" en "Elisenbrunnen".

Overigens: parkeerplaats-moeilijkheden hebben we op de Kaninsberg niet, ook niet op de lange zaterdag.

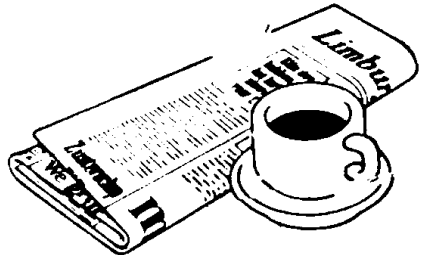
**Gutes günstiger**  
300 Auto's

Voor iedere Pallen bezocht staat de koffie klaar.

Wurselen-Broichweiden,  
Kaninsberg,  
am Autobahnkreuz Aachen  
Tel.: 02405/21041

Geopend van: 9.00 - 18.30 uur Zaterdag van 9.00 - 14.00 uur





## Emigratie



• Het zal degenen, die haar nog kennen uit het bejaardenwerk in Heerlen, genoegen doen te vernemen, dat mevrouw Clara Willemssen het in Australië nog uitstekend maakt. Veertien jaar geleden, toen ze er al bijna 60 was, emigreerde ze naar het verre en wijde Australië. De eerste twee jaren waren hard omdat ze de Engelse taal niet machtig was. Ze leerde de taal van de drie kinderen van een Australische familie, waarbij ze werkte, en thans spreekt ze de taal zo voortreffelijk, dat ze er les in geeft. Aan bejaarden in fyne handwerken. Ze heeft een klasje waarin de leeftijd varieert van 70 tot 75 jaar. Een Australische krant maakte er een mooie foto van, die wij hierboven afdrucken. En wat deze oude Heerlense carnavalsprinses in Australië ook nog doet is carnaval vieren. Wacht dacht u. Dat verloor je nooit al schrijft zij er bij, dat haar mooiste tijd was toen zij in het Pancratiushuis carnaval vierde. Haar enige wens is dan ook nog eens een carnavalsavond in het Pancratiushuis mee te maken en naar hartelust Limburgse liedjes te zingen. "Wie weet hoe een dubbelrolle kan", belooft ze. En natuurlijk de groeten aan alle bejaarden in Pancratiushuis en Kegelpaleis.

## Geitjes

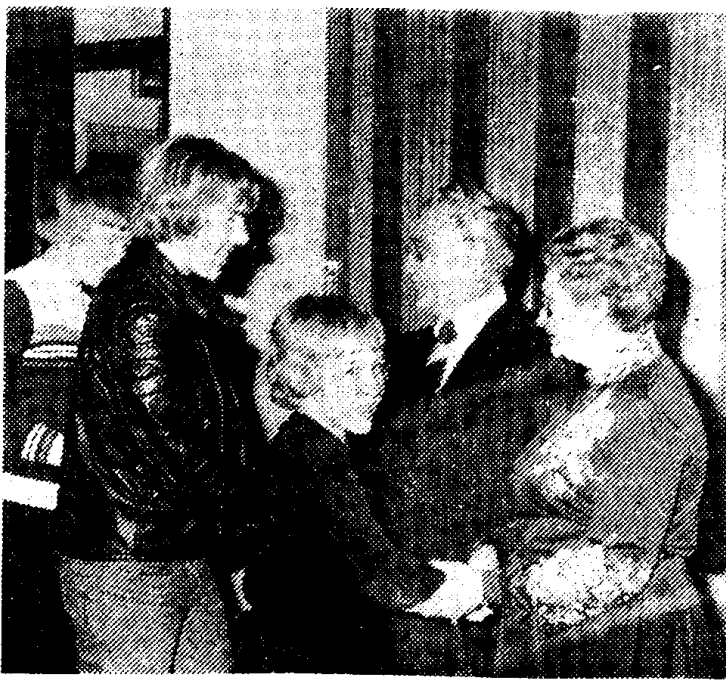
• Donderdag maakten wij met een grote foto melding van de geboorte van twee berggeitjes in Bingerade. De eerlijkheid gebiedt ons te laten weten, dat het niet de eerste geitjes waren. De familie Linkens uit Schinveld meldde op 4 januari al de geboorte van enkele kleine lentschoten. Waarom we daar geen foto van hebben gemaakt? Ja, waarom eigenlijk niet. Het was wel de bedoeling. Helaas zit onze fotograaf Dries Linsen momenteel in Spanje zodat we hem niet kunnen vragen of het te glad was of welke andere oorzaak hem van de foto heeft afgehouden. Maar we maken er hier nog graag melding van in de hoop, dat de geitjes in Schinveld ook zonder foto voor spoedig zullen groeien.

## Verwisseling

• Burgemeester Lou Hoogland van Brunssum verruimt komende week zijn gerieflijke burgemeestersstoel voor een bed in het Sint Gregoriusziekenhuis. Hoogland zelf een gladder jongen, moest het afleggen tegen de gladder op een Brunssumse stoep. Hij viel op zijn knie en sukkelde nu met een kapotte meneus. Daar wordt dus wat aan gedaan. Gelukkig voor hem is het in het Gregoriusziekenhuis goed toeven. En kundige artsen zorgen voor een behouden thuiskomst. Tegen die tijd zal de gladder wel bewaarden zijn. Inmiddels deden kwade tongen, dat een ambtelijk van gemeentewerken ter plaatse is wezen kijken of er een stoepgeel beschadigd was. Volgens anderen zou hij te veel naar rechts hebben geklemd en links in de steek hebben gelaten. Wat dit laatste betreft, als hij maar midden in bed blijft liggen, kan hem niets gebeuren.

## Schutterijen

• De schutterijen hebben een eigen karakter en zijn zodoende niet te verenigen onder één noemer. In betekenis voor de gemeenschap doen zij niet onder voor de muziekgezelschappen", schrijven B. en W. van Heerlen aan de raad. En zo hoor je het eens van anderen. Dit citaat behoort thuis in de toelichting, waarin B. en W. een betere subsidiering voor de plaatselijke schutterijen en hun drumbands bij de raad bepleiten. En met een dergelijk argument op tafel kan de raad er natuurlijk niet meer omheen.



## Kerkraadse jubilarissen ontvingen veel gasten

KERKRADE - In Kerkrade vierden vrijdag twee verdienstelijke gemeenteambtenaren hun veertigjarig dienstjubileum. Nic. Beugels (59) mocht deswege in de Verloren Zoon te Rolduc de gelukwensen in ontvangst nemen van onderwijsinspecteur Möller, vertegenwoordigers van de katholieke schoolraad, diverse schoolbesturen, burgemeester en wethouders en nog vele anderen. Bij de gemeente is Nic Beugels chef van de afdeling onderwijs en als zodanig in het oostelijk mijngebied een erkend specialist. Maandag hebben B. en W. de jubilaris al gehuldigd. In hotel Chermin ontving Jan Vos (62) veel kennissen en vrienden, die hem kwamen feliciteren met veertig goed volbrachte overheidsjaren. Deze verwoede amateurfotograaf, die graag naar verre landen reist, heeft steeds gewerkt op de afdeling bevolking. Hij is bovendien onbezoldigd ambtenaar van de burgerlijke stand. B. en W. huldigden hem vrijdagmorgen.

• Veel gelukwensen voor twee jubilarissen. Links jubilaris Jan Vos. Rechts collega-jubilaris Nic Beugels.



## Aan de raad wordt krediet gevraagd

# In de zomer begint aanleg voetgangersdomein Heerlen

HEERLEN - Tijdens de Heerlense raadsvergadering van 6 februari komt een belangrijk stukje toekomstperspectief in het geding als de raad bereid wordt gevonden 4.325.500 gulden beschikbaar te stellen voor de realisering van het voetgangersdomein in het centrum. Tot voetgangersdomein worden ingericht de Saroleastraat, de Oranje Nassaustraat, het gedeelte van de Bongerd tussen de Saroleastraat en de Oranje Nassaustraat, het gedeelte van de Geleenstraat tussen de Saroleastraat en het Emmaplein met werkzaamheden tot de ingang Passage en de Uilegats en het tussen Geleenstraat en Dautzenbergstraat gelegen gedeelte van de Honigmannstraat.

## Hedsjer Oavend van begin tot eind Heerlerheids

HEERLEN - Op zaterdag 3 februari wordt in het Corneliushuis te Heerleheide voor de vijftiende achtereenvolgende keer de Hedsjer Oavend gehouden. Het afdigende van deze avond - en daarom is hij al vijftien maal bijzonder leuk geslaagd - is, dat men vreemde invloeden weert, zodat het een avond voor en vooral door Heerleheide wordt. Medewerking van personen en verenigingen uit de Heerleheide gemeenschap heeft er ook dit jaar weer toe geleid, dat er een gevarieerd programma kan worden geboden. Naast de gebruikelijke muziek- en muzieknummers worden dit maal ook exotische dansen en een circusnummer gepresenteerd. De avond begint om 20.30 uur. Na afloop is er bal. Om teurstellingen te voorkomen wordt de liefhebbers nu reeds aangeraden tevoren kaarten af te halen bij de Kloop Hedsjer Sijpas (H. Huys, Lokerstraat 48, Van Dijk, Odielstraat 20 en J. Vroldings, Corneliuslaan 185) of bij de deelnemende verenigingen. Op de Hedsjer Oavend zijn alle Heerleheidenaren gelijk. Geen enkele autoriteit ontvangt voor deze avond een speciale uitnodiging.

## Doortrekking Meulemanstraat

HEERLEN - Het ligt in de bedoeling om de Dr. Clemens Meulemanstraat in Heerlen door te trekken naar de Caumerboord. Om dat klaar te spelen moeten de huizen Heerlebaan 111-113 worden afgebroken. De eigenaars ervan hebben zich bereid verklaard de panden aan de gemeente voor 250.000 gulden te verkopen. Met de bijbehorende grond. Met deze terreinen kan niet alleen de doortrekking van de weg worden geregeld maar ook de stedenbouwkundige afwerking van de nieuwe straat worden verwezenlijkt. Aan de gemeenteraad, die op dinsdag 6 februari vergadert, wordt voorgesteld met deze aankoop accoord te gaan.

De werkzaamheden tussen Passage en Uilegats betreffen een reconstructie van de ter plaatse gelegen bocht met een aparte bushalte, die het de reizigers mogelijk maakt het voetgangersdomein te bereiken zonder eerst de straat te moeten oversteken. Men rekent minimaal op een rijksbijdrage van 1.882.202 gulden maar getracht wordt dit bedrag verhoogd te krijgen. De rest komt voor de gezamenlijke rekening van gemeente en plaatselijke ondernemers. De bijdrage van de ondernemers wordt verhaald door middel van een baatbelasting. Het ligt in de bedoeling na de Heerlense zomerkermis op donderdag 21 juni met de werkzaamheden te beginnen. Men hoopt er drie maanden over te doen. Dat is mogelijk als er tevoren al enig voorbereidend werk kan worden verricht. Het is de bedoeling ook in de toekomst de drie weekmarkten en de kermis van de Bongerd te handhaven. Dat betekent, dat er zo weinig mogelijk obstakels kunnen worden geplaatst. Met name de voorgenomen bomen aan de noordzijde zullen achterwege worden gelaten. Wel wordt er veel variatie aangebracht in de bestrating met een apart terrein voor rol-schaatsliefhebbers.

## Schaatsen in Brunssum

BRUNSSUM - Vooropgesteld dat het weer niet zou veranderen, worden er vandaag op de grote vijver bij het bestuurscentrum in Brunssum schaatswedstrijden gehouden. Een en ander zal om 10.00 uur beginnen. Waarschijnlijk komt burgemeester L. Hoogland de prijzen uitreiken.

## Twee dieven aangehouden

EYGLSHOVEN - De recherche van de ENSU-politie heeft twee knapen uit Heerlen en Eyglshoven aangehouden wegens diefstal uit een SRV-wagen en vernieling van een wagen. Beide feiten werden gepleegd in Eyglshoven.



## Veel gelukwensen voor jubilerende Droepnaze

VAESRADE - De carnavalsvereniging Droepnaze in Vaesrade heeft de respectabele carnavalsleeftijd van tweemaal elf jaar bereikt. Dus was er volop reden om feest te vieren. Extra feest te vieren, want de Droepnaze zorgen al 22 jaar voor een feestelijk programma. Via een drukke receptie werd de hele bevolking erbij betrokken. En daar is in het Pomphuiske druk gebruik van gemaakt. Het was een groot doorlopend blijk van waardering voor het werk van de Droepnaze in een kleine maar hechte gemeenschap. En natuurlijk verschenen er talrijke carnavalsgrootheden uit naburige rijken.

## Meer arbeidsplaatsen mogelijk

## Albada geeft 168 miljoen

Van onze redactie economie

DEN HAAG - Minister Albada (sociale zaken) heeft een extra bedrag van f 168,6 miljoen uitgetrokken voor de tijdelijke vergroting van het aantal

arbeidsplaatsen. De helft hiervan is voor het eerste halfjaar over de provincies verdeeld. Limburg en Noord-Brabant krijgen er met elk ruim 17 miljoen gulden het leeuwendeel van. Met dit geld kunnen extra arbeidsplaatsen bij niet-commerciële dienstverlening worden bezet.

Deze zogenaamde werkgelegenheidsverruimende maatregel komt in de plaats van de bestaande regelingen voor oudere en jongere werklozen en die voor vrouwen. De bedoeling is werklozen die (via bemiddeling, al of niet met ondersteunende maatregelen) niet een baan kunnen krijgen gedurende maximaal een jaar aan een arbeidsplaats te helpen bij niet-commerciële instellingen of organen.

de enorme terugloop van het leerlingaantal alarmerend. Men zit nu met een principebesluit voor nieuwbouw van de Sint Jozefschool, terwijl de komende jaren zes klassen basisschool moeten verdwijnen. De heer Hellenbrand pleitte verder voor subsidiering van de muziekschool tot de derde graad. Subsidiering de omliggende plaatsen wordt volledig gesubsidieerd. Raadslid Bardoul pleitte voor een multifunctioneel gebouw en vroeg om een bejaardenhuis in het programma op te nemen. De heer K. Bergmans maakte zich zorgen over het niet haalbaar zijn van een contingent van 52 woningwetwoningen.

Burgemeester Bouwens hield in zijn slotwoord diegenen die er verantwoordelijk voor zijn dat gegevens over een geheim prognoserapport over het onderwijs in de krant kwam waardoor er veel onrust onder de bewoners ontstond.

## Wegens gebrek aan inspraak

## Julianastraat gaat massaal fout parkeren

BRUNSSUM - Als er voor 3 februari geen bevredigende oplossing is gevonden voor de verkeersproblematiek in de Julianastraat te Brunssum zullen de bewoners van deze straat op 3 februari tot actie overgaan. Deze actie zal hierin bestaan, dat ze met respect overigens voor het eenrichtingsverkeer, aan de kant van de oneven nummers tot 31 weer zullen parkeren. Ze zullen dit zo lang doen totdat er een open overlegsituatie is ontstaan, waarin ze als direct betrokkenen worden erkend.

De grote grief van de bewoners is, dat zij ondanks hun verzoeken daartoe, niet als gesprekspartners worden erkend en dat verkeersmaatregelen er eenzijdig worden opgelegd. Dat betreft dan de maatregelen, waarin de Julianastraat wordt gebruikt als omleidingsroute wegens de aanleg van een voetgangersdomein in de Kerkstraat. De Julianastraat is een typische woonstraat die in geen enkel opzicht is toegerust voor dit omgeleid verkeer. Hun verzoek om gehoord te worden is tot nog toe niet of nauwelijks gehoord. Vandaar deze actie. Zowel de LTM als de politie zullen schriftelijk van de actie op de hoogte worden gesteld.

## V en D-magazijn wordt tijdelijk parkeerruimte

HEERLEN - Zoals wij al eerder schreven wil de gemeente Heerlen voor 3.500.000 gulden het magazijncomplex van Vroom en Dreesmann aan de Klompstraat kopen. Het ligt in de bedoeling het gebouw af te breken en het terrein tijdelijk in te richten als parkeerplaats voor ongeveer 200 auto's. Het gaat om een totale oppervlakte van 6133 vierkante meter. Hierin zijn ook begrepen de panden Klompstraat 1 en 15, waarin thans nog een rijwielhandel is gevestigd.

Het magazijn wordt na het passeren van de acte vrij opgeleverd. De fictiezaak verdwijnt per 1 januari 1980. Het terrein is te zijner tijd nodig voor de doortrekking van de Stationsstraat in oostelijke richting. Over de juiste tracering van de cityring tussen Putgraaf en Klompstraat hebben B. en W. nog geen concreet voorstel aan de raad gedaan omdat er nog een drietal alternatieven in studie is. Voor de vraag of het magazijn moet worden gekocht is niet bepalend welk trace uiteindelijk wordt gekozen.

Bij elk der varianten is doortrekking van de Stationsstraat nodig en dat moet in elk geval over het V en D-terrein. Over de toekenning van een subsidie in de aankoop bestaat nog geen zekerheid. Maar uit een principebesluit van de staatssecretaris van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening kan worden afgeleid, dat de toekenning alsnog zal volgen. Burgemeester en wethouders voegen er nog aan toe, dat als het pand niet voor de doortrekking van de cityring nodig zou zijn, de aankoop ervan toch een goede zaak is voor de sanering en reconstructie van het oostelijk citygedeelte. In dat geval zouden de aankoopkosten gedeekt kunnen worden uit de verkoop van vrijkomende bouwterreinen.

De gemeenteraad zal dinsdag 30 januari hierover beslissen na eerst de discussie nota binnenstad te hebben behandeld. Deze extra raadsvergadering begint om 17.30 uur. De uiteindelijke conclusie van raad en insprekers zal te zijner tijd worden omgezet in een definitieve beleidsnota. Deze beleidsnota zal dan dienen als basis voor de verdere uitwerking in structuur- en bestemmingsplannen. In de totstandkoming van deze plannen zal de burgerij opnieuw inspraak krijgen.

(ADVERTENTIE)

**GROTE VERBOUWINGSOPRUIMING**  
BIJ:  
**JUWELIER BOUR**  
IN HEERLEN  
**10% tot 50% KORTING**  
ZIE ONZE ETALAGES  
**HOEK SAROLEASTRAAT/GELEENSTRAAT**

(ADVERTENTIE)

## KARNAVALS REIZEN

PARIS

2, 3, 4, 5 dagen vanaf 115,-

LONDEN

3, 4 dagen vanaf 185,-

vraagt folder tel. 04406-15252

**HET ZUIDEN TOURINGCARS**

Plenkertstraat 44, Valkenburg.



+++ KUNST  
TE KEURHet grote beest  
nog twee keer

HEERLEN - Vandaag en zondag geeft speelgroep Expressie nog twee uitvoeringen van het vrolijke blijspel Het Grote Beest. Dat gebeurt om 20.30 uur in het tot theatrale omgetoverde gemeenschapshuis te Welten. Voor de voorstelling van heden zijn nog een beperkt aantal kaarten beschikbaar, voor de uitvoering van zondag kan men nog ruimschoots kaarten kopen.

## BIOSCOPEN

## HEERLEN

Royal  
Odds and evens, 6e week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.

Rivoli  
Een vrouw als eva, 16 jr. dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.  
Sjors, Sjimmie en de gorilla, a.l. za. zo. en wo. 13.30 uur.  
The eagles has landed, vr. en za. 0.00 uur.

H5  
The buddy holly story, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.  
Jaws 2, 12 jr. 7e week, dag. 16.00 en 20.00 uur.  
Julia, 16 jr. 3de week, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en 21.00 uur.  
The mountain of the cannibal god, 16 jr., 4e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.  
Karatemama's 16 jr. dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.  
Bambi, a.l. za., zo. en wo. 14.00 uur.  
Stamping ground, do. t/m zo. 22.45 uur a.l.  
Welcome to blood city, do. t/m zo. 22.30 uur, 16 jr.

## UBACH o. WORMS

Grand-theater  
De kolos van Rhodos, za. 20.00 uur, zo. 19.00 en 21.00 uur.

## KERKRADE

Wingraachttheater  
Asteric en de helden, a.l. za., zo. en wo. 14.30 uur.  
Grease, a.l. za. zo. en wo. 17.00 uur; zo. ma. di. en wo. 20.15 uur.

## VALKENBURG

Duoscoop I  
(B)rokkenjagers in Tirol, 16 jr. za. en zo. 20.00 uur.  
De lachende wreker, zo. 14.30 uur.

## MAASTRICHT

Mabi  
Een vrouw als eva, 16 jr. dag. 14.00, 16.30 en 20.30 uur; za. zo. en wo. 16.00, 18.15 en 20.30 uur.  
Borsalino en co, 16 jr. za. en zo. 23.15 uur.

Midi  
De wraak van de rose panter, a.l. dag. 14.15, 16.15, 21.00 uur.  
Foxtrot, 16 jr. za. en zo. 23.30 uur.  
Twee jongens en een oude auto, za. zo. en wo. 13.45 uur.

Festival  
The buddy holly story, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur.

Palace I  
Porno uit het heelal, 16 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur.

Palace II  
Jaws 2, 7e week, 12 jr. dag. 13.45, 15.45, 17.45, 19.45 uur.  
Nada, do. t/m zo. 22.30 uur.

Studio  
Julia, 2e week, 16 jr. dag. 15.00, 18.45 en 21.00 uur.

Royal I  
Meisjes die taboes inslikken, 16 jr. dag. 13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21.00 uur.

Royal 2  
De Turkse non, 2e week, 16 jr. dag. 14.00, 16.00, 18.15 en 20.30 uur.

Moving Violation, 16 jr. do. t/m zo. 22.45 uur.

Bambi, za. zo. en wo. 14.00 uur.

Le camion, do. vr. za. en zo. 20.30 uur.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

Douvenrade  
Olieverven en pentekeningen van Kees van Ekelensburg. Open dag. 10.00 tot 12.00 uur en 15.00 tot 17.00 uur; op zondag 15.00 tot 17.00 uur. Tot en met 28 januari.

Galerie Zef Clement  
Olieverven en tekeningen van Hennie van der Steeg. Open dag. 15.00 tot 20.00 uur. 's Dinsdag gesloten. Tot en met 28 januari.

## KERKRADE

Mijnmuseum Abdi Klein-Rolduc  
Tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw zoals overzicht van het ontstaan het opsporen en de wijze hoe de steenkolenlagen in de Limburgse bodem voorkomen. Geopend dinsdag t/m vrijdag van 13.00 tot 16.30 uur, tevens elke tweede zaterdag van de maand van 13.00 tot 16.30 uur.

## NUTH

Atelier Jac Vinken  
Schilderijen, gouaches en tekeningen van Gerda Valery Schott. Open tijdens winkelluren. Tot 10 maart.

## VAALS

Kunsthandel Crapels-Moors  
Acril- en pentekeningen van Pierre Delnoy. Open tijdens winkelluren. Tot en met 9 februari.



• Het winkeltje in Huize Tobias.

Winkeltje in  
Huize Tobias

Van onze verslaggever  
HEERLEN - Door het aanhoudende winterweer worden de bejaarden mischien wel het meest getroffen. Bang om uit te glijden durven zij de straat niet meer op. Aan het doen van inkoop kunnen de meeste van hun zelfs niet denken. Om de bejaarden toch het genot van het inkoop te laten beleven en voor het doen van een marktpaartje, werd in de hal van het

bejaardenhuis Tobias aan de Tacitusstraat in Heerlen een groentestalletje ingericht. Aan deze stand konden de inwoners van Tobias fruit en frisdranken kopen. Als verkoopster trad op mevrouw Katrien Pesch, een van de inwonsters. Zij bleek uit het goede hout gesneden te zijn want vele bewoners keerden beladen met fruit en frisdranken naar hun appartement terug.



• De leden van Zanglust tijdens een repetitie.

Koffieconcert in  
D'r Brikke-oave

BRUNSSUM - De Christelijke gemengde zangvereniging Brunssum en het ouderen koor Zanglust uit Treebeek verzorgen zondag 28 januari om 11.30 uur een koffieconcert in het ontmoetingscentrum D'r Brikke-oave te Brunssum. Voor de pauze zingt Zanglust een aantal volksliederen uit vijf landen. Het koor staat onder leiding van A. de Bock. Na de pauze geeft de Christelijke gemengde zangvereniging Brunssum onder leiding van L. van Weersch een bloemlezing uit het repertoire. Tijdens het koffieconcert is een kinderopas aanwezig.

## KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

## Heerlen

## • VERGADERING

In verband met de slechte weersomstandigheden gaat de vergadering van de algemene beambtenbond OZL, die maandag gehouden zou worden in het Pancratiusheerle Heerlen niet door.

Ubach  
Worms over

## • DON BOSCOVERING

De Don Boscoparochie gaat vandaag en zondag het feest van haar patroon plechtig vieren. In het kader hiervan is er vandaag om 19.00 uur een eucharistieviering. Zondag is er een viering om 9.45 uur, waarbij de gezangen worden uitgevoerd door het gemengd kerkelijk zangkoor Don Bosco en om 11.15 uur een jongerenviering opgeleerd door het koor The Young Singers.

## Schinveld

## • LEZING

Opder auspiciën van de Schinveldse EKBO-vereniging wordt maandag om 20.00 uur in zaal Veltrop aan de Kan. van Nuijsstraat te Schinveld een lezing gehouden. Tijdens deze avond zal de bekende cardioloog dokter Vincent van het De Weverziekenhuis te Heerlen spreken over het fenomeen hartinfarct. Deze bijeenkomst is voor alle belangstellenden gratis toegankelijk.

## Heksenberg

## • EUCHARISTIEVIERING

Het jachthoorn- en trompettenkoor Edelweiss zal zondag om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Gerardus een eucharistieviering opstellen. Deze

dienst wordt opgedragen ter intentie van de overleden bestuursleden, alle leden en als inzet van het 15-jarig bestaansfeest van de supportersvereniging.

## Wijnandsrade

## • WANDELING

De afdeling Nuth-Wijnandsrade van het IVN houdt zondag onder leiding van natuurhistoricus een winterwandeling waaraan iedereen kan deelnemen. De start van deze tocht is om 14.00 uur vanaf de parochiekerk en de wandeling duurt ongeveer twee tot drie uur.

## Voerendaal

## • CLUBKAMPIOENSCHAPPEN

De judoclub Voerendaal houdt vandaag en zondag in de gymnasiekaal van de basisschool Dammerich de jaarlijkse clubkampioenschappen. Op beide dagen beginnen de wedstrijden om 13.30 uur en de dag van zaterdag is gereserveerd voor de judoka's tot en met 14 jaar. Zondag komen op de mat de judoka's van 15 jaar en ouder. Begonnen wordt met wedstrijden in kleine groepen zodat iedere judoka een eerlijke kans krijgt om als winnaar uit de bus te komen. Daarna volgen de wedstrijden in alle categorieën. De winnaar van elke groep mag zich clubkampioen noemen en komt in bezit van een wisselbeker.

## Brunssum

## • VERGADERING

Het PAK houdt zondag om 10.30 uur in hotel Bronsheim een openbare fractievergadering. Aan de orde komt de inrichting van een woonwagenveld op de Bousberg.

## • VOORLICHTINGSVOND

De afdeling Brunssum van het Koninklijk Wilhelminafonds houdt dins-

## Kastelavond same

Herrenzietsong  
Prinseraad

SIMPELVELD - De prinsraad van Simpelveld houdt zondag vanaf 11.11 uur in zaal Frijs aan de Markt de alom bekende Herrenzietsong. Ook dit jaar zijn internationale sterren gecontracteerd waaronder de Deen Asmussen en de Hamburgse zangeres Hedy Honda, enkele originele Rheinische Herrenredner en The Ragtime Band onder leiding van Fred Dirx. Rond 14.11 uur is alles afgelopen, dat wil zeggen officieel, maar velen drinken er nog een lange staart aan...

Zitting voor  
bejaarden

HOENSBROEK - In kasteel Hoensbroek houdt het dienstencentrum in samenwerking met CCH woensdag aanstaande vanaf 20 uur een zitting voor bejaarden. Kaarten (à f.3,-) zijn verkrijgbaar bij het dienstencentrum, Mettenstraat 60 en bij de heren Schouteten, Emmastraat 62; Steengraver, Julianastraat 52; Zuidland, Wingerdweg 38; Van Oostrum, Pasartweg 22; De Jong, Kasteellaan 332; Meesters, Sch. Franssenplein 1 en bij mej. Caumo, Weyenbergstraat 420.

Optocht Ubach  
over Worms

UBACH OVER WORMS - Carnavalsvereniging De Joepemannen proclameren dit jaar de gemeenteprijs. Iedereen die aan de gemeentetoetocht wil meedoen kan zich

melden bij de heer Gerards, Putweg 7 of bij de heer Jeukens, Abdissenlaan 52 (na 17 uur).

Buschjöhge  
Molenberg

HEERLEN - Prins Mathieu I (Vanderlinden), de nieuwe prins van de Buschjöhge Molenberg-Heerlen houdt vandaag, zaterdag, receptie in café Berg en Dal, Olie-molenstraat van 19.30-21.00 uur.

## Receptie

SCHAESBERG - Prins Leo I houdt zondag in het wijkcentrum Het Eiske van 11.00 uur tot 14.00 uur receptie. De muzikale omlijsting is in handen van het orkest Piet Erens.

Groot bal  
Nette Kadette

HEERLEN - Als vervolg op het geweldige geslaagde Nette Kadettebal van vorig jaar wordt zaterdag 3 februari in het HKB-gebouw aan de Pater Beatusstraat in Heerlen een feestavond gehouden, waarvoor iedereen hartelijk wordt uitgenodigd. Het feest begint om 20.30 uur en voor de muzikale omlijsting zorgt het orkest Coco-Nuts. De Nette Kadette zijn vandaag overigens te gast bij de Genker stadscarnavalsvereniging. Tijdens de zitting, waarin onder andere optreden de Twei Mösche, en Pierre Cnoops, wordt Joop van Rees tot erepresenter van de Orde der Spalvinken gedecoreerd. Dit als dank aan alle Kadette voor hetgeen ze de laatste 11 jaar voor de Genker carnavalsprestaten.

Jubilarissen Kerkraadse  
begrafenisvereniging

• De heer P. Kochen



• J. Wetselaer

Van onze redactie

KERKRADE - De heren P. Kochen en J. Wetselaer vierten zondag hun 25-jarig jubileum bij de begrafenis- en crematievereniging St. Pietersrade. De heer Kochen is zijn functie van voorzitter en de heer Wetselaer als bestuurslid.

Op de jaarvergadering van de vereniging, die zondag in het K-3 centrum aan de Zoonstraat gehouden wordt, zullen de twee zilveren jubilarissen worden gehuldigd. Na de jaarvergadering, van 11.30 tot 13.00 uur, bestaat er voor vrienden en bekenden van het tweemaal gelegenheid tot het aanbieden van felicitaties. Vandaag wordt er ter gelegenheid van het jubileum en voor de levenden en overledenen een mis opgedragen om 19.00 uur in de parochiekerk in Chèvremont. Het gemengd kerkelijk zangkoor De Zon zal deze mis opluisteren.



• Adjudant M. Peeters

Adjudant  
Peeters  
met  
pensioen

Van onze redactie  
HEERLEN - De heer M.J.P. Peeters, adjudant van de Heerlense gemeentepolitie zal op donderdag 1 februari een 38 jaar durende carrière bij de politie gaan afsluiten. Op 31 januari recipieert de adjudant in het restaurant van het hoofdbureau van politie te Heerlen van 17.30 tot 19.00 uur. Het zal ongeveer een drukke bijeenkomst worden, omdat de heer Peeters, die met functioneel leeftijdsontslag gaat, steeds in de Oostelijke Mijnstreek heeft gewerkt en vele mensen goed kent.

Michel Peeters begon zijn loopbaan bij de Koninklijke Marechaussee in 1940 en kwam op 1 december 1941 in de rang van wachtmeester naar het Heerlense politiekorps. Achtereenvolgens werd hij op 1 november 1950 bevorderd tot hoofdagent, op 1 januari 1954 tot brigadier en op 1 januari 1959 tot adjudant. In het verloop van zijn carrière was hij geruime tijd werkzaam bij de afdeling surveillance en recherche. Tot de opheffing was hij commandant van het voormalig bureau Heerleirheide. Bovendien was hij vele jaren actief lid van de Heerlense politiekapel. Per mei 1971 fungeerde hij als staf-adjudant belast met algemene zaken zoals voorlichting aan scholen, de werving, misdrijfbestrijding en het beheer van verbindingsapparatuur en trad hij op als contactman voor de pers. Buiten dienstverband was de heer Peeters lid en bestuurslid van de personeelsvereniging „De Brug”.

Cursussen voor  
werklozen

Van onze redactie

HEERLEN - De Regionale Stuurgroep Werkloosheid van het stadsgewest Oostelijke Mijnstreek houdt dit jaar weer vanaf februari oprispen vak-op-peil-cursussen waaraan iedereen kan deelnemen die zonder werk zit en een sociale uitkering krijgt. De cursus is gratis en de uitkering loopt geen gevaar.

De vak-op-peil-cursus duurt vijf maanden met acht lessen per week. Nadere informatie is te krijgen bij de heer Speet bij het stadsgewest (tel. 045-718120).

De oprispcursussen (door de Stichting SIAO) nemen negen uur per week in beslag. Deze cursussen worden gehouden in Heerlen, Kerkrade en Brunssum. Voor informatie kunt u terecht bij SIAO, Gelestraat 21, Heerlen (tel. 045-713105).

## HULPPOST

## WELTERHOF

Heerlen: acute hulp post Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 045-718180.

## GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag, tel. 045-713712.

Bocht: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen tel. 04442-1500.

Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging bellen tel. 04442-1587.

Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Janssen-Klaver, tel. 012340. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen op zaterdag en zondag zuster Janse, tel. 312676. Telefonisch bereikbaar tussen 7 en 7.30 uur, tussen 13 en 14 uur en tussen 18 en 20 uur.

## KERK

## EVANGELISCHE LUTHERSE GEMEENTE

Heerlen: kerk Meezenbroek, zondagdienst om 11 uur, ds. Allan.

GEMEENTE GODS  
Ubach over Worms: kerk Gravenstraat, zondagdienst om 10 uur.

Treebeek - Brunssum: kerk Dr. Kuiperstraat, zondagdienst om 10 uur.

EVANGELISCHE CHRISTENEN  
Heerlen: kerk schoolgebouw Olie-molenstraat, zondagdienst om 10 uur.

GEREFORMEERDE KERK  
Brunssum: kerk Kruisbergstraat 25, zondagdienst om 10 en 16.30 uur.

Treebeek: kerk ds. Boumastraat, zondagdienst om 10 en 16.30 uur.

Heerlen: kerk Burgemeester Wazinkstraat, zondagdienst om 17 uur, ds. Gilhuis.

HERVORMDE KERK  
Heerlen: kerk Tempelplein, zondagdienst om 10 uur, ds. Gilhuis.

Heerleirheide: Sionskerk, zondagdienst om 10.30 uur, ds. Verhaere.

Brunssum: Bethelkerk, zondagdienst om 10.30 uur, ds. Baart.

Nuth: kapel, zondagdienst om 9 uur, ds. Muntinga.

Hoensbroek: Immanuelkerk, zondagstreekgemeente dienst om 10.30 uur, ds. Muntinga.

Maandag  
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door damescomité.  
Schaeberg: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Leenhof door v.v. Kolonia.  
Kalkheide: 20.00 uur in zaal Hermans door SVK.  
Bocht: 20.00 uur in zaal Palmen door sportclub '25.  
Brunssum: 20.00 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.  
Brunssum: 20.00 uur in zaal Obery door buurtvereniging Haansberg.  
Heilust: 19.45 uur in café Zum Blauen Bock door supportersclub Heilust.  
Brunssum: 20.00 uur in het Unitasgebouw door boksvvereniging Limburgia.  
Chèvremont: 20.00 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.  
Treebeek: 20.00 uur in het casino door casinovereniging.  
Heerlen: 20.00 uur in zaal Hermans door harmonie St. Bernadette.  
Voerendaal: 20.00 uur in het Kunderkerk door rondcomité.  
Ubach over Worms: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.  
Brunssum: 20.00 uur in café Dolfijn door zwemvereniging de Watervrienden.  
Nuth: 20.00 uur in zaal Roemgens door de gezamenlijke verenigingen.  
Nieuwenhagen: 20.00 uur in zaal Veendaal door recreatiebelangen.  
Nieuwenhagen: 14.00 uur in het wijkcentrum de Kleikool voor de bejaarden.  
Heerlen: 20.00 uur in Stad Heerlen door RKVV Helios.  
Heerleirheide: 20.00 uur in het gemeenschapshuis Caumberbron door de gezamenlijke verenigingen.  
Spekholzerheide: 19.45 uur in zaal Krings door harmonie St. Cecilia.  
Heksenberg: 19.45 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg Vooruit.  
Kerkrade: 20.00 uur in Club 208 door damescomité schutterij St. Michael.



Sittardse stamgast: „Ik was geschokt toen ik het hoorde...”

# Spionnenpaar ontdekt

door  
Rob  
Peters  
vanuit  
Düsseldorf



## bij routinecontrole

DÜSSELDORF – Niet in de zittingszaal van het Oberlandesgericht in Düsseldorf, maar in de wandelgangen kwam gisteren het antwoord op de officieel nooit beantwoorde vraag hoe de Duitse en Nederlandse Binnenlandse Veiligheidsdiensten het Sittardse spionnenpaar Horst en Marie-Luise Schadock op het spoor zijn gekomen. Eind 1976, na een golf van arrestaties in West-Duitsland, kwamen de BVD's tot de conclusie dat mensen die zich langs zeer ingewikkelde omwegen in het Duits-Nederlandse grensgebied hadden gevestigd gecontroleerd moesten worden. Bij een van die routineonderzoeken viel het oog op het Duitse echtpaar dat door half Europa had gezwoven alvorens in Sittard domicilie te kiezen. Veiligheidsagenten lieten gisteren weten dat naar hun mening nog meer van deze „volledig van identiteit veranderde mensen operatief moeten zijn”. De mening van bij het proces betrokkenen is, dat Horst Schadock gewoon pech heeft gehad en lang voor hij werkelijk op weg was belangrijke informatie te verzamelen werd gepakt.

Overduidelijk werd dat op deze tweede procesdag onderstreept door de marinecommandeur Walter Utchick, belast met de veiligheid van Duitse NAVO-objecten in het Duits-Nederlandse grensgebied, die behoudens het uit krantengegevens samengesteld bericht over Hawkkrakketten niets heeft kunnen ontdekken dat uit de NAVO-objecten van Brunssum, Maastricht, Tongeren, Brüggen of Geilenkirchen in handen van Horst Schadock terecht is gekomen. Op één Afcentmilitair na – majoor Th. Berghout – die lid was van de tafeltennisvereniging Kolleberg in Sittard en als zodanig regelmatig contact met Horst had, zijn ook geen mensen ontdekt die belangrijke informatie hadden kunnen verstrekken. President Kneist ondervroeg gisteren nog wel intensief Gunther Heine (40) uit Susterseel, die regelmatig gesprekken met Horst en een enkele maal ook met Marie-Luise voerde in de „Beierpöl” in Sittard. „Ik kon ze alleen bij voornaam. Ik was geschokt toen ik hoorde van hun aanhouding in verband met spionage. Ik had er nooit de geringste aanwijzing voor dat er wat met hun aan de hand was,” aldus de Duitse ambtenaar, die wel toefte dat hij in de gesprekken over zijn werk op het Regieringsamt in Düsseldorf gesproken had, maar gezien de aard van zijn werk lijkt dat nauwelijks interessant voor de DDR.

Wat Horst en Marie-Luise nu werkelijk voor hun activiteiten hebben ontvangen bleef een raadsel. Bedragen van 20.000 mark zoals die aanvankelijk werden genoemd, worden inmiddels bestreden. Volgens de politieonderzoekers was aanvankelijk een bedrag van 1500 tot 1800 gulden per maand toegevoegd.

Maandag wordt het proces voortgezet met het horen van spionnendeskundigen en enkele directeurs van bedrijven in Nordrheinland-Westfalen waarmee Horst „echte” zaken heeft gedaan, waarschijnlijk als dekmaakt voor de geplande andere bezigheden.

Bijna vermoedelijk was de aandacht die het vijf rechters sterke Oberlandesgericht besteedde aan de schrijfwijze van het intussen beroemd geworden café De Beierpöl (de vrije vertaling luidde aanvankelijk Bierkip). Op vragen van de rechters liet Gunther Heine nog weten: „Grote vertellingen heb ik hen nooit zien maken. Ook hadden zij nooit te veel op”.

### KGB

In de verhoren hebben Horst en Marie-Luise steeds ontken dat zij ook voor de KGB, de Russische geheime dienst hebben gewerkt. De opsporingsinstanties sluiten dat overigens niet uit, gezien de „postbus” voor familiepost die in Moskou was gevestigd bij een bureau voor ontwikkelingshulp. Interessant waren ook de uitlatingen die Horst en Marie-Luise onafhankelijk van elkaar hebben gedaan over een mogelijke terugkeer naar de DDR. Wilde Marie-Luise aanvankelijk niet terug, in latere verhoren heeft zij die visie ingetrokken om niet „eeuwig van familieleden in de DDR gescheiden te zijn”. Horst heeft tegenover politiefunctionarissen meer malen de zorg uitgesproken of hij „niet te veel heeft losgelaten over zijn verleden”. Omdat de rechtbank het moet doen met de verhoren zoals die opgetekend zijn – Horst leek gisteren nog geslotener dan donderdag – kon men slechts daaruit vernemen van zijn voornemen zo snel mogelijk na zijn straftijd te vertrekken.

Wolfgang Körbel (39) de hoofdinspecteur van de Duitse politie die Marie-Luise vele malen heeft verhoord, liet weten dat zij steeds heeft volgehouden: „Tegen haar wil in de zaak te zijn gekomen. Na lang beraad besloot zij

in 1969 haar man te volgen onder de uitdrukkelijke voorwaarde dat zij zoveel mogelijk buiten de werkelijke spionnageactiviteiten zou blijven”. Zij heeft later toegegeven dat zij een zwijgplicht bij de SSD (Staatsveiligheidsdienst) had getekend. „Ik wist nooit precies wat de bedoeling was”, was haar verklaring, maar het openbaar ministerie bestrijdt dat op grond van uitlatingen van haar man (de reis van zes weken naar Oost-Berlijn voor gesprekken) en aantekeningen over geld dat in de „dode brievenbussen” was opgehaald.

## Bij Duivenolympiade in Amsterdam

### Toch successen voor Limburg

Door Fons van Ophuizen

AMSTERDAM – „Het is onvoorstelbaar dat men zoveel duivenlanden bij elkaar kan krijgen. Ik verwonder me over het feit dat hier zelfs duivenliefhebbers zijn uit landen als Japan en Cuba”. Dit zei gisteren prinses Beatrix bij de officiële opening van de Postduiven Olympiade in de RAI te Amsterdam. Jan Geerdink, voorzitter van de organiserende commissie voegde er aan toe: „Wij zijn blij u te mogen ontvangen. Uw vader is tenslotte een hoog gewaardeerd lid van onze postduivenorganisatie”. Als dank voor haar bezoek gaat de NPO schenkingen doen aan de actie Jantje Beton, waarvan de prinses beschermvrouwe is.

Intussen is de keuring van de landenwedstrijden op de Olympiade het gesprek van de dag geworden. Op het congres dat gisteren werd gehouden protesteerden verschillende landen tegen het nieuwe puntensysteem en de keuring van donderdag. Nederland gaat zelfs schriftelijk protest aantekenen. De robuuste duiven van Tsjecho-

slowakije zijn tenslotte als de grote olympiadekampioenen uit de strijd gekomen. Deze vijf doffers en duivinnen haalden 4583 punten. Het zilver was voor de Duitse ploeg en de bronzen plak werd op verrassende wijze gewonnen door de Roemenen. Voor Nederland was er slechts een teleurstellende zesde plaats weggelegd. Ook Engeland, dat de vorige olympiade won werd door de omstreken keurmeesters te licht bevonden.

Het olympisch goud bij de doffers was voor het Duitse duo Heidemann en zoon. Het zilver en brons gingen naar Frankrijk en Japan. Het eremetaal bij de duivinnen werd zoals wij reeds gisteren berichtten gewonnen door de Nederlander Arie Schotman uit Groenlo. Zilver en brons kwamen tenslotte in handen van twee Hongaren.

In het klassement van de doffers eindigde Nederland als zevende en bij de duivinnen derde. Hoe slecht er gekeurd is bij de duivinnen, blijkt wel uit het feit dat Tsjecho-slowakije bijna tien punten voorsprong had op nummer twee, Duitsland.

### Roos Dam

Dit geldt uiteraard dan ook voor de werkster-in-de-Braziliaanse wijn-gaard, de medische missiezusters Roos Dam uit Brunssum en pater Titus Frankfort uit dezelfde gemeente die vandaag in onze reportage van Jan van Lieshout figureren en die hun werk doen temidden van een ontstellende armoede. En voor de anderen die nog volgen in de komende weken.

dan eerst die bestemmingsposten afgetrokken en het restant wordt dan ponsd-ponsd gewijs over allen verdeeld.

## Honderd mille voor Brasil: Veel kleintjes, één hele grote!

HEERLEN – Vorige week schreven we: als alle lezers van het Limburgs Dagblad aan onze actie „Honderd mille voor Brasil” één gulden schenken – maar dan ook alle – waren we met één klap aan de ton toe naar welke wij streven. Wel, wanneer de tekens niet bedriegen, is dat woordje wel verstaan. Er waren de afgelopen week opmerkelijk veel kleinere bijdragen, variërend van f 5,- tot f 10,-. Kennelijk was het zo, dat deze schenkers één gulden toch een beetje minnetjes vonden en na enig zoeken in de beurs er nog een paar gulden bij konden toveren. Maar het werkt wel. Dus, lieve medeburgers, kijk eens wat u met deze gedachte kunt

doen om de opbrengst weer eens aardig omhoog te stuwten!

Deze week kwam het totaal uit op f 23.733,11; we naderen dus nu de kwart-ton en de ervaring van vorig jaar heeft geleerd, dat het dan verder weer vlotter gaat. Intussen is bekend, dat in diverse plaatsen comités voor met name genoemde Limburgse missionarissen, paters, broeders en zusters, in Brazilië gaande zijn. Hun opbrengsten moeten uiteraard pas tegen het slot van de actie geregistreerd worden. Ook rechtstreeks kunt u – op nevendaande bank- en girorekeningen – voor bepaalde personen storten. Van de totale eindopbrengst worden

### HONDERD MILLE VOOR BRASIL



Gelden voor de actie kunnen worden gestort bij de Rabobank te Heerlen, op rekeningnummer 13947330, onder vermelding „Honderd mille voor Brasil”. Het postgiro-nummer van de bank is 1020856. Postgirohouders kunnen ook rechtstreeks op de giro storten onder nummer 1975600.

En dan nu de verantwoording van de giften die de afgelopen week bij het Limburgs Dagblad binnenkwamen: f 10,- fam. F. J. Frings Kerkrade, f 5,- fam. Reuters Heerlen, f 25,- mej. M. Reinert Nieuwenhagen, f 125,- J. H. Giesen Heerlen, f 10,- Sporthuis Quanjel Geleen, f 25,- mevr. W. Egen-Bos Ubach over Worms, f 50,- N. N. Einighausen, f 20,- fam. F. van den Tillaard Kerkrade-west, f 25,- fam. J. B. Heerlen, f 10,- N. N. Hoensbroek,

f 5,- J. Cobben Amstenrade, f 10,- N. N. Beek, f 20,- fam. P. Bongers Hoensbroek, f 100,- fam. Th. Offermans Oirsbeek, f 25,- A. Berkhout Heerlen, f 100,- A.T.B., f 10,- R. Gellisen, f 25,- E. Cartigny Linne, f 25,- mevr. Gelders, f 100,- K. Schins, f 5,- A. Claessens Urmond, f 10,- M. Eijkman Heerlen, f 10,- E. Goosgens Heerlen, f 100,- N. N. Kerkrade, f 10,- M. Kok-Zeegers, f 30,- M. Vogels-Mevis, f 10,- P. Meys Heerlen, f 10,- M. P. Boesten-Geraets, f 10,- M. Arets-Winkens, f 10,- M. Schoffelen, f 10,- H. Vijgen, f 25,- A. Ikksdal-Meijer Kerkrade, f 100,- M. v. Sambeek Heerlen, f 10,- J. Beckers, f 25,- N.N., f 25,- A. Kees, f 100,- J. Vollers Sibbe, f 100,- J. Tomesen Geleen, f 100,- F. Keulartz, f 215,22 J. Dirks Sittard. Rest voor de volledigheid nog te vermelden dat mevr. C. van Leek die vorige week bij de verantwoording vermeld werd, Christine van Leek-Lumeij, is, wonend in Amsterdam, maar geboortig uit Gulpen. Hartelijk dank, namens het Limburgs Dagblad, namens Jan van Lieshout, namens de Stichting Fonds Opala die deze actie met ons mee organiseert en vooral namens al die Limburgse missiezusters in Brazilië, die met Jan van Lieshout over hun noden hebben gesproken en uitzien naar een handreiking vanaf hun geboortegrond.

door Jan Lock



Met Holland-Expo in Midden-Oosten

## LIOF-deelnemers boeken al orders

DJEDDAH – Naar schatting 9.000 Arabische bezoekers hebben tijdens de drie dagen verblijf van de varende Holland-Expo in Djeddah de Tor Scandinavia bezocht en dat heeft – zo is een eerste indruk – stellig al tot het boeken van orders geleid, met name in de sector van de soft-drinks en conserven. De algemene positieve indruk van de eerste aanlegplaats, wordt ook gedeeld in de LIOF-stand, waar in de consumptieve sector zeker al van orders sprake is, terwijl ook de op industrie en toelevering gerichte bedrijven al over goede contacten beschikken. Dit is onder meer het geval met Enbi-Nuth waar grotere toeloop te constateren viel dan verwacht was.

Maar in de LIOF-stand van Limburgse bedrijven begon niet iedereen even gelukkig: een van de deelnemers viel tijdens zijn verblijf in Cairo van een kameel en beschadigde niet alleen zijn gezicht, maar ook een pols. Gelukkig toonde een röntgenfoto naderhand in Djeddah aan, dat er geen kwalijke gevolgen te duchten waren. De expositie in Djeddah werd geopend door prins Saoed ibn Abdoel Mohsen, gouverneur van Mekka, door het doorknippen van een rood-wit-blauw lint; tevoren

had mr. K. Beyen, staatssecretaris van Economische Zaken een inleidende toespraak gehouden. Met een daarop waren de twee tentoonstellingsdekkens van de Tor Scandinavia het toneel van een niet-aflattende stroom van bezoekers. Het consumptieve gedragspatroon in Saoedi-Arabië wordt onder invloed van onder andere daar gevestigde Europeanen steeds meer westers geïntendeerd en dat bleek ook wel uit een gerichte belangstelling van de bezoekers. Maar met orders moet men hier altijd voorzichtig zijn: men is daarvoor pas zeker wanneer de financiële kant geregeld is. En het is noodzakelijk dat men beschikt over een gevestigde agent ter plaatse. In de toeleveringssector heeft men vooral ook te maken met de lokale contractors, waarbij de persoonlijke relatie die toch al zeer belangrijk is sterk benadrukt wordt.

De expositie in Djeddah is donderdagavond afgerond met een receptie waarbij mr. Beyen verklaarde, dat de presentatie van het Nederlandse bedrijfsleven goed ontvangen was en dat de Arabische bezoekers onder de indruk bleken te zijn van wat de Nederlandse industrie te bieden heeft.



• Jos Hoppers biedt het eerste nummer van de Afcent Mirror aan kolonel Wattenbach aan onder toezicht oog van dhr. Tristram.

## Nieuw Afcent-blad ten doop gehouden

In Brunssum is gistermiddag het Afcent Mirror Magazine ten doop gehouden; een nieuw maandblad voor de geallieerde strijdkrachten in Centraal-Europa. De presentatie van de eerste oplage (5000 exemplaren) in de officiersclub werd ingeleid door kolonel J. R. D. Wattenbach, hoofd van de pers- en voorlichtingsdienst van Afcent. Het blad dat in het Engels wordt uitgegeven door Hoppers Drukkerij B.V. in Brunssum en gratis wordt verspreid wil – naar kolonel Wattenbach in zijn speech toelichtte – een tweeledige functie vervullen: in veelzijdige zin nuttige en praktische informatie verstrekken vanuit

Afcent naar de Zuid-Limburgse gemeenschap en omgekeerd. Afcent vertrouwd maken met Zuid-Limburg en het aangrenzende buitenland. Verder biedt Afcent Mirror Magazine een uitstekend platform voor artikelen met een intellectuele diepgang. Indachtig het zo langzamerhand aloude gezegde dat wij ons in een land zonder grenzen bewegen, zal het nieuwe maandblad (vierkleuren offset op A4-formaat) een verspreidingsgebied kennen dat zich tot Luik, Aken en München gladbad uitstrekt. Uitgever Hoppers heeft goede hoop dat de exploitatie van het blad uit de advertentieopbrengst bekost-

tigd zal kunnen worden. Het eerste nummer bevat tal van interessante bijdragen. Vermeldenswaard is o.a. M. Walravens eerste aflevering in een serie over ons land, getiteld „Behind the dykes”, waarin de auteur in geografische en algemene zin uitweidt over het Koninkrijk van de Nederlanden. Afcent-Mirror Magazine staat onder het hoofdredacteurschap van de Amerikaanse majoor John W. Higginbotham.

Foto: kolonel Wattenbach toont het eerste nummer van het nieuwe maandblad. Naast hem: uitgever Hoppers en Bram Tristram, voorlichtingsfunctionaris van Afcent.

De plechtige 1e jaardienst voor

**Hubert Frusch**

zal gehouden worden op zondag 28 januari om 10.00 uur in de St. Augustinuskerk te Elsloo.

**J. Michel-Frusch en kinderen**  
Meers-Elsloo, januari 1978.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

**Frans Jongen**

zal plaatshebben op zondag 28 januari om 9.30 uur in de Christus Koningkerk Hoensbroek-Nieuw-Lotbroek.

**Mevr. Jongen-Eassers kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen**  
Hoensbroek Nassaustraat 7  
Januari 1979

De plechtige eerste jaardienst voor onze vader en grootvader

**Jan Matthijs Cox**

zal plaatshebben op zondag 28 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

**Kinderen en kleinkinderen Cox**

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenoot, vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

**Frans Jongen**

zal plaatshebben op zondag 28 januari om 9.30 uur in de Christus Koningkerk, Hoensbroek-Nieuw-Lotbroek.

**Mevr. Jongen-Eassers kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen**  
Hoensbroek, Nassaustr. 7,  
januari 1979.



**Proficiat  
oma Pompe  
met je 80ste**  
Kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkinderen.

**GEBIT GEBROKEN**  
met NAGTEGAAL  
gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.  
St. Franciscusweg no. 24  
Heerlen, tel. 045-711504.

**GEBOREN**

Inge, dochter van Rudie en Lenie Thomassen-Van Weerd,  
Meerssen, Pastoor J. Wierstraat 13.

**HUWELIJKEN**

N. Nollman en H. Frijs trouwen zaterdag 27 januari om 11.00  
uur in de H. Michaelkerk te Heugem, receptie in van 18.30-20.00  
uur in het gemeenschapsgebouw, Heugemstraat 90, Maastricht

Terwijl wij wisten dat dit te gebeuren stond is  
toch vrij plotseling rustig ingeslapen, onze  
lieve moeder, groot- en overgrootmoeder, in  
de leeftijd van 88 jaar

**Trijntje Dijkstra**  
weduwe van  
**PIETER BOSMA**  
Uit aller naam:  
Kinderen, klein- en  
achterkleinkinderen

Hoensbroek, 24 januari 1979  
Condolatieadres:  
G. Otten, Hommerterweg 71, Hoensbroek  
De begrafenis zal plaatsvinden maandag 29  
januari 1979 op de algemene begraafplaats te  
Treebeek om 14.00 uur.  
De overledene is opgebaard in de rouwkamer  
van het ziekenhuis te Brunssum.  
Gelegenheid tot bezoek van 17.30 - 18.30 uur.

† In de vrede van Christus is heden, voorzien van de h.  
sacramenten der zieken, na een geduldig gedragen  
lijden, in de leeftijd van 60 jaren van ons heengegaan, mijn  
lieve echtgenote, onze goede moeder, schoonmoeder,  
oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht  
mevrouw

**Lilly Hesdal**  
echtgenote van  
**JAN MORDANT**

Wij bevelen de ziel van de overledene in uw gebeden aan.

De diepbedroefde familie:  
Mechelen: J.H. Mordant  
Mechelen: E. Craibers-Mordant  
P. Craibers  
Carlo  
Mechelen: G. Kikken-Mordant  
W. Kikken  
Bennie  
Wijbe: T. Mordant  
J. Mordant-Van den  
Kester en Kessels  
Mechelen: H. Mordant  
B. Mordant-Bastin  
Bastin  
Fam. Mordant  
Fam. Mordant

Mechelen, 25 januari 1979  
Overgng 5

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis,  
zal plaatshebben op dinsdag 30 januari a.s. om 11.00 uur in  
de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Meche-  
len.  
Bijeenkomst in de kerk om 10.30 uur.  
Overtuigd van uw medeleven leverer geen condoleance.  
Maandagavond om 19.30 uur zal een h. mis voor de ziel-  
rust van de overledene worden opgedragen in een pa-  
rochiekerk.  
De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer Sijelom, Hil-  
leslagerweg te Mechelen. Bezoeken van 11.00-12.00 en  
15.00-17.00 uur.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven  
deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed na een langdurige ziekte, voorzien van  
het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 71 jaar,  
mijn goede en zorgzame vader, broer, behuwdbroer, oom  
en neef

**Hendrik Joseph  
Strolenberg**  
echtgenoot van wijlen  
**CHRISTINE HUBERTINE WEINAND**

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

De bedroefde familie:  
Godfried Strolenberg  
Fam. Strolenberg

Kerkrade, 25 januari 1979 - Kinderstr. 87  
Corr.adres: Oudebeekweg 16, Nijmegen

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis,  
zal plaatshebben op maandag 29 januari a.s. om 11.00  
uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade.  
Bijeenkomst in de bovengenoemde kerk.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen con-  
doleren.  
Zondag tijdens de avondmis van 18.00 uur in voornoemde  
kerk, zal de overledene bijzonder aandacht worden.  
Bezoek rouwkapel Lückersheidekliniek, St. Pieterstraat  
145 te Kerkrade, Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30  
uur, alvorens de overledene is opgebaard.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven  
deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van  
hem hebben ontvangen, dijen wij u mede dat God  
heden tot Elia genomen heeft, geheel onverwacht,  
voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd  
van ruim 80 jaar, onze lieve en zorgzame vader, schoona-  
vader, grootvader, overgrootvader, broer, schoonbroer, oom  
en neef

**Wilhelm Packbier**  
weduwnaar van  
**MARIA ANNA VAN DEN BOSCH**

Wij vragen een gebed voor zijn ziel.

De diepbedroefde familie:  
Hoensbroek: P.W. Packbier  
J.M. Packbier-Bijlevens  
Valkenburg: M.W. Packbier en kinderen  
Valkenburg: J. van Heest  
K. van Heest-van Wijk  
Valkenburg: M. Packbier  
Fam. Packbier  
Fam. van den Bosch

Valkenburg, 25 januari 1979  
Thibaultstraat 12

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis,  
zal plaatshebben op dinsdag 30 januari a.s. om 11.00  
uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijdurende  
Bijstand te Valkenburg.  
Bijeenkomst in de kerk te Valkenburg om 11.00 uur.  
Er is geen condoleren.  
De overledene is opgebaard in het uitvaartcen-  
trum, Hoofdstraat 100 te Heugem. Bezoeken van  
14.00-15.00 uur en van 18.00-20.00 uur. Zondag van 14.00-  
15.00 uur.  
Maandag wordt de overledene bijzonder herdacht in de  
avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven  
deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met grote droefheid delen wij u mede dat 25 januari 1979, in de leeftijd van 59 jaar,  
van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenoot en onze dierbare vader

**Hubert Jozef Nacken**  
echtgenoot van  
**Maria Helena Boymans**

Kerkrade: Mevr. M.H. Nacken-Boymans  
Venlo: H.M.Th. de Hoeselle-Nacken  
A.T.M. de Hoeselle  
Leiden: L.J.Th.M. Nacken  
Fam. Nacken  
Fam. Boymans

Kerkrade, januari 1979  
Stationsstraat 58

De plechtige eucharistieviering vindt plaats op dinsdag 30 januari a.s. om 11.00 uur in  
de St. Lambertuskerk te Kerkrade, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k.  
kerkhof Schifferheide.  
Bijeenkomst in de kerk, waar tevens vanaf 10.30 uur gelegenheid tot condoleren is.  
De avondmis zal worden gehouden op maandag 29 januari a.s. om 18.00 uur in de bo-  
vengenoemde kerk.  
De overledene is opgebaard in het mortuarium Lückersheidekliniek, hetgeen ge-  
oend is dagelijks van 18.00-19.30 uur. Voor vervoer r.k. kerkhof is gezorgd.  
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te  
willen beschouwen.

Met groot leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze bedrijfsdirecteur,  
de welediggestrengde heer

**ir. H.J. Nacken**  
Raad van Boheer  
Directie en  
Medewerkers  
N.V. Laura en Verbeening

Egghelshoven, 25 januari 1979

Ruim drieëndertig jaar was hij bij onze onderneming werkzaam. Hij zal in onze  
herinnering blijven voortleven als een zeer bijzonder man, die zich met grote toewij-  
ding en kundigheid inzette voor het bedrijf en de daarin werkenden.

Heden overleed onze hooggeleerde oud-directeur en gedelegeerd commissaris,  
de welediggestrengde heer

**ir. Hubert Jozef Nacken**

Zijn stuwende leiding, zijn persoonlijke inzet voor het belang van medewerkers,  
doch vooral zijn vriendschap zullen ons steeds dierbaar blijven.

Steenfabriek Nieuwsteun B.V.

Egghelshoven, 25 januari 1979.

IN MEMORIAM

**ir. Hub Nacken**

Ook wij rouwen om het voortijdig heengaan van de vice-voorzitter van onze verenig-  
ing en nemen deel in het onmetelijke verdriet, dat zijn echtgenote en kinderen  
heeft getroffen.  
Wij waren gelukkig met de onbaatzuchtige wijze, waarop hij zijn grote en veelzijdige  
kwaliteiten dienstbaar maakte aan het werk van onze vereniging. Zijn verscheiden  
betekent voor ons bestuur en onze medewerkers een onvervangbaar verlies. Wij  
zullen hem in ere blijven gedenken.

Bestuur, leden en medewerkers  
woningbouwvereniging „Land van Rode“

Met groot leedwezen geven wij kennis van het  
heengaan van

**ir. H.J. Nacken**  
vice-voorzitter van onze stichting

Wij zullen zijn inzet, deskundigheid en collegiali-  
teit en in het bijzonder zijn grote aandacht voor  
het welzijn van onze patiënten, bewoners en per-  
soneel niet vergeten.  
Hij zal in onze herinnering blijven voortleven.

**Bestuur en directie  
Stichting Verpleegtehuizen  
en Bejaardenzorg  
Kerkrade**

Kerkrade, 25 januari 1979.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van  
het overlijden van

**ir. H.J. Nacken**  
vice-voorzitter van de Stichting  
Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade

Wij gedenken in dankbaarheid wat hij voor velen  
van ons tot stand heeft gebracht.

**Medewerkers:**  
Hamboskliniek  
Lückersheidekliniek  
Firnscat  
Hoog-Anstel  
Vroenhof  
Centraal administratiekantoor

Kerkrade, 25 januari 1979.

Met grote verslagenheid geven wij kennis van het overlijden van de heer

**Ir. H. J. Nacken**  
Vice-voorzitter van onze Stichting.

In hem verliezen wij een deskundig en zeer gewaardeerd medebestuurder.  
Met grote achting blijven wij hem gedenken.

Bestuur en medewerkers  
Stichting Halvemaan Alleenstaanden

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, berichten  
wij u dat God heden tot zich heeft genomen in de leeftijd van 79 jaar, onze goede en  
zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, schoonzuster,  
tante en nicht

**Anna Maria Petronella  
Ploum**  
weduwe van  
**Peter Jan Sonnemans**

Egghelshoven: A. M. Stijvers-Sonnemans  
M. Stijvers  
kinderen en kleinkind  
Brunssum: W. J. Posters-Sonnemans  
N. J. Posters en kinderen  
Ubach over Worms: G. J. Sonnemans  
M. W. Sonnemans-Houtmans  
en kinderen  
Egghelshoven: A. H. Sonnemans  
M. Maessen  
Fam. Ploum  
Fam. Sonnemans

Egghelshoven, 26 januari 1979  
Hoofdstraat 124a  
Corr.adres: Bockhoutstraat 4, Egghelshoven

De eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op dinsdag 30  
januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Egghel-  
shoven.  
Bijeenkomst aan de kerk. Geen condoleren.  
De overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van maandag a.s.  
om 19.00 uur in voornoemde kerk.  
Bezoeken rouwkapel St. Jozefziekenhuis Kerkrade heden, zaterdag en maandag  
a.s. van 17.30 tot 18.30 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven dit toe te schrijven aan de  
omstandigheden en deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Als God mijn God maar voor mij is,  
wie is er dan mij tegen.

Na jaren van geduldig gedragen lijden is geroepen door zijn Heer en Heiland, mijn  
lieve man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

**Egbert van Oosten**  
echtgenoot van  
**Gerdina Rosenbrand**

in de ouderdom van 84 jaar.

Heerlen: In dankbare herinnering  
Heerlen: G. van Oosten-Rosenbrand  
Henk Hilhorst  
Hengelo (O.): Kees van Oosten  
Jeanne van Oosten-Dalmajer  
Ineke en Arjen  
Lydia en Gerard  
Fam. van Oosten  
Fam. Rosenbrand

Heerlen, 25 januari 1979.  
Sittarderweg 156a.

De rouwdienst, geleid door de weleerwaarde heer dr. H.C. Nortier, zal gehouden  
worden op dinsdag 30 januari a.s. om 11.30 uur, in de Ned. Hervormde Kerk aan het  
Tempelplein te Heerlen.  
Gelegenheid tot condoleren na de dienst in voornoemde kerk.  
De crematieplechtigheid zal plaatsvinden om 15.00 uur in het crematorium te Heeze  
(bij Eindhoven), Somerensweg 120.  
De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer, Spoorwiel 4, Heerlen. Bezoek  
rouwkamer alleen op zaterdag van 18.00 tot 19.00 uur.  
Voor vervoer kerk-crematorium en terug is gezorgd.

Wegens overlijden van  
de heer

**Egbert van Oosten**  
oprichter van ons assurantiëkantoor  
is ons bedrijf op dinsdag 30 januari a.s. gesloten.  
**H. Hilhorst assurantiën B.V.**  
Sittard, 26 jan. 1979

† Geheel onverwacht ging heden van ons heen, gesterkt door het sacrament der zie-  
ken, op de leeftijd van 49 jaar, mijn lieve man, onze dierbare vader, zoon, schoon-  
zoon, broer, zwager, oom en neef

**Peter Salmans**  
echtgenoot van  
**Mia Muurmans**

Sittard: M. Salmans-Muurmans  
Marcel  
Fam. Salmans  
Fam. Muurmans

Sittard, 26 januari 1979  
Hemelalei 214.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats hebben dinsdag  
30 januari a.s. om 11 uur in de St. Jozefkerk te Sittard.  
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.  
Peter zal worden herdacht zondag a.s. tijdens de eucharistieviering van 11 uur in  
bovengenoemde kerk.  
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.  
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig  
te beschouwen.

Op 25 januari 1979 is helaas van ons heengegaan onze le-  
raar

**mr. Frans Scheelen**  
Wij hebben zijn inzet en collegialiteit steeds gewaardeerd.

Bestuur, directie,  
personeel en leerlingen  
Detailhandelsschool voor  
de Mijnstreek-Heerlen

**KAMER-  
breed  
woltapijt  
145,-  
nylon-  
tapijt  
37,-  
novilon  
tapijt  
9,75 p.m.**  
Grote resten voor  
bina geen geld bij

GROOT  
TAPIJTEN  
EN  
BEHANG  
BOLWERK

Theo  
Sikkelsbroek  
Rumpenstr.  
11b  
BRUNSSUM

**Dokter Jacques Tonglet  
PRAKTIJK HERVAT**  
Chinees acupuncture  
Oortherapie  
KLINIEK ACUPUNCTURE  
Alex. Baklaan 52 A, Maastricht.  
Bij station. Tel. 043-17509.  
Alleen op afspraak.

**25 JAAR OPLEIDING  
SCHOONHEIDSSPECIALISTE**  
MANICURE EN PEDICURE  
tilly goedmakers b.v.

Onze school is gelegen in een modern gebouw met alle  
faciliteiten voor een goede opleiding.  
Onze docenten hebben een uitgebreide ervaring op het gebied van  
Schoonheidsverzorging en hebben een uitgebreide kennis van de  
theorie en praktijk van de schoonheidsverzorging.  
Wij bieden u een opleiding aan die u in staat stelt u te specialiseren in  
het gebied van de schoonheidsverzorging.

**STATIONSSTRAAT 56 57 HEERLEN**  
Tel. 045-717070 b.g.g. 414142 - 212188

**Aanvang nieuwe cursussen:  
5 maart 1979**

Na veel leed en eenzaamheid heeft de  
Heer haar genomen in zijn hemelrijk.  
Vandaag is het 1 jaar geleden, dat onze  
moeder, vrouw

**Elfrida Buschmeier**  
geb. Rahtmann

voor goed is ingeslapen.  
Dat zij ruste in vrede is de wens van haar  
kinderen.

Haar kinderen:  
Amsterdam: Elze  
Amsterdam: Hilda  
Brunssum: Mimmi  
Schaesberg: Johanna  
Guterslo (Dld.): Emil  
Duren (Dld.): Godfried  
Hameln (Dld.): Heinz  
Hameln (Dld.): Adele

Schaesberg, 27 januari 1979

In plaats van kaarten

Het medeleven ondervonden bij de ziekte, het  
overlijden en de begrafenis van mijn lieve man

**Pierre Reinards**

was zo overtuigd, dat het mij hoe gaarne dan  
ook onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedan-  
ken. Daarom wil ik u allen langs deze weg hartelijk  
danken voor de condoleances, h.h. missen, bloe-  
men, alsmede voor uw aanwezigheid bij de be-  
grafenis en de laatste rustplaats.

Rie Reinards-van Den Bosch

Vaals, januari 1979.  
Serviceflat 't Hooghe Oord.  
Ceresstraat 188.

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden  
op zondag 4 februari a.s. om 11.30 uur in de basiliek  
van O.L. Vrouwe te Maastricht.

In plaats van kaarten

**DANKBETUIGING**

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te  
bedanken voor het medeleven, ondervonden bij  
het overlijden en de begrafenis van onze moeder,  
oma en overgrootmoeder

**Maria Hubertina  
Schröder-Savelsberg**

betuigen wij u langs deze weg hiervoor onze op-  
rechte dank.

Uit aller naam:  
Fam. Schröder

Heerlen, januari 1979.

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden  
op zondag 11 februari a.s. om 11.30 uur in de pa-  
rochiekerk van het H. Hart te Schandelen-Heerlen.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijkende teis medeleven bij het overlijden  
en de begrafenis van mijn lieve man en onze goede vader  
opa

**Christiaan Geelen**

betuigen wij onze oprechte dank. Vooral de over-  
gande belangstelling bij de uitvaartdienst heeft ons  
getroffen.

A. Geelen-van Sluis  
kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkind

Born, januari 1979

De plechtige zeswekdienst zal worden gehouden  
op zondag 28 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van  
St. Martinus te Born.

De huisartsenpraktijk van

**A.J.M.H. Lagro**  
wordt per 1 februari a.s. voortgezet door

**C.J.P. Mulder**  
in samenwerking met

**P.M.J.Th. Jordans**

Praktijkadres: Bosstraat 13 Swalmen.  
Tel.: 04740-1488.

**U staat er  
ineens voor**

Onverwacht en onvoorbereid wordt u geconfronteerd met  
regelen en het laten uitvoeren van een begrafenis of crematie.  
een tijd dat u zich niet de kosten hiervan kunt realiseren. Wat  
eigelijk wel wat een begrafenis of crematie kost? De LPU heeft  
hiervoor een stichting in het leven geroepen die zich ten  
hoofte stelt om reeds bij het leven de begrafenis of crematie  
regelen op basis van waardeverhouding. Dit regelen houdt  
in de betaling van bedoelde verzorging op basis van prijs-  
geldend op het moment dat de overeenkomst met de stichting  
wordt afgesloten. Ongeacht inflatie of waardevermindering  
het geld zal t.z.t. de begrafenis of crematie worden ver-  
zoals is overeengekomen. Prijsstijgingen tussen het mo-  
ment van afsluiten van de overeenkomst en het tijdstip van de be-  
grafenis c.q. crematie zijn voor risico van de Stichting. Afkoop-  
ling met fiscaal voordeel mogelijk. Ook betaling op langere  
mijn. U heeft keuze uit 4 verschillende offertes die desge-  
volledig aan uw wensen worden aangepast. Met de uitvoer-  
zullen uitsluitend genoemde begrafenisondernemingen  
worden belast, o.a.:

Begrafenisonderneming Lindeman  
Schaesberg tel. 045-313197  
Begrafenisonderneming A. Crombach  
Heerlen tel. 045-714427  
Uitvaartcentrum Sassen  
Maastricht tel. 043-15802  
Uitvaartcentrum Dielemans  
Maastricht tel. 043-32555  
Begrafenisonderneming Timmermans  
Meerssen tel. 04403-2228  
Begrafenisonderneming Daemen  
Elsloo tel. 04402-1700  
Begrafenisonderneming Gebr. W. B.V.  
Eijsden tel. 04409-1244  
Begrafenisonderneming Peters  
Brunssum tel. 045-253097  
Begrafenisonderneming Van Cleef  
Born tel. 04498-1571

U kunt informatie inwinnen bij een van de bovengenoemde  
ondernemingen

**Alleen de Limb. Part. Uitvaartverz.**  
waardevolste overeenkomsten. Gevestigd: Ca-  
nerweg 294, Maastricht telefoon 043-12047.

**Tip voor gezinnen**  
Voor slechts enkele guldens per maand kunt u zich  
laten inschrijven voor een index-overeenkomst. Bij  
lijden keren wij geen geld uit wel een van te voren  
afgesproken pakket, voor uitvaart c.q. crematie.



# Limburgs Dagblad Vrijuit

NA VIJF JAAR: EERSTE SUCCESJE VAN  
STICHTING AKTIEGROEP NOORD-ZUID

## Dossier SW-26

De secundaire weg no. 26: een hoogzwangere autoweg die in barensood verkeert. Nog 2,5 km tussen de St. Pieterstraat en de Nieuwstraat in Kerkrade zijn te gaan. De verloskundigen van provincie en gemeente staan gereed om het kind aan de Duitse grens ter wereld te helpen. De Stichting Aktiegroep Noord-Zuid pleegt liever abortus aan de afrit bij de St. Pieterstraat. Zo ongeveer kan de situatie worden geschetst rond de aanleg van het afsluitende gedeelte in de verbinding Roermond - Koningsbosch - Schinveld - Brunssum - Kerkrade.

De weg komt voor de eerste maal ter sprake in 1958. De mijnen in Zuid-Limburg raakten uitgeput. In Vlodrop zou op niet al te lange termijn de mijn Beatrix in exploitatie worden genomen. Voor de mijnwerkers uit de Oostelijke Mijnstreek moest een goede verbinding naar het nieuwe werkterrein tot stand komen. Bij Koninklijk Besluit van 28 maart 1959 wordt het tracé van een enkelbaansweg vastgesteld. Een hele tijd gebeurt er niets, tot dat in een vergadering van Provinciale Staten op 1 februari 1968 de weg als dubbelbaans in het secundaire wegenplan wordt opgenomen. Inmiddels staat al vast dat de exploitatie van de mijn Beatrix geen haalbare kaart is. Desondanks acht het Nederlands Economisch Instituut de verbinding noodzakelijk.

### Onrust

De voorbereidingen voor de aanleg beginnen. Uit de bus rolt voor het gedeelte tussen St. Pieterstraat en Nieuwstraat

niet zo hard gevochten voor een alternatief. Wij hebben tegen de provincieambtenaren gezegd: Je snijdt hele stukken van Kerkrade af. De provincie liet ons weten dat alles technisch oplosbaar was. De aanvankelijk gelijkvloers geplande weg in de Pastoor van

tuur ook zonder SW-26 oplosbaar was. Onder druk van de provincie is het college echter overstap gegaan waarbij diverse op- en afritten in het tracé werden opgenomen. Het resultaat van het liedje was dat de raad het tracé 30 oktober 1975 met 16 stemmen voor en 12 tegen goedkeurt. En dat terwijl de toenmalige wethouder Sprokel in 1974 nog liet weten dat de aanleg van deze weg koste wat kost moest worden voorkomen. Wethouder Eenens verklaarde zelfs zich als eerste voor de bulldozers te werpen als het zover mocht komen.

### Ommezwaai

De ommezwaai van de gemeente heeft tot gevolg dat de raad in november 1976 de bestemmingsplannen Noord-

## Aktiegroep

De aktiegroep Noord-Zuid ontstond in mei 1974 toen de aanleg van de SW-26 duidelijke contouren begon aan te nemen. De groep werd uit juridische overwegingen op 10 januari 1977 een stichting.

Het bestuur bestaat momenteel uit:

**Voorzitter:** Vally Claessen, namens de Stichting Opbouwcentrum K 3.

**Vice-voorzitter:** Prof. Stassen, namens Rolduc

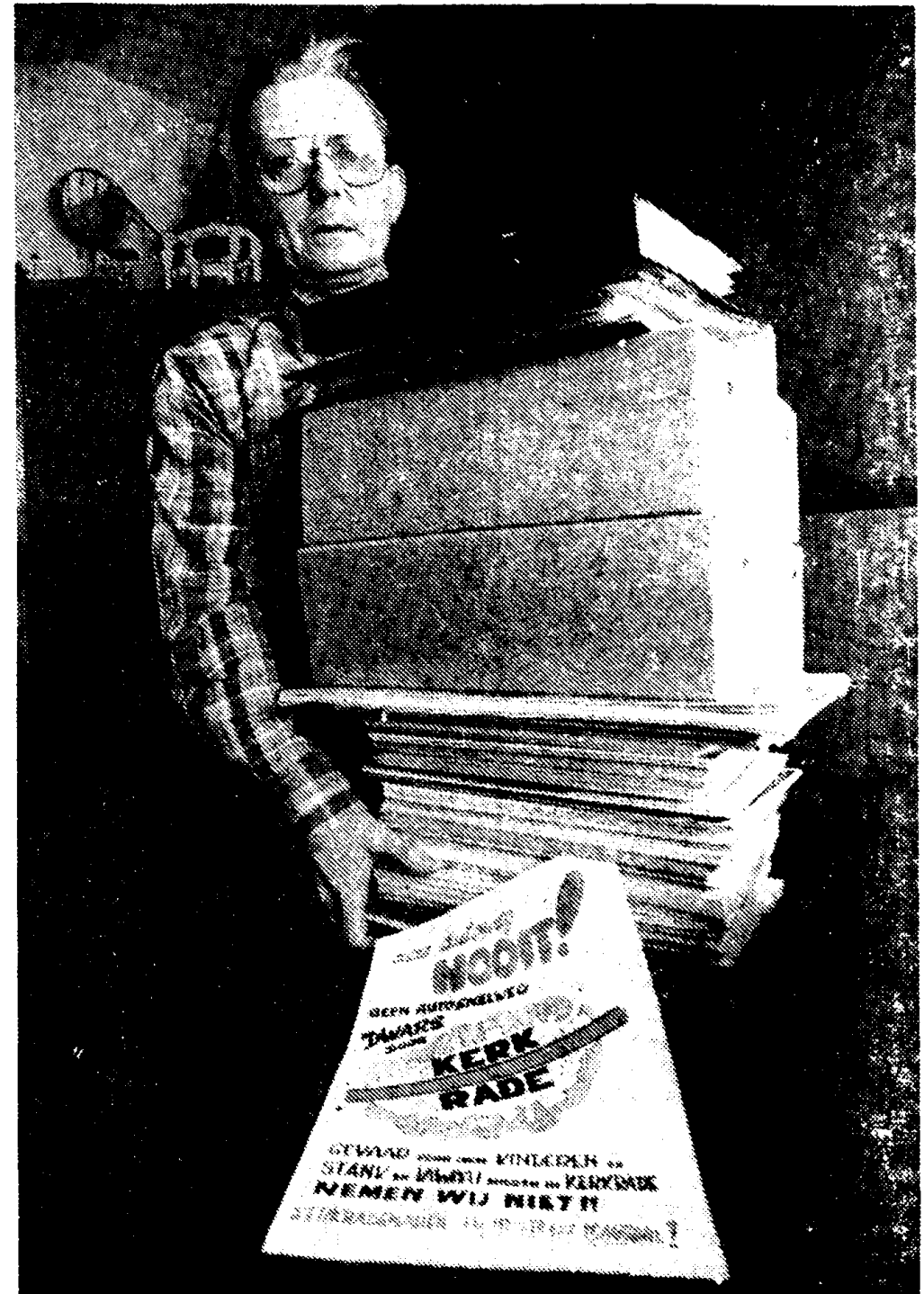
**Secretaris-penningmeester:** S. de Boer

**Leden:** pastoor Martens, namens de pastores: mej. Somers, namens IVN; André Coumans en Bert Kaiser.

### Tracé

Het tracé van de SW-26 tussen St. Pieterstraat en Duitse grens is als volgt getrokken:

De weg kruist de St. Pieterstraat ter hoogte van de Beukenbosweg en loopt via de Pastoor van der Heijdenlaan (tunnel) naar de Deken Deutzlaan. De weg doorsnijdt het Rolduckerveld/Beerenboscomplex waar het tracé wordt voortgezet achter de Dir. Cortenstraat en de Mgr. van Gilsstraat, vervolgens voorlangs Rolduc en bereikt achter de Honneestraat de Duitse grens waar een douane-emplacement aan de Nieuwstraat is gepland.



● Secretaris de Boer van de Aktiegroep Noord-Zuid met de ruim één meter hoge papieren rompslomp.



door  
jo jeurissen

een kruisingsvrije, bovengrondse weg. Naarmate de plannen vorderen neemt de onrust bij een kleine groep in Kerkrade toe. Prof. Stassen van Rolduc dient 31 oktober 1973 het eerste bezwaarschrift bij GS in. In het schrijven laat hij weten dat de aanleg van de weg Rolduc isoleert van de rest van Kerkrade, de landelijke omgeving wordt aangetast en de cultuur-historische waarde van Rolduc verloren gaat. Prof. Stassen krijgt adhesie van het IVN Kerkrade, de pastores van Kerkrade-Noord en -Oost en de Milieugroep Kerkrade. Kort daarop volgen het K-3 centrum en de Stichting Belangenvereniging Rolduckerveld. Ook de gemeente Kerkrade is tegenstander van het geplande tracé.

Drie afgevaardigden van de provincie gaan 14 mei 1974 met de aktiegroepen in de slag en laten weten dat niet valt te praten over een alternatieve weg, maar alleen over het tracé dat al vast ligt. Na dat eerste gesprek is eigenlijk de aktiegroep ontstaan. „In die beginfase”, zegt aktiegroepvoorzitter Vally Claessen, „hebben we argumenten aangebracht waarom wij tegen de aanleg van die weg waren. Wij hebben toen

der Heijdenlaan werd een open tunnelbak, later kwam er een deksel op en ga zo maar door”. In de zomermaanden van 1974 vlak voor het begin van het WMC laat de aktiegroep affiches drukken met onder andere de tekst: „Deze autoweg nooit”. De bevolking wordt gemobiliseerd met een aktie die bijna 13.000 handtekeningen oplevert.

Begin 1975 neemt de toenmalige gouverneur van Rooy het lijvige pakket handtekeningen in ontvangst. Daaronder ook de signaturen van het voltallige college van B. en W. in Kerkrade. „Enkele maanden later”, zegt Vally Claessen, „komt binnen de gemeente de interne verkeersstructuur ter sprake. De toestand wordt voor ons erg onoverzichtelijk. Wij vonden dat de interne verkeersstruc-

Zuid-verbinding SW-26 fase I en II goedkeurt, maar ook de aktiegroep vasthoudend gaat optreden.

Bezwaarschriften bij GS tegen de bestemmingsplannen worden niet gehonoreerd. GS keuren het besluit van de Kerkrade gemeenteraad bijna een jaar later goed. De aktiegroep vecht door en dient een beroepschrift in bij de Kanton. Met spanning wordt momenteel een uitspraak tegemoet gezien. De verwachting is dat een en ander niet al te lang meer op zich zal laten wachten. Maar daar bleef het niet bij. Tegen alles wat met de verdere aanleg van de SW-26 had te maken werden bezwaarschriften ingediend: tegen de bouw van de viaducten aan de St. Pieterstraat en de Beuken-

bosweg, tegen het ontgronden van gronden gelegen in het tracé bij GS tegen het afgeven van een machtiging tot ontgronden, tegen het bestemmingsplan Jozef Eckstraat (bouw MAVO) omdat deze school te dicht bij de SW-26 komt te liggen, tegen het ontbreken aan het openbare verkeer van de Tichelstraat om de doortrekking van de SW-26 mogelijk te maken en tegen de bouw van een tunnel/openbare schuilgelegenheid in de Pastoor van der Heijdenlaan.

Kortom: een rijstebrij van procedures is in werking gezet.

### Onderzoeken

Er volgen drie onderzoeken naar de verwachte verkeersintensiteit en geluidshinder, de

waterhuishouding rond Rolduc werd vluchtig bekeken en er kwam een TNO-rapport over optredende trillingen in de pastoor van der Heijdenlaan. „Technisch is alles mogelijk”, hadden de provinciale ambtenaren laten weten. Zij konden toen niet vermoeden dat deze uitspraak de kosten van het project in 1973 nog op 23 miljoen geraamd, inmiddels deden oplopen tot bijna 50 miljoen gulden. Een peperduur stukje autoweg, dat wel.

### Lustrum

Om tegemoet te komen aan de resultaten van het onderzoek werd de weg voor een groot gedeelte „ingegraven”. Overal komen aarden wallen of hoge muren om geluidshinder tegen te gaan.

● Een deel van de Aktiegroep bij het viaduct over de St. Pieterstraat. Voorlopig leidt de weg nog nergens naar toe. Van links naar rechts: Vally Claessen, Bert Kaiser, Prof. Stassen en S. de Boer.

De aktiegroep is nu al vijf jaar intensief bezig de aanleg van dat laatste stukje SW-26 te verhinderen. „Voor een eenling is zo iets niet te doen”, zegt Vally Claessen, „zo'n man zou de moed allang hebben opgegeven. Wij steunen elkaar in de strijd. Het kost ons veel geld. Praktisch iedere veertien dagen vergaderen wij en secretaris de Boer is zeker één dag per week met de materie bezig.

We hebben onze eigen weg moeten zoeken en in het verleden ook wel eens op verkeerde plaatsen bezwaarschriften ingediend. De laatste tijd worden we steeds professioneler”.

In november van het afgelopen jaar boekte de aktiegroep het eerste succesje. De voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State handhaafde voor de tweede maal een schorsing tot ontgronden van gedeelten langs het tracé waarvoor GS een machtiging hadden afgegeven.

Prof. Stassen hield bij de behandeling een emotioneel pleidooi over de positie van het Rolducse gebouwencomplex: „Dat men een nationaal monument isoleert door een 4-baansweg getuigt van een gebrek aan afweging van

**Vally Claessen:**

**‘Wij zijn de vervelende jongens die de weg zo duur maken’**

waarden. Het is immers het grootste en in historische staat behouden kloostercomplex van heel Nederland, daarbij van cultuur en kunsthistorische waarde zoals er nauwelijks een aan te wijzen is. Het is onbegrijpelijk dat juist de provincie Limburg die de naam Limburg kreeg van het gelijknamige Hertogdom, het grootste monument van dit Hertogdom waar de hertogen en graven van Limburg hun laatste rustplaats vonden, zo isoleert, optisch, psychologisch maar ook reëel ruimtelijk”.

De aanleg van het laatste stukje SW-26 is stopgezet. De bulldozers staan stil, twee gebouwd viaducten liggen nutteloos in het landschap. Voorstanders zoeken koortsachtig naar een opening voor de verdere afbouw van de autoweg. „Maar voorlopig komt hij er niet”, zegt Vally Claessen vergenoegd.



# Vrije Druutkrant

Uitgave: Drin met Druit B.V., Eynattenweg 43, Gulpen. - Regie, lawaai en uitbating: Els Ramekers, Loe Beerens, Tjeu Seevers en Joost.



Dit is een verklaring. Vandaag spreek ik niet tot je als een doodeenvoudige boeren Joost, maar als directeur van het uitgeverijcollectief Drin met Druit. Het hele leven is een machtspeel. Het doel van het spel is eenvoudig genoeg: weten wat je wil en zorgen dat je het krijgt. Dat eerste wisten we al: een eigen jongerenkrant, uitgegeven door een eigen uitgeverijmaatschappij. Dat tweede is nu een feit.

Enthousiast gemaakt door een heus marktonderzoek, waaruit bleek dat Druit tot de absolute toppers van deze krant behoort en wild gemaakt door het overdunderend succes van de deelname aan de populariteitspoll kwamen de samenstellers van Druit bij elkaar.

Het strijdplan was snel en eenvoudig in elkaar gezet. Met de Wet van de Grote Getallen ben je heerser in het wereldje van de publiciteitsmedia. Met het marktonderzoek onder de ene arm en de post van de lezers in de andere vrachtauto stapten we naar de hoofdstad, die ons, na eerst bij te zijn gekomen van een lichte aanval van duizeligheid, doorverwees naar de direkte.

Het resultaat van die historische bespreking zie je voor je. Tot het volgende marktonderzoek (...) zijn we vrij én een krant. De unieke plaats, die we toch al in namen, wordt hiermee versterkt. Laat ik eindigen met het paracriteren (leuk gevonden, niet?) op de uitspraak van ene Alfred Kazin: alleen macht kan mensen in positie brengen waar ze edelmoedig kunnen zijn. Er breken dus goede tijden voor de Druiters aan.

P.S. Nu niet direkt schrijven dat je m'n foto mist! Bij een nieuwe funktie hoort een nieuwe "outfit" en die ben ik nog aan het zoeken.



Jazz Bilzen houdt op te bestaan. Dat gerucht circuleert al weken door Limburg en kreeg een officieel tintje door een aankondiging in ROZ-Aktueel van zaterdag 20 januari. Diezelfde avond belden we persvoorlichter Maurice Paul, die prompt liet weten dat Jazz Bilzen wel doorgaat. Lees maar de weergave van het telefoongesprek:

„Hallo, met Jazz Bilzen, Maurice Paul spreekt.“  
„Dag Maurice, met Loe Beerens van Druit. Er circuleren in Limburg sinds weken geruchten dat Jazz Bilzen zou ophouden te bestaan en dat allemaal vanwege de rellen tijdens het afgelopen festival.“  
„Wat? Wie vertelt nu zo iets? Nee hoor, niets van waar.“  
„Maar het klopt toch dat de bewoners van Bilzen het festival niet meer in hun dorp willen hebben?“  
„Dat klopt. Maar dat is al jaren zo, dat heeft niets met de huidige situatie te maken.“  
„Welke situatie?“  
„Nou, dat er protesten gerezen zijn om

het festival nog in Bilzen te organiseren. Maar een echt besluit over het al dan niet doorgaan, is nog niet door de gemeente genomen.“  
„Dus het is toch nog niet zeker of Bilzen doorgaat?“  
„Zeker wel, (en nu kennen we Maurice Paul weer) DE JAZZ GAAT ALTIJD DOOR. Is het niet in Bilzen, dan elders. Er zijn plaatsen genoeg. Neem bijvoorbeeld de Maastrichte Eurohal...“

„Het festival is dus niet naar de maan.“

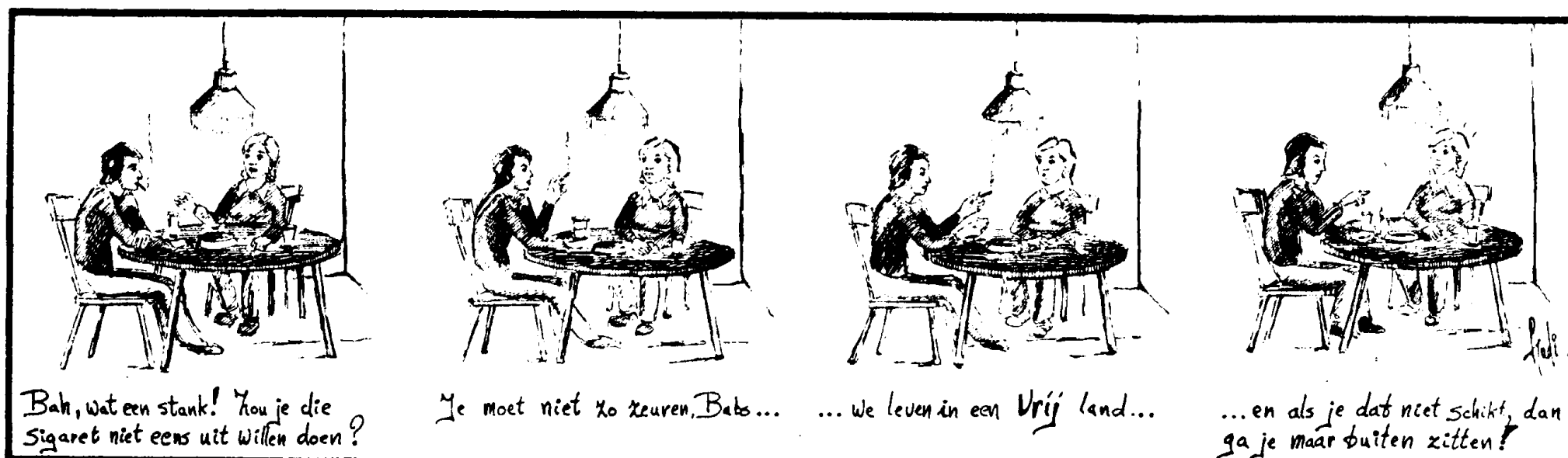
„Nee, we organiseren het hoogstens, als het zou moeten. OP de maan!“  
„Ja, ja... goed nieuws zeg...“

„Had je dan anders van ons verwacht?“  
„Ja... eh, nee.“  
„O“

tuuuuuuuut...

De situatie van nu: maandag aanstaande is er een bespreking tussen B. en W. van Bilzen en de organisatie van het festival. Waarschijnlijk zal dan de definitieve beslissing vallen over het al dan niet doorgaan van het festival in Bilzen. De uitwijkmogelijkheid naar Maastricht en dan met name in de Eurohal wordt op dit moment serieus onderzocht.

## Babs



(wordt vervolgd)

POP-p-EL-le-PEE:

## Armed forces Elvis Costello (Radar)

De eerste poppellepe in de Vrije Druutkrant is het nieuwe album van Elvis Costello. Laat ik maar meteen eerlijk zijn: wie de uitmuntende voorgangers „My Aim is true“ (75) en „This Year's model“ (77) in huis heeft, zal door het kopen van „Armed Forces“ niet een nog beter Costello-product in zijn handen krijgen. Waarschijnlijk komt dit, omdat Costello deze keer wat meer concessies heeft willen doen. Het uiteindelijke resultaat is echter van een dusdanig hoog gehalte, dat de aanschaf van deze plaat een zeer verantwoorde daad is. Bovendien staan er drie nummers op („Oliver's Army“, „Party Girl“ en „Sunday's Best“) die de grenzen van Costello aangeven, want nog betere composities lijken mij een onmogelijkheid. Complimenten ook aan de uitstekende begeleidingsband (The Attractions) en de producer Nick Lowe. Bij de elpee zit een single en wat foto's van Costello en the Attractions in-



gesloten. Alleen een tekstvel ontbreekt en dat is gezien de geniale woordspelingen van Costello een groot gemis.

Andere, zojuist verschenen elpees: Elton Motello - Victim of Time

Steve Forbert - Alive on Arrival  
Cha, cha - Herman Brood

Konsertagenda:  
3 april: Journey & Pat Travers Sittard  
29 april: Mothers Finest Geleen  
23 juni: The Tubes Sittard.

## Laatste nieuws:

### Free-festival t.g.v. 10 jaar Pinkpop

GELEEN - Buro Pinkpop bestaat tien jaar. Dit jubileum zal begin september gevierd worden met een groot openlucht-

festival in het Geleense Burgemeester Damensportpark, waar ook elk jaar het Pinkpopfestival plaatsvindt.

Hoewel men een vermaarde artiestenstal wil contracteren, zal er geen entree gevraagd worden. Na Rotterdam zal Geleen de tweede Nederlandse stad zijn

waar een groot free-festival gehouden zal worden. En nog wel op dezelfde dag, want buro Pinkpop werkt nauw samen met de organisatoren van het Rotterdamse festival en beide Burto's hopen door het organiseren van twee free-festivals op één dag de grote stroom van festivalgangers te kunnen verwerken.

## Verhaal van een ex- verslaafde

Dit artikel gaat over Lambert, een jongen van 23 jaar, die - na 9 jaar drugs gebruikt te hebben - besloot om er een punt achter te zetten, omdat hij wist dat hij er anders binnen korte tijd aan onder door zou gaan. Hij vertelde ons hoe hij ertoe kwam drugs te gaan gebruiken; het verhaal van zijn verslaving aan verdovende middelen en hoe hij tenslotte er toch vanaf is gekomen.

„Het begon eigenlijk allemaal 9 jaar geleden. Ik trok veel op met mijn neef en die kreeg op een gegeven moment moeilijkheden thuis. Hij besloot om van huis weg te lopen en vroeg of ik met hem meeging. Nou ja, op die leeftijd ben je altijd wel voor een avontuurje te vinden. dus ik ging mee. Amsterdam was voor ons toen „je van het“, dus daar zouden we naar toe gaan. Samen hadden we precies f 1,50 op zak. We waren pas in Sittard en toen zag ik het al niet meer zitten; ik wou naar huis, maar ik wilde me tegenover Klaas niet laten kennen en deed alsof er niets aan de hand was. Eenmaal in Amsterdam waren we zo door die f 1,50 heen en dus zijn we maar bij iedereen geld gaan bietsen: een dubbeltje hier, een kwartje daar. Ondertussen waren we op zoek naar een slaapplek en uiteindelijk kwamen we een paar Duitsers tegen die ons een slaapplek aanboden in een kraakpand. Daar sliepen mensen van allerlei nationaliteiten.

Overdag hielden ze zich in de stad op, probeerden aan geld te komen. 's Avonds kwamen ze bij elkaar, legden hun geld bij elkaar en kochten daar hasj voor.



Er stond een joekel van een waterpijp in het midden van de kamer en eigenlijk zonder er bij na te denken, heb ik ook meegerookt. Vaak is het zo dat mensen soms maanden roken voordat ze pas iets merken, maar bij mij was het meteen raak.

Toen iedereen al slap was ik nog bezig deze - voor mij totaal nieuwe en vreemde - sensatie te verwerken. In ieder geval smaakte het naar meer. De volgende dag in de stad was er een Marokkaan die graag mijn jasje wou kopen. Ik gaf het hem en kreeg er een half ons kief voor (kief is een slechte kwaliteit hasj, maar dat wist ik toen nog niet).

We begonnen ons al echt grote jongens te voelen, alsof we dealers waren. Zo hielden we het een tijdje uit, maar na twee weken besloten we verder te trekken. We bezochten mijn tante in Enschede. We liepen al twee weken in dezelfde kleren rond, vuil en ongewassen. Ze stopte ons in bad, maar in de tussentijd belde ze onze ouders en de politie op. want ze had natuurlijk in de gaten wat er aan de hand was. Toen we hoorden dat ze gebeld had werden we zo bang dat we al het spul dat we bij ons hadden, door de w.c. spoelden.

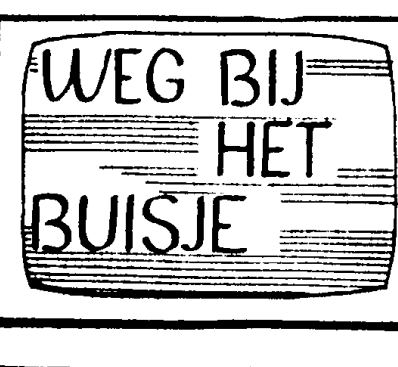
Eenmaal weer bij mijn ouders, gebruikte ik een tijd lang niets, ik leidde mijn gewone leventje weer, maar ik had ervan geproefd en het smaakte naar meer. Ik kwam er achter dat er in Hoensbroek een cafe was waar vrij hasj gebruikt en gedeeld werd. Vanaf dat moment zat ik elk weekend in dat cafe. Door de week gebruikte ik in het begin niets, ook vanwege het weinige zakgeld dat ik kreeg. In dat cafe werden ook tips (LSD) en speed (amfetamine, pepmiddelen) gebruikt en het duurde niet lang of dat probeerde ik ook eens uit. Rond die tijd begon ik echt een ander mens te worden, ik hoorde bij de 'scene'.

Ik wou anders zijn als al die andere nette burgerjonges, ik wou niet in de maat lopen. Ik interesseerde me niet meer voor school (ik zat op de Mavo), ik kwam herhaaldelijk te laat, zat te slapen in de klas. met het gevolg dat ik van school afgetrapt werd, en van de volgende ook weer. Een paar maanden voor het examen hield ik er helemaal mee op. Nu weet ik dat het de omgeving, mijn vrienden, zijn geweest die me erg beïnvloed hebben.

den in Sittard is 20.30 uur en de entreeprijs in de voorverkoop is f 10,-; zaalverkoop f 12,50.

Teresa D'Abreu Band

Teresa D'Abreu, exSadista Sister, verschijnt op woensdag 31 januari in het Sittardse Don Kiespot, waar zij met haar groep een optreden zal verzorgen. Zij was de oprichtster van de Sadista Sisters in 1976, maar in 1976 stapte zij uit de band, totdat zij onder haar eigen naam deze groep vormde. De aanvang van het concert is 21.30 uur en de entreeprijs bedraagt 4 piek.



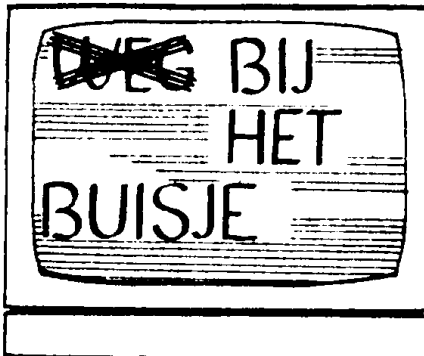
Cine Club Inpoet

Het nieuwe cineclubprogramma van Inpoet, Klompstraat 22, Heerlen is onlangs gestart. De entree is nog steeds f 3,-, een rittenkaart kost f 12,-. Aanvang van de films is altijd 20.00 uur. Morgenavond staat de film Mean Streets van Martin Scorsese op het programma.



Siouxie and the Banshees

Op donderdag 8 februari treedt de formatie Siouxie and the Banshees op in de foyer van de schouwburg van Sittard. De „Engelse Blondie“ bestaat al zolang de punk bestaat. In de eerste formatie zit zelfs de verguisde Sex Pistols-drummer Sid Vicious. Geen enkele platenmaatschappij wilde (liever durfde) een contract aan te gaan met deze formatie. Polydor wel. Twee maanden later waren er meer dan 250.000 exemplaren verkocht van de debuutsingle Hong Kong Garden. De single stond wekenlang in de Engelse top-tien en de Engelse pers heeft Siouxie aangezien als een troefkind/verpleegkind. De single Hong Kong Garden/Voices is nu ook in Nederland verschenen. De aanvang van het optre-



● Je weet nooit of je iets van je gading zult aantreffen wanneer je naar een vioolmarkt of een vakbeurs gaat. En of dat nu een tuingereedschappen- of een muziekbours betreft, maakt in wezen weinig verschil. Je ziet dus maar of er iets naar jou smakt bij 's morgenmiddag wanneer op Nederland II beelden (en geluiden) worden uitgezonden van de Midem - zo heet die muziekvakbeurs - in Cannes (16.10 uur).  
● Morgenavond treedt Nina Hagen met haar band op in het Rockpaleis. Deze continentale ontdekking van - nog net - '78 heeft niet alleen een klassiek, maar ook een punkverleden. Ze studeerde voor operazangeres en heeft in het (Oost-)Berlijnse operettekoor gezongen. Maar was ook lid van een vrouwenpunkgroep. Met haar band brengt ze steenharde en ontroerendzachte muziek, maar steeds met die Brunnhilde-stem. (Dld. III/WDR, 19.00 uur).  
● Vrijdagmiddag op de tweede Duitser weer een aflevering van de jongerenrubriek Scholierenexpress. Ditmaal een zoektocht door Duitsland naar jong muzikaal talent.

## Happy days

Blijde dagen voor Frank Kubben en Theo Brands die de tweede en derde prijs wonnen in Druit's Poppoll. Theo Brands mocht op eigen verzoek een druit-smijter gaan eten met Patricia Pazy en Frank Kubben deed hetzelfde met Felix Meurders. Belden kregen daarbij een pakket platen overhandigd. De eerste prijswinnaar moest nog wachten tot februari omdat de persoon die zij verkozen had een dermate druk programma heeft dat er deze maand geen tijd meer beschikbaar was. Alle andere prijswinnaars hebben hun prijzen afgelopen week thuis bezorgd gekregen. Daarmee is het wat ons betreft afgelopen. Bedankt voor het insturen en mocht je geen prijs hebben, zorg er dan voor dat je volgend jaar de poll niet mist.

Foto's: Loe Beerens





# ROOS DAM uit Brunssum

## een bezige bij onder de krotbewoners

Roos Dam. Een bezige bij. Ofschoon op rust bij de Karmelieten in Contagem gunt de medische missiezuster zich die rust nauwelijks. Zij blijft ijveren voor de paupers uit de favela's, die rond de fabrieken van het 200.000 inwoners tellende industriestadje als paddestoelen uit de grond rijzen. Die zondagavond wandelde ik met Roos door een van de achterbuurten van Contagem. Kaduke optrekjes. Mannen met amper een broek aan de kont. Vrouwen zo mager als een lat. Kinderen met opgezwollen buikjes. „Hier voel je je zo machteloos. Je kunt de mensen nauwelijks helpen. Een vriendelijk woord is alles wat je hun kunt geven”, verzuchtte de zuster.

Roos Dam werd op 26 september 1938 in Brunssum geboren. Ze is de oudste van drie meisjes. Verder heeft ze twee jongere broers, van wie Jan ook in Brazilië is. Met Jo Wanders uit Heerlen, eveneens Geschoede Karmeliet, bedient Jan Dam de parochie van Jaticabal: een dorp in de binnenlanden van de staat Sao Paulo.

De vader van Roos was mijnwerker op de Hendrik. In 1960 trad de mijnwerkersdochter in bij de medische missiezusters. Een half jaar was zij postulant, vervolgens twee jaar novice. Na haar noviciaat hield Roos zich bezig met het vriendenkringwerk. Praktisch elke avond was zij op pad om dia's te vertonen. Om de missiegedachte uit te dragen. Om het werk van de medische missiezusters toe te lichten. Ook om gelden in te zamelen. Vijf

door  
jan van lieshout



De favela in de krater aan de spoorbaan, die langs het industrieterrein van Contagem naar Belo Horizonte loopt.



• Liefdevol monstert Roos Dam uit Brunssum (links op foto), een van de vele ondervoede kinderen uit de favela's rond de fabrieken van Contagem. Ofschoon op rust, gunt de medische missiezuster zich die rust nauwelijks.

HONDERD MILLE  
VOOR BRASIL



• Gelden voor de actie kunnen worden gestort bij de Karmelieten in Heerlen, op rekeningnummer 1194130, onder vermelding Honderd mille voor Brasil. Het postgiro-nummer van de bank is 10085.  
Postgirohouders kunnen ook rechtstreeks op de giro storten onder nummer 1973600

dat een meisje, dat vandaag de vloeren dwelt, morgen injecties moet geven. Gediplomeerde verpleegsters zijn niet talrijk. Een verpleegster, volwaardig naar Nederlandse maatstaven, is in Brazilië directrice.

„Ik heb het helemaal niet erg gevonden, dat ik als volwaardig verpleegster slechts als hulpverpleegster mocht fungeren. Daardoor had ik contact met gewone verpleegsters, verpleeghulp en gewoon personeel. Het is ontstellend hoe verpleegsters worden uitgebuit. Er zijn geen verpleegstersflats. Voor woon- en slaapgelegenheden moeten de meisjes zelf zorgen. Velen wonen met drieën op één kamertje. Privé-leven kennen ze niet. Alleen het idee, dat je niet alleen kunt zijn. Vreselijk!”

Eind 1975 kreeg Roos Dam het verzoek om in Aimores, een dorpje aan de Rio Doce op de grens van Minas Gerais en Espírito Santo, een cursus gezondheidszorg te komen geven. In dit dorpje was Piet Janssen uit Schinveld pastoor. Hij is een confrater van Jan Dam, ook Geschoede Karmeliet. Het bleef niet bij een cursus. Roos stak gedwee de handen uit de mouwen, toen zij zag in welke ellende de mensen van de „morro's” verkeerden. „Morro” staat in het binnenland voor favela. Met een medezuster, Renée Robbers uit Den Bosch woonde en werkte Roos Dam enige tijd in zo'n morro.

### „Vreselijk!”

„Vreselijk! Er heerste een ontstellend gebrek aan hygiëne: de basis voor een goede gezondheid. Jong en oud waren er ondervoed. Het voedsel was zeer eenzijdig. Water werd niet gefilterd. Bijna allen hadden wormziekten. Van kinderverzorging hadden de vrouwen nooit gehoord. De meeste mannen werkten in de haven van Vitoria. Eens per maand kwamen ze thuis. Het familieleven leed geweldig onder die langdurige afwezigheid. De huwelijksproblematiek was enorm. Ons werk was een druppel op een gloeiende plaat. Je had het gevoel, dat je niets aan het doen was.”

Op die frustraties knapte Roos Dam af. In overleg met de overste van de medische missiezusters in Latijns-Amerika ging Roos op „ziekteverlof” bij de Karmelieten in Contagem. Ofschoon op rust kan zij het niet laten om de armen te helpen. Graag zou zij haar werk willen hervatten in de favela's van Contagem.

Een sociaal centrum in de barrios Conceicao, Santa Edwiges en Marcos door pater Titus Frankfort uit Brunssum als kapel en door haar als medische post te gebruiken, zou een goede start zijn. Vandaar dat zij het project van pater Titus in de milddadigheid van haar thuisfront wil aanbevelen.

jaar was welbespraakte Roos daarmee bezig.

In 1967 deed ze haar eeuwige gelofte. Ze ging in de verpleging; genoot haar opleiding in het Radboud-ziekenhuis in Nijmegen. Graag wilde ze naar de missie. Een voorkeur had ze voor Brazilië, waar broer Jan reeds sinds 1956 missionneert. Ze had veel over Brazilië gehoord en gelezen en was een fervent aanhangster van Dom Helder Camara, de aartsbisschop van Olinda en Recife in het arme noordoosten van Brazilië.

Het boeide haar, dat de kleine geweldenaar zich aan de zijde van de marginales durfde scharen. „Het is niet gemakkelijk om werkelijk naast hen te gaan staan”, vindt Roos.

### Wegbereidster

Het toeval wilde, dat de medische missiezusters in de zestiger jaren veel aanvragen kregen om in Brazilië te

beginnen. Roos Dam werd gevraagd het pad te effenen. Met de aanvraag voor een visum wilde het niet erg lukken. Ze kreeg geen werkvergunning. Na twee jaar vergeefs te hebben gewacht, ging zij als emigrante naar Brazilië.

Om het Portugees te leren, ook ter culturele oriëntatie, verwijfde de zuster een jaar in Rio. De taal meester reisde zij met een Braziliaanse artse en een Filippijnse apotheker, beiden religieuzen, naar Crixás, in het binnenland van het onderontwikkelde Goiás. De bisschop van Rubiataba had de drie zusters uitgenodigd om het ziekenhuisje te bemannen, dat hij in Crixás had gebouwd. Het stond nog steeds leeg. Al na een half jaar trok de bisschop de zusters terug. Hij was verstrikt geraakt in de politiek. Het ziekenhuisje was twistappel geworden in een politieke strijd.

In Belo Horizonte lukte Roos Dam het niet om als verpleegster aan de slag te komen. Ze probeerde in twintig zie-

kenhuizen. Haar diploma's werden niet erkend. Zelfs als hulpverpleegster werd ze niet geaccepteerd. „Het klinkt wel raar als je je opleiding in het Radboud-ziekenhuis in Nijmegen hebt genoten en je wordt niet geaccepteerd”.

Er zat voor de wegbereidster van de medische missiezusters niets anders op dan opnieuw op examen te gaan. Een jaar had ze nodig om de vakken gynaecologie, verloskunde, kinder- en verpleegkunde, besmettelijke ziekten en ziekenhuisadministratie over te doen. Na de lessen werkte Roos in een kraamkliniek van een particulier. Er waren 120 bedjes, die grotendeels waren bezet. Er was slechts één gediplomeerde verpleegster: de directrice. Roos verdiende in de kraamkliniek als hulpverpleegster een minimum-salaris. Dat was toen - in 1974 - 312 cruzeiros. Dat is nu - anno 1979 - 1560 cruzeiros: 156 gulden per maand.

„Van dat minimum-salaris heb ik enige tijd geleefd. Ik wilde aan den

lijve ondervinden wat het wil zeggen met een minimum-salaris te moeten toekomen. Ik vraag me af hoe mensen ervan kunnen leven. Ik kon er het alernoodzakelijkste voedsel van kopen. Ook kon ik er de bus mee betalen. Mijn studie niet meer. Zij werd door de congregatie bekostigd.”

„Door Gerda Reiners, een verpleegster uit Geleen, kreeg ik onderdak bij „Unitas”, een lekerinstituut in Belo Horizonte, dat door pater Dankelman, een Redemptorist, werd gesticht. Na een jaar betrok ik met twee religieuzen uit Oostenrijk een flatje”.

### Ontnuchterend

Ontnuchterend was de confrontatie van Roos Dam met de ziekenhuisverpleging in Brazilië. „De verpleging is er praktisch in handen van hulpverpleegsters en verpleeghulp. De verpleegsters volgden een cursus van twee jaar, de verpleeghulp een cursus van drie maanden. Het komt voor,

## Russische circusclown Popov:

# MEER LACHEN EN MINDER HUILEN

„De zwarte wolken van de neutronenbom mogen de schone hemel niet verduisteren”, vindt de Russische clown Popov. „Als ieder mens in de hele wereld nee zou zeggen, dan komt er geen neutronenbom”. Popov is in Amsterdam geweest om er deel te nemen aan een culturele manifestatie tegen de bom. „Als mijn kleinzoon van vier jaar later volwassen is, zal hij trots zijn dat ik hier in Amsterdam ben opgetreden. Wij kunstenaars zijn erg gevoelig. Men beroep is de glimlach te brengen. Er zou meer gelachen moeten worden en minder gehuild”. Dat is de boodschap van de beroemde Russische clown.

Een boodschap die hij al jaren verkondigt. Ik herinner me een gesprek dat ik enkele jaren geleden met hem had in Aken. Met handen en voeten onderstreepte hij toen de leuze dat er te weinig gelachen wordt in de wereld en dat de wereld alleen door de lach gered kan worden. Hij heeft zich uit de circusarena verwijderd om



zich op manifestaties, zoals in Amsterdam, af te zetten tegen oorlog en geweld.

Hij praat echter liever over de menselijkheid in het algemeen, want hij weet zich geen geleerde maar een circusartiest. „De mens moet houden van de natuur en van dieren, en hij moet kinderen hebben, anders bestaat het gevaar dat hij een robot wordt.”

Hij ziet het nut van internationale acties in. „Wij hebben met veel kunstenaars in de Sovjetunie een actie gevoerd voor het spoedig ondertekenen van de SALT-onderhandelingen. We hebben in elk geval gepleit voor het ontdooien van het ijs van wantrouwen in deze SALT-besprekingen”, aldus de Russische clown, die met het staatscircus de hele wereld rondtrekt om er zijn boodschap van de lach te verkondigen.

Popov heeft aangekondigd dat hij in juli en augustus een tournee zal maken door Nederland en België.



## Renault evolutie

De omstandigheden waarin ik kennis maakte met Renault 30TX waren bar en boos: sneeuw en gladde (berg)wegen. Desondanks verloochende hij zijn aard niet in het minst. Hij bleef zoals hij trots was aangekondigd: een prettige kameraad. Die, in weerwil van de winterse situatie, een opvallend rijgenot bood.

In een periode van drie jaren evolueerde Renault 30TX tot 30TX. De perfectie leidde o.a. tot brandstofinjectie in de V-8 motor (cilinderinhoud 2664 cc), elektronische ontsteking en een vijf versnellingsbak. De toepassing van brandstofinjectie voert tot betere prestaties, vermindering van schadelijke uitlaatgassen en vergroting van het motorkoppel bij lage snelheden. De Renault 30 blijft een topmodel. Bij de TX vallen verdere verbeteringen op. Zoals: verwarming voor de passagiers achterin en een centrale elektromagnetische vergrendeling van de portieren, vijfde deur en tankdopklep. Overigens de jaarlijks door de Franse vereniging uit te reiken vei-

ligheidsprijs werd voor 1979 toegekend aan de Renault TX. Dat mag niemand verwonderen. De Renault TX maakt straks zijn opwachting tijdens de RAI in Amsterdam.

De Renault 18 is een qua vormgeving aardige wagen. Een soort kruising tussen de R12 en de R20. Soms denkt de bestuurder van de R18 aan onlogica. Bijvoorbeeld dat de ruitenwisherhandeling meer ge-



bruikt wordt dan die van de knipperlichten, is onmogelijk. De eerste zit links aan het stuur en is een heel eind langer dan de tweede die ook links (weggedrukt) zit. Andersom zou logischer zijn geweest. Met het richting aangeven gaan de ruitenwissers nogal eens aan. Uitstekend zijn wel de stoelen van

waaruit alles binnen en buiten wat gezien moet worden goed zichtbaar is. Rijden met de Renault 18, waar het uiteindelijk om begonnen is, gaat voortreffelijk. Bedoeld is: stuurgedrag, bochtenwerk, koersvastheid en acceleratie. Allemaal van een goed niveau op een gewone droge weg. Maar net zo goed als er een flink pak sneeuw ligt of het goed geijzeld heeft. Om op snelheid te komen en te blijven moet er veelvuldig geschakeld worden. Dat is geen bezwaar, alleen gaat dat schakelen nogal hakerig. Hij pakt wel elke keer, maar soepel is anders. En dan het motorgeluid, dat komt overeen met lawaai. Daar valt over heen te komen, maar bij lange ritten met 100 kilometer per uur wordt het vervelend. De motor is een watergekoelde vier cilinder in lijn. Cilinderinhoud 1397 cc met een vermogen van 47 kw (64 PK) bij 5500 toeren per minuut. De Renault 18 biedt voor bijna 17 mille heel wat auto. Wie dat het doorslaggevende argument vindt en niet zwaar tilt aan matige prestaties, zal er best plezier aan beleven.



MITSUBISHI

1600 cc

15998.-

2000cc  
handgeschakeld of  
**AUTOMAAT**  
voor  
**DEZEELDE PRIJS**  
18.598.-  
Geldig t/m 31 jan. a.s.  
**HAAST U!**



## Mitsubishi Galant Σ

- ✓ stille balansmotor 1600 of 2000 cc
- ✓ 4 deurs
- ✓ Europese styling
- ✓ dubbele koplampen
- ✓ getint glas rondom
- ✓ gelaagde veiligheidsvoorruit
- ✓ elektrische ruitesproeier met wis-was
- ✓ ruitewisser met 2 snelheden en interval

- ✓ kantelbare bestuurdersstoel met lendesteun
- ✓ in de hoogte verstelbaar stuur
- ✓ automatische 3 punts veiligheidsgordels verwerkt in de deurstijlen
- ✓ verklipperlichtjes voor „open portier“ en „handrem“
- ✓ elektrisch klokje
- ✓ kilometer dagteller
- ✓ verlichte ashak

- ✓ perfect ventilatiesysteem
- ✓ hoofdsteunen
- ✓ vloortapijt
- ✓ verwarmbare achterraut
- ✓ afsluitbare tankklep
- ✓ bagageruimte ook vanaf de bestuurdersplaats te openen
- ✓ twee achteruitrijlampen
- ✓ schuifremmen voor
- ✓ gescheiden remsysteem
- ✓ rembrekcrachtiging
- ✓ staalgordel radiaalbanden
- ✓ schroefveren rondom

2000 cc uitvoering 18.598.- (met 5-bak, toerenteller, radio, enz. enz.). Automaat op 1600 cc uitvoering leverbaar tegen meerprijs. Prijzen incl. BTW at Sassenheim.

**Fleet en leasing**  
Inlichtingen over open  
calculatie, tarieven e.d.,  
ma. t/m vr tel. 02522-19000,  
afd. fleet & leasing.



## Mitsubishi. De Gestaalde Perfektie.

**Beek/Genhout** Automobielfabriek N. Gelissen, Hubertusstraat 49, tel. 04402-1054

**Heerlen** Auto Kleinjen, Passartweg 35a, tel. 045-212035

**Kerkrade** Auto Kleinjen, Locht 193, tel. 045-411561

**Maastricht/Amby** Autobedrijf Jacob, Bergerstraat 11-13-15, tel. 043-626970

**Roermond** Autobedrijf Jabé Roermond B.V., Wilhelminalaan 5, tel. 04750-29346

**Schinnen** Autobedrijf W. Kees, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721

**Sittard** Jabé Sittard B.V., Industriestraat 25, tel. 04490-19664

**Stramproy** Automobielfabriek Vanda B.V., Wilhelminastraat 29a, tel. 04956-1786

## opleidingen handelswetenschappen

In Heerlen beginnen in januari/februari nieuwe en herhalingscursussen voor:

<b>S.P.D.-I (nieuw)</b>	: februari
<b>S.P.D.-I (repetitie)</b>	: januari
<b>S.P.D.-II (nieuw)</b>	: januari
<b>S.P.D.-II (oud)</b>	: januari

Inlichtingen en aanmelding bij de Onderwijs-administratie,  
St. Josephstraat 137, 5017 GG Tilburg,  
telefoon: 013-427123 toestel 148 of bij  
de heer W. Janssen, Ambachtsstraat 15,  
6411 CN Heerlen, telefoon: 045-716678.

## katholieke leergangen



## Ziekenhuis

„De Goddelijke Voorzienigheid“  
Sittard

heeft op korte termijn, wegens uitbreiding van de dienst, plaatsingsmogelijkheid voor een

## personeelsfunktionaris m/vr.

Bovengenoemde instelling is een algemeen ziekenhuis met ca. 1500 personeelsleden. De dienst personeelszaken bestaat momenteel uit 8 medewerkers, waaronder vier personeelsfunktionarissen.

Na een ruime inwerkperiode zal betrokkene, in overleg met het Hoofd Personeelszaken en de andere personeelsfunktionarissen, vrij zelfstandig worden belast met alle voorkomende werkzaamheden, zoals werving, selectie, aanstelling, interpretatie arbeidsvoorwaarden, begeleiding, belangenbehartiging, functiebeschrijving, etc.

Voor deze functie worden uitgenodigd te solliciteren kandidaten tot plm. 30 jaar, die een voortgezette opleiding in de richting van het personeelswerk hebben gevolgd, bv. Sociale Akademie, reeds enige ervaring hebben opgedaan, bij voorkeur in de omgang met jonge mensen, en over goede contactuele eigenschappen beschikken.

Nadere informatie kunnen worden ingewonnen bij het Hoofd Personeelszaken, tel. 04490-18666, toestel 2250.

Zij die gevorderd zijn met de urgentie-opleiding aan de Sociale Akademie, richting PW, kunnen eveneens solliciteren.

Schriftelijke sollicitaties, met vermelding van de functie, te richten aan Hoofd Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis.

## BOUWBEDRIJF LARDINOIS B.V.

Broekhem 89, Valkenburg  
vraagt op korte termijn

## BOUWKUNDIG UITVOERDER

voor woningbouw en in onderaanneming.

Taak en eisen:  
Goede contactuele eigenschappen  
Goede kennis op gebied van timmerwerken  
Kennis van calculeren en inzicht in kostenbewaking  
Ervaring in organisatie  
In het bezit van rijbewijs B-E

Inl. en soll. Lardinois B.V., Broekhem 89, Valkenburg, Tel. 04406-13503



## Studeren aan de Hogere Technische School te Heerlen

## Dagschool:

**Afdelingen:** bouwkunde  
chemische techniek  
elektrotechniek  
fysische techniek  
weg- en waterbouwkunde  
werkzeugbouwkunde

## Applicatiecursussen:

bedrijfskunde  
industrie, omgeving en veiligheid - cursusplaats 's-Hertogenbosch  
meet- en regeltechniek  
milieukunde - cursusplaatsen Heerlen en 's-Hertogenbosch  
processtechniek

De HTS-studie staat ook open voor meisjesstudenten

**Aanmelding:** zo spoedig mogelijk doch uiterlijk 1 maart a.s.

Voorlichtingsbrochure, prospectus en aanmeldingsformulier  
verkrijgbaar bij de administratie  
Dr. Jaegersstraat 40 Heerlen / Telefoon (045) 711600

Gevraagd:

**2 dames (part-time)**

voor op de markt

**1 dame (part-time)**

voor magazijnwerk

**Haring- en zeevishandel W.J. Zegel B.V.,**  
Akerstraat 22, Kerkrade-West  
Tel.: 045-413362.

Maandagmorgen: aanmelden.

# Ideaal wonen?



Tja... ook een manier van wonen. Ideaal? 't is maar hoe je het bekijkt. De één houdt er nu eenmaal andere woonidealen op na dan de ander. Toch is het best verfrissend om eens een blik in andermans huis te werpen. Om inspiratie op te doen voor uw eigen interieur bijvoorbeeld. Of gewoon maar uit nieuwsgierigheid. Bij Ideaal Wonen bent u wat dat betreft aan het juiste adres.

Dit kleurrijke woon-leefblad staat nu letterlijk barstensvol originele en toch betaalbare suggesties op huis-tuin-en-keukengebied. Voor alles in en om uw huis. Praktische informatie, handige ideeetjes, gekkigheid en gezelligheid.

Ideaal Wonen is overal te koop voor f 3,90 maar u kunt natuurlijk ook meteen een abonnement nemen. Bij een jaarabonnement krijgt u het eerste nummer zelfs gratis.

**Bon:** Wilt u mij tot wederopzegging noteren voor een

☐ jaarabonnement op Ideaal Wonen à f 43,20  
Het eerste nummer ontvang ik gratis.

☐ halfjaarabonnement op Ideaal Wonen à f 22,50

☐ kwartaalabonnement op Ideaal Wonen à f 11,50  
het hokje van uw keuze aankruisen s.v.p.

Het abonnementsgeld zal door mij worden voldaan via de acceptgiro die ik van u zal ontvangen.

Naam: .....

Straat: .....

Postcode: .....

Woonplaats: .....

Handtekening: .....

In ongefrankeerde envelop sturen naar:  
Ideaal Wonen Antwoordnummer 627 1000 PA Amsterdam



# ALCOHOL



# Gewoonte ziekte behandeling

We leven in een samenleving waarin het de gewoonte is te drinken. De onthouder komt ons vreemder voor dan de drinker. Met alcohol tonen we onze gastvrijheid en laten we zien wat een gezellige mensen we zijn.

Toch bestaat er een groep van drinkers, waarmee we het liefste weinig te maken willen hebben: de alcoholisten. Gewoonlijk schrijven we hen een aantal vervelende eigenschappen toe: ze zijn onzedelijk, ziek, lastig en onbeheersd. In het gunstigste geval kunnen we enkel medelijden voor hen opbrengen. Deze vooroordelen zijn wijd verspreid, en meestal nemen we ons niet eens de moeite om ze op hun

## meer begrip krijgen

geldigheid na te gaan. Dat de hulpverlening aan alcoholisten vaak niet slaagt, schrijven we maar al te graag toe aan een gebrek bij de alcoholist. Hij is onverbeterlijk. We vergeten daar echter mee, dat ongegronde vooroordelen een goede hulpverlening kunnen belemmeren. Een verkeerd begrip leidt vaak tot ineffektieve maatregelen.

Mogelijk is dit een reden om het verschijnsel alcoholisme eens op een onbevooroordeelde, wetenschappelijke wijze tegemoet te treden.

Ondanks het feit, dat we haast dagelijks via de dagbladen, tijdschriften en de televisie met de nadelige gevolgen van het alcoholgebruik geconfronteerd worden, is de consumptie van alcoholhoudende dranken sedert 1960 meer dan verviervoudigd. Deze toename van het algemene alcoholgebruik gaat gepaard met een sterke stijging van het aantal mensen wier drinkgedrag tot ernstige problemen kan leiden: de alcoholisten. Ofschoon het moeilijk is om tot een juiste schatting te komen, denkt men dat er in Nederland zo'n 286.000 alcoholisten zijn. Onder alcoholisten verstaat men dan, personen die gemiddeld dagelijks meer dan vijftien glaasjes bier of sterke drank nuttigen. Daarnaast zou er nog een groep van 575.000 excessieve drinkers zijn, d.w.z. mensen die gemiddeld meer dan tien glaasjes per dag drinken. Met name in Limburg, met naar schatting 23.000 alcoholisten en 47.000 excessieve drinkers, zou het alcoholprobleem steeds grotere proporties aannemen. Het lijkt daarom gewenst om ons alcoholgebruik eens aan een nader onderzoek te onderwerpen, om vervolgens in te gaan op de verklaringsmodellen en behandelingsvormen van het alcoholisme.

Er bestaan eigenlijk geen duidelijke regels ten aanzien van het gebruik van alcoholische dranken. We zien dan ook, dat er door de eeuwen heen, en in de verschillende culturen zeer verschillend over het alcoholgebruik gedacht wordt. Zo beschouwden de oude Grieken de door de alcohol veroorzaakte roes als goddelijk, en bewezen zij eer aan Bacchus, de god van de dronkenschap. Ook de medici kenden aan de alcohol een aantal positieve eigenschappen toe, en onze vaderlandse brandewijn werd dan ook oorspronkelijk als medicijn gestookt. Tot in de vorige eeuw werd alcohol in menige kliniek gebruikt bij de behandeling van krankzinnigheid. Echter, naarmate men zich meer bewust werd van de schadelijke invloed van alcohol op het maatschappelijk functioneren, en men ontdekte dat een veelvuldig gebruik tot onherstelbare schade aan diverse weefsels en organen kan leiden, kwamen de negatieve aspecten van het alcoholgebruik steeds meer op de voorgrond te staan. Eerst nadat het gebruik van alcohol in de vorige eeuw als een maatschappelijk probleem geïdentificeerd werd, ontstonden er een aantal organisaties die zich er specifiek mee bezig gingen houden. In het begin richtten deze zich voornamelijk op de alcoholbestrijding. Zo werd in 1842 de „Nederlandse Vereniging tot Afschaffing van Sterke Dranken" opgericht. Oorspronkelijk schreef deze vereniging volledige afschaffing in haar vaandel, doch later - omstreeks de eeuwwisseling - moest de afschaffingsgedachte plaats maken voor die van onthouding. Deze vereniging richtte zich tot het gehele volk met de oproep zich ten aanzien van het alcoholgebruik te matigen, of nog beter zich ervan te onthouden. Ook andere organisaties zagen in die tijd het daglicht, en zochten voor hun ideaal steun bij de kerken en de wet, om het aldus kracht bij te zetten. Deze drankbestrijdingsorganisaties kenmerkten zich door een sterk afwijzende houding, waarbij alcoholgebruik en zonde aan elkaar gelijk werden gesteld. Ze hebben daarmee nauwelijks een bijdrage geleverd aan de wetenschappe-

lijke bestudering van het alcoholvraagstuk, aangezien deze zich van morele vooroordelen dient te onthouden. Hun afwijzende houding heeft wel bijgedragen tot een zekere tweslachtigheid in ons hedendaags denken over het alcoholgebruik. Zij verlenen steun aan het idee, dat drinken boven een bepaalde norm als immoreel en „zieklijk" beschouwd dient te worden.

### Alcoholisme

Ofschoon we in ons alledaagse woordgebruik het gewoonlijk van uit gaan, dat het begrip „alcoholisme" nauwkeurig omschreven is, blijkt dit bij een nader onderzoek niet het geval te zijn. Bij sommigen verwijst het woord naar een drinkgedrag, dat beïndrukt hoger ligt dan dat van de doorsnee burger. Anderen spreken over alcoholisme wanneer er sprake is van een lichamelijke achteruitgang van de drinker. Terwijl men bevindt soms met alcoholisme bedoelt, dat het hele leven van een persoon aan de drank ondergeschikt is gemaakt. Over het algemeen neemt men in de literatuur over het alcoholisme als uitgangspunt, dat iemand als alcoholist beschouwd kan worden wanneer hij na het stoppen van het drankgebruik duidelijke onthoudingsverschijnselen vertoont. Stoppen met het drinken resulteert namelijk in een snelle daling van de alcoholconcentratie in het bloed, en dit kan voor een stevige drinker tot allerlei vervelende gewaarwordingen leiden. Het meest voorkomende onthoudingsverschijnsel is de alcoholische tremor, welke gekenmerkt wordt door een heftig beven van de handen en gepaard gaat met een algemene nervositeit en schrikachtigheid. Deze en meer ernstige gewaarwordingen verdwijnen echter tamelijk snel wanneer de persoon opnieuw alcohol tot zich neemt. Men kan zich echter voorstellen dat daarmee een proces in gang wordt gezet dat de alcoholconsumptie in stand houdt.

### Ziekte

Het veelvuldig gebruik van alcohol kan leiden tot beschadiging van diverse organen van het menselijk lichaam en zo tot aandoeningen of ziektes van deze organen. Deze kunnen direct voortvloeien uit de werking van de alcohol zelf, of het gevolg zijn van ondervoeding. Een stevige drinker eet namelijk over het algemeen te weinig, en uit wat hij eet haalt hij niet de noodzakelijke voedingsstoffen. De meest voorkomende organbeschadigingen zijn: de maagzweer en ontsteking van het maaglijmvlies, ontsteking van de alvleesklier, een vetlever, leverontsteking en leververgiftiging, en hart- en spieraandoening. Ofschoon een aantal afwijkingen herstellen wanneer het alcoholgebruik gestaakt wordt, zijn onder meer de leververgiftiging en de hartaandoening blijvend.

Bovendien leidt een veelvuldig gebruik van alcohol in sommige gevallen tot beschadigingen van het zenuwstelsel, welke de persoon in zijn alledaags functioneren hinderen. Ook deze kunnen ten dele met behulp van medicijnen wederom teniet gedaan worden. Ten gevolge van de lichamelijke gevolgen die aan het excessief drinken verbonden zijn verwerft het alcoholisme de belangstelling van de medische wetenschappen. Deze probeerden dit verschijnsel te begrijpen als een ziekte, en men zocht de verklaring ervan in een aantal lichamelijke factoren. Onder de vele theorieën die deze veronderstelling als uitgangspunt nemen, noemen we hier het idee, dat de alcoholist een aangeboren overgevoeligheid voor drank heeft, welke zijn afhankelijkheid van dit middel veroorzaakt. Ondanks het feit, dat er op dit gebied heel wat onderzoek gedaan is, wordt er nergens enig onomstotelijk bewijs geleverd voor de veronderstelling, dat de toekomstige alcoholist zich in zijn lichamelijke functioneren op enigerlei wijze van zijn medemenschen zou onderscheiden.



Aangezien men in gebreke bleef om duidelijke lichamelijke oorzaken voor het alcoholisme te vinden, werden vanuit de psychiatrie enige pogingen ondernomen om het excessieve alcoholgebruik te verklaren vanuit een afwijking in de persoonlijkheid of de karakterstructuur. Deze „alcoholische persoonlijkheid" zou duidelijke afwijkingen van de „gezonde" persoon, en zou in bepaalde omstandigheden tot alcoholisme voorbestemmen. De meest volledige poging daartoe is misschien wel het idee, dat de alcoholist het slachtoffer is van een aantal ongewone ervaringen tijdens zijn kindertijd, waarin hij voor zijn verzorging en voeding volledig van de moeder afhankelijk is. De ervaringen die binnen deze visie tot een „alcoholische persoonlijkheid" zouden voortvloeien, zijn: wredeheid, verwaarlozing. Ook een buitensporige vernedering, en daarmee het aanmoedigen van een sterke afhankelijkheid, wordt in sommige gevallen als de ziektemakende factor beschouwd. Deze ervaringen zouden resulteren in een persoonlijkheid met een diepgewortelde, ontilbare behoefte aan afhankelijkheid. Bij het bereiken van de volwassenheid zou deze behoefte strijdig zijn met de eisen die vanuit de omgeving aan de persoon gesteld worden, zodat er een conflict in hem ontstaat dat zich uit in vage angsten. De alcohol zou nu fungeren als een middel om aan deze conflictoestand het hoofd te bieden, doordat zij de persoon een verlichting van zijn angsten biedt, en hem tevens in staat stelt om een nieuwe afhankelijkheidsrelatie aan te gaan: met de drank. Aangezien men in de psychiatrie veronderstelt, dat de alcoholist nauwelijks controle kan uitoefenen over zijn drinkgedrag, beschouwt men het alcoholisme als een „verslavingsziekte".

De beschreven theorie is slechts één van de verklaringsmodellen die het bestaan van de „alcoholische persoonlijkheid" als uitgangspunt nemen. Doch ook hier geldt weer, dat het bestaan ervan geen overtuigende rechtvaardiging vindt in de resultaten van wetenschappelijk onderzoek. Er zijn zelfs studies die vinden, dat de groep die qua persoonlijkheidsstructuur het meeste met de alcoholist overeenstemt bestaat uit de geheelonthouders.

### Volksziekte

Een geheel andersoortige verklaring van het alcoholvraagstuk wordt ons

aangereikt door de sociologie. Deze wetenschap beschouwt het alcoholisme als een sociaal fenomeen, waarvoor de oorzaken gezocht dienen te worden in de gemeenschap waarin de drinker opgroeit en woont. Men bestudeert derhalve de invloeden vanuit de gemeenschap, welke het individu ertoe zouden dwingen om de norm van het geaccepteerde drinken te overschrijden, en tracht van daaruit aan te geven welke sociale veranderingen noodzakelijk zijn om het alcoholisme te voorkomen. Individuele factoren spelen in deze zienswijze een ondergeschikte rol, en men neemt veelal als uitgangspunt dat in een „gezonde" samenleving alcoholisme eigenlijk niet thuis hoort. Een hoge alcoholconsumptie per inwoner zou voor het betreffende land een aanwijzing zijn voor het voorkomen en de ernst van een „collectieve waanzin". Als oorzaken voor een hoog alcoholgebruik noemt men binnen deze benadering gewoonlijk de aanwezigheid van de alcoholische drank, de heersende normen binnen de gemeenschap met betrekking tot het drinken, economische factoren en sociale gebruiken.

Ofschoon er wel enige samenhang blijkt te zijn tussen maatschappelijke factoren en de mate van alcoholisme in een bepaalde samenleving, lijkt het twijfelachtig of het juist is deze als oorzaken te betitelen. We hebben immers te maken met krachten die op alle leden van de samenleving inwerken, en toch wordt slechts een minderheid van hen alcoholist. Zij kunnen daarom slechts gelden als omstandigheden die het ontstaan van alcoholisme begunstigen, doch kunnen moeilijk als voldoende oorzaken beschouwd worden.

### Behandelaars

De conclusie zal wellicht zijn, dat de bovengenoemde verklaringen ons slechts weinig inzicht verschaffen in de oorzaken van de alcoholproblematiek. Bovendien kunnen we er gemakkelijk onze alledaagse vooroordelen in terug vinden, zij het in gewijzigde vorm. Immers ook hier wordt de alcoholist afgeschilderd als een ziekelijk individu of als een slachtoffer van een zieke samenleving. Hem zou het aan elke controle over zijn drinkgedrag ontbreken, en dit idee vindt dan ook zijn weerspiegeling in de traditionele behandelingsvormen van alcoholisme. Er wordt nauwelijks naar gestreefd om de drinker zelf tot contro-

leur van zijn eigen drinkgedrag te maken. Een voorbeeld daarvan is de medicamenteuze behandeling. Hierbij wordt gepoogd, om met behulp van medicijnen (Antabus, ook wel bekend als Refusal) de lichamelijke processen te beïnvloeden om aldus de persoon van verder alcoholgebruik te weerhouden. Alcohol wordt in het lichaam eerst in acetaldehyde en vervolgens in azijnzuur omgezet, dat dan verder afgebroken wordt tot koolzuur en water. De werking van Antabus berust op het stopzetten van dit afbraakproces als het uiterst giftige acetaldehyde gevormd is - een stof die normaal gesproken zo snel wordt afgebroken, dat een mens er geen last van heeft. Antabus blokkeert deze afbraak, en het toename van de concentratie acetaldehyde in het lichaam bezorgt de rood aanlopende en weldra naar adem snakkende persoon het onplezierige gevoel dat hij dood gaat - wat bij overdosering (hetzij van de Antabus of van de hoeveelheid alcohol die hij erdoorheen gedronken heeft) of als hij een zwak hart heeft soms ook wel gebeurt.

De psychiatrische behandeling richt zich meer op het veronderstelde (onbewuste) conflict in de persoon, en tracht dit via intensieve contacten op te lossen. De onderliggende gedachte daarbij is, dat het drinkgedrag vanzelf stopt indien de persoon wederom geestelijk gezond is. De sociologische aanpak verklaart zoals gezegd het alcoholisme uit omstandigheden in de leefwereld van de alcoholist, en zoekt de oplossing in een aantal sociale en economische maatregelen. Zo dacht men het alcoholisme te kunnen bestrijden door de „duivelse" drank uit het sociale leven te bannen, of het gebruik ervan middels wettelijke voorschriften te beperken. In de Verenigde Staten voerde men bijvoorbeeld gedurende 1920 tot 1933 een „droge periode" in, waarin het een misdadig was sterke drank te verkopen. In een aantal landen (o.a. Nederland) is de productie en consumptie van alcoholische dranken aan regels verbonden (vergunningstelsel, toegestane leeftijd 16 jaar). Eveneens tracht men het gebruik van alcohol op directe wijze te beïnvloeden via de massamedia middels voorlichting over de mogelijk schadelijke gevolgen ervan. De algemene strekking blijft vaak, dat men de burger tegen zichzelf dient te beschermen. Het effect van deze maatregelen geeft echter weinig reden tot optimisme. Wanneer we geheelonthouding als maatstaf nemen voor het

slagen van een behandeling, blijkt een succespercentage van 30 procent (d.w.z. een derde stopt volledig met drinken) al zeer prijzenswaardig. Gezien de stijging van de alcoholconsumptie in de afgelopen jaren lijken ook de sociale en maatschappelijke maatregelen weinig vruchten af te werpen.

### Gewoonte

Moeten we nu uit het bovenstaande concluderen, dat we momenteel geen enkele methode tot onze beschikking hebben, die voor de behandeling van alcoholisme enige redelijke kans op slagen biedt? Niet helemaal. Er zijn namelijk behandelingsvormen die een succespercentage opgeven variërend van 46 tot 100 procent. Deze methoden werden ontwikkeld binnen de zgn. gedragstherapie, en nemen het drinkgedrag zelf als uitgangspunt zonder zich daarbij direct te bekommeren om eventuele stoornissen in het lichamelijke of geestelijke functioneren van de persoon. De onderliggende gedachte daarbij is, dat alcoholisme beschouwd dient te worden als een aangeleerde gewoonte, welke bijna automatisch optreedt (met „verminderd bewustzijn"), en uitgelokt wordt door bepaalde situaties in de omgeving van de persoon (b.v. de plaats, tijd, de aanwezigheid van anderen). Aanvaankelijk probeerde men de persoon deze gewoonte af te leren door het gebruik van alcohol te laten volgen door onaangename gewaarwordingen (b.v. elektrische prikkel, braakverwekkende drugs). Wanneer men deze procedure maar vaak genoeg herhaalt, zou uiteindelijk het zien of proeven van alcohol bij de persoon tot een gevoel van walging aanleiding zijn.

Doch naarmate men zich meer verdiepte in de aard van deze gewoonte, ontdekte men dat de alcoholist zelf een actief aandeel heeft in de instandhouding ervan. Hij zou dit met name doen, doordat hij zelf denkt en gelooft verslaafd te zijn. Deze overtuiging komt tot uitdrukking in gedachten als „Ik kan er niet meer buiten", „Ik heb gewoon een borrel nodig" en „Ik kan er niet mee stoppen". Het zouden deze en gelijksoortige gedachten (die een behoefte in plaats van een verlangen tot uitdrukking brengen) zijn, die zijn gedrag voor een belangrijk deel „sturen" en uitmonden in het drinken van alcohol. Een behandeling vanuit deze zienswijze richt zich dan ook uitsluitend op het leren beheersen van het drinkgedrag door het idee van de verslaving aan de alcohol te veranderen in het tegendeel (b.v. „Ik hoef geen borrel te nemen als ik dat niet wil"). Wanneer het idee juist is, dat de alcoholist, door te denken dat hij verslaafd is, het drinken zelf in stand houdt, heeft dit verstrekkende gevolgen voor ons denken over de hulpverlening bij de alcoholproblematiek. Het begrip „verslavingsziekte" zou dan een goede behandeling in de weg staan. Doch ook hier geldt, dat enkel gedegen wetenschappelijk onderzoek ons uitsluitsel kan geven over de juistheid van deze opvatting.

### Zorg

De werkelijke zorg voor de alcoholist kwam pas echt op gang, toen in 1899 de deuren open gingen van het herstellingsoord voor alcoholisten „Hoog-Huilen" te Eelde. Het aantal behandelingsklinieken werd geleidelijk uitgebreid met onder meer de Jellinek-kliniek te Amsterdam, de Boumankliniek in Rotterdam, Roder Heijde in St. Oedenrode en Pascalis in Venray. De extramurale hulp (d.w.z. hulp buiten de muren van de klinieken) kwam op gang, nadat in 1909 het eerste Medisch Consultatiebureau voor Alcoholisme werd opgericht. In het begin werd deze zorg gekenmerkt door het medisch karakter van de behandeling, doch kreeg men meer oog voor de maatschappelijke kant van de alcoholproblematiek. In iedere provincie bevindt zich een Consultatiebureau voor Alcohol en drugs, dat spreken organiseert in meerdere plaatsen van de provincie. Naast deze officiële instanties voor hulpverlening komen de laatste jaren minder formele opvangmogelijkheden van de grond zoals het Jongeren Advies Centrum en de diverse Crisiscentra. In de Oostelijke Mijnstreek trachten de verschillende hulpverleningsorganisaties te komen tot een aansluitende opvang en hulpverlening voor mensen met alcoholproblemen. Daartoe heeft het Consultatiebureau voor alcohol en drugs in samenwerking met de Geestelijke Gezondheidszorg, het Jongeren Advies Centrum en de Welthof het ambulante verslavingsteam opgericht. Dit team organiseert onder meer gespreksgroepen voor mensen met alcoholproblemen en hun levenspartners. In deze groepen worden onderling ervaringen uitgewisseld en onderling gezocht naar oplossingen.

H. C. M. Hermans







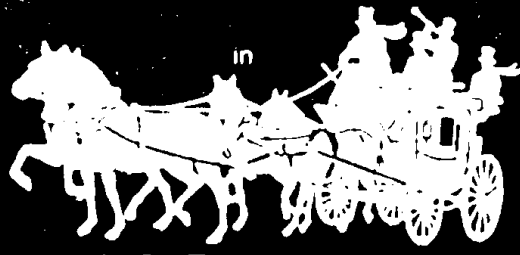
## SCHINNEN... PRINSOETROOPING 1979

### PRINSENBAL

heden groot  
in zaal Limburgia-Breinder. Aanv. 21 uur

Orkest **SHAPE**  
Beleefd uitn. **DE SCHINÖSTER**

## ZATERDAG FERRARI ZONDAG ICE-FREE



**LA DILIGENCE**  
Imstenraderbos Heerlen  
predikant: Wim Frijs

28 FEBRUARI JACK JERSEY

## LABERINTO

Schinveld  
Limburgs mooiste discotheek-dancing  
Iedere zaterdag- en zondagavond dansen met  
**top-d.j. Lambert Eggen**  
9 FEBRUARI GROOT AUWWIEVERBAL  
Iedere week alle nieuwe platen

## El Dorado SPAUBEEK

Zondagmiddag 28 jan. van 14 tot 18 uur  
**DISCO en orkest ACTION**  
**D.J. ROY**  
Vrijdag 9 febr.  
**THE HIPPI'S**  
Disco

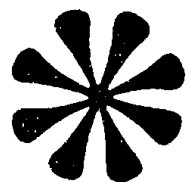
## BAR-DANCING Le Caveau GELEEN

Zaterdag: **SPIRIT**  
Zondag: **COCONUTS**  
(bekend van radio en tv)

## KPJ-BAL

Zondag 28 januari  
orkest oude en nieuwe  
**NORTHERN BROKKLET BAND**  
en Lily Pink

Zaal: Moulin  
Rouge  
te Wijlre  
Bel. uitnodigend  
KPJ afd. Noorbeek



27 en 28 januari  
The Internationals



Bloemendaalstraat 32 Vaals



Romeinenstraat 84, Kerkrade-W., tel. 045-413689.  
Ook voor bruiloften, feesten en vergaderingen.

Zaterdag  
en zondag  
**DANSEN**  
met  
**THE GUARDS**

## Zaal Keulen Klimmen ZONDAG AS. DISCO-TIME

### DANCING KISS

GEEN ENTREE -  
Iedere week orkest  
geopend tot 3.00 uur

VANDAAG  
de GOLDWINGS

Zaterdag  
3 februari  
formatie  
**SUNSHINE**

Bokstraat 41a  
Heerlenheide  
(v/h Nationaal)

## Dancing-Bistro Lotus

### HEDEN ZATERDAG FAIRY TALE

### MORGEN ZONDAG BONNY

WOENSDAG 31 JANUARI AS.  
DE WERELDBEKENDE GROEP

### TEACH INN

ENTREE: VOORVERKOOP / 6,-

Op deze avonden wordt het geheel weer aan  
elkaar gedraaid door onze disk-jockey  
**ONZE BISTRO IS TOT**  
4 uur geopend.

## Dancing-Bistro Lotus

NIEUWSTRAAT 140 - KERKRADE.  
GEOPEND VANAF 20.00 UUR

## VAESRADE-NUTH

2x11=22-jarig bestaansfeest cv. De Droepnaze  
Voasje  
Zaterdag 27 - 1. 14.00 uur kindermiddag (jeugdprins)  
20.00 uur GROTE JUBILEUMS PRINSENPROCLAMATIE

### COCO-NUTS

Muziek:  
Zondag 28 - 1. s. morgens FRÜHSCHOPPEN  
20.00 uur GROTE JUBILEUMS GALAZITTING  
m.m.v. div. bekende artiesten en carnavalsverenigingen.

## HOERA

Ons bruin café is iedere dag geopend va. 11.00  
uur.

Verse broodjes en heerlijke koffie.

's Vrijdags va. 15.00 uur.  
**Disco met DJ Erik**

Verder als weleer het hele weekend dansen,  
swingen, wat je maar wilt in...

UITGANGSCENTRUM

## ouwe stomp

Emmastraat 8 Heerlen  
tel. 045-712466/711637

## DANCING MART. GEELLEN HALEN

Zondag 28 januari  
**IMPULS**

Zondag 4 februari  
**OCTOPUS**

Zondag 11 februari  
**HIGHLIGHT**



## CIRCLE BAR

ook in de weekends geopend  
van 20.00-3.00 uur

### ledere maandag- en donderdagavond CIRCLE-AVOND

Hoofdstraat 26, Amstenrade

## DE TIROLER

### GASTHOF

Onze nieuwe origineel ingerichte dancing  
voor de net iets oudere generatie.

### DANSEN

orkest:  
**LES CUBANERO'S**

Geopend van 20.00 tot 2.00 uur. Alle dagen vrij entree.  
Marktstraat 7, Eygelshoven, tel. 045-353127

## DANCING HOUSMANS

Montfort 27 jan.

## ZATERDAGAVONDBAL

### GAME

### DIETEREN

maandag 29 januari

## AUWWIEVERBAL

orkest

### The Musical Stars

aanv. 19.30

zaal Esser

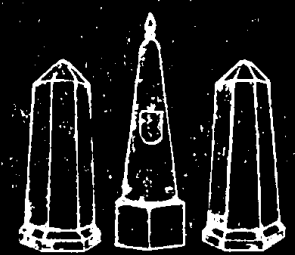
## BAR-DANCING

### „Monica”

Maastrichterlaan 116 VAALS

### PROGRAMMA

2 en 3 februari:  
**GOLDWINGS**  
9 februari:  
**THE LABEL BAND**  
10 februari:  
**SUNSHINE**  
17 februari:  
**DYNNA COMBO**  
22 februari:  
**oud wjven bal**  
23 februari:  
**CARNAVALSAVOND**  
**WIT-GROEN v.c.**  
24, 25 en 26 februari:  
**ACID**  
23 maart:  
**PUSSYCAT**



## BERNARDINUSCOLLEGE HEERLEN

vraagt voor zo spoedig mogelijk een

### DOCENT(E) NEDERLANDS

Voor 20 uren 1e of 2e graads  
ter vervanging wegens ziekte

Soliciteren zo spoedig mogelijk te richten aan de voorzitter  
van de directie, drs. M. van der Schoot, Akerstraat 95,  
Heerlen, tel. 045-716145

## TE KOOP HONDA CIVIC 1500

Bouwjaar 1977  
Km.st. 12.300 van eerste  
eigenaar, als nieuw  
**AUTOBEDRIJF  
J. BOGMAN**  
Weth. Sangersstr. 7, Beek  
(L.). Tel. 04402-5353 - 5305.

### Huwelijk

Sportieve man 38 jr. geschei-  
den, roept leuke slanke  
VRIENDIN 30-38 jr. kinderen  
geen bezwaar, om samen nog  
een goede toekomst op te  
bouwen. Beslist geen bartye.  
Br. o. nr. GE 669 LD Geleen.

Goed uitziende j.man 28 jr.  
gesch. zoekt ser. kennism. met  
jonge VROUW. Br. liefst met  
foto o.e.r. onder nr. A 128 LD Hrl.

Wie zoekt wie? Ruim 300.000  
mannen en vrouwen in Neder-  
land zoeken een levenspartner.  
of een duurzame relatie. Voor  
allen is er nu een eigentijdse  
instelling met lage kosten:  
stichting **PARTNERCEN-  
TRUM**. Hoofddm.: postbus  
300, 6710 BH Ede, tel. 06380-  
34305. Weekend zonder winst-  
doel. Modern en vertrouwelijk.  
Vraagt u eens uitv. inl.

Ongeh. AMBTENAAR 28 jr.  
financ. onafh. auto enz. 1.78 m.  
slank, z.s.k.m. vrouw tot 32  
jaar. Gesch. 1 kindje geen  
bezw. Br.met foto sturen  
ond.nr. S 484, LD Sittard.

MAN, 41 jr., schuld. gesch. 1  
kind, eig. woning, zkt. ken-  
nism. met vrouw ongev. zelfde  
leeft. 1 kind geen bezw.  
Br.m.f.o.e.r. onder nor. HO 662  
LD Hoensbroek. Geen uitgty-  
pe

## IRIK B.V. TE HEERLEN

vraagt wegens uitbreiding

### BOEKHOUDER/ ADMINISTRATEUR

Min. vereist MBA of gelijkwaardige opleiding.

### ADMINISTRATIEVE KRACHT (vrl.)

Vereist MEAO of gelijkwaardige opleiding.  
Soliciteren voor 3 februari te richten aan:  
Administratiekantoor Stroucken, Vinkstraat 11, Nuth.

## BROUNS

### BROUNS BOUWBEDRIJF B.V.

Keerend 43, 6171 VS Stein  
Tel.: 04495 - 4949

vraagt

## uitvoerder metselaars opperlieden

## Mannequin- instituut IRIS

Zuidnederlands bekende model-  
school start met zijn voorjaarskursus.

### MANNEQUIN

(maten 34 t/m 46)

### DRESSMAN

(maten 44 t/m 52)

### HOUDINGSVERBETERING

Tijdens de opleiding: etiketten, mode,  
cosmetica en haaradvies.  
Vrijblijvende informatie/demonstra-  
tie en gelegenheid tot inschrijven.  
**Kursus Heerlen:** op maandag 12 fe-  
bruari a.s. om 20 uur in restaurant Le  
Coq d'Or, Emmaplein 1-2, Heerlen.  
**Kursus Sittard:** op donderdag 15 fe-  
bruari a.s. om 20 uur in hotel De Prins,  
Rijksweg 2, 25, Sittard. Tel. inlichtin-  
gen 04402-1732.



**ROBERTS  
PROJECT  
ENGINEERING**

Opereert in  
Nederland,  
Duitsland,

voert zowel deel- als turn-key projecten uit voor  
- Plaatverwerkende industrie  
- Papierindustrie  
- Bouwprojecten

Gevraagd:

### GEREEDSCHAP-KONSTRUKTEUR

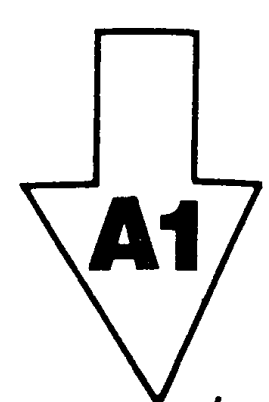
Zonder ervaring onnodig te solliciteren.  
Soliciteren R.P.E., Gerbergplantsoen 13, 6231 KL Meerssen

## AUTO KÖNINGS BV

OFFICIAL **FORD** DEALER

Het vertrouwde adres voor uw

## NIEUWE FORD



## GEBRUIKTE AUTO

Inruil en financiering mogelijk.

**MGR VRANCKENSTRAAT 20**

(bij ijzeren brug)

## SITTARD

TEL. 04490-16046



## OPEN DOEK

door  
Theo  
Pasing

## MUZIEK

HEERLENSE SCHOUWBURG DRAAIT  
PROEFVOORSTELLINGEN

## Eerste jazzkoffieconcert

De koffieconcerten, ook wel zondagconcerten genoemd, zijn in de loop van enkele jaren uitgegroeid tot een vast bestanddeel van de schouwburgprogramma's. Hoewel de belangstelling voor dit soort activiteiten niet overweldigend is kan toch geconstateerd worden dat de koffieconcerten in trek zijn en dat het publiek dankbaar is dat zij op zondagochtend naar levende muziek kan luisteren. Overwegend hebben deze koffieconcerten een klassiek karakter. Bij wijze van proef wil de Heerlense schouwburg jazz op de zondagochtend invoeren. Dit seizoen zijn er nog twee jazzconcerten gepland en wel op zondag 4 februari en zondag 22 april om 12 uur. De spits wordt afgebeten door de Circus Square Jazz Band uit Schaasberg, een zeven man sterke formatie, aangevuld met de jazz-zangeres Toos Janssen. De initiatiefnemers van deze „Heerlense“ jazzkoffieconcerten hebben nog meer plannen op hun boeg. Indien de twee proefconcerten artistiek gezien en wat de belangstelling betreft geslaagd genoemd mogen worden dan zullen er het volgende seizoen nog zes van dergelijke concerten gegeven worden. Deze concerten worden uit in een jazznight, die in oktober gehouden wordt. Veel plannen, die afhangen van het welvaren van de twee eerste concerten. Met het



• De Circus Square Jazz Band geeft het eerste proefkoffieconcert.

eerste concert zitten de initiatiefnemers uiteraard al goed. De Circus Square Jazz Band is niet de minste onder de jazzorkesten oude stijl. Het orkest heeft een eigen sound ontwikkeld en speelt al meer dan 20 jaar jazznummers uit de twintiger en dertiger jaren. Het repertoire is opgebouwd uit die stukken die de bandleden zelf vinden om te spelen. Paul Zelders: „Als het publiek het leuk vindt is het meegenomen. Vindt het publiek een deel van onze nummers minder geslaagd, even goede vrienden. We blijven ze toch spelen“. Tijdens het jazzconcert op zondag 4 februari wordt de nieuwe langspeelplaat van de Circus Square Jazz Band gepresenteerd. „Als wij aan de commercie hadden toegegeven waren er al meer langspeelplaten van ons orkest verschenen“.

aldus Paul Zelders. De grammofoonplaat is een weergave van het concert dat deze band in „In 't Krijpke“ te Maastricht heeft gegeven.

Aan deze plaat heeft ook Toos Janssen meegewerkt. Zij zingt o.a. Nowbody knows you when you're down and out. Trouble in Mind en Cake walkin' babies from home. De samenwerking met Toos Janssen dateert uit augustus 1977 toen de leden van de Circus Square Jazz Band tijdens het Hammerveldfestival geïmponeerd raakten door haar vertolking van enkele bluesnummers. In tegenstelling tot de gebruikelijke koffieconcerten speelt dit jazzconcert in een speciaal ingericht theatercafé in de kleine zaal van de Heerlense stadsschouwburg.



• Toos Janssen, een van de weinige jazzzangeressen van Nederland.

## THEATER

Integratie docenten in  
Limburgs toneel begonnen

De afgestudeerden van de nog vrij jonge docentopleiding aan de Maastrichtse toneelacademie beginnen zich danig te roeren in de Limburgse toneelwereld. Links en rechts geven de docenten dramacursussen en helpen de amateurtoneelverenigingen met een regie. Daarnaast hebben enkele docenten zich gegroepeerd in de theatergroep Bij Leven en Welzijn en geven zeer regelmatig voorstellingen. Onlangs is de docent Guido Wevers benoemd tot provinciaal toneeladviseur van Limburg. En nu bieden weer twee andere docenten, Hans Trentelman en Hans van Leipsig, een kant en klaar toneelstuk aan. Een opleiding, die een jaar of vier geleden door wijlen Nico de Vrede werd aangezet en die toentertijd met de nodige argwaan werd begroet, begint thans zijn vruchten af te werpen.

Het is een onomstootelijk feit dat er mede door die docentenopleiding meer leven in de Limburgse toneelbrouwerij begint te komen.

Hans Trentelman en Hans van Leipsig hebben onder regie van Ion Omescu het stuk De Blikopener van Victor Lanoux ingestudeerd.

DE BLIKOPENER  
van Victor Lanoux

verdwijnt de illusie te kunnen blijven leven. Op 1 en 2 februari is het stuk om 20.30 uur in het jongerencentrum De Kombi te Maastricht te zien.

verkeerde manier toegepast. Jammer, want losse bladen die over de grond dwarrelen is geen zinvolle manier om een boek te lezen.

**Labber-de-Zwie** is een humoristische bundel verhalen van Victor de Meyere, een Antwerpse gemeenteambtenaar, die met hart en ziel aan de literatuur verknocht was. Op twintigjarige leeftijd was hij al verbonden aan het tijdschrift Van nu en straks. Op latere leeftijd was hij mede-oprichter van een aantal tijdschriften waarin hij als redacteur en criticus Karel van de Woestijne en Herman Tierlinck onder de aandacht bracht. Victor de Meyere zelf heeft voor het grootste gedeelte poëzie geschreven. Het verhaal Nonkel Daan als koster is een van de treffendste voorbeelden van charmante ironiserende schrijfwijze van de Meyere. Uitgegeven bij Standaard. Het kost f 16,50.

**Pastoor Horsman** van P. Raëskin is om zijn historische waarde een interessante roman. Inderdaad – hij schreef het boek in 1916 – werd het verketterd, omdat het op onverbloemde wijze een portret schilderde van een dorpspastoor in al zijn feilen en falen. Achter in het boek is een korte levensschets van de auteur, geschreven door Wim Zaal opgenomen. Het is uitgegeven door Standaard en het kost f 18,90.

wordt in grote en kleine lotgevallen van de familie uiteengezet. Het boek, uitgegeven door Standaard, is verlicht met een aantal zwart-wit foto's. Het kost f 18,50.

**„Helen en brangen“** van Dick Schaap vertelt in beeldende taal de geschiedenis van de zeevisserij en de walvisvaart van Nederland. Tegelijkertijd beschrijft hij ook als telg uit een vissersgeslacht de moed, de hoop en de ondernemingslust van de Vaderlandse vissers van toen en nu. Het rijk geïllustreerde boek is uitgegeven door Sijthoff. en het kost f 34,50.

**Zuinigheid & Vlijt** is een boekje vol tips van Greet Buchner over het opnieuw en zinvol gebruiken van gebruiksvoorwerpen. De samensteller hoopt dat dit boekje zal helpen bij het zoeken naar een nieuwe manier van leven, waarin verspilling en verkwisting een teken van onmacht en onbegrip zijn. Zo moet de uitgever Erven Thomas Rap ook gedacht hebben, want het boekje viel bij de eerste kennismaking in enkele delen uit elkaar. Zuinigheid en vlijt waren hier op een

## BOEK

„Toen wij allen samen waren“ is een roman van Aster Berkhof, gesitueerd in de jaren dertig, waarin het rijke roomse leven het dagelijks bestaan bepaalde. Aster Berkhof vertelt een verhaal over de hypocrisie en corruptie van die tijd, die met de mantel van het uiterlijk fatsoen werd bedekt. Centraal staat een kinderrijke burgerfamilie uit de Kempen. Het boek is uitgegeven door Standaard en kost f 27,50.

„Het huisaltaar“ is een roman van Siegfried E. van Praag. Het verhaal speelt zich af rond de Tweede Wereldoorlog. Daniël Lipski, een Poolse jood, zoekt met zijn vrouw het geluk in de Amsterdamse show- en theaterwereld. Met twee medewerkers slaagt hij erin een bloeiend concern op te bouwen. Hun zoon zorgt echter voor de nodige conflicten door een verhouding aan te gaan met de schoondochter van een van Lipski's medewerkers. Het boek is uitgegeven door Standaard en kost f 19,90.

„Als jood geboren“ is een authentiek verhaal van hoogleraar Marcel Liebman. Het speelt zich af in de Tweede Wereldoorlog. De hachelijke situatie van de joden in Antwerpen en Brussel

## schaken door b. j. withuis

Het woord tweepersoons-tweezet heeft beslist geen ingang gevonden in de kunstzinnige wereld van het probleemwezen, desondanks lijkt ons voor één keer de term verantwoord, althans voor de lekenmeerderheid. Men zie onderstaand diagram.

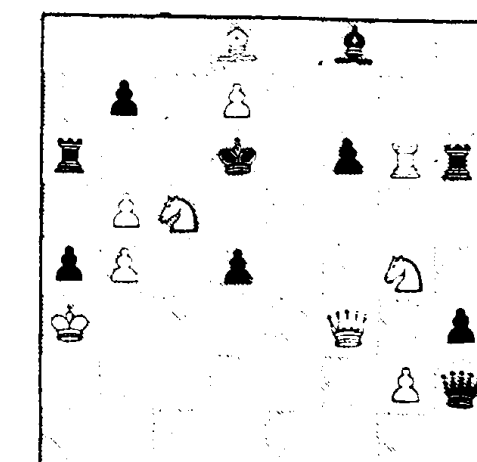


DIAGRAM I

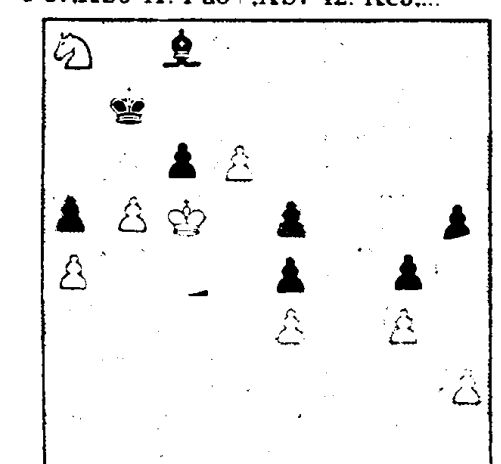
Dit is een tweezet van Jac. Haring; vanzelfsprekend dankt het probleem zijn ontstaan aan het 41ste Hoogovens-toernooi, dat de opdracht voor spelers en organisatoren dankend in ontvangst nam. Als u echter de sleutelzet hebt gevonden, moet u de zwarte pion van b7 naar h4 verplaatsen; dan staat er weer een tweezet op het bord. Ook van dat probleem wil het toernooicomité gaarne de sleutelzet horen. Wilt u, na gedane arbeid, meedingen naar de geldprijs van f 100,- dan behoort u voor 1 maart beide sleutelzets te zenden aan: Piet Zwart, Bartokstraat nr. 2, 1962 RA Heemskerk.

Het is voor een niet-titelhouder – die als „amateur“ aan burgerlijk beroep uitoefent – niet eenvoudig zich regelmatig vrij te maken voor wekelang durend toernooispeel. Jaren geleden stelde daarom het Hoogovens-comité de zogenaamde Meestervierkamp in. De opzet is simpel: 3 FIDE-titelhouders tegen de beste man uit de Vierkampen van het voorafgaande jaar. Dat was dit maal Koopman uit Heemskerk, gerenommeerd hoofd-klusser uit het Haarlemse VHS. Evenals vele hoofdklasse-voorgangers kwam hij niet door het meestertrio heen. Dat bestond dit keer uit Kuipers, v. Scheltinga en v. Wijgerden. Laatstgenoemde won met 2,5 uit 3. Hoe hard er is gevochten moge onderstaand duel bewijzen.

Wit: Koopman  
Zwart: Kuipers

De zwartspeler eindigde met 2 uit 3, ongeslagen.  
1. d4.Pf6 2. Pf3.e6 3. Lf4.c5 4. c3.Pc6 5. e3.d5 6. Pbd2.Ld6 7. Pe5.Dc7 8. Pd3.Pd4 9. Pc6.bc6 10. Ld6.Dd6 11. Ld3.cd4 12. Le4.de4 13. Dd4; Dd4: 14. Pd4.Kd7 - en nu begint het langademige werk. Zwarts pionnenstelling is wat gerafeld, doch hij heeft een loper tegen een paard. Indien er pionnen op beide vleugels staan, is de loper wat sterker – als hij tenminste ruimte krijgt. Dit type stand laat zich moeilijk op een goudschaal wegen. Hoofdzak: langdurige concentratie en veelvlucht. Niemand zou overigens echte bezwaren tegen een puntentelling kunnen in brengen. – 15. Pb3.Kc7 16. Pc5.f5 17. Kd2.a5 18. Kc2.Td8 19. b4.e5 20. a4.f4 21. Thd1.Lf5 22. Td8.Td8 23. Td1.Ta8 (Geen torenruil, dan krijgt zwart het misschien moeilij-

lijk. Wits pionnenmeerderheid op de damevleugel kan namelijk een vrijpion opleveren; de zwarte meerderheid niet; dat is het gevolg van de dubbelpion). 24. Kb3.g5 (maar ruimte pakken is natuurlijk zinvol). 25. Kc4.h5 26. b5.g4 27. g3.Te8 28. Tb1.Kb6 29. Ta1.Kc7 30. Kb3.Kb6 31. Pa6.Lc8 32. Td6.Tc7 33. c4.Td6 34. c5+Kb7 35. cd6.Kb6 36. Pc7.Ld7 37. Kc4.fg3 38. fg3. Lc8 39. Pa8+Kb7 40. Pc7.Kb6 41. Pa8-Kb7 42. Kc5...



DIAGRAM

42. ...cb5: 43. Pb6.ba4 44. d7.Ld7: 45. Pd7.a3 46. Kc4.a2 Pc5+Kc6 48. Pb3.Kd6 49. Kb5.Kd5 50. Pa1.Kd6 51. Kc4.Kc6 52. Pc2.Kd6 53. Kc3.Kd5 54. Kb3.Kc5 55. Kc3.Kd5 56. Pa1.Kc5 57. Pb3+Kd5 58. Kc2.a4 59. Pa1.Kc4 60. Kd2.Kb4 61. Kc2.Kc4 62. Kd2.Kb4 63. Kc2.Kc4. Remise.  
Clubs met vlijtige jongelui zouden er eens over moeten denken dit eindspel „ter analyse“ voor te leggen.

EEUWIG SCHAAK

## dammen door l. de rooy

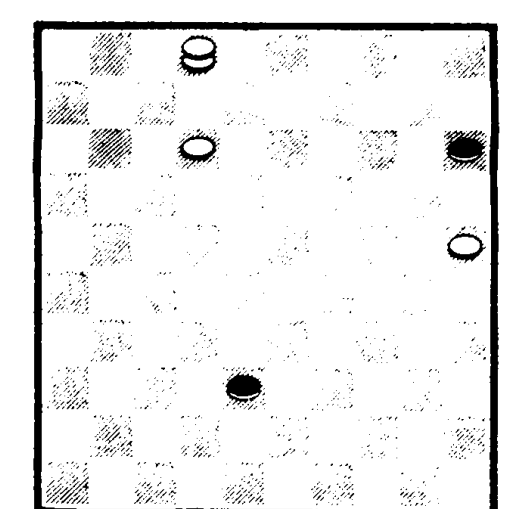
Wanneer men beweert dat het eindspel zo ontzettend moeilijk is, dan is dat een dooddoener. Juist een positie met weinig schijven of dammen is het best uit te analyseren, al komt dan de uitzonderlijke hoeveelheid mogelijkheden aan de oppervlakte. Wel kunnen we stellen dat over het algemeen het eindspel het minst bestudeerde gedeelte van het spel is. Ook komen in deze fase van de strijd de directe gevolgen veel eerder om de hoek kijken: een minder goede zet in opening of middenspel kan vaak weer enigermate hersteld worden, maar een fout in het eindspel kost altijd minstens een punt. Het eindspel is erg mooi, maar jammer dat het aan het eind van de partij komt. Na een strijd van meer dan vier uur gaat namelijk ook de vermoeidheid een rol spelen en overziet men zetten die men normaal wel ziet.

Wellicht zijn we over een aantal jaren zover dat de dammers die een eindspel spelen, zich haastig naar het toilet spoeden, om op hun zakcomputer uit te zoeken, welke zet ze moeten doen om het beste resultaat te bereiken. Een paar maanden geleden nam ik een aantal oude jaargangen van Het Damspel door en noteerde enkele interessante standen. De volgende eindspelletjes zijn de moeite van het zoeken waard:

I: Zwart: 6, 17, 24 en 37.  
Wit: dam op 40  
Wit speelt en maakt remise

Veel eindspelletjes van 4 tegen 1 zijn remise te houden, zo ook hier. Bij de berekening moet de „stille“ zet ingecalculeerd worden. 1. 40-35: 24-29. 2. 35-8; 17-22. 3. 8-13; 22-28. 4. 13-19; 28-32. 5. Daar is 't. 19-8! dreigt een schijf te veroveren met 8-21 en op 32-38 volgt 8-12-17. De beste voor zwart is 37-42 en nu volgt. 6. 8-21; 32-37. 7. 21-12; 29-33.

8. 12-17; 33-38. 9. 17-21.  
Dat was een eindspel van J. Noome uit 1909. Dezelfde auteur maakte in hetzelfde jaar eindspel II.

II: Zwart: 19 en 28  
Wit: 7, 30 en 34  
Wit wint.

1. 7-2; 19-24 gedwongen. 2. 30x19: 28-32 gedwongen. 3. 2-16; 32-37. 4. 16-7! en nu op (37-41) volgt 34-29 (41-46) 7-28; op (37-42) volgt 7-2 en de dam wordt altijd opgevangen.

Eindspel III (zie diagram)

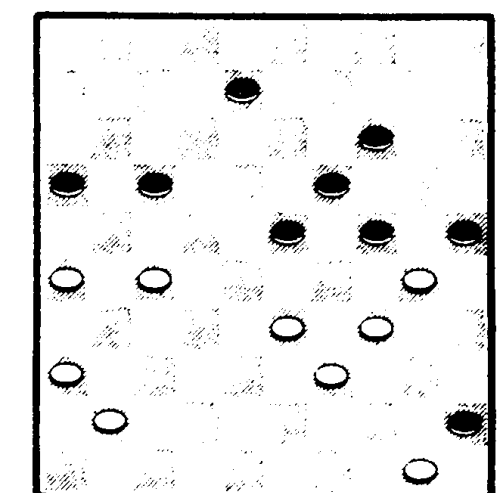
Dit is 'n eindspel van de blinde meester A.M. Olsen. Zelfs voor ervaren dammers is de winst niet gemakkelijk te vinden. Die gaat aldus: 1. 2-24; 38-43. 2. 25-20! Andere winstpogingen falen, omdat zwart dan tijdig schijf 15 offert: 43-48A. 3. 12-8; 48-26 gedwongen, want dankzij de „klemzet“ mag de zwarte dam niet meer losstaan, want dan volgt 24-13 of 24-35. 4. 8-3; 26-48. 5. 3-26; 48-25. 6. 26-3; 25x14. 7. 3x25. A. 2. ...; 43-49. 3. 12-7; 49-16 gedwongen. 4. 7-2; 16-49. 5. 2-16; 49-35. 6. 16-2 uit.

De volgende twee eindspelletjes mag u zelf proberen, de oplossing plaatsen we volgende week.

IV: Zwart: dam op 38  
Wit: dammen op 12, 32, schijven op 34, 43.

Wit speelt en wint  
Auteur: G. v. Leeuwen 1910

V: Zwart: 25 en 37.  
Wit: 18, 26 en een dam op 47  
Auteur: H.A. Raymond 1910



Probleem nr. 1:  
Auteur: M.P.J. de Vries te Ubach over Worms.

Een fris probleemje van deze huisdammert. Leuke oplossing al is de overblijvende eindstand volgens de moderne problematiek opvattingen niet ideaal.

Oplossingen van de nrs. 1 t/m 4 t.z.t. opsturen naar L. de Rooy, Meidoornstraat 59, 6417 AN Heerlen.

## bridge door ir. j. w. gielkens

Tijdens de laatste wedstrijd van de selectieclub zat een der spelers, tevens lezer van dit blad, tegen de volgende Zuid-hand aan te kijken.

♠ 754  
♥ V7543  
♦ AV2  
♣ 85

Het bieden was als volgt verlopen:

West	Oost
-	1K1
1H	1SCh
3K1	3SA

en hij werd dus geacht uit te komen.

Opeens was hem duidelijk dat hij er verkeerd aan had gedaan jarenlang de theorie van de uitkomst te verwaarlozen; het enige wat hij zich kon herinneren was een artikel in deze krant waarin zo ongeveer gestaan moest hebben dat iedereen meteen een klasse hoger zou kunnen spelen als hij eens wat minder in de kleur van de tegenstanders zou uitkomen. Een goedkoop advies vond hij nu, want de enige niet geboden kleur was ruiten en wie start er tegen 3SA met een drie-

kaart van AVx? Dit spel was natuurlijk een evidente uitzondering, men kon het een auteur ook niet kwalijk nemen dat hij bij het geven van richtlijnen de uitzonderingen niet meteen ook al aangaf. Van de andere kant: wat dan wel uit te komen als het niet ruiten zou zijn?  
Hij nam een gemakzuchtig besluit: toch maar met ruiten starten en na afloop het spel naar deze krant sturen om ze ter verantwoording te roepen. Dat heeft hij inderdaad gedaan; het hele spel was:

♠ 1082  
♥ H8  
♦ B109743  
♣ VB

♠ V96  
♥ B1096  
♦ A9  
♣ AH764

♠ AHB3  
♥ A2  
♦ 865  
♣ H1032

Na de start met ruitenaas maakten NZ 6 slagen van top en speelden dus 3SA twee down voor een topscore, want de andere keren dat 3SA geboden was werd dit met een overslag gemaakt.

Daarnaast kwam nog 5K1 en 4Sch, beide gemaakt, op de scorelijst voor.

Zuid werd allereen geprezen voor zijn, zoals Filarski het in zijn commentaar noemde, helderziende uitkomst.

Hij vond dat hij zulks niet behoefde tegen te spreken en ging dan ook niet zover te verklaren dat zijn bridgewijsheid – in dit opzicht althans – niet veel verder ging dan wat hij daarover in zijn ochtendblad las.

Maar toen hij 's avonds bij zijn charmante levensgezellin kwam was het eerste dat hij deed – maar dat is niet voor deze rubriek – was in elk geval het tweede dat hij deed: zijn abonnement verlengen.

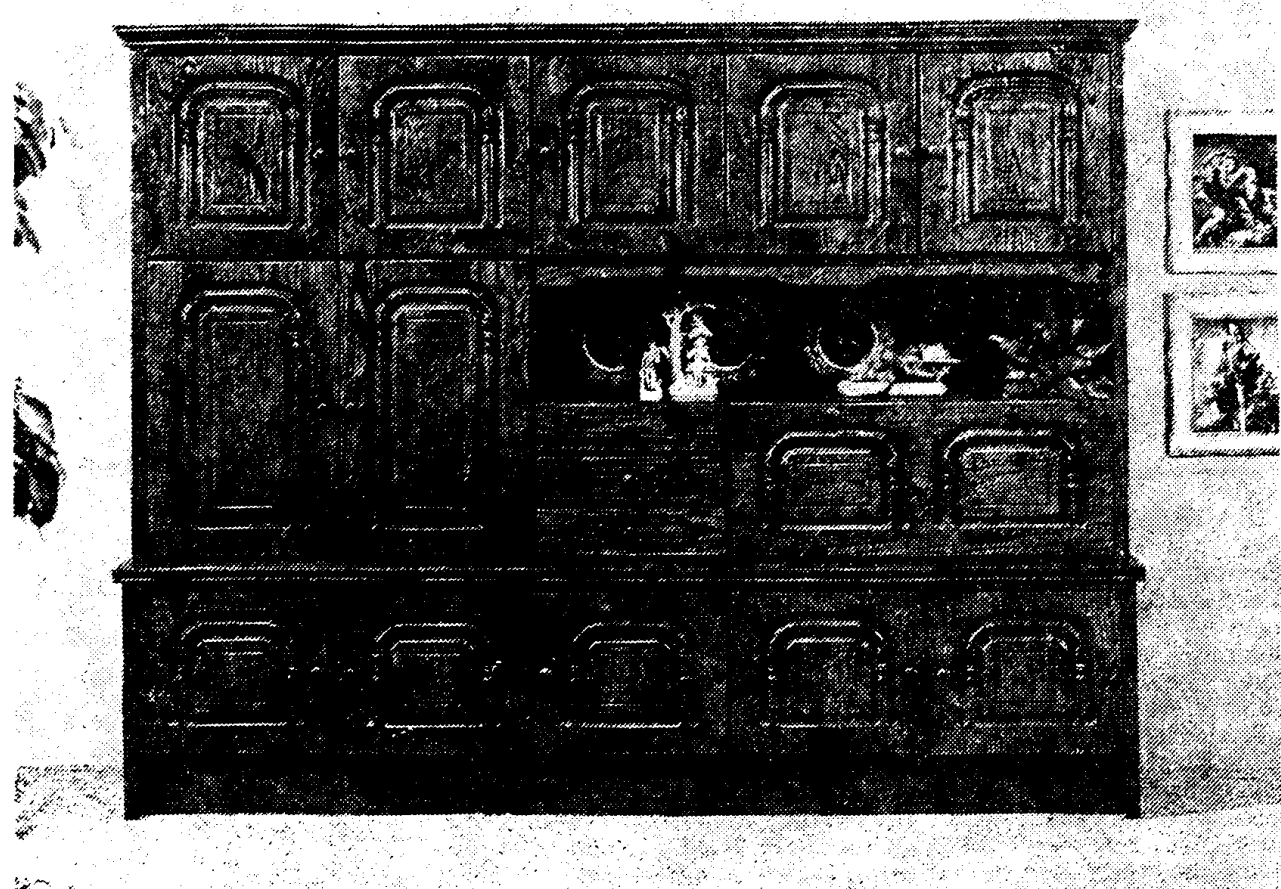


Komt U maar allemaal naar Sittard.

De grootste woninginrichting van Limburg geeft KORTINGEN als nooit te voren in de

# WINTER-UITVERKOOP

Alle afdelingen met 10 - 20 - 30 en zelfs 60% KORTING



## Zwaar eiken bergmeubel

250 cm breed, geheel massief eiken voorfront, met zeer fraai uitgestoken deuren, TV-ruimte, bestekladen, luxe bar en heel veel bergruimte

normaal 3375.-  
nu slechts

**2595.-**

**DIT KOMT NOOIT MEER!**

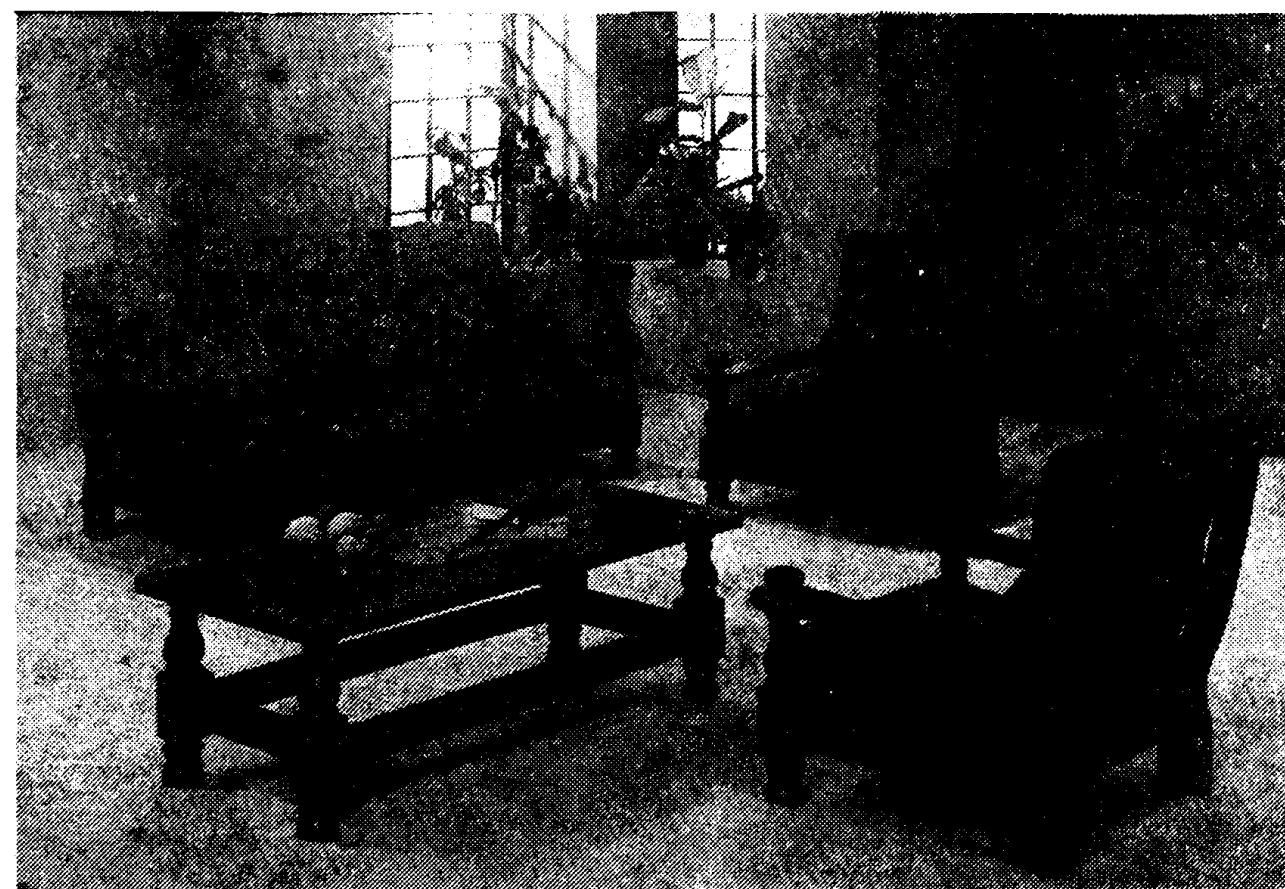
## Zwaar massief eiken bankstel

uitgevoerd in een royale 3-zits bank en 2 prachtige fauteuilles, bekleed met een zeer fraaie dralon velours.

Zo lang de voorraad strekt

géén 2790.- maar

**1790.-**



## Engels gebloemd tapijt

### Nergens goedkoper!

Zeer exclusief tapijt in bijzonder mooie dessinering.

Eerder 105.-  
nu slechts

**69.-**

en..... GRATIS LEGGEN

## Karadja wollen Berber

Zeer mooi Berbertapijt in 3 fantastische Berberkleuren

Ongelooflijke prijs  
Nu slechts

**98.-**

en..... GRATIS LEGGEN



## Parade moquette velours tapijt

Zeer luxueus tapijt in 6 fantastische pasteltinten, zeer zware kwaliteit.

voor de uitzonderlijke prijs van

**169.-**

en..... GRATIS LEGGEN

## Ongelooflijke aanbieding TRET福德

Grote coupons

voor kamers, gangen en trappen, nu met

**40% KORTING**

Fabrieksprijs 80.-  
nu slechts

**48.-**

## Fraaie nieuwe tienerkamers

geheel compleet met ledikant-bedbank, 2-deurs kleerkast, nachtkastje, commode, secretaire met bureau.

Thans een ongelooflijke prijs

van 595.- nu voor slechts

**389.-**

## Vredestein matrassen met schapenwollen afdek

dus zomer- en winterkant en 2 zijden geborduurd - 16,5 cm dik

1-persoons - van 220.- nu voor

**167.-**

2-persoons - van 340.- nu voor

**254.-**

## Eiken slaapkamer

geheel compleet, ledikant 140x200, 2 nachtkastjes, fraaie bedombouw met verlichting, grote 4-deurs kleerkast, commode met spiegel

voor de zeldzame prijs van

**1990.-**

**BEDRUKTE en UNISTOFFEN** normaal 16.90 nu slechts **3.90**

**Onze unieke VELOURS D'OREE aanbieding** normaal 32.90 nu slechts **18.90**

**MEER DAN 3000 ROLLEN GORDIJNSTOFFEN**

Brandstraat  
SITTARD  
alle afdelingen

*Ger. Pennings*

Industriestraat  
5 - 7 - 9  
SITTARD  
alleen voor meubelen



# Het keiharde fenomeen met twee zwakke plekken: bril en angina

imburgs agblad



Tekst:  
Harry Muré



Foto's:  
Frits Widdershoven

**„In Tokio een spuit in m'n kont en hup!”**

soort beter dan de huis-tuin-en-keukenbiljarter het libre. Hij draait zijn hand niet om voor een partij van 60 in 30 beurten. Maar een algemeen gemiddelde van 2.000, kan dat ooit worden gehaald?

## Perfectie

„In Las Vegas kwam ik uit op 1.679. Ik denk dat ik nog beter kan. Ik heb wel eens een toernooi gespeeld met 1.800, maar de 2.000, neen, dat gaat niet. Ik studeer verder op het spel. Ik weet wat de eerste bal doet. Nu bouw ik de perfectie in de tweede bal verder uit. Daar zit nog winst in. Zeker als het materiaal beter wordt. De leek begrijpt dat toch niet. Die vindt het spectaculair als een bal zes keer rond gaat. Echte evolutie is alleen nog mogelijk in het bandstoten. Ludo Dielis is daar de beste in, tenminste qua speelheid. En Connesson zal ooit nog een serie van 200 maken. Dat kan.”

Ceulemans, de ex-diamantslijper die zich opwerkte tot een geverde Belg („Ik ben geen Belg, geen Vlaming, ik ben internationaal”). Hij kreeg de Na-

## Raymond Ceulemans:

• Een onafscheidelijk paar, Raymond en Angeleke. „Mijnheer Ceulemans”, goedmoedig, joviaal, barstensvol grappen. „Kom, Angeleke, geef me je handje. Je moet toch wat voelen?”

Zaterdag 27 januari 1979 • Pagina 25

MECHELEN (BELGIË) – De Belgische sportjournalisten hebben zich weer eens op Raymond Ceulemans gestort, als vliegen op de stroop. Niet omdat hij voor de zoveelste keer wereldkampioen is geworden, want dat is al lang niets bijzonders meer, maar omdat hij voor het eerst in zijn indrukwekkende carrière is uitgeroepen tot Sportman van het Jaar. Raymond Ceulemans, de Verschrikkelijke, de Onverzadigbare; door de Belgen liefkozend „Mon” genoemd, of – wat oneerbiedig – mijnheer Beulemans, en ook – erg spitsvondig – monsieur Keule-

# Ik praat met de ballen

mans. Wat valt er over zo iemand nog te schrijven? Van A tot Z uitgekleed in honderden interviews. Toch heeft hij voor het LD nog een serie pikante-tieën in petto. Raymond Ceulemans onthult: „Ik heb een bril nodig om de krant te lezen en ik krijg gemakkelijk angina.” De beste biljarter aller tijden is dus ook maar een mens. „Gelukkig maar”, zegt hij zelf.

Café-brasserie Royal op de Grote Markt in Mechelen. Zes jaar zitten de Ceulemansen, Raymond en Angeleke, daar nu. Een statig, oer-echt Belgisch etablissement. Koperen kroonluchters, terrazzovloer, tafels op een rij. Vijftig meter diep, plaats voor tweehonderdvijftig gasten. Op zaterdagavond is het er meestal bomvol.

Bij Raymond Ceulemans is alles groots; een bruin café, maar dan wel van superformaat; smaakvol ingericht, met oog voor het detail. De duurste hap, de Schotel Royal, kost 125 franc. Daarvoor krijg je een majestueuze garnalensalade. Achter in de zaak pronken drie kleine biljarts en drie grote matchtafels van dik zeven-duizend gulden per stuk. Bediening in een oogwenk. Je proeft dat er management achter zit; de hand van de meester.

## Balla-balla

Er is een tijd geweest dat Raymond Ceulemans die zaak boven het hoofd dreigde de groeien. Dat was zes jaar geleden, toen ze verhuisden van Grobbendonk naar Mechelen. Raymond Ceulemans wordt daar niet graag aan herinnerd. „In een keer die grote zaak. Daarbij een ongeval met ons dochtertje. Ik stortte ineen. Zenuwinzinking.” Sindsdien doet hij het kalmer aan. „Ik geef nu gemiddeld twee uur per dag les. Meer kan je niet doen. Anders word je balla-balla.”

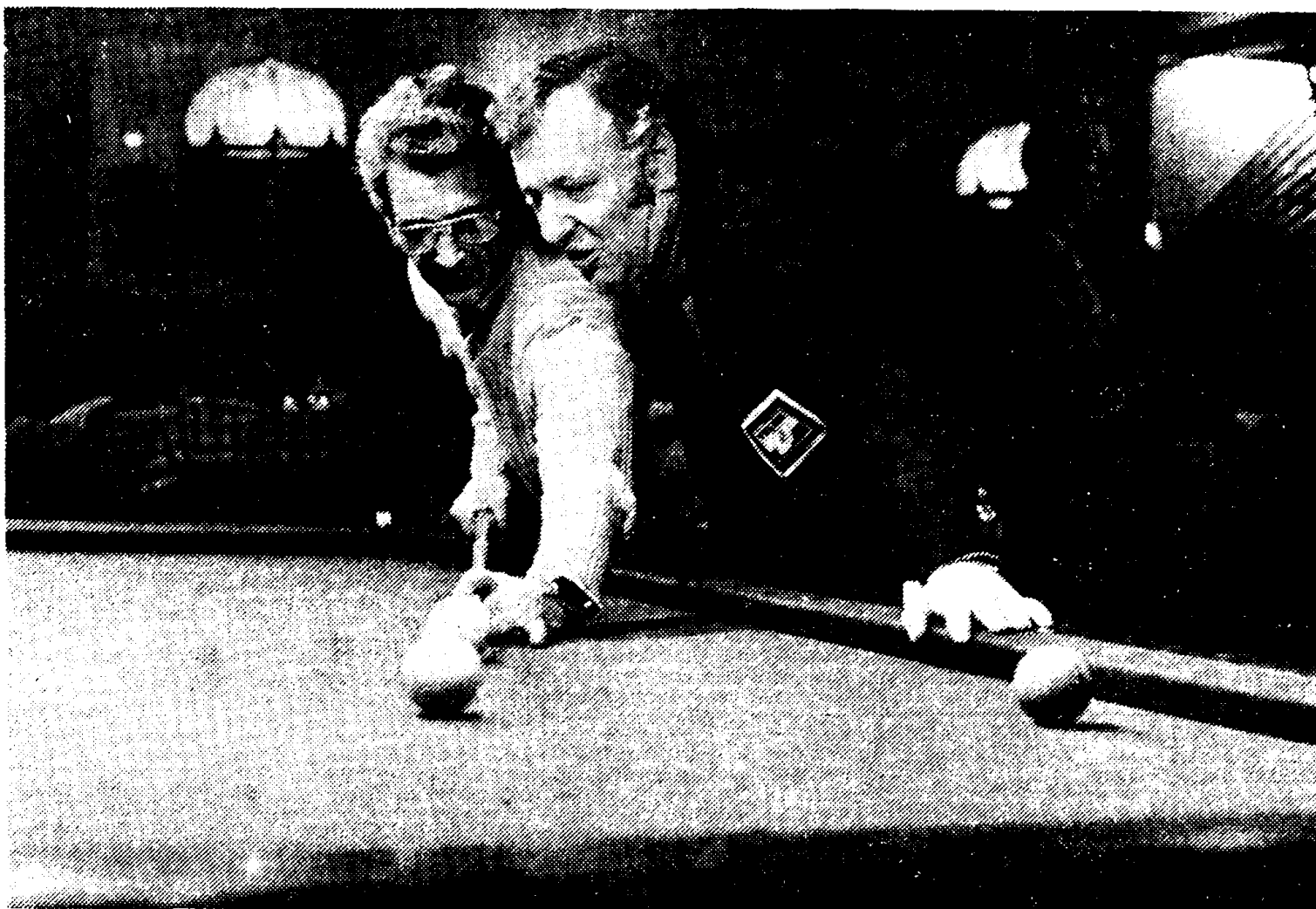
Angeleke heeft die verandering bij haar man goed kunnen merken. „Tijdens een toernooi doet hij zijn eigen goesting. Dan is hij anders. Dat komt door de spanning. Hij wordt niet graag lastig gevallen. Het is altijd hetzelfde. Journalisten en supporters om hem heen. Vroeger deed hem dat minder. Daarom ga ik tegenwoordig altijd mee naar een kampioenschap. Als we met ons tweeën zijn, laten ze ons meer met rust.”

## Amandelen

De kampioen kent zijn beperkingen. „Als ik lang in het felle licht van de lampen zit, krijg ik last van mijn ogen.

Dan moet ik er even in wrijven. Ik ben kortziende (hij bedoelt dat hij van dichtbij niet scherp ziet). Dat is niet zo'n handicap, want de ballen liggen op anderhalve meter. Ik kan wel lezen, maar voor de kleine lettertjes heb ik een bril nodig. En dan mijn keel. Kort voor een toernooi heb ik daar nogal eens last van. In Tokio was ze zo gezwollen. Maar kom, een penicillinespuit in mijn kont, en hup! Raymond Steylaerts had hetzelfde. Het is wat met de amandelen. Ja, ik heb twee zwakke plekken. Voor de rest ben ik keihard.”

Ceulemans is de beste van de wereld en hij wil het weten ook. De complete kampioen. „Ik vind dat je de mensen de kans moet geven om je te bewonderen. Met het winnen van een kampioenschap is het niet gedaan. Dan komt de andere kant van de me-



daille. Als sportman aan de top moet je dat incalculeren. Er zijn de laatste weken wel vijftig journalisten hier geweest. Daar moet je effe tijd voor hebben, al is het niet altijd even plezierig. Wie zich daar niet in schikt, is geen groot kampioen.”

## Zoetemelk

Raymond Ceulemans, de ongenaakbare. In een toernooi kun je beter bij hem uit de buurt blijven. Maar in café Royal te Mechelen, op de Kempische Biljartacademie te Grobbendonk, zijn oude zaak met nog eens twee kleine en twee grote biljarts, of in zijn nieuwe villa in Bonheiden is iedereen welkom. Een telefoontje is genoeg. „Je moet praten met de mensen. Ze vergeeten toch al zo vlug. Jezus was ook een grote en toch hebben ze hem aan het kruis genageld. Ik ben een gelukkig mens, kan goed van de deugden en genoegens genieten. Maar een micro onder je neus, vlak na de wedstrijd, daar krijg ik de dood van. Ik heb Zoetemelk zien sterven op de fiets. Zo'n jongen wordt meteen bestormd door journalisten. Die willen alles heet van de naald, maar als ik die coureur was, sloeg ik ze k.o.”

Ceulemans heeft wee gezichten: hij is clown en slinx. Als hij een demon-

stratie geeft, laat hij iedereen schaterlachen. „Ja, dat is amusant, attractief.” In de wedstrijdarena is hij spijkerhard. Zelfs als hij op de stoel zit, is hij loelgevaarlijk. Dan loert hij op de kans waar hij zijn tegenstrever in de volgende beurt moet raken.

„Ik houd de tegenstander in de gaten. Ik zie dat hij een bal zo en zo moet spelen. Doet hij het anders, dan weet ik dat hij bang is. De tegenstander ontdekkers als het moet. Dat is de kunst. Na het Europees kampioenschap bandstoten in Emmeloord hebben ze me gevraagd: „Hoe kun je nou ik godsnaam die partij tegen Connes-

son verliezen?” Kijk, ik hoef niet te bewijzen dat ik bandstoten kan. De mensen onthouden te weinig. Ze vergeten dat ik vorig jaar, in het wereldkampioenschap in Brugge, Connesson wel klopte, op dezelfde manier als ik het met Vultink in Emmeloord heb gedaan, maar dan wel in de finale. Daar gaat het om.”

## Feeling

De droomprestaties van Ceulemans, zijn die te vergelijken met andere absolute toppers. Merckx, Crujff, of Ali bijvoorbeeld?

„Qua sport niet, wel op de prestaties. Een zwakkeling bereikt niets, ook al heeft hij nog zoveel talent. Dat is niet als in de autosport. Je ligt met honderdachtig kilometer per uur in de bocht. Haal ik het of haal ik het niet. Dat is een kwestie van feeling. Je hebt het of je hebt het niet.” In het driebanden blijft Ceulemans de grenzen verleggen. Hij speelt die spel-

tionale Trofee voor Sportverdienste. Op die titel is hij zo trots als een ouwe aap. Er is overigens een goed voetballer aan hem verloren gegaan. Dat verhaal vertelt Angeleke.

## Beerschot

„Raymond werkte op de diamantslijperij in Nijlen. Ik zat er in het onderwijs, op de fröbelschool. Daar hebben we elkaar leren kennen. Raymond heeft toen moeten kiezen tussen voetbal en biljarten. Hij stond op de nominatie bij Beerschot. Of hij even geduld wilde hebben, vroegen ze. Raymond wilde niet wachten en koos voor de biljartsport.

Het heeft hem geen windeieren gelegd, al heeft hij er jarenlang voor moeten zwoegen. Biljarten is amateursport. Geld verdienen doet hij als kastelein, als biljarddocent, als verkoper van Duque-tafels, keu's en knijt. Met zijn talent had hij in Amerika, als prof, ongetwijfeld massa's dollars kunnen beuren. Hij heeft die stap nooit gedaan. Angeleke: „Als we jonger waren, gingen we. Nu niet meer. We hebben vier kinderen”. Zoon Koen (17) speelt samen met pa in de Europabeker.

## Las Vegas

Raymond Ceulemans (41), sappig, slepend accent, Elvis Presleykuif en tochtlaten, een buikje dat hard aan diët toe is, niet-roker. Hij mijmert nog wel eens over Las Vegas en de dollars.

Het overschakelen van het Europees biljarten op het Amerikaanse poolbiljart, het „snooker” zou geen probleem zijn geweest. Een paar ballen meer of minder op de tafel maakt voor hem geen verschil. Hij raakt ze toch. „Ik had graag naar de States gewild maar het is allemaal zo gangsterachtig daar”. In de ene zak een bundel dollars en in de andere de revolver. Linke troep.

## Chinees

Waarom ben je eigenlijk zo'n geweldige biljarter? Kun je dat leren?

„Driebanden is een zaak van getallen in je hoofd krijgen. Als je het eenmaal weet, is er niets aan. Weet je, ik praat met de ballen. Alleen: ze antwoorden niet. Het zijn toch zulke rotzakken. Het eerste wat ze doen, is er achter langs gaan. Het goed vasthouden van de keu. Daar ben je mee geboren. Dat is maar voor enkelen weggelegd. Zonder de feeling gaat het niet, al word je 110. Het is Chinees...”. Inderdaad, als je er niet voor in de wieg gelegd bent, snap je er de ballen van.

## Op de kop af 104 titels

De indrukwekkende winstbalans van Raymond Ceulemans. Op de kop af 104 titels; 45 keer Belgisch kampioen, 34 keer Europees en 25 keer wereldkampioen.

Seizoen	Nat.	E.K.	W.K.	Tot.
60-61	1	0	0	1
61-62	1	1	0	2
62-63	2	3	1	6
63-64	3	2	1	6
64-65	3	2	2	7
65-66	4	3	1	8
66-67	1	2	1	4
67-68	3	2	2	7
68-69	3	2	1	6
69-70	5	3	2	10
70-71	2	2	1	5
71-72	2	1	2	5
72-73	2	1	1	4
73-74	2	1	1	4
74-75	2	1	2	5
75-76	2	2	3	7
76-77	3	2	2	7
77-78	2	2	2	6
78-79	2	2	0	4
	45	34	25	104
Per spelsoort:				
Libre	1	0	1	2
47/2	1	0	0	1
47/1	3	1	1	5
71/2	8	5	0	13
Bandstoten	10	10	4	24
Driebanden	16	16	15	47
Pentathlon	6	2	4	12
	45	34	25	104

• Koning Boudewijn en Raymond Ceulemans. „Kijk, Majesteit, zo houd je de keu vast voor een pique”.



## Aangeb. betrekkingen

Nette JONGENS en meisjes kunnen gepl. worden. Hoog loon, werkv. van 5 dagen. Wasseryn Karmen, Peschstraat 28, Geleen.

Gevr. BARDAME, De Vier-sprong, Provincialeweg Noord 31, Oirschek, Tel. 04492-1873.

Exclusief relax en SAUNA-CLUBS biedt nog plaats voor enkele goed uitzienende jonge dames, tel. 045-12762, 045-213295 of 045-50785.

Goed PRIVÉADRES vraagt nog een leuke assistente. Tel. 045-221885.

Gevr. sr. BUFFETMEISJE v. barbedr. id. avond. Inl. na 19 uur tel. 045-317378.

Excl. bar heeft nog plaats voor een DAME, tel. 04745-312.

Nette BARMEISJES gevr. voor de avonden van 20 tot 21 uur. Woensdag en zondag ook. Tel. 04446-1960. Na 20 uur 045-22044.

Constructiebedrijf vraagt CONSTRUCTIEASSASSERS, constructiewerkers, hoog loon, niet v. Duitsland. Tel. meiden 04447-1921.

Gevraagd DROGISTE of eerste verkooptster, voor parfumeriezaak, 21 Kerkrade. Be-slist op de hoogte zijn van de betere cosmetica. Tel. asfrp. na 19 uur 04446-1445.

Gevr. JONGEMAN, 17-18 jr. v. werkz. op snijafdeling Richi-shirtmakers. H'broek. Tel. 045-218585.

Gevr. JONGEMAN 17-18 jr. v. werkz. op snijafdeling Richi-shirtmakers. H'broek. Tel. 045-218585.

Beroepsspelers van Casino uitgesloten ONDERWIJST in zijn natuurwetenschappelijke methode. Br. met tel. onder VA 321 LD V'burg.

Auberge 't Ezkele vraagt een KELLNER of serverster voor zijn restaurant. Goed loon, prettige werkfeer. Aann. tuss. 14-16 uur of na tel. af-spraak. Auberge 't Ezkele, Elzemarkt 15, Maastricht.

Dancing Kiss vraagt nette BUFFETJUFFROU voor weekendfeest. Tel. 045-211324 of 211449.

Gevr. hulp in de HUISHOU-DING bij bejaarde heer. 3 morgens per week. Br.o.n. 5 491 LD Sittard.

Gevr. leuke BARMEISJES goede verdiensten weekend vrij. Tel. 04498-2150. Na 19.00 uur.

Gevr. MEUBELMAKER voor serviesdienst en magazijn toezicht in meubelzaak. Bij voor-baat met ervaring en in bezit zijnde van rijbewijs. Sollicita-ties na af-spraak 045-311231.

Mosmüller-Snoks, Hoogstr. 8, Nieuwenhagen.

Dans- en STEMMINGSDUO voor onafhankelijk met carna-val nog vrij. Tel. 04408-2072.

MEISJE of jonge vrouw voor café-bar in België, 7 km v. Leuven, loon 50% van de om-zet, vrij weekend. Tel. 09-321173340.

Nette TACHIAACHAUFFERS gevr. vast en wettig. Kantoortje, Pers. aannemers Rotax B.V. Hoofdst. 255 H'broek (na 16.00 uur).

ORGANIST gevr. voor begin-nend orkest. Tel. 045-215066.

Gevr. 10 METSELAARS. Mel-den Pr. Hendrikstr. 22 H'broek.

HUISHOUDSTER gevr. voor huishoudelijke werk incl. koken voor 5 middagen per week. Br. o. no. K 4274 LD Krd.

VOUWELIJKE kracht ge-vraagd voor een avond per week. Cafetaria Huppertz, Niersprinkstr. 59, Kerkrade. Tel. 452817.

BARMEISJE gevr. Goede verdienste. Gehaald en gebracht. Intern mog. Flamingo, Kerkrade. Tel. 045-45074.

Gevr. JONGEMAN 17-18 jr. v. werkz. op snijafdeling. Ri-chi-shirtmakers. H'broek. Tel. 045-218585.

Gevraagd WINKELJUF-FROU voor slagerij. Eer-vingerwinst. te Nederl. Cash en Cash. Hoofdst. 330, Hoensbroek, tel. 045-213616.

MEISJES gevr. voor Bar La Casa. Meisje tel. na 17.00 uur 045-214453.

Te huur horecapapieren, vak-bewaamheid e.v.t. met me-dewerking. Tel. 04447-3376 bel-len na 19.00 uur.

Gevraagd KASSIERE-WINKELBEDIENDE, wij bieden een goede beloning en prettig werk. Euro Maet Pack, tel. 045-622198.

Binnenkort hebben de EU-ROSLAGERIJEN plaats voor een nieuw exclusieve kantoortje, diende, leeft 17 jaar op. Mavo m. boekhouden (of hiermee gelijkwaardig) en typen. Uw schriftelijke sollicitatie ver-wachten wij op ons kantoor Julianastraat 24 te Brunssum.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd AUTOMONTEUR met ervaring. Chrysler-Simca-dealer Coumans, DSM-straat 7, (Loi. Makado) Beek. Tel. 04402-1243.

Bekend orkest vraagt ZAN-GER-GITARIST. V. o.n.r. K 4275 LD Kerkrade. Veel werk.

LOODGIETER kan weer nieuwbouw aannemen, gas, water, sanitair en centr. verw. Incl. alle keuringen en garan-tie. Bel voor een vrijbl. offerte Wilmsen C.V., 04405-2404.

Een BEJAARDENVER-ZORGSTER gezocht voor Duitse bejaardenhelen in Gan-gel. Tel. 09-4902454389, Haus 30, Mindergang.

Ondersblad de Telegraaf zoekt voor Brunssum BE-ZORGER Haansberg e.v. Tel. asfrp. plm. 19 u. tel. 452513.

Gevr. KUNSTJESMAN. Moet zelfst. kunnen werken. Graus Open Haarden, Kruisstraat 52, Heerlen, tel. 713755.

Met spoed gevr. DISJCOC-KEY, Willem Barentzweg 101, Heerleide, tel. 045-211353.

Gevr. erv. KIPPERCHAUFFEUR, geh. en niet ben. 25 jr., bek. m. wegeën, zonder erf. en ref. onnod. te sollic. Na tel. asfrp. Transportbedrijf Frits Coenen, Amby-Maastricht, tel. 045-621151.

Mann. KRACHT gevr. v. het schoonhouden van café. Café Bracke, Emmampelen 25, Heerlen, tel. 045-714036.

Brood- en BANKETBAKKER gevr. Bakkerij Heijnen, Nieuwenhagerstraat 80, Ubach over Worms. Tel. 045-312276.

Gevraagd 2 DAMES voor de avonden. Liefst uit Hoens-broek of omg. Schoonmaak-bedrijf Horvath, Schaesberg, tel. 045-313757.

Nette BUFFETJUFFROU gevr. Melden na 19.00 uur. Tel. 045-214804.

Gevr. nette WERKSTER voor twee morgens per week, ver-richten van vuilnis. Omg. Geleen. Voerendaal. Meer-tens-Byoux. Tel. 04446-1743.

Nette WERKSTER gevr. v. 2 morgens p. wk. in het Aarveld, tel. 045-712002 na 19 uur.

Bejaarde dame in N-Limburg zoekt HULP voor dag en nacht, Gelieve tel. contact op te nemen tussen 17.00 en 18.00 u. Tel. 04780-1465.

Met mensen omgaan vindt u fijn, ook voorlichting gaat u goed af, dan 045-313821, want in dit kader hebben wij WERK voor u. U kunt rekenen op een goed salaris, auto van de zaak, onkosten onkosten-vergoeding etc. Ook los dienstverband mogelijk.

Gevraagd nette JONGEN om mee te reizen op de kermis. Te bevr.agen via 045-210472.

Gevr. ervaren ORGANIST, liefst met zang, inl. tel. 04442-2907.

Beroepsspelers van Casino uitgesloten ONDERWIJST in zijn natuurwetenschappelijke methode. Br. met tel. onder VA 321 LD V'burg.

Auberge 't Ezkele vraagt een KELLNER of serverster voor zijn restaurant. Goed loon, prettige werkfeer. Aann. tuss. 14-16 uur of na tel. af-spraak. Auberge 't Ezkele, Elzemarkt 15, Maastricht.

Dancing Kiss vraagt nette BUFFETJUFFROU voor weekendfeest. Tel. 045-211324 of 211449.

Gevr. hulp in de HUISHOU-DING bij bejaarde heer. 3 morgens per week. Br.o.n. 5 491 LD Sittard.

Gevr. leuke BARMEISJES goede verdiensten weekend vrij. Tel. 04498-2150. Na 19.00 uur.

Gevr. MEUBELMAKER voor serviesdienst en magazijn toezicht in meubelzaak. Bij voor-baat met ervaring en in bezit zijnde van rijbewijs. Sollicita-ties na af-spraak 045-311231.

Mosmüller-Snoks, Hoogstr. 8, Nieuwenhagen.

Dans- en STEMMINGSDUO voor onafhankelijk met carna-val nog vrij. Tel. 04408-2072.

MEISJE of jonge vrouw voor café-bar in België, 7 km v. Leuven, loon 50% van de om-zet, vrij weekend. Tel. 09-321173340.

Nette TACHIAACHAUFFERS gevr. vast en wettig. Kantoortje, Pers. aannemers Rotax B.V. Hoofdst. 255 H'broek (na 16.00 uur).

ORGANIST gevr. voor begin-nend orkest. Tel. 045-215066.

Gevr. 10 METSELAARS. Mel-den Pr. Hendrikstr. 22 H'broek.

HUISHOUDSTER gevr. voor huishoudelijke werk incl. koken voor 5 middagen per week. Br. o. no. K 4274 LD Krd.

VOUWELIJKE kracht ge-vraagd voor een avond per week. Cafetaria Huppertz, Niersprinkstr. 59, Kerkrade. Tel. 452817.

BARMEISJE gevr. Goede verdienste. Gehaald en gebracht. Intern mog. Flamingo, Kerkrade. Tel. 045-45074.

Gevr. JONGEMAN 17-18 jr. v. werkz. op snijafdeling. Ri-chi-shirtmakers. H'broek. Tel. 045-218585.

Gevraagd WINKELJUF-FROU voor slagerij. Eer-vingerwinst. te Nederl. Cash en Cash. Hoofdst. 330, Hoensbroek, tel. 045-213616.

MEISJES gevr. voor Bar La Casa. Meisje tel. na 17.00 uur 045-214453.

Te huur horecapapieren, vak-bewaamheid e.v.t. met me-dewerking. Tel. 04447-3376 bel-len na 19.00 uur.

Gevraagd KASSIERE-WINKELBEDIENDE, wij bieden een goede beloning en prettig werk. Euro Maet Pack, tel. 045-622198.

Binnenkort hebben de EU-ROSLAGERIJEN plaats voor een nieuw exclusieve kantoortje, diende, leeft 17 jaar op. Mavo m. boekhouden (of hiermee gelijkwaardig) en typen. Uw schriftelijke sollicitatie ver-wachten wij op ons kantoor Julianastraat 24 te Brunssum.

Voor spoedige indiensttreding gevraagd AUTOMONTEUR met ervaring. Chrysler-Simca-dealer Coumans, DSM-straat 7, (Loi. Makado) Beek. Tel. 04402-1243.

Bekend orkest vraagt ZAN-GER-GITARIST. V. o.n.r. K 4275 LD Kerkrade. Veel werk.

LOODGIETER kan weer nieuwbouw aannemen, gas, water, sanitair en centr. verw. Incl. alle keuringen en garan-tie. Bel voor een vrijbl. offerte Wilmsen C.V., 04405-2404.

Een BEJAARDENVER-ZORGSTER gezocht voor Duitse bejaardenhelen in Gan-gel. Tel. 09-4902454389, Haus 30, Mindergang.

Ondersblad de Telegraaf zoekt voor Brunssum BE-ZORGER Haansberg e.v. Tel. asfrp. plm. 19 u. tel. 452513.

Gevr. KUNSTJESMAN. Moet zelfst. kunnen werken. Graus Open Haarden, Kruisstraat 52, Heerlen, tel. 713755.

Met spoed gevr. DISJCOC-KEY, Willem Barentzweg 101, Heerleide, tel. 045-211353.

Gevr. erv. KIPPERCHAUFFEUR, geh. en niet ben. 25 jr., bek. m. wegeën, zonder erf. en ref. onnod. te sollic. Na tel. asfrp. Transportbedrijf Frits Coenen, Amby-Maastricht, tel. 045-621151.

J. vrouw zoekt voor de carna-valavonden. BUFFETWERK (nette zaak). Omg. Hrl. V. burg, K. rade. Br. o. n. F 128 LD Hrl.

Heeft u storingen aan uw C.V.-INSTALLATIE of wenst u een onderhoudscontract zodat uw installatie optimaal kan werken met een beter rendement? Bel dan tech. in-stall. bureau Meex 04447-2839.

Zelf VERHUIZEN. Wij bieden u de mogelijkheid zich zelf ver-huizen met volledig uitgerust materieel, tegen zeer aantrek-kelijke tarieven. Tel. 045-213030.

Biedt zich aan: LEERLING-KAPSTER 21 jr., voor Bruns-sum. Heerlen of omg. Chry-santistr. 18, Schinveld, na 17.00 uur.

Studente biedt zich aan als BABYSITTER, de hee week na 18 u. beschikbaar. Br. o. n. HO. 687, LD, Hoensbroek.

ZANGER-GITARIST zoekt aansluiting bij dans- of stem-mingsorkest. Br. o. n. K 4276 LD Krd.

Drive-in disco RAINBOW voor goede kamavalssitum-ming en muziek. Tel. 045-712702.

Jonge VROUW zoekt huis-houdelijk werk. Tel. 253068, Brunssum.

ORKEST 2 of 3-pers. biedt zich aan voor carnaval. Liefst Venlo-Swalmen of Roermond e.o. Br. o. n. R 75 LD R'mond.

Me-Ro computer-admin. -BELASTINGADVISEUR. Wegens reorganisatie op com-putersysteem kunnen wij nog nieuwe cliënten aannemen. Wij verlenen uitgebreide, dis-crete en snellere diensten tegen aantrekkel. honorar. Ook manuele boekhouding kan door ons nog verzorgd worden. Voor vrijbl. inl. tel. 04442-2332.

MAN 26 jr., zoekt baan als avondportier of ander avond/nachtwerk (vaste baan). b.v. Mulodiploma en typedioma. Referenties aanwezig, ben niet werkloos. Br. o. n. r. Ma 423, Maastricht.

Dame biedt zich aan als O.P.A.S. (m. erv.), v. 1 of 2 avon-den p. wk., omg. Hrl., H'broek, Brunssum. Tel. 045-210088.

KEYBOARDSPLEER/Zanger m. bühne erf., i.b.v. compl. inst. zoekt werk bij semi-of prof. orkest. Na 18 mrt. vrij. Br. onder nr. C 130 LD Hrl.

Gevr. BAS-GITARIST, leeft. 18-22 jr., tel. 045-218733.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

Voor alle METSELWERKJES in om en om huis, ook steen-strijps enz. 045-216722.

Eerlijke PARTNER gezocht, behoefte geen eigen kapitaal, prima loon. Br. met tel. n. r. onder nr. VA 321 LD Valken-burg.

</



## Pa Wildschut regelde het salaris voor zoon Piet

# 'Tijdens de WK zat ik al aan de PSV-tafel'



EINDHOVEN - Voor Jan Publiek was de transfer van FC Twentespeler Piet Wildschut naar PSV een donderslag bij heldere hemel. De insiders - PSV-manager Ben van Gelder en zijn Twentecollega Ton van Dalen - waren reeds enkele maanden met elkaar in onderhandeling over de zevenvoudige international. De komst van de Hagenaar Romeo Zondervan naar de elf van Spitz Kohn zette voor de 21-jarige linkerverdediger van FC Twente het licht op groen: het Philipsteam uit Eindhoven is immers een klassevoetballer rijker, terwijl Ton van Dalen het batig saldo van FC Twente na de wissel Zondervan/Wildschut danig ziet stijgen.

Piet Wildschut liet het allemaal rustig op zich af komen, maar hij weet de laatste dagen niet precies wat hij het eerst moet aanpakken. Afgelopen week verbleef de TH-student in een chic Eindhovens hotel, want Piet had nogal het een en ander te regelen in een voor hem vreemde omgeving. „Ik kom gewoonweg uren te kort. De medische keuring was geen peule-schilletje. Ze gingen erg grondig te werk. Toch scheen alles in orde te zijn. Daarna ben ik met iemand van PSV naar de Technische Hogeschool geweest om de verandering van plaats (hij zat eerst op de TH in Enschede) zo goed mogelijk te doen verlopen. Het aanpassen bij PSV zal geen probleem opleveren, maar op school is het een stuk moeilijker. In Eindhoven wordt een andere methode gehanteerd, terwijl de leerstof niet exact dezelfde is. Die stap valt dus enigszins tegen”, aldus Wildschut.

### Halverwege

Alles is oké bij FC Twente en toch laat je ze min of meer in de steek door halverwege het seizoen over te stappen naar PSV?

„De aanbieding van PSV kon ik gewoon niet afslaan. Die was zo enorm, dat ik niet alleen, maar ook FC Twente, heeft gezegd: accoord. Ik stond tot eind juni onder

• Foto links: het spelletje TV-tennis tussen Piet Wildschut en het Limburgs Dagblad eindigde in een 2-0 zege voor de international.

Foto's rechts: „Ik ben een echte koffieleut en voetballen is voor mij voorlopig alles”.



contract bij FC Twente en ze wisten dat ik moeilijk vast te houden was. Van alle kanten werd er bij Twente aangeklopt om mij te krijgen. Bovendien biedt PSV meer mogelijkheden. Organisatorisch zit het een stuk professioneler in elkaar. Daarbij komt nog dat je ieder jaar verzekerd bent van Europa-cupvoetbal. En met de jongens zelf zal ik geen problemen hebben, want tijdens de wereldkampioenschappen in Argentinië zat ik altijd aan de PSV-tafel met Ernie Brandts en Jan Poortvliet”.

Een teer punt is dat er in de PSV-ploeg iemand voor jou moet schuiven. Je hebt niet enig idee wie dat gaat worden?

„Dat is mijn zaak helemaal niet. Ik maak me waar en Rijvers stelt de beste elf op. Natuurlijk is het geen plezierje voor degene die door de mand valt. Ik ben ervan overtuigd, dat iedereen voor zijn plaats knopt al zal het moeilijk worden. En op welke plaats ik in het elftal ga spelen, weet ik niet, want het eerste gesprek met de nieuwe trainer moet nog komen”.

Voorlopig heeft Piet Wildschut de handen vol werk: pendelen vice-versa Enschede-Eindhoven (PSV heeft nog geen huis voor hem gevonden red.), de studieboeken openstaan, want binnenkort heeft hij enkele toetsen op de lesrooster staan en acclimatiseren in de nieuwe omgeving. „Een geluk bij een ongeluk is dat er voorlopig niet gevoetbald wordt. Nu kan tenminste mijn liebslureus helemaal neuzen...”, eindigt Piet Wildschut, die nu dat verdient wat pa voor hem regelde.

### Combineren

Voor jou is voetbal bezigheid nummer één. Toch staat de studie je na aan het hart. Je probeert het op een of andere manier te combineren?

Voetballen is voor mij voorlopig alles. Dat staat ongetwijfeld vast. Maar alleen voetballen is ook niet zaligmakend. En je kunt toch niet de hele dag met voetballen bezig zijn. Die andere bezigheid is mijn studie. Hoelang ik erover doe, voordat ik ingenieur ben, maakt me weinig uit. Of dat nu vijf of tien jaar duurt. Na het voetballen heb ik dan tenminste iets om handen”.

### Tekst:

Hans Rooijackers

Piet Wildschut trapt reeds tegen de leren knikker toen hij acht jaar oud was. Hij begon als pupil bij de Friese amateurclub FVC, daarna 1,5 jaar bij Heerenveen, drie jaar FC Groningen en bijna dezelfde tijd bij FC Twente. „Spitz Kohn heeft me daar ontzettend veel bijgebracht. Hij heeft me immers van niets tot een speler van het Nederlands elftal gemaakt. Ook de verstandhouding met de spelers was prima. 't Was allemaal even goed”, vertelt Piet.

## Jo Maas renner van de toekomst

DEN BOSCH - De Maastrichtse prof Jo Maas is door de „Club 48” uitgeroepen tot de renner van de toekomst. Eerder werd Joop Zoetemelk gekozen tot renner van het jaar. Keetie van Oosten-Hage werd voor de derde keer tot de beste renster van het jaar uitgeroepen.



• Jo Maas ...renner van de toekomst ...

## Betaald voetbal afgelast

ZEIST - Evenals het amateurprogramma heeft de KNVB ook het betaald voetbal voor dit weekeinde afgelast, als gevolg van de slechte terreinomstandigheden.

### BSV-Caesar

BRUNSSUM - RKBSV blijft bezig! Volgende tegenstander van de actieve derdeklasser in Brunssum is eerste-klasser Caesar. De wedstrijd wordt vandaag, aanvang half drie op het BSV-terrein gespeeld.



• Navigator Alain Mahe ontkurkt al vast een fles champagne op de overwinning van zijn maat Bernard Darniche (op voorgrond) in de 47e Monte Carlo Rally.

### Darniche winnaar Rally Monte Carlo

## Henk Vossen: „Doel bereikt”

MONTE CARLO - De equipe Henk Vossen-Henk van Tunen heeft zijn doel bereikt: finishen in de 47e Rally van Monte Carlo. Na de uiterst zware slotkoers over 650 km van Monaco naar Monaco, beter bekend als de „Nacht van de lange messen”, eindigde het enige overgebleven Nederlandse koppel op de 55e plaats met een achterstand van 1.41,41 uur op de winnende Franse equipe Bernard Darniche-Alain Mahe.

„We zijn erg blij dat we deze zware rally hebben volbracht. Ook nog zonder kleerscheuren. Onze wagen heeft zelfs geen schrammetje opgelopen. De laatste nacht was ontzettend zwaar. Het was maar steeds rammen geblijven. De klassementsproef ging over 200 km. Dat is een enorme belasting. Elke minuut telt. Maar alles bij elkaar mogen we blij zijn met die 55e plaats. Als je nagaat dat we in totaal 5000 km hebben afgelegd vanaf de start in Lausanne. Ontzettend vermoeiend. We hebben maar twee nachten kunnen slapen. Ik heb al veel rally's gereden. Deze sterit van Monte Carlo is toch iets anders. Een hele belevings, die ons lichamelijk totaal gesloopt heeft. Toch willen we volgende jaar graag terugkomen”, aldus Venlonaar Henk Vossen.

Van de 98 ploegen die aan de laatste rally hebben deelgenomen, begonnen bereikten er 83 de eindstreep. De eindstand: 1. Bernard Darniche (Fra.) Lancia Stratos 8 uur 13 min. 38 sec., 2. Björn Waldegård (Zwe) Ford Escort 8.13.44, 3. Markku Alen (Fin) Fiat 131 8.17.47, 4. Jean-Claude Andruet (Fra) Fiat 131 8.19.20, 5. Hannu Mikkola (Fin) Ford Escort 8.23.07, 6. Jean-Pierre Nicolas (Fra) Porsche Carrera 8.26.37, 7. Michelle Mouton (Fra) Fiat 131 8.34.46, 8. Guy Freguier (Fra) Renault R5 8.44.27, 9. Jean Almeras (Fra) Porsche Carrera 8.49.56, 10. Ari Vatanen (Fin) Ford Fiesta 8.50.15, 55. Henk Vossen Opel Kadett GTE 9.55.19.

## Harald Herzog langlauf-kampioen

RANSAU - Voor het eerst in de geschiedenis van de Nederlandse kampioenschappen skiën is de titel behaald door iemand van buiten de maritiem. Harald Herzog won de 30 kilometer voor Martin Aalbergersberg en John van Zanten.

Bij de heren-b legde Raymond Huppertz beslag op de 4e plaats.

Dames (10 kilometer): 1. Gitta Kappelein 51.28 minuten; 2. Gerden Heringa 55.35; 3. Margriet Karwiel 56.06.

Heren A (30 kilometer): 1. Harald Herzog 1.59.33; 2. Martin Aalbergersberg 2.01.42; 3. John van Zanten 2.01.54.

Heren b (30 kilometer): 1. George Geldof 2.12.15; 2. Fons Holdermans 2.18.45; 4. Raymond Huppertz 2.20.28; 9. Paul Mellaart 2.36.07; 15. Eric v. Amstel 2.41.28.

## FSC oefent tegen RFC

ROERMOND - Fortuna SC speelt morgenmiddag, aanvang 13.30 uur, een oefenwedstrijd tegen RFC in Roermond.

BERKEL - Zondag 28 januari worden in Berkel - Enschot bij Tilburg de nationale judokampioenschappen voor A-teams gehouden. Limburg zal vertegenwoordigd worden door het eerste en tweede team van Chian-Sport, Geleen, omdat deze zich respectievelijk als eerste en tweede wisten te plaatsen op de Limburgse kampioenschappen. Aanvang van de wedstrijden om tien uur.

### Wiel Verheesen bij EC-handbal



ties liggen trouwens nog in het verschiep. Aanvoester Marie-Louise Puts immers, speelt zondagmorgen (om 11 uur nota bene) haar 25ste Europacupwedstrijd voor de Roermondse vereniging en Els Boesten viert tegelijkertijd verjaardagsfeest. Rest daarna alleen nog een overwinning of kleine nederlaag, waardoor Mora Swift zich gekwalificeerd heeft voor de kwartfinale van deze Europese bekerstrijd. De verwachtingen zijn in ieder geval hoopvol.

### sport kort

- BIRMINGHAM - Degradatiekandidaat Birmingham City heeft minder dan 24 uur nadat het bod van Coventry City van 900.000 pond (bijna vier miljoen gulden) op Trevor Francis van de hand werd gewezen, zijn spitspeler toch op de transferlijst gezet. Bij Francis werd het prijskaartje geplaatst: 1.000.000 pond, twee keer zo veel als ooit in een Britse transfer is omgegaan.
- DORDRECHT - Ronald Klivenberg heeft een contract van een

jaar getekend voor de Oakland Stompers in de Verenigde Staten, de club van Hans Kraay. De 24-jarige verdediger speelt nu voor FC Dordrecht, dat hem twee jaar geleden van Ajax overnam.

• PARIJS - De nieuwe Franse profploeg La Redoute/Motobecane zal in het komende seizoen misschien een Nederlandse renner tellen. Geprobeerd wordt Hans Langen bij de groep van Pierre Everaert onder te brengen. De groep van zestien merendeels jonge renners, bij wie Roger Rosiers en Mariano Martinez de ervaring inbrengen, heeft tot nu toe in de Belg Rosiers zijn enige niet-Fransman.

## Mora Swift moe in Metzingen

METZINGEN - Hotel Garni in Metzingen was gisteren tegen het middernachtelijk uur het eindpunt van Mora Swift. Een busreis van ongeveer negen uur behoorde tot het verleden.

Hoe laat Jo Gerris vandaag met zijn selectiegroep in de sporthal van dit provinciestadje, op minder dan 20 kilometer van Stuttgart, kan trainen was bij aankomst nog niet duidelijk. De hal, die met veel kunst- en vliegwerk nog geen duizend toeschouwers plaats biedt, vormt namelijk tijdens dit weekeinde ook het strijdtoneel van een scholientoernooi. De gastvrije bestuurders van TuS Metzingen beloofden niettemin nog een oplossing te vinden. Mora Swift zal van de gelegenheid gebruik maken om vandaag een bezoek te brengen aan Urach, een



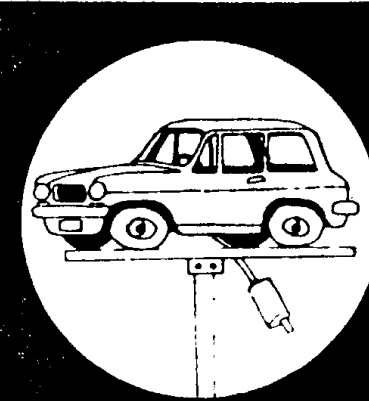
• Gertje van de Port

buurgemeente van Metzingen, waar de Roermondse zaalhandbalploeg reeds 16 jaar tot de toernooideelnemers behoort. In Urach maakte het team van Jo Gerris trouwens enkele maanden gelden reeds kennis met de

Duitse cupfighter. De uitslag van deze wedstrijd gaf een verschil van vijf doelpunten te zien, die minder dan de overwinning waarmee Mora Swift een week geleden zegevierde in de eerste wedstrijd van de achtste finale voor het Europacuptoernooi.

### Fit

Blessureproblemen zijn er niet in de Roermondse geleiders. Gertje van de Port, die enkele dagen geleden nog vroegtijdig moest afhaken op een training wegens een stekende hoofdpijn, was weer fit. Tijdens de lange busreis tracteerde zij het 23 personen tellende gezelschap vanwege het scoren van het honderdste competitiedoelpunt, bijna twee weken geleden in de derby tegen DVO. Andere tracta-



**UITLAAT ONDERUIT?..**  
Ga dan naar de onderstaande Bosal uitlaatspecialist:  
**AUTOSPORT**  
Schelberg 175, Heerlen  
Tel.: 713507  
- voor een originele kwaliteit met 1 jaar volledige garantie  
- uitlaatsystemen voor iedere auto  
- vaste prijs (voor uitlaat en montage) zodat u vooral weet, wat u achteraf moet betalen  
- snelle bediening door vakmensen







# Leo Steegman: 'Ik krijg steeds meer plezier in mijn werk'

**TORREMOLINOS** – Leo Steegman heeft er een half jaar als MVV-trainer opzitten. Een periode die moeizaam begon (twee schamele punten uit vijf wedstrijden), maar toch succesvol werd afgesloten, na de eerste competitiehelft. Steegman heeft na zes maanden zijn team goed leren kennen. Ook het trainingskamp in Torremolinos heeft daartoe bijgedragen. Een interview met een Maastrichtse westerling over de randverschijnselen in het betaald voetbal en over de benadering van deze sport in Limburg.

Voor Steegman betekende de „vlucht naar Spanje” méér dan alleen groen gras om op te trainen. „Wij hebben deze trip gepland met de wetenschap in ons achterhoofd, dat MVV al jarenlang niet meer van huis is geweest voor een meerdaagse buitenlandse reis. Wij waren niet alleen in Torremolinos om te trainen. Je moet aan reizen een bepaalde voorwaarde toekennen. Hoe gedraag je je in een hotel als voetbalprof, het tijdig naar bed gaan, alcoholgebruik en dat soort zaken. Als ik nou de afgelopen week overzie, mag ik gelukkig concluderen dat de totale groep zich goed heeft gemanifesteerd. Er heeft elke dag een goede sfeer gehangen. Er is flink wat afgelachen, maar de spelers beseften toch dat het geen vakantie was. Trouwens, daar kregen ze ook weinig kans voor, gezien het trainings-schema”.



Tekst:  
Jos  
van Wersch  
in Malaga

## Het doel: MVV in de Europacup

Vele dagen MVV observeren is een interessante bezigheid. Je ziet „klikjes” ontstaan binnen de groep, in de goede zin des woords.

Bereide mannen als Hulshoff, van Marwijk kijken anders tegen deze trip aan dan bijvoorbeeld Youngsters als Mulkens, Schrijnemakers en Roosen. Voor deze laatste was Schiphol-Malaga zelfs de eerste tocht door het lucht-ruim. Steegman: „Je hebt jongere en oudere spelers, bovendien uit verschillende milieus. De bedoeling is dat iedereen zich samenpakt en dat is hier gelukt”.

## Ruggesteun

Julie hebben 18 punten uit de eerste ronde” gehaald.

Steegman: „Ja, dat is één punt méér dan we in ons hoofd hadden. Kijk, ik ben geen voetbalprofeet, maar als nieuwkomer in de eredivisie moet je met een bepaald plan starten. We zijn er vanuit gegaan dat je met 30 punten aan het eind van de reeks safe zit, voor wat betreft degradatie. Die 18 die wij nu echter hebben, is geen vrijbrief voor de toekomst. Het is



• Janusz Kowalik, op de glijbaan in de Spaanse zon.

een leuke ruggesteun, echt niet meer”.

Over toeschouwers heeft MVV niet te klagen?

Steegman: „Voor wat betreft de toeschouwersaantallen bij MVV mopperen we niet. Maar het verschil in hoeveelheid publiek tussen eerste- en eredivisie valt me

wel tegen. Ik vraag me soms af: zien de mensen liever MVV met 9-1 winnen van FC Dordrecht? Of geeft men de voorkeur aan echte strijd op niveau, maar dan wel een divisie hoger. Ik moet je zeggen dat ik die thuiswedstrijden van MVV altijd als een heerlijke happening ervaar. Die zaterdagavond in de Geusselt is schitterend, zo proef ik dat althans. Ik zeg niet dat het de ideale tijd is om te spelen. Misschien moeten we toch naar de „loze” uren op zaterdagmiddag. Tussen drie en zes bijvoorbeeld. Maar dan moet er wel een winkelsluiting komen om 12 uur, anders is het weer niet haalbaar.”

En verder?

Steegman: „Ook moet er natuurlijk wat aan de stadions gebeuren. Negen van de tien zijn sterk verouderd. Je moet aangenaam kunnen verpozen. Fatsoenlijke toiletten, een drankje bestellen zonder dat je met de ellebogen in de rug wordt geduwd. De Eindhovenaars gaan stellig naar PSV toe.

Daar is allerlei comfort. We doen in Nederland veel te weinig aan de randverschijnselen. Maar ik

## „Ik ben geen voetbalprofeet”

waarschuw meteen dat we de zaak niet moeten overtrekken. Al is er de beste drank op een verwarmde tribune en je presteert elke keer opnieuw pruivoetbal, komt toch ook geen hond kijken. Het is een mixture, maar het veldgebeuren blijft primair.”

## Prestatief

Een van de oudere MVV-spelers liet zich deze week ontvallen dat „Steegman met veel facetten van het vak bezig is”.

Steegman: „Primair ben ik ingehuurd om prestatief te werken. Maar je moet met meer dingen bezig zijn. In de sociale hoek, voor zover het geen managersaangelegenheden zijn. Ik kan je tien, twintig dingen opnoemen uit mijn activiteiten. De uren dat je op het veld leiding geeft, of in een dug-out zit, geven geen volledig beeld van de taak weer. Er is zoveel meer. Denk maar eens aan de interne zaken.”

Leo Steegman, 35 jaar nu, amper een paar maanden ouder dan speler Janusz Kowalik die in maart zijn verjaardag viert. Steegman bespeelt de groep op een bepaalde manier. Hij staat tussen de spelers, maar opeens neemt hij afstand. Heel doelbewust.

Hij is de afgelopen tien jaar uiter-



## „We doen in Nederland veel te weinig aan de randverschijnselen”

vaderlandse korps, zonder overigens harde uitspraken te lanceren. Modieus gekleed, maar dat ook altijd. Knappe kop op een bruin getinte body. Hij kan vreselijk tegen je uitvallen als je iets zegt wat op dat moment niet aan de orde is. Dus komt de pers ook in dit verhaal ter sprake.

Steegman: „De sportjournalisten en ook het publiek zijn in Limburg nog niet blasé. Kijk, het feit dat in Torremolinos verslaggevers zijn die hun provincie voeden met

## „Michels of Happel imiteren heeft geen zin”

voetbalverslagen uit Spanje, duidt op de belangrijkheid van de sport. Voetbal is in Limburg erg belangrijk. In het westen wordt het erbij gedaan. Je werkt hier niet anoniem. Ik vind het zalig in Maastricht, echt waar. Maar ik weet verdomde goed, dat het publiek ook kritischer is als het niet goed gaat. Ook in deze provincie geldt de wet. Wie niet presteert, valt af. Je verspeelt hier ook heel vlug een stuk good-will, maar van de andere kant heb je die ook vlug terug gewonnen.

## Meerjarenplan

Steegman heeft een 3-jarig contract ondertekend bij MVV. Hij moet daarvan nog 2½ seizoenen volmaken. Dus heeft hij een meerjarenplan in zijn achterhoofd.

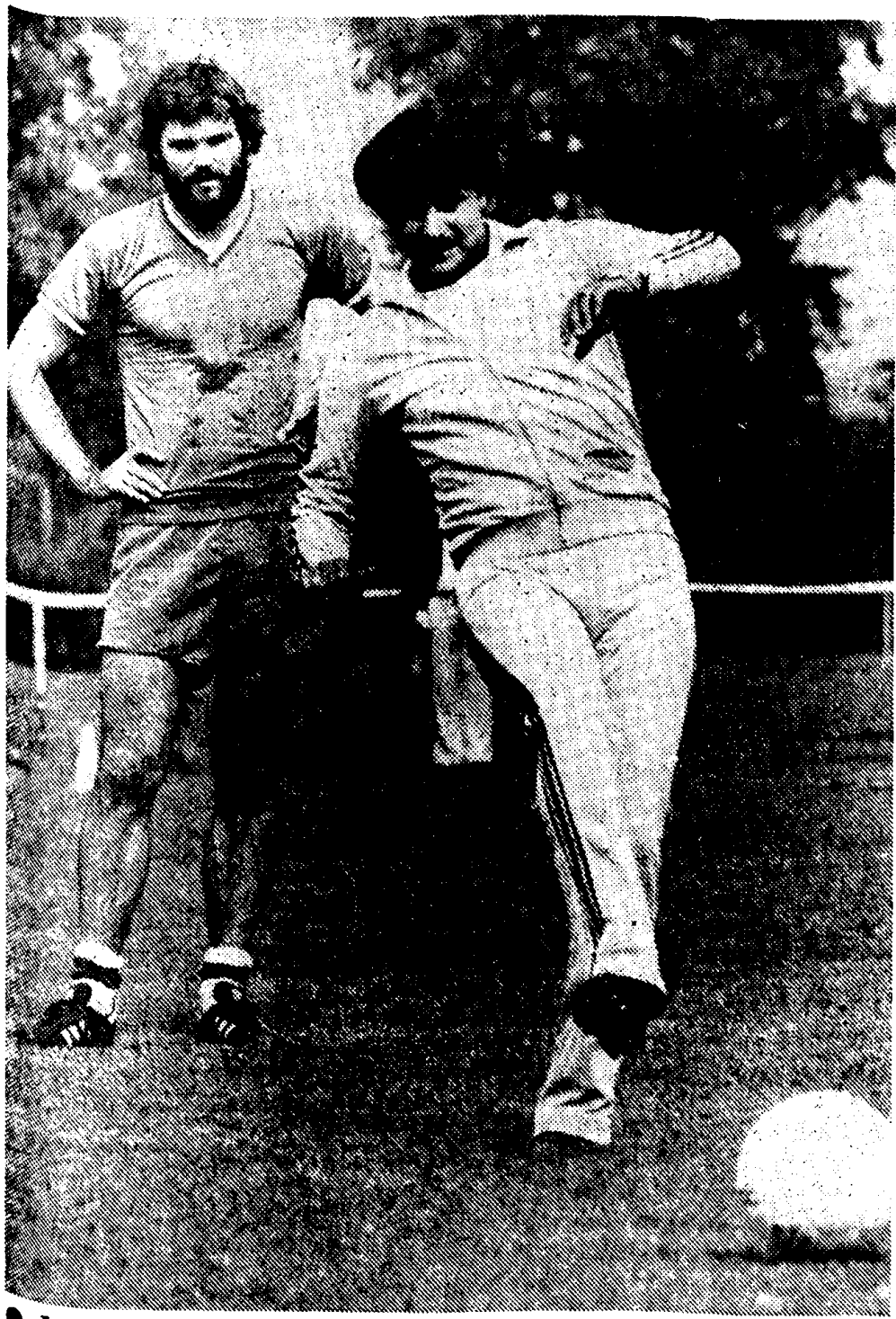
„Je bedoelt waar wij als club over een paar jaar willen uitkomen? Nou je werkt in fases. Eerst stel je je positie in de eredivisie zeker. Ik bedoel, dat niemand er meer aan denkt dat MVV kan degraderen.

Dat is punt één. En vervolgens ga je denken aan subtop, en jazeke, Europacupvoetbal. Zo redeneert natuurlijk elke club, maar je moet dat niet willen forceren, want dan kan je een lelijke tik krijgen.

Laten we zo'n voorbeeld nou dicht bij huis zoeken. Roda JC. Je weet hoe de jongens begonnen zijn destijds. Van niks iets maken, is het mooiste wat er is. Ik hoop ook in Maastricht iets dergelijks te kunnen realiseren”.



• Huub Smeets, flanerend in Torremolinos.



• Leo Steegman tegen Barry Hulshoff: „Kijk, zo moet het”.

## Crisis

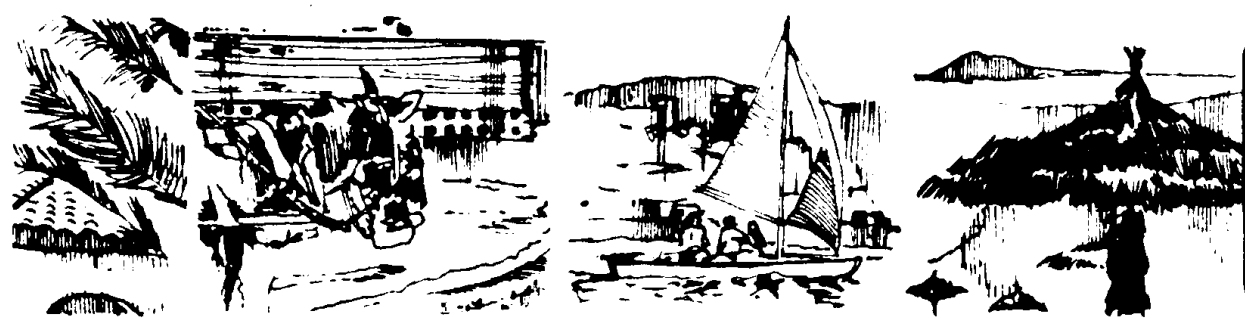
We zagen Steegman een paar maanden geleden nog. MVV had twee puntjes na vijf duels en zijn gezicht stond zeer somber.

Steegman: „Ja, wat wil je? Dat was een gespannen sfeertje. Natuurlijk, er viel niks te lachen. Het was een soort crisissituatie. Maar opeens voelde je iets in de groep. Dat idee van: „We stropen vandaag eens de mouwen extra omhoog”. Sinds die wedstrijd tegen PEC Zwolle, liep het mis, maar de jongens hebben zichzelf uit het dal gehaald. Als trainer moet je in zo'n periode heel secuur te werk gaan met opmerkingen en zo. Elk verkeerd woord kan heel pijnlijk overkomen. En juist op zo'n moment heb je rust nodig. Dat word je in zo'n geval natuurlijk net niet gegund, want iedereen zit te speculeren als je begrijpt wat ik bedoel”.

## De pers

Steegman, een van de makkelijkst pratende trainers uit het





## VAKANTIECOCKTAIL À LA CARTE MET SCHARNOW

**VLIEGREIZEN:**  
Mallorca, Ibiza, Formentera, Menorca, Costa Brava, Costa Dorada, Gandia, Benidorm, Costa de Almeria, Costa del Sol, Costa de la Luz, Gran Canaria, Tenerife, Lanzarote, Fuerteventura, Algarve, Madeira, Corsica, Sardinie, Adriatische Riviera, Golf van Napels, Calabrie, Apulie, Sicilie, Malta, Istrië, Dalmatie, Montenegro, Corfu, Aegina, Samos, Rhodos, Kreta, Cyprus, Bulgarije, Turkije, Tunesië, Djerba, Tanger, Agadir, Ceylon, Nepal, Thailand, Kenia, Bahama's, Mexico, Seychellen, Brazilië.

**Reisbureau van de Burgt**  
PASSAGE 5 - HEERLEN  
Tel. (045) 718400

**Dieren-  
hotel  
Abdis-  
bosch**

Een dag uit een weekend of vakantie. Uw hond of kat bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging. Centraal verwarmd. Tijdig reserveren.

Vogelzankweg 230 045-317217 Ubach over Worms.

**LIMBURGSE BEDEVAART NAAR LOURDES**

Trein: 22 - 30 mei; 9 - 17 sept.; 13 - 20 okt. (via Nevers)  
Vliegtuig: 23 - 29 mei; 10 - 16 sept.; 14 - 19 okt.  
Vliegen vanaf Schiphol of Beek L.

Alle inlichtingen: L.B.L. Breedestraat 13 Maastricht 043-15715

**IEDER MENS MOET EENS IN ZIJN LEVEN LOURDES MEEMAKEN. OOK U!!!**

**Niet alleen konfektie-reizen, maar ook maatwerk**

## Schoonbrood? Bergen vakanties en... natuurlijk ook vakanties naar de bergen.

U weet het toch dat Schoonbrood zelfstandig agent is voor meer dan 20 tour-operators. Van Hint tot Arke en Relax. Van Christoffel tot Ebatours. Van FTS tot NRV en de Jong. Van Trans b.v. tot Zuid Europa Stichting en Megga. En... het kost bij Schoonbrood geen cent meer met wie of hoe u op vakantie gaat. Een ding is zeker: Schoonbrood zorgt voor een complete vakantie zonder problemen. Of u nu per N.S. naar Zandvoort wilt, dan wel van Warschau naar Saloniki of u met uw eigen auto naar Oostenrijk wilt of per K.L.M. naar Japan, van Rio tot Hongkong of... och, alles kan. Uw tickets kunt u - vooral door onze komputer - direct krijgen bij uw onafhankelijke reisadviseur Schoonbrood, die nog zelfstandig en vooral graag voor u plannen wil en kan. Kijk - dat is nou reisbureau Schoonbrood. Vakantie naar keuze voor uw geld: een echt reisbureau.

Met reis- en passage bureau Schoonbrood kunt u alle kanten op. Letterlijk en figuurlijk. Schoonbrood is nog persoonlijk en wilt u daarom 't beste bieden voor u dure geld. Wij zien u immers graag terug. Ook voor zaken- en groepsreizen blijft Schoonbrood nog steeds het beste adres.

Schoonbrood: niet duurder, wel beter. Bel nu de vakantielij. De nieuwe vakantieplannen liggen klaar. Haal ze op!! Schoonbrood extra: Snel en doeltreffende informatie via komputer en sateliet.

Reis- en passagebureau Schoonbrood.  
Stationsplein 1b, Maastricht. 043-13972 •  
Wilhelminalaan 43, Valkenburg. 04406-12121 •

## Reis- en passagebureau Schoonbrood

**Dé onafhankelijke tour-operator en reisadviseur die nog zelfstandig voor u plannen kan!**

## Vakantiedorp Elfenmeer - garantie voor een heerlijke vakantie

Vakantiedorp Elfenmeer ligt aan de rand van het 4000 ha. natuurreservaat „MEINWEG“ te Herkenbosch, vlak bij Roermond. Vennen, heidevelden, natuurbad, verwarmd zwembad, speeltuin, midgetgolf, restaurant met bars, kampwinkel, fietsverhuur, visgelegenheden, manege vlakbij en een deskundige recreatiebegeleiding. Wat wilt u mens nog meer? Reserveer daarom snel!

**SEIZOEN VOORDEELPLAATSEN**  
(zeer voordelige plaats op onze camping, 1 april tot 1 oktober m.u.v. de schoolvakantieweken)

**SEIZOENPLAATSEN**  
(tussen 1 april en 1 oktober)  
Inlichtingen en reserveringen:  
**VAKANTIEDORP ELFENMEER**  
04752-1689. Ook 's zondags.

**Schmitz**  
**REIZEN  
SUSTEREN**

voor een geslaagde vakantie  
Tel.: 04499 - 1541

**RKVVM,**  
spelend in de vierde klasse zuid KNVB.

zoek voor het seizoen 1979-1980  
**EEN TRAINER**

Sollicitaties, binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie, richten aan: R. Manderveld, secretaris RKVVM, Veldekestraat 10, Margraten.

## 'n Vorstelijk geschenk!

**Breng ons een nieuwe abonnee, en wij belonen u met half edelstenen.**

Gouden Tijgeroog, Rozenkwarts, Amethyst en Avonturiet zijn exotische namen van verschillende half-edelstenen.

Als u voor het Limburgs Dagblad met onderstaande bon een nieuwe abonnee aanbrengt, dan krijgt u van ons een doosje met deze waardevolle kleinsteden cadeau. Leuk in de letterkast, erg origineel te verwerken in een sieraad of geweldig als het begin van uw eigen stenenverzameling.

Vul daarom snel de bon in!

## 30% KORTING portret van een kompleet skiër

Skistokken, skis, skischoenen, handschoenen, skistokken, ski's, sneeuw, Buzzard, Rosagrad, enz.

Skischoenen, nu vele bekende merken: Kasken, Rieker, Hoorland, e.v.a.

Bindings, o.a. Geze, Salmom, Marker, etc.

geef mij maar Majorca!

**sporthuis blind**

Stokstraat 100a en Brusselsteun Maastricht  
Prinses de Heeren - Limburgerstraat Sittard

## OP ONZE DAMES- HEREN- KINDER SKIJACKS EN PAKKEN NU 30% KORTING

De opruiming start donderdag 18 jan. a.s.

**5768 Sundern-Allendorf**

„Vakantie in Sauerland“ Allendorf (Hoog 320-369 m) 1400 inw. 350 bedden). Allendorf ligt in het natuurpark Homert, tussen de Sörpsee en het skigebied Wildewiese, aangegeven wandelwegen, Sörpsee met visport, zalen, strandbad, minigolf, plaatselijke concerten, vrijetijdsmogelijkheden, overdekt- en buitenbad in dir. omg. Verkeersveren 5768 Sundern-Allendorf, tel. 09-492393/725 plus 349.

**TJDENS DE CARNAVALSDAGEN  
3 DAGEN NAAR  
PARIJS**

Zondag 25, maandag 26 en dinsdag 27 februari

**prijs: f 240,- p.p.**  
incl. reis per luxe touringcar, verblijf in goed hotel, 2 sightseeingtours, en afscheidsdiner.  
Basis half pension.

Nadere inlichtingen en tijdige reserveringen:  
**Splendid Cars**  
Wilhelminalaan 43-47 Valkenburg, tel. 12121.

**Reisb. Schoonbrood**  
Stationsplein 1 Maastricht

**ADVIESBUREAU IR. L.G.M. BREKELMANS  
O.N.R.I. MAASTRICHT**

heeft plaats voor

**BETONTEKENAAR-  
KONSTRUKTEURS**

MET HTS-OPLEIDING

en voor

**BETONTEKENAARS**

MET MTS-OPLEIDING

Sollicitaties te richten aan:  
Stationstraat 7, Maastricht.  
Telefoon 043-54637

**sphinx**

De NV Koninklijke Sphinx, een van Europa's grootste keramische industrieën, heeft in Maastricht drie moderne fabrieken.

Zowel in de Tegelfabriek als in de Sanitairfabriek is de functie vakant van **ELEKTROMONTEUR**

In samenwerking met een team van andere vaklieden zal zijn taak bestaan uit het onderhoud van onze gemechaniseerde productie-installaties.

Voor een VEV-sterkstroommonteur, die bereid is om wachtdienst en/of ploegdienst te vervullen is dit interessant en afwisselend werk.

Sollicitaties (uitsluitend schriftelijk en onder vermelding van "Elektro" in de linkerbovenhoek van de enveloppe) te richten aan:  
Centrale Personeelsdienst  
Sphinx: Postbus 1050 Maastricht.

N.V. KONINKLIJKE SPHINX MAASTRICHT

**IN KERKRADE**  
is een interessante baan voor een ruim ervaren

## PD-er/MBA-er

Leeftijd ca. 25 jaar

Het gaat om tijdelijk werk voor 'n langere periode op de boekhoudafdeling van een textielbedrijf. In een persoonlijk gesprek informeren wij u graag nader over de functieinhoud, de uitstekende verdiensten en dito sociale zekerheden. Als het u bevalt, kunt u meteen beginnen.

**KESER**  
UITZENDGROEP  
VOOR ELK BEROEP

HEERLEN, Dr. Poelstrastraat 16. 045-713120\*

**Da's duidelijk bij Keser!**

- Volledig sociaal verzekerd
- Vakantiegeld, vakantie en feestdagen
- Kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijks loonoverzicht.

Dit is de nieuwe abonnee.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_ Postcode: \_\_\_\_\_

Betaalwijze ☐ maand ☐ kwartaal ☐ kwitantie ☐ giro ☐ bank.  
Hokje van keuze zo ☒ aankruisen

De halfedelstenen gaan naar:

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_ Postcode: \_\_\_\_\_

Stuur deze bon in een ongefrankeerde envelop aan  
Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46,  
6400 VB HEERLEN.

**Limburgs Dagblad**  
'n fijne krant



„Een wedstrijd blijft een wedstrijd”

# Het verschil tussen „Pitschke” en Paul

ROERMOND/NEERBEEK – Achtendertig centimeter. Ze betekenen voor Paul Bronckhorst en Peter Verjans een wereld van verschil. Het onderscheid namelijk tussen een grote en een kleine handballer. Terwijl Paul met zijn lengte van twee meter en vier centimeter „automatisch” op een van de opbouwplaatsen bij Mora/Swift terecht kwam, leek de één meter zesenzestig van Peter geknipt voor het meer flitsende werk aan de cirkel.

Peter Verjans – de bijnaam „Pitschke” zegt eigenlijk alles – bezet de rechterhoekplaats bij Dumhouse Blauw Wit. Als tienjarige droomde hij met handballen. „De eerste twee jaren alleen maar trainen, want er waren nog geen pupillen en de aspiranten waren toen al veel te groot”. Hij heeft er overigens geen Calimerocomplex

aan overgehouden. „Je moet het doen met het lichaam dat je hebt, al ben ik wel eens jaloers op zo’n lange, goedgebouwde, hoekspeler. Maar als ik dan zie dat ik hem in snelheid de baas ben, heb ik toch weer vrede met mijn lengte”.

Paul Bronckhorst deelt die mening:

„Ik zou me op die hoekpositie waarschijnlijk doodongelukkig voelen.

Daar zou ik met mijn lengte nauwelijks iets kunnen uitrichten”. Zoals Peter deel uitmaakt van de nationale A-selectie, werd de twintigjarige Mora/Swiftspeler geselecteerd voor Jong Oranje. De student HBO-ver-

pleegkunde werkte gisteravond zijn eerste centrale training af en is morgen in Beek in actie, tegen de ploeg van Peter Verjans. Het valt overigens niet te verwachten dat de beide uitersten wat betreft hun lichaamsbouw – elkaar tijdens die Limburgse derby in een persoonlijk duel zullen ontmoeten.

Terwijl Dumhouse Blauw Wit zich volop mengt in de strijd om het nationale kampioenschap, probeert Mora/Swift het vege lijf te redden. Een derby met voorspelbare uitkomst dus. Paul Bronckhorst denkt daar anders over. „Natuurlijk zijn we de mindere. Maar een wedstrijd blijft een wedstrijd die eerst nog gespeeld moet worden. In Roermond hebben we hen het leven goed zuur gemaakt”. Peter Verjans kan zich die 17-13 overwinning van zijn ploeg nog goed herinneren. „Ik geloof dat het toen ook een kwestie van onderschatten was. Dat zal er zondag niet bij zijn. Bovendien hebben we, na de nederlaag tegen Sittardia, iets recht te zetten”. Morgenmiddag, in de sporthal van Beek (14.00

uur) zullen de Goliath en de David van het Limburgse handbal tegenover elkaar staan. In tweeterlei opzicht. En dat geeft deze Limburgse derby – de tweede dit weekeinde – zijn bijzondere glans.



• Peter Verjans, geen Calimerocomplex.



• Paul Bronckhorst, in hoekpositie doodongelukkig.

Tekst:  
MICHEL JANSSEN  
Foto's:  
JO COBER en  
PETER ROOZEN



• Gabri Rietbroek: „Ik moet veel meer doen voor mijn conditie dan een jongere speler”.

## Gabri Rietbroek:

# „Als ik sport

# beoefenen, doe ik dat fanatiek’

GELEEN – Drieëndertig is hij nu. Twee jaar geleden kondigde Gabri Rietbroek het einde van zijn handbalcarrière bij Sittardia aan. Hij nam afstand en kwam tot rust. Niet voor lang. Broer Pim – trainer van het net gepromoveerde Vlug en Lenig – haalde hem over zijn ervaring in dienst te stellen van het jonge team. Gabri begon aarzelend aan die come-back. Maar al snel kwam het gevoel voor de bal terug en het was nauwelijks een verrassing dat bondscoach Guus Cantelberg hem selecteerde voor de nationale ploeg.

„Dat is eigenlijk vanzelf gegaan. Als ik sport beoefen, doe ik dat fanatiek en zo goed mogelijk. Ac-

cepteer dan ook dat ik als oudere enorm veel meer moet doen om in conditie te blijven dan een jon-

gere speler. Ik kan dan ook niet ontkennen dat ik me gevleid voelde nog eens geselecteerd te

worden voor de nationale ploeg. Zeker nu dat gebeurde door een vakman als Cantelberg”. Gabri had meer dan alleen conditionele problemen bij zijn tweede start. Hij was toch wel een beetje bevreesd voor schampere reacties van zijn oud-teamgenoten bij Sittardia. En uitgerekend tegen die ploegkamers speelde hij zijn eerste competitiewedstrijd. „Ik was erg opgelucht toen de jongens normaal reageerden. Ik heb niets gemerkt van afkeuring of zo. Misschien dat het Sittardia-bestuur wel teleurgesteld was. Mogelijk dat ze me al een functie

binnen de vereniging hadden toegedacht. Maar dat kan altijd nog komen”.

### Handhaven

De forsgebouwde handballer, die tot nu toe twaalf interlands speelde, zal na de WK in Spanje – einde volgende maand – definitief een punt zetten achter zijn carrière als international. „In Spanje zal handhaven in de internationale B-groep ons doel zijn. Dat zal moeten gaan ten koste van Oostenrijk, want Spanje zal zeker in eigen land te sterk voor ons zijn”.

Hoewel hij de verbeteringen onderkent („Ik kreeg onlangs in Bulgarije zelfs een zakcentje”) vindt hij de aanpak van het Nederlands Handbal Verbond, waar het de nationale selecties betreft, nog steeds te amateuristisch. „Ik vind dat men voor de nationale teams een niet-verenigingsgebonden trainer moet nemen. Voor mij is het dan ook onbegrijpelijk dat men de capaciteiten van een man als Jo Maas niet beter benut.

Nu wordt er roofoverval gepleegd op een verenigingstrainer; in dit geval Guus Cantelberg. Want ge-

### Handbaltoppers in Limburg

GELEEN/BEEK – Vandaag en morgen staan in de eredivisie van het herenhandbal twee derby's op het programma: Vlug en Lenig contra Sittardia en Dumhouse Blauw-Wit contra Mora Swift. Aanvang respectievelijk vandaag om 19.45 uur en morgen om 14.00 uur. Er mag gerekend worden op felle strijd, waaraan de sfeer die dit soort ontmoetingen kenmerkt nog apart cachet zal geven. In het duel tussen Dumhouse Blauw-Wit en Mora Swift staan de kleinste en langste speler in het veld: Peter Verjans en Paul Bronckhorst.

loof me dat die man wat aan zijn hoofd heeft”.

Dat zal hem er echter niet van weerhouden de zorgen van Cantelberg als Sittardia-trainer nog wat te vergroten. Vanavond (19.45 uur) speelt Vlug en Lenig de return tegen Sittardia. De Geleense ploeg handball momenteel verrassend sterk en heeft halverwege de competitie de vierde plaats. Gabri over die wedstrijd: „De winterstop heeft ons geen goed gedaan. De scherpste is er een beetje af. Maar in tegenstelling tot die eerste wedstrijd kunnen we nu meer ontspannen spelen. Kijken hoe ver we nu komen. Toen werd het 19-12”.

„Eindelijk kan ik eens aan de Tour deelnemen”

## Uli Sutter krijgt zijn kans

ALPHEN AAN DE RIJN – Sedert Peter Post een jaar of vijf, zes geleden debuteerde als chef d'equipe van Raleigh, heeft hij renners van verschillende nationaliteiten onder zijn hoede gehad. Nederlanders, uiteraard, een aantal Engelsen (vooral in het prille begin). Daarnaast Belgen, Duitsers, zelfs een Schot: Bill Bilsland. Het contracteren van Uli Sutter betekende dat Peter Post ook in Zwitserland naar talent en... reclame heeft gespeurd.

Uli Sutter. Velen in de Westeuropese sportwereld keken vreemd op toen ze hoorden dat hij in de toekomst ploegmakker van Raas, Knetemann, Lubberding en van de Velde zou worden. Wie was nu, zo oordeelde het publiek dat de Tour de France als alleen-zaligmakend vindt, feitelijk deze Zwitserse renner?

Peter Post liet de betweters hun gang gaan. „Ik kwam onder de indruk van Sutters kwaliteiten toen ik hem in de Ronde van Zwitserland vorig jaar aan de slag zag”, aldus de Amstelveense chef d'equipe reeds enige tijd geleden. Hij werd tweede in de eindstand. Enkele weken eerder had hij in de Giro d'Italia het bergklassement ge-

### Niet gearzeld

Deze week, tijdens een rustig ogenblik in Avifauna, waar het Raleigh-

team 1979 aan de internationale sportpers werd gepresenteerd, lachte Uli Sutter zijn tanden bloot, toen het verwisselen van ploeg ter sprake kwam.

„Ik heb”, zei de 31-jarige Zwitser, „niet lang gearzeld toen Peter Post



Tekst:  
Wiel Verheesen

reeds in augustus vorig seizoen met zijn voorstellen kwam. De naam en faam van de Raleighploeg was daaraan niet vreemd. Van heel gewichtige betekenis is bovendien geweest dat ik eindelijk eens de kans zou krijgen om aan de Tour de France deel te nemen.

In de andere jaren dat ik deel uitmaakte van Zwitserse of Italiaanse ploegen was daarvan nooit sprake”. Voor Uli Sutter, die in bijna-naamgenoot Stefan Mutter een andere Helvet aan zijn zijde weet, lijkt de loopbaan als beroepsrenner dus op latere leeftijd tot volledige ontplooiing te komen. „Als ik terugdenk aan de vijf seizoenen waarin ik bij de profs ben uitgekomen, dan besef ik deksels goed dat ik deze periode niet optimaal heb kunnen benutten. Ik heb veel wedstrijden gereden (o.a. vijf keer de Ronde van Italië, red.) maar voor het grote publiek bleef ik toch steeds één van de vele beroepsrenners. Natuurlijk hoorde ik van andere coureurs hoe perfect alles bij Raleigh geregeld was. Daarom zie ik de toekomst optimistisch tegemoet”.

„Ik voel me alsof ik helemaal opnieuw begin. In een team waarin iedereen voor iedereen rijdt, moet ik mijn plaats kunnen vinden. Geweldig, straks eindelijk naar de Tour”, aldus de in Bettlach onder de rook van Solothurn woonachtige Sutter.



• Twee Helveten in een Nederlandse ploeg: Stefan Mutter en (rechts) Uli Sutter, die als het ware aan een tweede start bij de profs begint.





# AKEN KOOPSTAD

Für unsere niederländischen Kunden Möbelmarken von Weltruf

## zum Beispiel:

Aluminium Group

Panton Chair

Soft Pad Group

herman miller international collection

Außerdem Textilien, Teppiche, Lampen, Kunst, Glas u.a.

(Bei Export Umsatzsteuererstattung)

intermöbel.knoll.miller.behr.de.sede.cassina.fiorotto.poggenpohl.b.b.b.

### intermöbel exclusiv aachen

kasernenstraße 16 telefon 09 49241 23929 parkplatz am haus.

### Aachens große Fotopassage

Foto Brell bietet an:

Die Weltmarken der Fotoindustrie  
Finden Sie bei uns zu günstigen Preisen  
Bei Foto Brell kaufen heißt ansehen, informieren und beraten lassen

**Agfa CT 18** Diafilm, 36 Aufn. Der König unter den Diafilmen nur 9.95

**Praktica Super TL 3** mit 50 mm Obj. Spiegelreflexkamera m. TTL-Messung 295.-

**Petri EF 35** Die Karnevals-Schnappschußkamera Klein handlich eingebautes Blitzgerät 198.-

Bei Foto Brell finden Sie das große Fotozubehörprogramm vom ausgefallenen Objektiv bis zum verguldeten Qualitätsfilter

## DER FOTO BRELL

Aachen, Krämerstraße 17 (am Dom)

SPORT MODE

## Scholler

Kommen Sie zu uns, bevor Sie auf Eis gehen. Wir haben die Eis sportspezialitäten, die Sie wünschen!

**Damen-, Herren- und Kinder-Eislaufkomplets** ab DM 39.- (49.-, 69.-, 79.-, 89.-, 95.-)

**la Hudora Kunstlaufkomplets** 198.-, 235.-, 298.-

Kufen schleifen DM 3.50

SPORT MODE

## Scholler

Aachen - am Theater

**bleyle**  
PARIS - STUTTGART - MILANO

**Blusen** reine Baumwolle 39,-

**Damenwesten** 59,-

**Herrenpullover** 45,-

**Herrenwesten** 89,-

**bleyle**  
Dahmengraben 15

Jersey Sauer GmbH  
5100 Aachen  
Telefon 0241/21945

bleyle - für das Leben von heute

# FOTO

**MINOLTA XD-7** 50/1.7 ..... 998.-

**NIKON FE** 50/2.0 ..... 998.-

**CANON AE-1** vorrätig! 50/1.4 + 50/1.8

### SONDERPREISE:

Canon AE-1 50/1.8	666.-	Vivitar 283	222.-
Nikon FM 50/2.0	696.-	Durst M 301	222.-
Minolta XG-2 50/2.0	626.-	Wallner Coloranal.	343.-
Asahi Pentax MX	626.-	Leitz CA 2500	898.-
Nikon FE-2 50/2.0	998.-	Chinon 80 SMR	1111.-

Ab Pontor immer geradeaus bis Straße endet, dann rechts bis Lindenplatz/Annuntienbach

Ab Vaals, von 4. Ampel links, dann immer geradeaus bis Lindenplatz/Annuntienbach

**AUDIOPHIL**, wenn's mehr als nur geknipst sein soll!!!!

## AUDIOPHIL-FOTO

51 Aachen, Annuntienbach (Nähe RWTH)  
Telefon: 09-4924130002 Täglich geöffnet von 12 bis 18.30, samstags von 9 bis 14, 1. Sa. i. M. bis 18 Uhr

## Gutes für weniger Geld!

»Palais«  
90 g versilbert  
poliert - handgraviert

**Besteckgarnitur - 30 Teile**  
je 6 Messer, Gabeln, Löffel, Kaffeelöffel, Kuchengabeln  
in Eichenkassette

statt 591.- nur 495.-

## Haus der Geschenke

E. R. Demmer in Aachen  
Am Eisenbrunnen

# WSV

## 29.1

## Becher Antiques

Aachen - Köln

Das Spezialhaus für antike englische Möbel und Accessoires  
(Silber - Messing - Porzellan - Excl. Ledermöbel)

Mit unserer reichhaltigen Auswahl wollen wir Individualisten und Menschen mit Geschmack ansprechen

Zu einem unverbindlichen Besuch laden wir Sie herzlichst ein.

Friedrich K. Becher KG  
51 Aachen - Blondelstr. 11-13 - Tel: 09-49241 21408

### OPTIGON-Wechselobjektive

für Ihre Spiegelreflexkamera - hergestellt von Makina, einem der größten Objektivhersteller Japans, in bester Qualität, 5 Jahre Garantie

### Sonder-Aktions-Preise

Weitwinkel 2,8/28 mm	266.-	DM 216.-
Weitwinkel 2,8/35 mm	224.-	DM 189.-
Tele 2,8/135 mm	237.-	DM 198.-
Tele 3,3/200 mm	292.-	DM 249.-
Tele 4,0/300 mm	358.-	DM 309.-
Macro-Zoom 3,5/28-80 mm	799.-	DM 599.-
Macro-Zoom 3,5/35-105 mm	679.-	DM 548.-
Macro-Zoom 3,5/80-200 mm	588.-	DM 459.-
Schiebe-Zoom 3,5/80-200 mm	658.-	DM 559.-

lieferbar für Minolta, Canon, Pentax-K, Nikon Olympus und M42.

## FOTO PREIM

HAUS PREIM

51 Aachen  
URSULINERSTR.3-5(Am Dom)

## MUSIK MARKT

MUSIKMARKT MACHT'S

Fender Rhodes 73 1950.-

Orla Prestige - 2manualige Heimorgel 1950.-

Ludwig Big Beat kpl. 2450.-

Gibson De Luxe 1390.-

Iles Paul 1650.-

Fender Twin Reverb 1500.-

Peavey SP1 PA-Box 995.-

Kustom Slave 2x130 995.-

Tapco Equalizer 2x10 Band 950.-

"Der" Musikertreff am Dreiländereck nur

**MUSIK-MARKT AACHEN**  
Beckers-Möbel GmbH  
Rochusstraße 48  
Tel: (0241) 27807

### OPRUIMING

**bleyle**  
Trikot-Hemden bisher 119.-, 110.-  
jetzt 79.-, 59.-

**Schiesser**  
Slip bisher 12.-, 10.-  
jetzt 7.50

**Seidensticker**  
Pyjama bisher 39.75  
jetzt 25.-

**Jockey**  
Trikot-Hemden, uni  
bisher 49.50  
jetzt 29.75

Viele Übergrößen zum Sonderpreis

**Filius Ruffini**  
HERRENMODEN

**AACHEN**  
Adalbertstraße 64

spielwaren

Märklin Trix Fleischmann

kleinkönigsstraße / ecke großkönigsstraße 5100 aachen - telefon 0241/49805

danhausen

lange Kontaktlinsen: Besser sehen ohne Brille

Eine feine Sache!  
Kontaktlinsen aus unserem Institut. Kommen Sie zu einem unverbindlichen Verträglichkeitstest.

**Optik Akustik Heiliger**  
Aachen - Adalbertstr. 98

## ab Montag heißes zupacken.

Wir haben reduziert

jede Menge

**Glückspreise am laufenden Band**

Rowenta Dampfbügelautomat DM 39.90

Krups Allerschneider 69.-

Siemens Staubsauger 89.90

Hoover Klopfsauger 119.-

Moulinex Backgrill 179.-

Black & Decker Stichsäge nur DM 89.-

Wolfcraft Bohrmobil mit Anschlag nur DM 139.-

**HAUS für ALLE**

...am besten gleich ins

Stolberg - Am Rathaus - Aachen - Adalbertstraße

preis-aktuell

IN DIESER WOCH:

**Villeroy & Boch**

Porzellan zum Sonderpreis

ACAPULCO

„ALT LUXEMBURG“

„BOTANICA“

„SUMMERDAY“

Zwischen 25% u. 40% billiger

**Schorn**

ALEXANDERSTR. 37/39  
ECKE HEINZENSTR. 1  
51 AACHEN  
TEL. 0241/35192

SEIT 1892 DAS HAUS FÜR NEUES UND BEWAHRTES

# Der Kaufha

## Aachen

# macht Winter-Schluß-Verkauf

## Ab Montag 8.00 Uhr - vom 29.1. bis 10.2.79

### Da lohnt sich der weiteste Weg. Geräumte Parkplätze am Hause.

7.5

Dit is het adres van Uw maat-keuken fabrikant.

WILHELMSTRASSE 26 · D-5100 AACHEN · TEL. (02 41) 49811

tot

reductie van af fabriek

MOBELHAUS UND MOBELWERK

# MÜLLER KG





# AACHEN KOOPSTAD

**alles voor der Karneval**

**Riesenauswahl in: Kostümen, Hüten, Perücken und Masken**

**Sporthaus Drucks**

51 Aachen  
Alexanderstraße 29

**Bogner aachen**

**Get the Bogner feeling**

Internationale sportliche Mode der Spitzenklasse bei

**Bogner aachen**

Büchel  
Dahmengraben  
Telefon 0949241 - 3 65 25

**WINTER-SCHLUSS-VERKAUF**

LANGE-Skistiefel	209,-DM	249,-DM
KASTINGER-Skistiefel	249,-DM	199,-DM
BLIZZARD-Ski Lihgt	169,-DM	215,-DM
BLIZZARD-Ski Secura	199,-DM	169,-DM
SKIPULLOVER	ab	25,-DM
SKIHOSEN	ab	35,-DM
Wintermäntel, Nylon	ab	110,-DM

**sport mulack**

51 Aachen Markt 30-34. Ruf (0241) 3 52 66

**ER & SIE**

Das gab es in der langen Geschichte unseres Hauses noch nicht:

**JETZT alle Damen- und Herren-Wintermäntel zum halben Preis!**

„die bessere alternative“

**appelrath**

in aachen am dom  
krämerstraße

**WERTBESTÄNDIG**

Wir führen Bestecke der Firmen **WILKENS AUERHAHN PW**

»Antik 400«  
90 gr. Silberauflage 24 tlg. 305,-  
Nicolux-Edelstahl 24 tlg. 165,-

**HAUS DER UHREN GROBUSCH**

Harscampstraße 8 • 5100 AACHEN  
Zwischen Woolworth u. Kaufhofparkplatz

**Winter-Schluß-Verkauf in Leder**

naturgewachsenen Pelzvelours-Mänteln + -Jacken, Leder-Blousons + -Jacken für Damen- und Herren!

Diesmal besonders günstig, da wir nach dem SSV renovieren!

**Bernd Weiß**

Leder- + Mode-Ecke

AACHEN, Blondelstr.18 - Tel: 32021  
DÜREN, Oberstr.23 - Tel: 54528

**Oehl**

zum Thema Übergrößen:

**Auch in der Auswahl der Größen zeigt sich die Größe eines Mode-Fachgeschäftes.**

Wir von Oehl gehen in Sachen Männermode mit Ihnen durch »dick« und »dünn«. Wir haben die Mode -die bequem und modisch ist-die paßt.

Ihr Partner für anspruchsvolle Herrenmode

**Oehl**

Aachen, Dahmengraben 3-5

**zum Glück HOSEN**

PETERSTRASSE 36-38

**J.&C. SCHIRP**

BABY-AUSSTATTUNGEN  
KINDERKLEIDUNG  
KINDERSCHUHE  
UMSTANDSKLEIDER

**KRÄMERSTRASSE am Dom**

**Einmalig!**

Ausstellungs-Küchen zum 1/2 Preis!

Wir brauchen Platz für neue Messemodelle. Daher verkaufen wir 5 kompl. Ausstellungs-küchen zu traumhaft niedrigem Preis.

**SCHMITZ**

Aachen  
Adalbertstr.65  
Tel.33 712

**ZAHN MARKENSCHUHE informiert...**

**Winter-Schlußverkauf**

ab Montag, d. 29. Januar

mit unserem Angebot in preisgünstigen Schuhen in bekannt bester Qualität.

Nutzen Sie die Möglichkeit zur gleichzeitigen Information über die ersten Verboden des Schuh-Frühlings 1979.

Ihr Partner für richtige Schuhe

**Aachen - Am Elisenbrunnen**

**Huwelijk**

env. MEISJE, 25 jr., zkt. deze voor haar onsymmetrisch, dit jongeman tot met eerlijk, goed karakter, een ser. vriendsch. op te nemen. Alle ser. brieven n. w. worden beantwoord en op w. wordt geheim. is verz. ond.n. B 130, LD Heerten.

Dancing ORCHIDEE, Heellaan 106, Heerten. Het punt v. alleenstaanden.

HEER, schuld. gesch. zakenman, financ. onafh. leuk meisje of kind g. bezw., leeft. 25-35 jr. Br.m. foto op w. retour. Postbus 4135, Sittard.

ongeh. sport. man m. maatsch. pos. en eigen zoek. ongeh. VRIENDIN 26 jr. zond. kind. m. foto worden beantw. Br. ond. no. RO 277 LD Heerenbroek.

28 jr. gesch. zoekt v. bezw. VROUW, kind g. bezw. Br. ond. no. S 487 Sittard.

jongeman 30 jr., vrijgezel, kennis m. net leuk zkt. van 23 tot 30 jr. Alle m. foto worden beantw. Br. ond. no. RO 277 LD Heerenbroek.

geman zoekt KENNISM. net meisje waarvan hij al gedroomd heeft. Ze is niet ouder dan 170, slank, tussen 20 en 30 jr., heeft lief zacht en karakter met gevoel voor humor en kan goed praten. Misschien is ze roman- tisch en droomt van een echte man van 32 jaar, donker eeth. praat gemakkelijk, gevoel voor humor, niet gebonden, houdt van reizen, lezen, tv., film, paardrijden, enz. Waarom schrijft hij niet een uitvoerige met foto, hij krijgt zeker antwoord. Brieven onder nr. 1079 Linb. Dagblad Heerten.

Nette dame 58 jr. zkt. beschaafde heer 65 jr., v. VRIENDSCHAP, zacht kar. Br. o. n. D 130, LD Hrl.

Alleenst. HEER 65 jr. zkt. vriendin voor weekend en vakantie. Geen gesch. Br. onr. GE 691, LD Geleen.

**Contacten/clubs**

Exclusief relax en sauna CLUBS. Originele Finse sauna. Natuurlijke relax massage. Charmante gastvrouwen serveren u in onze bar gratis uw consumptie. In elke ruimte vertonen wij steeds de nieuwste video kleurenfilms. Normale tarieven. Maasricht. Club Denise, Boschstraat 48, tel. 043-50785. Kerkstra. 27, tel. 043-41272.

Nieuw, nieuw, nieuw?? Niet nieuw, wel het BESTE. 045-419071 ook weekends.

Millie, knappe Surinaamse van 21 jaar verwent u op discrete wijze. Ook strenge meesters aanw. 045-419071.

MEISJES gev. voor sauna. Jong en goed uiterlijk. Maasricht tel. 043-16981.

Van ma. t/m vrij. 14.00 uur exclusieve club Bar OASE Eygelshoven.

Nieuw te Maasricht. Na Parijs. Londen en Stockholm nu ook in Maasricht de club CHESA vanaf 29.1.79. Open van 12-24 uur. Bezoek ons wij zijn beter en goedkoper. Rechtstraat 64. Tel. 043-19271.

De enige intiem gezellige bar met charmante niet opdringerige gastvrouwen en POPULAIRE PRIJZEN. Kortom de bar waar u al lang naar zocht. V.a. 20.00 geopend. Flamingo Bar, Meuserstr. 111 Haanrade-Kerkra.

Uw PRIVÉADRES bij Maasreska. Tel. 04490-15299.

Nieuw, nieuw nieuw?? Niet nieuw, wel HET BESTE 045-419071, ook weekends.

CONTACTBURO Privé voor discrete relaxadressen. Stationstraat 31, Sittard (let op het goede adres) tel. 04490-12526 b.g. 04498-2222.

Exclusief bij SHOP-PRIVE doorlopende filmvoorstelling op videoprogramma 1 uur geluidsfilm f 10,- open van 11.00 tot 22.00 uur. Let op het goede adres. Stationstraat 31, Sittard, tel. 04490-12526.

PRIVECLUB Boszicht, voor prettig relaxen, films, schuimb. etc., vraag nog twee leuke meisjes, intern mogelijk. Hoge verdiensten. Bakelsdijk 264, Helmond, 04920-34990.

Contactburo Limburg, privé RELAXADRESSEN, keuze d.m.v. naaktfoto's geen ber. ook v. p.r. In heel Limburg, dames die thuis bijverd. zoeken gel. te bellen. Ook week- ends 11-23 uur. Rijksweg-Zuid 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Gezellig en niet duur? BAR LA VIE, puur natuur! Kampstr., H. Heide. Tel. 220925.

PRIVE: twee 21-jarige verwelkomen u. Ma. t/m zat. v. 12 t/m 23 uur. Tel. 045-215031.

Zoekt u een goed eerlijk PRIVÉADRES. Bel dan 045-714006. Voor 'n afspraak.

Wiener-Bar met charmante GASTVROUWEN waar u zich kunt ontspannen in een gezellige sfeer. Geopend maand. tot vrijd. In heel Limburg, dames die thuis bijverd. zoeken gel. te bellen. Ook week- ends 11-23 uur. Rijksweg-Zuid 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

PRIVE exclusief met video, tel. 045-221885.

Tot ziens bij onze sfeervolle FILMSHOW. Vanaf maandag tot vrijdag. Onze nieuwe charmante meisjes verwachten u vanaf 14 tot 2 uur 's nachts. Kom eens langs in de privéclub La Paloma, Kraanpoort 13, Roermond, voor prettig relaxen.

Nieuw in Geleen PASCALLE 04494-42687.

Exclusief en discreet vertoeven in bar Playboyclub, weg Susteren-Maaseik. Wij zijn geopend van 's maandags tot en met 's zaterdags van 14 tot 2 uur. Wij bieden keuze in internationale GASTVROUWEN. Tel. 04745-312.

Niet nieuw wel discreet en GEZELLIG drie charmante jonge vrouwen. 04490-20796.

Voor alle oude bekende MANDY is weer terug met twee leuke assistentes 04490-20796.

Wie zich goed wil amuseren moet beslist ook eens bij ELLY, Marly, Susy en Annelies proberen vanaf 14.00 uur. Bar Pam Pam Nieuwstr. 148 Kerkra.

HEER, 42 jr., zoekt vriend, het gehuwd zijn is hierbij geen be- zwag, wel strikte geheimhou- ding is verzekerd. Tel. is bij mij aanw. Br. onr. MA 421 Mstr. worden allen alle be- antwoord.

Alleenst. vrouw 56 jr. zoekt leuke VRIEND of vriendin. Br. onr. G 129, LD Heerten.

Te k. MINIGASKACHEL, oliehaardreservoir 200 ltr. Tevens ijskast. Tel. 045-458157.

KENNISMAKING, samen- wonen, huwelijks gez. zonder winstbejag, enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale, Postbus 458, 's Hertogen- bosch.

Uw privéadres bij MARESKA tel. 04490-15299.

Charmante BLONDINE ont- vangt u op nieuw privéadres, van 11 tot 23 uur, ook 's zater- dags, tel. 045-222537.

BRAZILIAANSE voor al uw wensen van 11.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-51738.

Hostess-service, charmante jonge dames brengen bezoek aan HUIS. Tel. 045-222309.

PRIVE. Leuk meisjes ontvan- gen u op zeer discrete wijze op geheel nieuw privéadres. Tel. ma. t/m vrijd. van 16.00 tot 20.00 uur, zat. van 11.00 tot 15.00 uur, tel. 045-250741.

PRIVE. Niet nieuw, maar wel een nieuw meisje vervult al uw wensen. Geopend van 14-20 uur, tel. 045-454242.

CLUB PRIVE Brusselstraat 65 Maasricht. Tel. 043-13895. Open van 10-23 uur. Zaterdag van 10-18 uur. Bezoek ons, wij hebben alang geen publiciteit meer nodig.

Voor een compl. ONTSPAN- NING, saunarium Jaguar, Klaasstraat 36, Venlo, open van 11-24 uur. Tel. 077-12478.

Voor prettig RELAXEN, bar, film, sauna, solarium, Eden- club. Vier charmante gas- vrouwen. Geopend 12-24 uur. Wilhelminasingel 127, Maas- richt. Tel. 043-50813. Zat. vanaf 21 uur, geres. voor echt- paren.

NIEUW sauna, relax, gratis dranken, 4 charmante meisjes verwachten u van ma. tot vrijd. van 12 tot 24 uur, zat. van 12 tot 22 uur. Sauna exclusief, Breu- lingstraat 18, Maasricht. Tel. 043-16981.

Bar LA CHANDELLE ge- opend van maandag tot zater- dag van 18.00 tot 2.00 uur Nieuwstr. 134, Hoensbroek. Naast onze friture.

PARENDAVOND, dansen, films, p.r., incl. drankje en hap- je. Beslist goed niveau. Inter- esse? Br. ond. no. S 488 LD Sittard.

Bar Belvédère Strabeek 11, Valkenburg. Houtherm. char- mante GEZELLIGHEID bij nieuw candlelight (ma. t/m vr.) Geopend vanaf 15.00 uur.

Blijf jij eenzame JONGEN lie- ve alleen? Schrijf dan niet! Zoek je echter een serieuze vriend van ruim 50 jaar, pro- beer het dan eens met mij. Br. ond. nr. H 129, LD Heerten.

ESPE SEX-IN. Willemstraat 13, Heerten, geheel vernieuwd! Het vertrouwde adres voor uw sexartikelen. Nu met privé- sexcabines en bioscoop met doorlopende filmvoorstelling- gen.

Attentie: een exclusieve club voor de zakenman! CLUB EVA, de club met de vele mo- gelijkheden. Elke dag geopend van 15 tot 3 uur 's nachts, be- halve 's zondags. Elke dag meer dan 10 assistentes aan- wezig. Tel. 04750-12742. Adres: Rijksweg 13, Herten (oude weg Roermond - Sittard).

JONGEVROUW 37 jr., zkt. ser- vmd., in bezit v. auto. Br. m. besch. adr., evt. telnr. w. be- antw. Br. onr. HO 669 LD Hoensbroek.

Voor uw ANTIQUITEITEN naar Valkenburgweg 75c, Wijlre, tel. 04450-1724.

ANTIQUITEITEN Lim- burg, exclusieve collectie an- tiek, 1200 m2 verkoopruimte. N. Frissen, Pepinusborg 8-10, Pey-Echt. Tel. 04754-3125. (naast Pepijnkliniek).

Te k. Mechels, jachtstijl, Henri II-KASTEN, eethoeken, spie- gels, 4-wielige koets en oude voordeuren. Dorpstraat 1, Oirsbeek.

Secretarissen met en zonder op- stand. Alpha ANTIK. V.burg. Kom eens kijken of maak eens een telefonische afspraak. 04406-13874 ook zondags ge- opend.

Chippendale-kamer, exclusief, bestaande uit groot dressoir, vitrinekast, tafel met 4 stoelen. Alpha ANTIK, V.burg.

Cylinderbureaus Alpha AN- TIK Valkenburg. Kom eens kijken of maak eens een tele- fonische afspraak. 04406-13874.

Strakke eiken KASTEN. Alpha antiek Valkenburg. Da- gelijks geopend ook zondags.

ALLEEN in Nuth vindt u door eigen import een excl. collectie antieke meubels en klein- goed o.a. compl. eethoeken, kasten, tafels, stoelen, bedden, spiegels, klokkenstellen. Dit en nog veel meer vindt u bij antiekhandel Simons Kerkstr. 43a Nuth 300 m v.a. Makro Lo. de Kerk. Geopend dondersdag, vrijdag en zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur donderdag koop- avond. Tel. 045-218386 of 04447-1835.

Uw antiekmeubels vakkundig gelooft door een alternatie- ve methode. Bel voor inlichting- en WIJSHOFF B.V. Heis- terberg 7, Hoensbroek tel. 045-211976.

WIE HEEFT steeds een zeer grote keus in dichte strakke bewerkte vol uitgestoken an- tieke kasten?? Waar vindt u steeds de ruimste keus van Limburg?? Noteer het adres: Antiekhandel Wijnhoff B.V. Heisterberg 7, Hoensbroek tel. 045-211976 maandags gesloten.

ANTIEK, fraaie mahonie schoorsteen, staar. klokken, strakke kasten, Louis XV. bankstel en eethoek, opastool, vossokop tafel, secretaire, ze- tels, dolfjntafels, Mechelse ta- fels, Mechelse kast, veel koper en tin, tev. veel kleingood etc. Limbrichterstraat 41, Nieuw- stad, tel. 04499-1318.

T.k. antieke Biedermeier EETKAMER 4 stoelen, tafel en kast, koperen waterpomp, bronzen penpale, eiken en kast, enkele koperen ke- tels, div. beelden, hangpetro- leumlamp, Haagstraat 12, Op- hoven-Sittard.

Unieke zeer zware, massief eiken SCHOORSTEENMAN- TEL uit kasteel in Frankrijk, rijk bestoken. Tel. 04754-2435.

Te k. antieke Friese STAARTKLOK (dubbel-kap). Tel. 04490-19039.

Te k. Westfriese STOEL- KLOK, apart, mooi. Haakbus- ruwe 6. Maasricht.

JACHTEETHOeken. Alpha antiek Valkenburg. Onze ser- vice laat altijd voor u klaar. 04406-13874.

Te k. antieke KLEERKAST, pr. n.o.t.k. Te bevr. tussen 13-16 uur. Clementstr. 45, Ey- gelshoven.

Te k. zeer mooi Biedermeier zilver, of PORSELEINKAS- TIE in mahonie hout en staande eiken klok, tel. 09-32-11-564570. Weertersteenweg 90, Maaseik.

**Diversen**

DIEFSTAL? Uit voorraad le- verbaar: winkelspiegels, tv- circuits, muurkluizen, brand- kasten, alarmsystemen. Kort- om alles voor veiligheid. Ku- ma-beveiligingstechniek Ge- leen, tel. 04494-47235. Barbara- straat 26a-26b, t.o. ziekenh. (Ook op maandagochtend ge- opend).

TV-REPARATIE. 's Morgens gebracht, 's avonds klaar. Cu- vos. Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709.

BANDEN voor alle doelein- den, ABC Sampermans, Wil- lemstr. 80, Heerten.

TV DEFECT? Kleur, zw.-wit. Service Pino komt direct. Tel. 045-253687.

TV of antenne DEFECT, wij komen direct. Rep. met gar. en service tot 21 uur. TV-dienst Spreutels, Schelsberg 41, Heerten, tel. 045-720024 en 04494-45405.

BOWLING Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444, speciaal ver- enigingsprogramma: 1 uur bowlen, 1 drankje, 1 hasebont met bowlinggarmituur à f 22,50 p.p. Minimaal 6 pers.

BOWLING Kasteel Limbricht. Tel. 04490-14444. Elke dinsdag en woensdagavond een uur bowlen, een drankje en een mosselmaaltijd à f 14,50 mi- nimaal 4 pers.

STICKERS. T-Shirts, bal- points enz. Wibon, Born 04498-1248.

STEREOREPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voor- rijkosten. Zuid-Limburg TV- service. Tel. 045-314122.

VORKHEFTRUCKS, elec- trisch, benz./l.p.g., diesel, voorretractrucks, stapelaars en zijladers. Verhuur op lange termijn. Inl: 04406-13141. Dhr. Timmers De Valk B.V.

ANALYSE van uw geboorte- horoscoop. Kan hulp bieden bij vragen en problemen. Tel. 04461-6095.

MUNTENCOLLECTIE Ned. en buitenland te koop aange- boden. Gentiaanhof 64, Roer- mond, tel. 04750-24990.

Reklame T-SHIRTS en sportshirts met bedrukking naar wens. Inl: Fa. Interlock, Susteren, tel. 04499-2081.

ROLLUIKEN in alum. en pvc. Spoggoedkoop. Bel. 045-48226, Kerkra.

SPORTSTUDIO "Hercules" geopend voor body building, krachttraining, vermageren en bezwaren. Geopend ma., di., dond., vr. van 18.00-20.30 u. Haagstr. 20, Ophoven-Sittard, tel. 18332.

Acculaders, mistlampenets, SNEEUWKETTINGEN, ach- terstuurverwarming, hul- pertikabelsets, spatplaten, hoofdsteunen, radiosconolen, echte schapenvachten, spie- gels, spoorverbreiders enz. S.A.S. Auto-shop, Nobelstr. 61, Heerten. Tel. 712113, ruime parkeerplaats.

Welke leverancier of fabrikant wil met mij STOFFENZAAK beginnen? Ben in bez. v. alle vereiste pap. Vest. in grotere plaatsen zond. conkur. winkelp. aanw. ben evt. bereid als fil- mossemaaltijd à f 14,50 mi- nimaal 4 pers. Br. o. nr. KE 4278 LD Kerk.







**nog slechts  
enkele dagen  
kunt u  
profiteren.**

**de laatste  
restanten voor  
spotprijzen.**

**PIETERS-DORTU**

Heren- en Jongensklleding

**Bekend importeur  
van kranen.**

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

De kranen worden op de volgende plaatsen geleverd:

Het De Wever-Ziekenhuis is een algemeen streekziekenhuis met ca. 1800 medewerkers en een capaciteit van ± 900 bedden.

Binnen de verplegingsdienst zijn plaatsingsmogelijkheden voor

## VERPLEEGHUNDIGEN

op de afdeling HAEMODIALYSE

Op deze afdeling, die onlangs geheel verbouwd is en een nieuwe moderne outillage heeft gekregen, werken 14 medewerkers en vinden jaarlijks ongeveer 2950 dialyses plaats.

Van gegadigden voor deze functie is een diploma Ziekenverpleging-A en een getuigschrift van de cursus Haemodialyse vereist.

Informatie kunt u inwinnen bij het Secretariaat Verplegingsdienst. Telefoon 045-766666 toestel 2324.

op de afdeling CARDIOLOGIE

De verpleegafdeling cardiologie heeft 31 bedden, waarvan er 5 bestemd zijn voor patiënten die intensief bewaakt moeten worden.

Voor deze functie is een diploma Ziekenverpleging-A en een Coronary-Care diploma vereist.

Sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden LD 2701.

**de wever ziekenhuis  
heerlen**

**LIOF**

**nv Industriebank LIOF**

Limburgs Instituut voor Ontwikkeling en Financiering

Wij zoeken op korte termijn contact met een

**ervaren  
administrateur**

Binnen de afdeling financieringen van ons instituut zal hij verantwoordelijk zijn voor het voeren van de financiële en personeelsadministratie en de boekhouding.

Voor het goed vervullen van deze zelfstandige functie is een ruime bedrijfservaring noodzakelijk. Van geschikte kandidaten verwachten wij, dat zij kritisch kunnen meedenken over de invoering van nieuwe administratieve procedures.

De theoretische kennis van de kandidaten zal op SPD-niveau dienen te liggen, terwijl de leeftijd rond de 35 jaar zal zijn. Aan een goede contactvaardigheid hechten wij veel belang.

Belangstellenden voor deze functie kunnen hun sollicitaties met curriculum vitae richten aan de directeur van de NV Industriebank LIOF, Postbus 800, 6200 AV Maastricht.

De reacties zullen vertrouwelijk worden behandeld.

Wit suchen für unser Ingenieurbüro zum nächstmöglichen Einstellungstermin:

**1 Heizungs-Ingenieur/  
Techniker**

als erfahrenen Mitarbeiter für Planung, Ausschreibung und Überwachung von grösseren Heizungs-, Klima- und Sanitäreinrichtungen.

Bewerbungsschreiben erbeten an:  
Ing.-Büro L.W. JUSSEN-K. BUSCHMANN  
Postfach 600, Borngrasse 1a, D-5100 Aachen

**Bekendmaking aan onze  
kleinverbruikers  
Gewijzigde samenstelling  
elektriciteitsstarieven**

Met ingang van 1 januari 1979 hebben wij, mede op verzoek van het Ministerie van Economische Zaken, de samenstelling van onze tarieven gewijzigd.

Deze wijziging heeft geen invloed op de kWh-prijzen. Het betreft slechts een verandering in de tarief-opbouw. Het basistarief is verminderd met het daarin tot nu toe opgenomen deel van de brandstofkosten.

gebracht in de z.g. brandstofcoëfficiënt. Dat is het deel van het tarief dat varieert naarmate de brandstofprijs voor onze centrales daalt of stijgt. Op de nota's wordt alleen de totaal-kWh-prijs vermeld die, het zij voor alle duidelijkheid nog eens gezegd, door deze maatregel niet verandert.



NV Provinciale Limburgse  
Elektriciteits-Maatschappij

Postbus 1220 6201 MP Maastricht

**MAASTRICHT**

HENRIC VAN VELDEKE COLLEGE  
Aylvalaan 9 6212 BA Maastricht  
Tel. 043-11141

vraagt zo spoedig mogelijk

**DOCENT(E)**

Klassieke talen voor 8 lessen per week ter vervanging wegens ziekte.

Sollicitaties met gegevens omtrent opleiding, bevoegdheden, ervaring en curriculum vitae zo spoedig mogelijk te richten aan:

de secretaris van het bestuur „Katholiek Onderwijs Maastricht“, postbus 169, Maastricht (s.v.p. met vermelding „Veldeke College“ in de linkerbovenhoek van brief en enveloppe).

Van de sollicitanten wordt verwacht dat zij een positieve bijdrage willen leveren aan het levensbeschouwelijke vormingsdoel van de katholieke school.

Afschrift van de sollicitatiebrief gelieve u rechtstreeks te zenden aan de rector van de school, drs. C. J. Meijer.

**AVANTKADEL  
MAASTRICHT**

Amateursymfonieorkest met ca. 50 leden, vraagt voor spoedige indiensttreding:

**DIRIGENT**

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan de sekretaris: L. De-fésche, Holsteinbastion 14, 6217 LJ Maastricht

Nadere inl. tel. 043-74534 (na 18 uur)

**ORNATEX B.V.**

TUNNELWEG 95  
KERKRADE-WEST

De Onderneming is een bewerkingsbedrijf van hoogwaardige synthetische vezels ten behoeve van de textiel- en tapijnd industrie en telt ca. 425 medewerkers.

Voor onze produktieafdelingen waar met behulp van moderne textielmachines de garens diverse bewerkingen ondergaan, zoeken wij een aantal

**produktie-  
medewerkers**

min.leefijd 18 jaar

De werkzaamheden worden in 3-ploegendienst verricht, tussen maandagmorgen 7.00 uur en zaterdagmorgen 7.00 uur.

Voor een gerichte omscholing en begeleiding wordt zorg gedragen door onze afdeling opleiding. Beloning en arbeidsvoorwaarden geschieden volgens de CAO voor de Textielindustrie.

Van kandidaten wordt verwacht dat zij een hoge mate van akkuratiese aan de dag leggen en gevoel voor handvaardigheid bezitten.

Belangstellenden worden verzocht een telefonisch afspraak voor een sollicitatiegesprek te maken met onze afdeling Personeelszaken, tel. 045-457555, toestel 138.



**Gebruikte  
wagens**

Official Forddealer

**AUTOBEDRIJF  
JOS BOGMAN**

Weth. Sengersstr. 7, Beek  
Tel. 04402-5353 en 2191

Het adres voor uw nieuwe Ford of gebruikte wagen met ANWB-rapport  
Bovaggarantiebewijs  
100% service

Ford Escort 1300 L automaat	1977
Ford Escort 1300 L	1975, 1976, 1977
Ford Escort 1100 L	1974
Ford Escort 1300 GL	1977
Ford Taurus 1600 GL	1976
Ford Taurus 1600 L	1976, 1977
Ford Taurus 2000 GL	1976
Ford Taurus 2000 L	1976
Mazda 616 S	1977
Mini 1000	1977
Mini 850	1977
Simca 1100 LX	1977
Simca 1100 special	1974
Honda Civic 1600	1977
Toyota Corolla 30	1975
Audi 100 LS	1974
Opel Kadett City automaat	1977
BMW 525	1975
Ford Escort 1300 sport	1974
Renault 4	1976
Datsun Cherry	1975, 1977
Renault 15 TS	1976

Tevens het adres voor  
COMPLEET AUTOONDERHOUD!  
Weth. Sengersstr. 7, Beek Lb.  
Tel. 04404 - 5353 - 2191

Op het bacteriologisch en haematologisch laboratorium van ons ziekenhuis bestaat plaatsingsmogelijkheid voor

**ENIGE  
ANALISTEN (M/V)**

in het bezit van een diploma H.B.O.-A. klinisch chemische - dan wel microbiologische richting.

Gegadigden dienen bereid te zijn met wisselende diensten te werken. Degenen die nog met hun studie bezig zijn en deze eind juli succesvol hopen af te sluiten kunnen eveneens hun sollicitatie indienen.

Salaris nader overeen te komen.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, Postbus 4446, 6401 CX Heerlen.

Gaarne in de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden LD 2701.



**de wever ziekenhuis  
heerlen**

**Accountants-  
administratiekantoor**

**OP DEN KAMP**

Kerkstraat 15, 6143 BB Gutsbeek  
vraagt voor  
onmiddellijke indiensttreding

**ASSISTENTE**

De werkzaamheden omvatten o.a.  
- geautom. financiële administratie  
- het voeren van correspondentie  
- typen van verslagen en rapporten

Vereisten:

Enige ervaring. Have diploma of gelijkwaardige opleiding.

Schriftelijke sollicitaties aan bovenstaand adres.



**JACOBS  
MUSIC**

Jacobs Music biedt u een zeer grote keuze aan nieuwe en gebruikte orgels (± 100 orgels in voorraad). Nu heeft Jacobs Music een Zee- Speciale Orgel-Aanbieding (met roldeksel, hoofdtelefoon en band) voor slechts 1895,-. Alle orgels voldoen aan normen gesteld aan het muziekonderwijs.

Onze eigen servicedienst staat steeds voor U paraat.

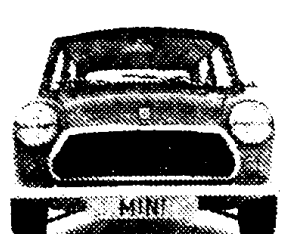
**ORGELS  
PIANO'S  
SERVICE**

**Jacobs Music bv**  
KERKSTR. 111% BRUNSSUM 045-26268

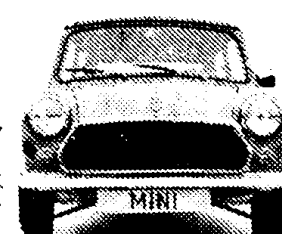
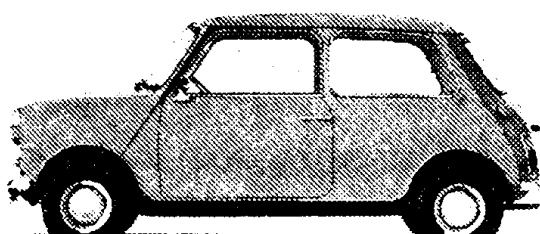
**ALLES OP MUZIEKGEED**



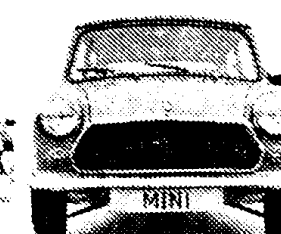
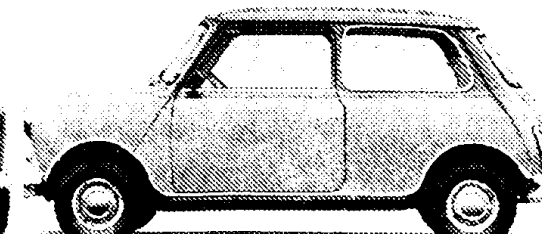
# Oh, u wilt karakter?



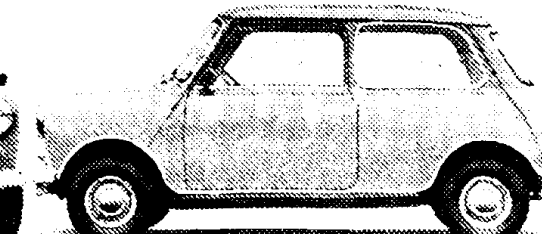
Mini 850, vanaf f 8.390,-



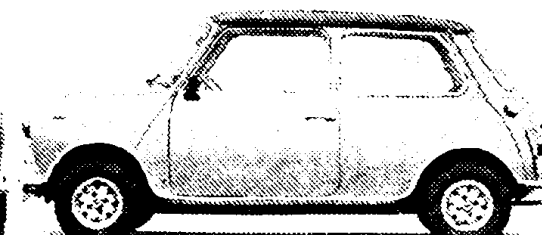
Mini 1000, vanaf f 9.190,-



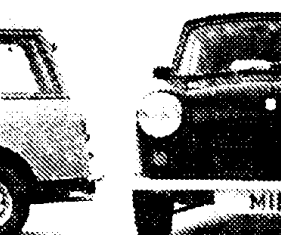
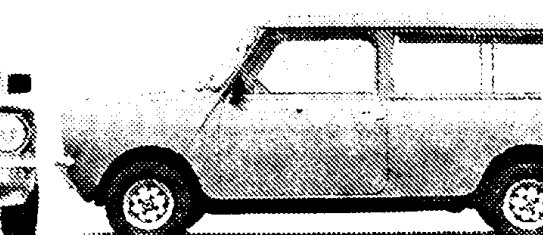
Mini 1000 met automaat, vanaf f 10.390,-



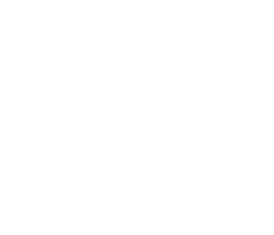
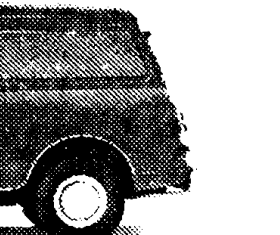
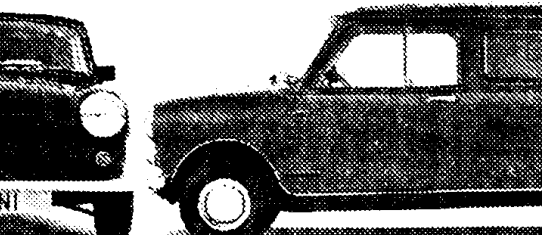
Mini 1100 Special, vanaf f 9.870,-



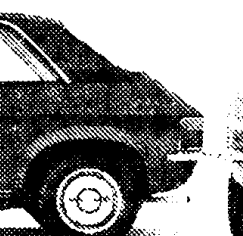
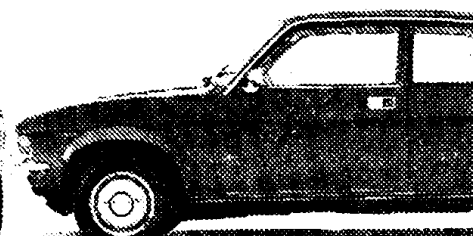
Mini Clubman 1100 Estate, vanaf f 10.690,-



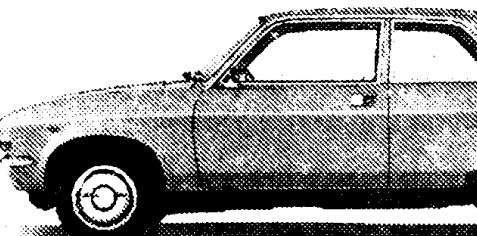
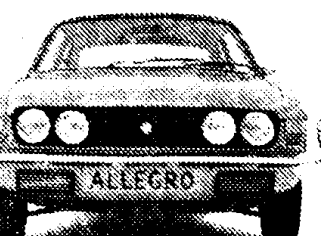
Mini 1000 Bestelwagen, vanaf f 7.300,-



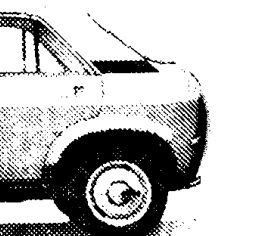
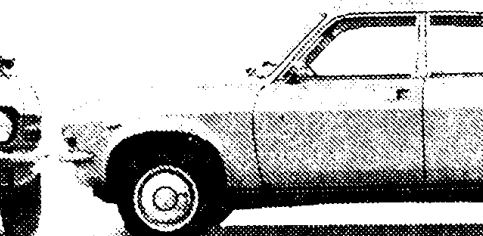
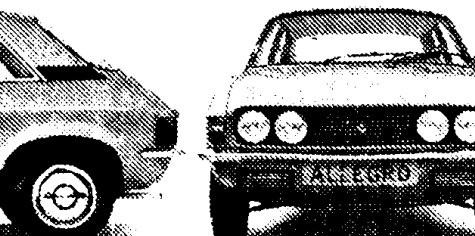
Allegro 1100 2-deurs, vanaf f 11.290,-



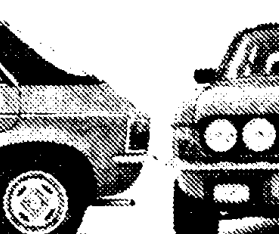
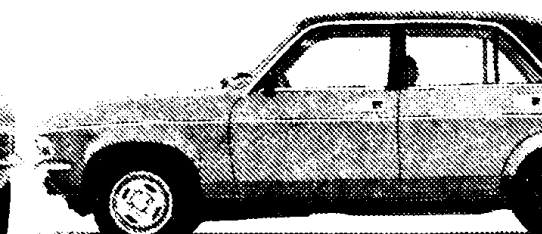
Allegro 1300 2-deurs, vanaf f 12.290,-



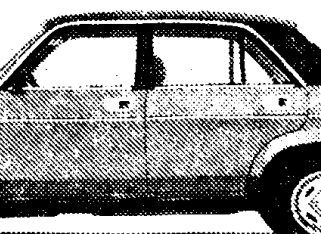
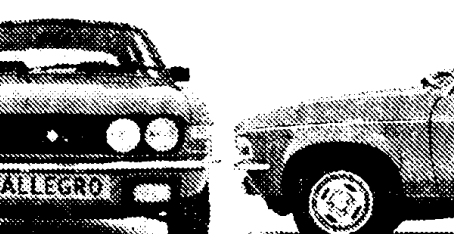
Allegro 1300 4-deurs, vanaf f 12.890,-



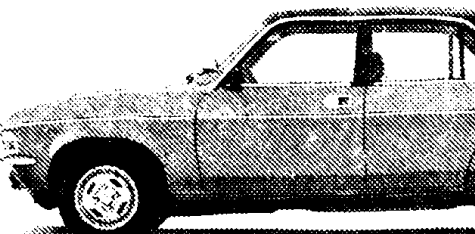
Allegro 1300 4-deurs Special, vanaf f 13.990,-



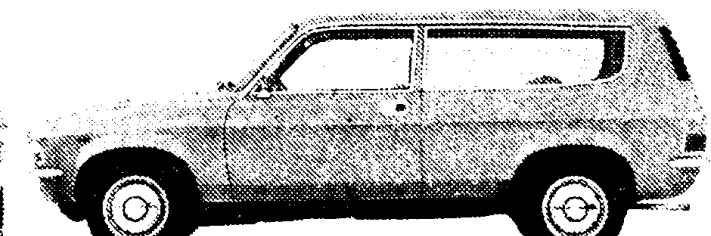
Allegro 1500 4-deurs Special, vanaf f 14.790,-



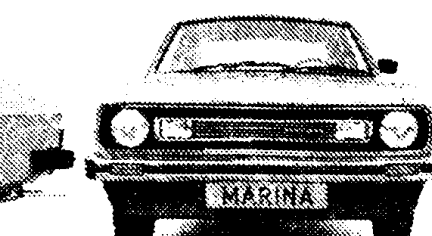
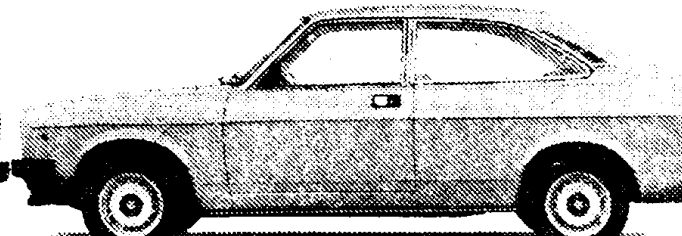
Allegro 1500 4-deurs Special, met automaat, vanaf f 15.700,-



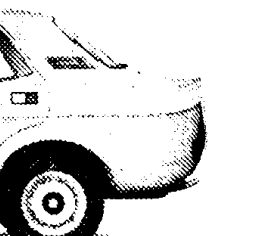
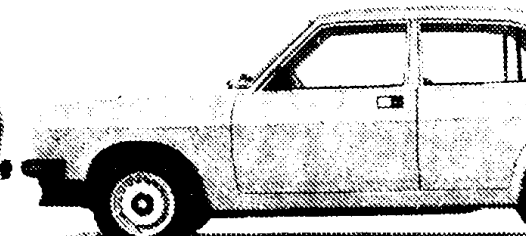
Allegro 1300 3-deurs Estate, vanaf f 13.750,-



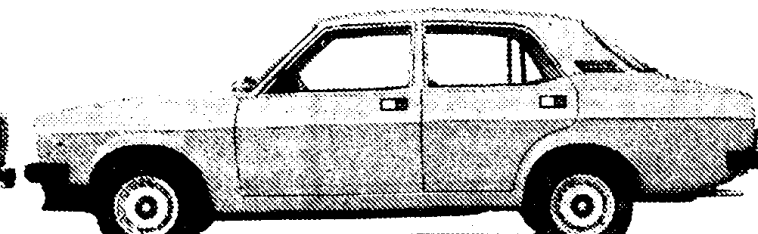
Nu nieuw: Morris Marina 1300 L 2-deurs, vanaf f 13.390,-



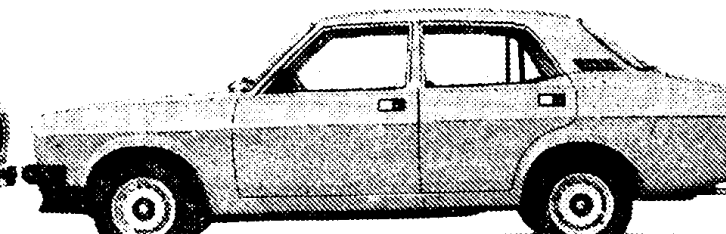
Nu nieuw: Morris Marina 1300 L 4-deurs, vanaf f 13.990,-



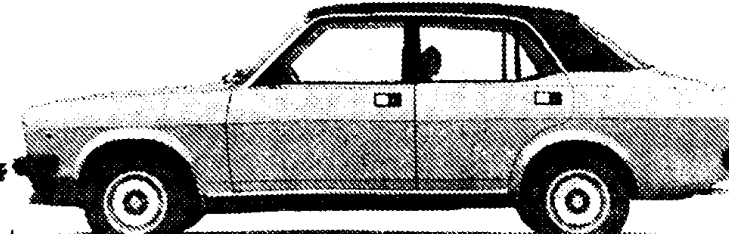
Nu nieuw: Morris Marina 1300 L 4-deurs, met automaat, vanaf f 15.190,-



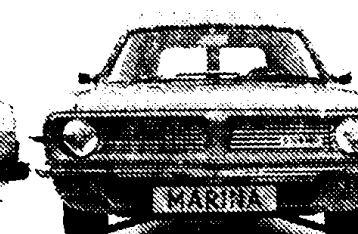
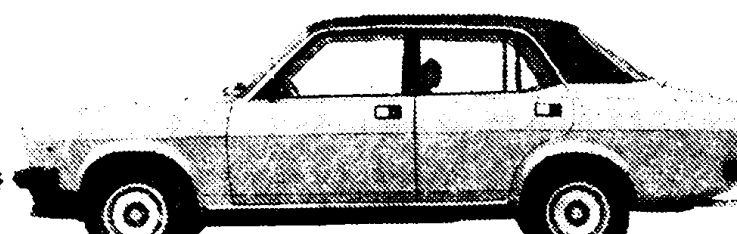
Nu nieuw: Morris Marina 1300 HL 4-deurs, vanaf f 14.690,-



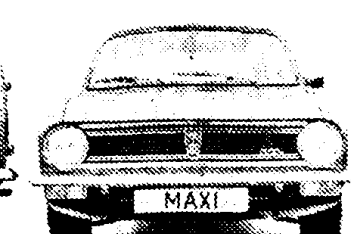
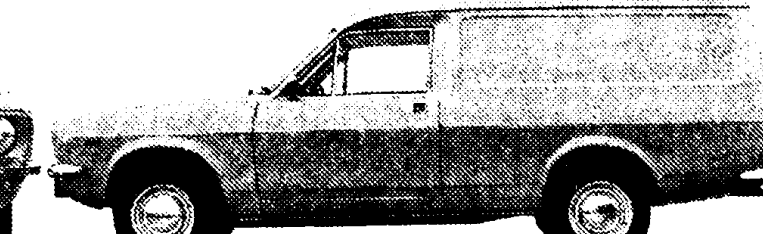
Nu nieuw: Morris Marina 1700 HL 4-deurs, vanaf f 15.590,-



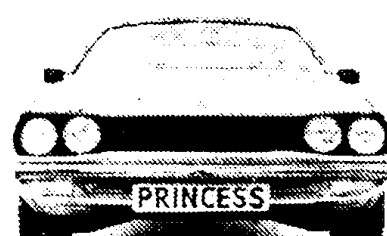
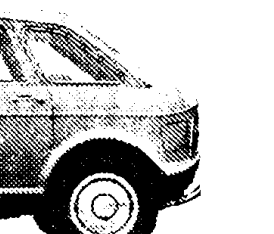
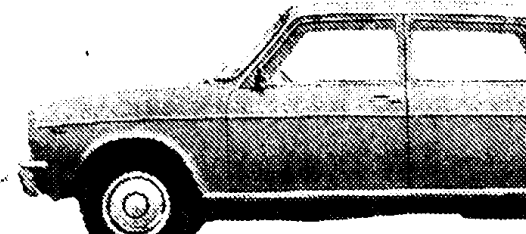
Nu nieuw: Morris Marina 1700 HL 4-deurs, met automaat, vanaf f 16.790,-



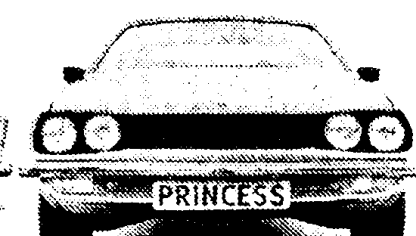
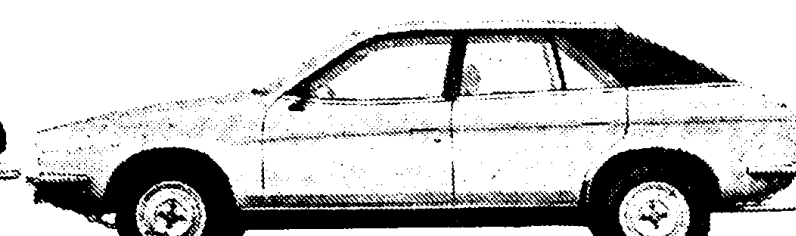
Morris Marina 1.3 Bestelwagen, vanaf f 9.150,-



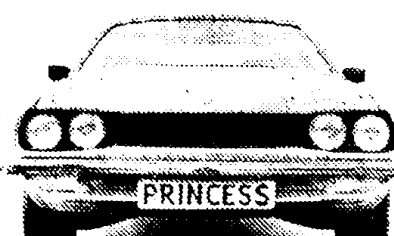
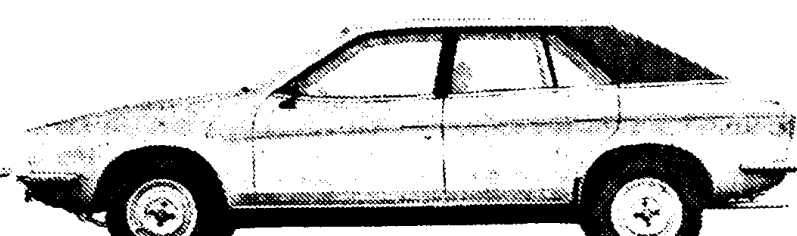
Austin Maxi 1750 HL, vanaf f 15.990,-



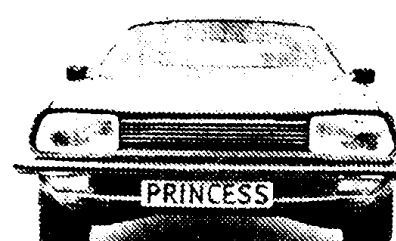
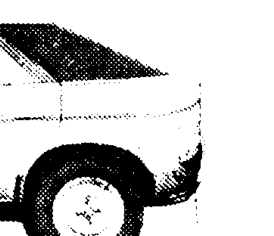
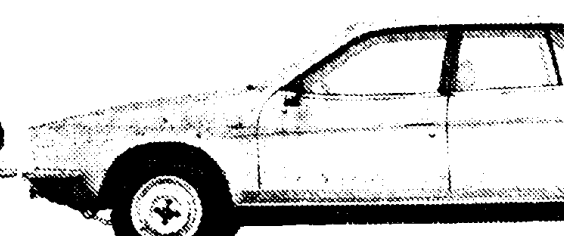
Princess 1700 HL, vanaf f 17.990,-



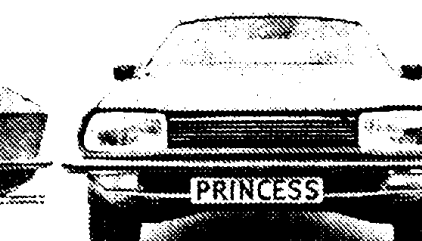
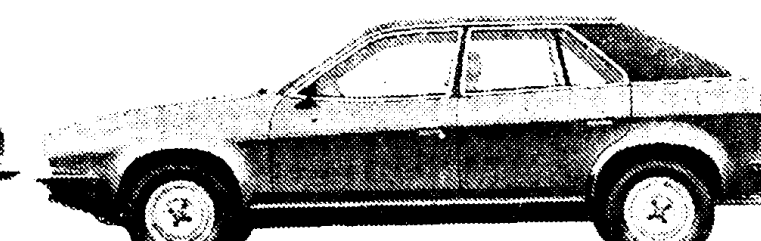
Princess 2000 HL, vanaf f 18.990,-



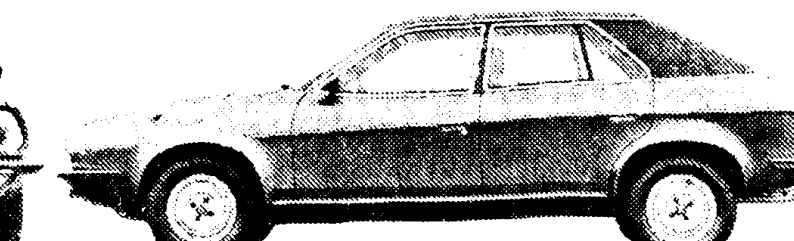
Princess 2000 HL, met automaat, vanaf f 20.590,-



Princess 2200 HLS, vanaf f 21.350,-



Princess 2200 HLS, met automaat, vanaf f 22.950,-



## Onthoudt u nou maar:

# Austin/Morris

### Austin/Morris Dealers.

**GRONINGEN**  
Delfzijl, Boxem, Rondeboslaan 4a. **Groningen**, "Geba-Auto", Flemingstraat 1. **Groningen**, "Groningen Noord", Oosterhamkade 97 99. **Hoogeveen**, Toxopeus, Pieter Langendijkstraat 52. **Leeuwarden**, Haagen, Diepswal 22. **Middelstum**, Bakker, Menthedaweg 32. **Roodeschool**, Streppel, Hooilandseweg 69. **Stadskanaal**, Boxem, Hoofdstraat 69 71. **Winschoten**, Boxem, Wilhelmina van 2.  
**FRIESLAND**  
Drachten, Kijlstra, Omloop 44. **Dronrijp**, de Boer, Hearewen 7 & 16. **Grouw**, Stelwagen, J.W. de Visserweg 3. **Heerenveen**, Vriesema, Rotstergaastweg 27. **Leeuwarden**, Molenaar, Keidam 2.  
**DRENTE**  
Assen, Assen Noord, Winklerprinsstraat 11. **Beilen**, van Oosten, Brunstingerstraat 5. **Emmen**, Misker, Odoornweg 4. **Exloo**, Chr. J. van Apeldoorn, Valtheweg. **Hoogeveen**, Westerbeek, Het Haagje 915. **Klazina**, Jagt, Langestraat 135. **Meppel**, Kroeskop, Zuidende 40. **Nw. Amsterdam**, (Gm. Emmen), Misker, Vaart N.Z. 91. **Nijensleek**, Jongebloed, Hoofdweg 810. **Zuidwolde**, Wemmenhove, Meppelerweg 3.

### OVERIJSEL

Almelo, van den Elst, Schoolstraat 61. **Almelo**, de Putter, Bornerbroeksestraat 254. **Diepenveen**, Kemper, Dorpsstraat 20. **Emmeloord**, Servo Center, Kampwal 50. **Enschede**, Johannink, Buursterstraat 216. **Genemuiden**, Sell Cars, Kamperzeedijk 89. **Goor**, Ruesink, Deldensestraat 36. **Hengelo**, Ter Haar, Breemarsweg 140142. **Hengelo**, Walhof, Deurningerstraat 94 96. **Nijverdal**, "De Blokken", Bergleidweg 27.  
**GELDERLAND**  
Andelst, J. van der Linden, Industrieweg 19. **Apeldoorn**, v.d. Heuvel, Molenaarstraat 92 94. **Apeldoorn**, Thunnissen, Duivenlaan 30 32. **Arnhem**, van Eeuwen, Oude Kraan 34. **Arnhem**, Hodes, Waalstraat 2a. **Bennekom**, Van de Weerd, Kierkamperweg 1012. **Culemborg**, Geurts, Rijksweg 128. **Doesburg**, Haanappel, Koepoortstraat 38. **Doetinchem**, Marco, Oude IJsselkade 24 26. **Gaanderen**, Bosman, Hoofdstraat 7. **Harderwijk**, Servo Center, Harderwijkerweg 128c. **Heerde**, van Leeuwen, Bonenburgerlaan 50 54. **Lochem**, van der Straat, Tramstraat 36. **Nijmegen**, BritCar, Verlengde Groenestraat 36. **Veldriel**, van Eeuwijk, Provincialeweg 88. **Winterswijk**, Weekenstroo, Misterweg 106. **Wychen**, De Koning, Oude Klapstraat 19 21. **Zevenaar**, Tony Claes, Zuiderlaan 28. **Zutphen**, Nijndijk, Spitaalstraat 32 34.

### UTRECHT

Amersfoort, Molenaar, Barchman Wuyterslaan 2. **Maarsse**, "De Zwaan", Amsterdamsestraatweg 138144. **Oudewater**, Sille, Utrechtsestraatweg 39. **Utrecht**, Ary jansen, Marco Pololaan 71. **Utrecht**, Verkerk, Biltstraat 74. **Veenendaal**, van Etten, Zandstraat 117123. **Zeist**, Molenaar, 2e Hogeweg 109.  
**NOORD-HOLLAND**  
Aalsmeer, Boom, Oostenderweg 220. **Alkmaar**, Klaver Helderseweg 29 30. **Amstelveen**, Boom, Heemraadschaplaan 18. **Amsterdam**, Kimman, Stadhouderskade 100101. **Amsterdam**, v.d. Mark, Gilles van Leden, berchstraat 108. Showroom Amstelveenseweg 176. **Amsterdam**, Ringarage, Centuurbaan 219 225. **Badhoevedorp**, v.d. Post, Sloterweg 133. **Beverwijk**, Wijkroog, Bullerlaan 6. **Blaricum**, Keyer, Naarderweg 17. **Bussum**, Kroymans, Esplan 14. **Den Helder**, Veldman, Ambachtsweg 24. **Den Oever**, Klein, Gemeenlandsweg 57. **Egmond aan Zee**, Karels, Tromstraat 17. **Haarlem**, Kimman, Zijweg 35. **Schipholweg** 5. **Hilversum**, Kroymans, Soestdijkerstraatweg 66. **Hoorn**, "Vitesse", Kernweg 6 HN 80. **Purmerend**, Kommerkamp, Westerstraat 5. **Schagen**, De Graaf, Menisweg 9. **Welmolen** 2. **Texel**, Kikkert, Badweg 1. **Zaandijk**, Inverdan, Guisweg 85.

### ZUID-HOLLAND

Alblasserdam, Servicestation Alblasserdam, van Eestrensingel 118. **Alphen a/d Rijn**, Thomas, Prins Hendrikstraat 97. **Capelle a/d IJssel**, Bredijk, Kanaalweg 2. **Delft**, Koren, Surinamestraat 1. **Delft**, W Roukema, Spoorsingel 23. **Gouda**, van Buuren, Kattensingel 2. **'s-Gravenhage**, van Santen, Stephensonstraat 92 98. Beeklaan 371. **Zuiderparklaan** 16 28. **'s-Gravenhage**, Zoet, Meteorstraat 87/89. **hoek Poolsterstraat**. **'s-Gravenzande**, Van Dam, Wattstraat 2. **Leiden**, Leidse Autoboxen Garage, van Oldenbarneveldstraat 37. **Leiden**, Poot, Lammenschansweg 132. **Lekkerkerk**, Lekkerkerk, Kerkweg 98 100. **Maasland**, van Buuren, 's Herenstraat 56. **Maassluis**, Koorse, Haven 45 48. **Middelharnis**, van Splinter, Donkerweg 2. **Oud-Beijerland**, Verbaas, Koninginneweg 87. **Ridderkerk**, Ned. Autom. Onderneming, Geerlaan 27. **Rockanje**, Auto Rockanje, Middeldijk 8. **Rotterdam**, "Excelsior", Boezemsingel 12. **Goudsesingel** 5a 7a (Oostplein). **Rotterdam-Zuid**, Gabaro, Wolphaertsbocht 180 186. **Rotterdam**, van Vliet, Kieweg 35. **Rozenburg**, Lievaert Burg, Just de la Paisierestraat 1. **Rijswijk** (Z.H.), van Santen, Populierslaan 1c. **Schiedam**, Gabaro, Jan van Riebeeckweg 2. **Sliedrecht**, Lanser, Riederijk 765. **Spijkensse**, Sandifort & Troost, Mizarstraat 2. **Valken-**

**burg** (Z.H.), Poot, Hoofdstraat 104106. **Vlaardingen**, van Buuren, Industrieweg 29. **Voorburg**, van Santen Laan van N.O. Ende 506. **Waddinxveen**, "De Kouwe Hoek", Zuidelijke Dwarsweg 1b. **Wassenaar**, Blankespoor, Oost dorperweg 29 31. **Woerden**, Van Braukelen, Hogewoerd 812. **Zoetermeer**, Meerman, Kerkenbox 135. **Zwijn drecht**, "Vader", Walraven van Hallstraat 4. **Uilenvluit** 1. **ZEELAND**  
**Axel**, de Jager, Nieuwendijk 1. **Goes**, v.d. Vliet, Vrijn Stuartweg 10. **Kapellebrug**, De Beule, Gentsevaart 79. **Oostburg**, van den Bosse, Nieuwstraat 60. **Oosterland**, Ista, St. Joostdijk 41. **Serooskerke**, Wondergem & Melse Torenstraat 39 41. **Terneuzen**, Rida, Mr. F.J. Haarmannweg 4. **Vlissingen**, Wondergem & Melse, Industrieweg 31.  
**NOORD-BRABANT**  
**Bergen op Zoom**, van Dorst, Calandweg 15. **Breda**, Janssens, Marksingel 35. **Breda**, van Nunen, Haagweg 442 444. **Erp**, v.d. Elsen, Kerkstraat 40. **Eindhoven-Noord**, van Laarhoven, Bruggelaan 10. **Eindhoven-Centrum**, van Laarhoven, Mecklenburgstraat 1. **Eindhoven-Zuid**, van Laarhoven, Schootsestraat 134. **Haps**, Peeters Weem, St. Hubertsweg 5b. **Helmond**, Alards, Gerwenseweg 31. **Helmond**, Roks, Steenweg 23 25. **Den Hout**, van der Put, Houtsenehuvel 50. **Oss**, Neelen, Hertogensingel 87. **Roosendaal**, van Poppel,

van Beethovenlaan 9. **'s-Hertogenbosch**, Nieuwlaan Ertveldweg 41. **St. Oedenrode**, Damen & Kroes, Lindendijk 24. **Tilburg**, Holland, Hart van Brabantlaan 100. **Valkenswaard**, Junior, John F. Kennedylaan 13. **Vught**, Nieuwkoop, Helvoortseweg 20 30. **Waalwijk**, Machielsen, Grotestraat 88. **Wijk en Aalburg**, Bouw Maasdijk 119. **Zevenbergen**, de Bruyn, Industrieweg 1.  
**LIMBURG**  
**Beek**, Spronken Beckers, Prins Mauritslaan 97. **Broeksum**, Schobben, Hoek Pr. Hendriklaan/Tegelstraat. **Heerlen**, Balt, Kasteellaan 1. **Hoensbroek**, "Dirks", Amstenraderweg 81b. **Kerkrade-West**, van Leeuwen, Strijthagenweg 129. **Maastricht**, Molenaar, Dr. Buijs 82. **Roermond**, Auto Centrum Roermond, Keulsebaan 501. **Sittard**, Molenaar, Pres. Kennedysingel 8 12. **Susteren**, Moorthaemer, Rijksweg Noord 16. **Swalbeek**, Harrie Janssen, Bosstraat 51a. **Venlo**, E.V.A., Tegelseweg 39 41. **Weert**, Bloemen, Roermondseweg 38.  
**FLEVOPOLDERS:**  
Dronen, Servo Center, Houtwijk

**RAI standnummer 210**



Austin Morris Jaguar Rover Triumph

Prijzen inkl. BTW, af fabriek. BL Nederland Nieuwe Gouwe O.Z. 40 Gouda. Tel. 01820-11122. Importeur van Austin/Morris, Jaguar, Rover, Triumph. Mini-Allegro-Marina-Maxi-Princess-Jaguar-Daimler-Rover-Land-Rover-Range Rover-Triumph-Innocenti-Sherpa-Bedrijfswagens. Uniforme rijklaraa maakkosten exkl. benzine inkl. B.T.W. 200 Verkooppunten in Nederland. De BL dealer informeert u gaarne over financiering van uw auto bij LFN.



## Rijkspremie

Staatssecretaris Brockx van Volkshuisvesting heeft plannen bekendgemaakt om de bestaande subsidie voor eigen woningen op de helling te zetten. De bewindsman wil dat mensen met een laag inkomen meer rijkspremie krijgen dan mensen met een hoger inkomen en dan legt de goede man de grens ergens in de buurt van de 26.000 gulden. In principe is het juist dat de staatssecretaris de premies aanpast aan het inkomen. Het is niet meer dan rechtvaardig dat ook mensen met een lager inkomen in staat gesteld moeten worden om goed te wonen. Niet juist is echter de grens die de onderminister hanteert.

Mr. Brockx maakt de fout die veel niveleerders maken. Hij vergeet dat de middengroepen er vaak zwaarder voor zitten dan mensen met een - wat dan gemakshalve wordt genoemd - lager inkomen. De mensen met een inkomen tot veertigduizend gulden zitten echt niet op rozen. Wanneer de regering de rijkspremie wil aanpassen dan zal zij de grens bij veertigduizend moeten leggen. Dat wil zeggen mensen met een bruto inkomen van veertigduizend gulden gaan er niet op achteruit, maar ook niet op vooruit. Iedereen die meer verdient dan veertigduizend zal een veer mogen laten.

De maatregel van mr. Brockx zal de doorstroming naar eigen woningen waarschijnlijk niet bevorderen en wat heeft de goede man dan bereikt. Ik denk het tegendeel van wat hij wil.

## Niet zo gauw weggooien

Ze zeggen dat we in een wegwerpmatenschap leven, maar we komen daar mentaal een beetje van terug. Wees ook een beetje zuinig op dhz-materialen. Dank een gebroken metaalzaagblad niet meteen af. De losse stukken kunt u nog uitstekend gebruiken. Er zijn handige zaagbeugeltjes (bijv. de mini hacksaw van Stanley), waarin u afgebroken stukjes metaalzaagblad kunt zetten, net zo ver uitstekend als u zelf wilt. Erg goed bruikbaar om op lastige plaatsen, bijv. vlak langs een oppervlak, te zagen, op plaatsen dus waar u met een gewone metaalzaagbeugel niet kunt komen!

Verzamel losse schroefjes, spijkertjes, beugels en al die tientallen andere dingetjes waarvan u een of enkele exemplaren overhoudt, in een „rommelpot”. Zoek na een half jaar die boel eens uit. Gegarandeerd dat er heel wat spulletjes uitkomen die u op een bepaald moment net nodig gehad hebt... en waarvan u dacht dat u ze niet in huis had.

Gooi kleine afvalstukjes hout, hoe onmogelijk en (op het gezicht) waardevol ook, niet weg. Neem een oude emmer of een vuilniszak, en verzamel de boel daarin. Na verloop van tijd is het altijd nog minstens een lekker maaltje voor de open haard, maar wellicht kunt u er een leuke „wandplastiek” van maken: allemaal stukjes hout, van onregelmatige dikte en grootte, op bijv. een stuk spaanderplaat gelijmd.

## Hypotheekrente per 23 januari 1979

Enkele banken hebben de hypotheekrente wat verlaagd, mogelijk zal dit tot gevolg hebben dat de hypotheekrente binnenkort over de hele linie wat lager komt te liggen.

Naam bank:	rente vast gedurende:	afsluit-provisie in %	rentepercentages met / zonder gemeentegarantie
A.B.N.	5 jaar	1,5	9,25
	1 jaar	1,5	9,0
Amrobank	5 jaar	1,5/2	9,25
	variabel	1,5/2	9,0
Bouwfonds Limb.	5 jaar	8,9	8,7
Gemeenten.	10 jaar	1,5	9,0
Geleen	30 jaar	1,5	9,1
Levensverz.maatschap-pijen aangeel. bij NBVL	5/10 jaar	—	8,9
Ned. Middenstandsbank	5 jaar	1,5	9,4
	3 jaar	1,5	9,2
Rabobank (adviesrente)	variabel	1,25	9,0
Rabo hypotheekbank	5 jaar	1,5	9,2
R.P.S.	5 jaar	1	9,0
Spaarbank Limburg	5/3/variabel	1,5	9,0
Maastricht, Venlo	5	1,5	9,0
Sint Pancratius Heerlen	5	1,5	8,75
Westland Utrecht	5/10 jaar	2	9,0
standaard	5 jaar	2	9,4
no-risk	5 jaar	2	9,6
budget	variabel	2	9,0

## Ontlucht de radiatoren en controleer waterdruk

# Houdt uw cv in de gaten

We beleven een winter die weer de annalen ingaat als een van die „ouderwetse strenge”. Voor de meesten van ons is dat, met al dat moderne comfort in huis, niet zo'n punt. De cv houdt het huis wel op temperatuur.

## Leg een verbandje om lekke uitlaat

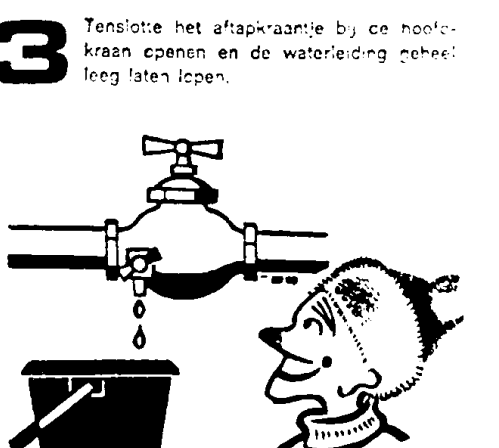
Een klein lekje in de uitlaat van de auto kan tot heel vervelende knallen en brommen leiden, om van een echte scheur nog maar te zwijgen. Laten repareren is betrekkelijk duur en het maakt u een dag auto-loos. Zo'n uitlaat-mankement tijdens uw vakantie in het buitenland kan helemaal een nare zaak zijn.

Er is echter een handige methode om een lekkende uitlaat zelf te repareren, niet alleen snel, maar ook afdoende.

Het kan u zelfs vervanging van een uitlaatteeldeel besparen. Voor dit doel is de epoxy-uitlaatreparatieset

De installatie zal ook bij u in de afgelepen maanden wel overuren gemaakt hebben. Goed om te bedenken dat de jaarlijkse schoonmaakbeurt van de ketel (straks na het seizoen) zeker niet mag worden overslagen. Door de verhoogde activiteit kan intussen de „luchtvorming” in het systeem wat sneller zijn gegaan dan gewoonlijk.

Wanneer u geborrel en dat soort onwelvoeglijke geluiden waarneemt, ontluicht de boel dan. Draai op alle daarmee uitgeruste radiatoren of convectoren het ontluichtingsventielje even open. Komt er meteen water uit, draai het dan weer dicht. Hoort u gesis, dan ontsnapt er lucht; wacht tot er water komt en draai het ventiel dan dicht. Kijk op de meter van de ketel om te zien of de waterdruk nog voldoende is. Zo niet, vul dan bij. U hebt toch de handleiding voor dat soort



kleine onderhoudsingenrepen (en het sleutelje voor de ontluichtingsventielen) bij de hand?

## Weg met die tik

Nog een cv-tip: tijdens het regelmatig afkoelen en weer warmer worden van

de radiatoren hoort u vaak een hinderlijk getik. Dat zit (meestal) niet in het lichaam van de radiator zelf, maar in de ophangbeugel. Die is uitgerust met een schroefdraad en de aan de radiator gelaste beugel „springt” dan telkens over een gang van de schroefdraad heen. Dat geeft die tik.

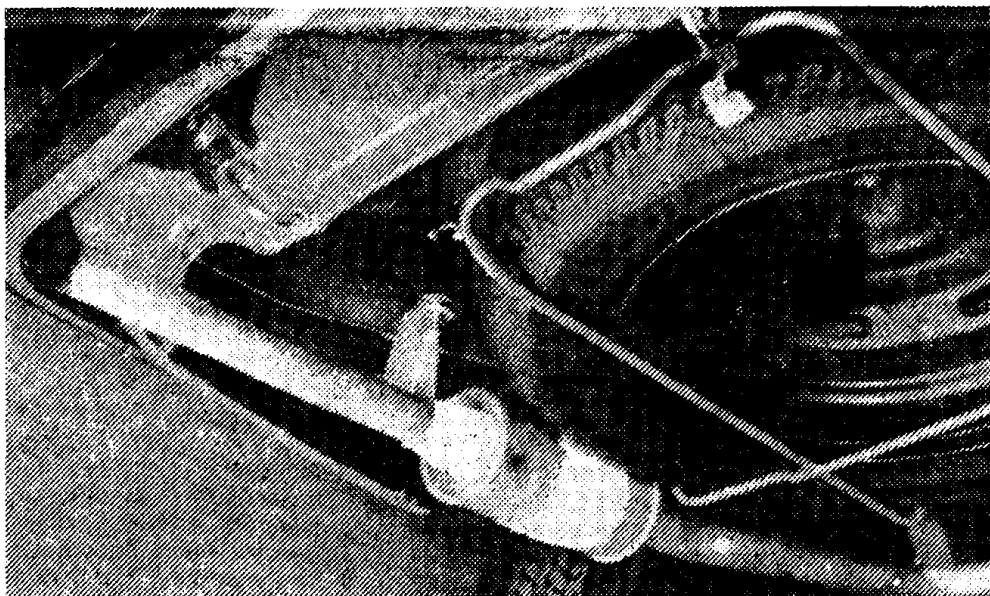
Er is nu een nieuw bevestigingsmate-

riaal: op de in de muur gemonteerde spil met schroefdraad wordt de beugel van de radiator niet meteen opgehangen, maar tussen die twee zit een op de schroefdraad „meelappend” wielje.

Daarmee is dat getik uit de wereld. De fabrikant van dat listige dingetje is Flamco; uw installateur zal er (hopelijk) wel meer van weten.

Nu de winter blijft aanhouden - niet tot ieders vreugde overigens - nog maar eens enkele tips om bevrozing van de waterleiding te voorkomen. Je zou denken dat iedereen inmiddels wel weet welke voorzorgsmaatregelen hij moet nemen. Gemeentebesturen en waterleidingmaatschappij doen andere ervaringen op. Wanneer u de handelingen uitvoert die op de tekening zijn weergegeven kunt u met een geest hart op reis gaan of onder de wol kruipen.

# Werken met eerlijk hout



● Duidelijk is hier de reparatiemethode te zien aan het lek in het uitlaatsysteem.

ontwikkeld. Epoxy is een zeer sterke, prima op metaal hechtende kunststof.

Die wordt in de set in de vorm van twee losse componenten geleverd.

Door een gedeelte van beide goed door elkaar te kneden, ontstaat een massa die vrij snel uithardt tot een keiharde, sterke „huid” die tegen alle invloeden bestand is.

De verwerking wordt vergemakkelijkt door een aluminium „drager” van enkele centimeters breedte. Het is een strook geperforeerd aluminium, dat er ongeveer als luidsprekergeas uitziet. Dit smeert u met de gemengde epoxy in en dan wikkelt u de boel rond de uitlaat, waar het lek of de scheur zit.

Het metaal ter plaatse moet vooraf natuurlijk goed worden schoongemaakt: losse schilfers verwijderen, schuren en zodanig ontvetten. Met een ijzerdraad (zit ook in het pak) zet u het „noodverband” vast. Als het eenmaal is uitgehard, kan het uiteraard geen kant meer op.

Wanneer u na de reparatie de motor een kwartiertje stationair laat draaien, versnelt de hitte van de uitlaat de uitharding aanzienlijk.

De uitlaatreparatieset wordt onder de naam Synglas verkocht in autoshops, dhz-zaken, enz. Als uw auto al een jaarje ouder is, kan zo'n set „aan boord”, zeker tijdens de vakantie, u veel gemak bezorgen.

Na het „inzakken” van de roemruchte meubelbouwpakketten (die jarenlang tot de ijzersterke bestsellers op dhz-gebied hebben behoord) is het een tijdje stil geweest in de systeem-zelfbouwmeubelen. De fabrikanten hadden kennelijk het gevoel dat er voor het samenstellen van meubilair vanuit pasklaar vervaardigde onderdelen geen enkele belangstelling meer was. Die interesse leefde echter nog wel degelijk. Alleen waren de ontwerpers van de „oude” meubelbouwpakketten gemakshalve stil blijven staan bij het concept dat immers zo vlot verkocht werd. De consument wilde echter intussen wel eens wat anders, niet alleen wat stijl, vormgeving en materiaalgebruik betreft, maar vooral ook in mogelijkheden. Van het vroegere meubelbouwpakket kon je maar één ding maken: dat wat de fabrikant voor je had uitgedacht. Het meubelbouwsysteem leeft weer erg op. Vooral jongere mensen trekken het aan, omdat er in het moderne systeem talloze mogelijkheden zitten. Vanuit een veelzijdig basispakket kun je allerlei dingen maken, zo groot of zo klein als je wilt.



● Een hemelbed in witgelakte uitvoering.

# wat doen we in de tuin?

door sante brun



den, voor zover ik weet, nergens meer te krijgen. Dat geldt ook voor Primula's.

En dan te bedenken dat die catalogus van 1977 al het resultaat was van een langzaam uitdunningsproces dat ik heb kunnen volgen sinds ik in 1964 voor het eerst kennis maakte met deze ouderwetse firma.

Ik had enige tijd geleden al vernomen dat de firma was opgekocht door een projectontwikkelaar, en vorig jaar had ik al gezien dat de kwekerij verhuisd was naar Lisse. Maar toch blijft het een slag. Directeur C.J. Hoog beschrijft het zo fraai voorin de catalogus: „Ook in het seizoen 1979 wordt dit assortiment weer verder aangepast. Er zijn echter ook tuinliefheb-

bers... die beter gebaat zijn bij een iets eenvoudiger assortiment”. Wat een flauwekul, eigenlijk - ik had liever gezien dat zo iemand er eerlijk voor uitkwam: het oude assortiment werd ons te duur, of het drukken van een catalogus van ouderwetse omvang is te kostbaar geworden.

Dat wil overigens niet zeggen dat Van Tubergen helemaal waardeeloos is geworden. Vergeleken bij andere firma's die hun producten door middel van een catalogus aanbieden stelt Van Tubergen zich nog redelijk op. Zo doel ik op catalogi waarin zonder blikken of blozen Kiwistruiken worden aangeboden - alsof je die in een gewone tuin ooit vrucht zou kunnen zien dragen. Firma's die kitsch aanbieden als bomen met twee en tegenwoordig ook drie soorten appels, peren en pruimen er aan. Weet u hoe lang u moet wachten voor het zover is? Denkt u dat meer dan één van die soorten vruchten het goed doet? De schitterend gekleurde vruchten, die enorme trossen aardebeien, bekijk ze maar eens goed in de catalogus, aan de planten zult u ze maar zelden zien. Ik kan er best begrip voor opbrengen dat die firma's hun waren zo smakelijk mogelijk aanbieden en dat de concurrentie enorm is. Maar

ik moet er altijd vriendelijk bij glimlachen - zoals ik vriendelijk moet glimlachen bij de aanbieding van een van die firma's op het gebied van kruisbladige wolfsmelk - met een plaatje van een jonge Oleander erbij...

We zullen, om aan iets bijzonders te komen, weer zelf de boer op moeten. Voor heideplanten naar de Peel, voor rozen naar Lottum, voor bomen naar Boskoop, voor vaste planten naar kleine half-amateur-tjes. Wel heel sportief natuurlijk, evenals het zelf in het wild verzamelen in China en Japan van Ploeren en zo, en heel romantisch, bij een obscure Schotse of Zuidduitse boer opbieden voor de aanschaf van drie zaadjes van een bijzonder rotsplantje. Of je beperken tot het armetierige assortiment dat de meeste tuincentra langzamerhand aan te bieden hebben. Als je in veel tuinen kijkt zou je zeggen dat de eigenaars zich daar al bij neergelegd hebben. Of niet? Want „je ergens bij neerleggen” houdt ook in dat je weet hoe het anders zou kunnen. En daar ontbreekt het vaak aan. Er wordt wel gezegd dat we bezig zijn terug te gaan naar de natuur, maar als we van de cultuurplanten al erg weinig weten, wat zullen we dan van de hele natuur nog te weten kunnen komen?



## BORN De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en mr. A.F.I. Gehlen

ter standplaats Heerlen

zullen op woensdag 7 februari 1979 om 15 uur in café Hochstedenbach mgt. Bockstraat 3 te Born ingevolge art. 1223 lid 2 B.W. overgaan tot de openbare verkoop van:

WOONHUIS met c.v., garage en tuin, gelegen aan de Hubertushof 16 te Born, kad. sectie F no. 2558, gr. circa 1.80 are.

De indeling: parterre: entree, gang, garage, woonkamer met open keuken, 1 slaapkamer, betegelde badkamer met ligbad en 2e toilet; 1e verdieping: 2 slaapkamers en 2 ruime bergkassen.

Het perceel - dat eind 1978 gereed is gekomen - is direct te aanvaarden na het betalen van de koopprijs.

Betaling koopprijs uiterlijk 1-3-1979.

Bezichtiging: maandag 29 januari en 5 februari telkens van 17.00-18.00 uur.

Inlichtingen bij voornoemde notarissen: Valkenburgerweg 19, Heerlen (tel. 045-719430).

## Notaris J. H. P. Claessens te Sittard

zal op woensdag 7 februari 1979 om 15 uur in hotel Riche te Geleen, aan de Beethovestraat 14, zulks krachtens rechterlijk bevel in het openbaar bij opbod verkopen:

### GEMEENTE GELEEN:

het appartementsrecht onder meer bevattende het uitsluitend gebruik van de flatwoning, gelegen op de tweede verdieping, met berging in het souterrain, gelegen te Geleen, Jos Klijnenlaan 188, kadastraal bekend gemeente Geleen, sectie F nummer 3406 A 12; indeling: ruime hal, toilet met fontein, meterkast, keuken, badkamer, balkon, 2 slaapkamers, ruime woonkamer, berging in souterrain.

Een en ander voorzien van c.v.

Aanvaarding: vrij van huur en pacht bij betaling van de koopsom uiterlijk op 21 maart 1979 ten kantore van de notaris.

Bezichtiging op vrijdag 2 februari en maandag 5 februari 1979 van 2 tot 4 uur doch enkel op vertoon van een toegangsbewijs afgegeven door de notaris.

Nadere inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris. Walramstraat 24, tel. 04490-10547.

## NOTARIS J.J. van Riet te Hoensbroek

zal op

dinsdag 30 januari as.

's middags om 3.00 uur precies

in café Theunissen, Kloosterlaan 27 te Schinveld ten verzoeken van zijn principaal publiek verkopen:

### GEMEENTE SCHINVELD

woonhuis met bergkassen, erf en achterterrein, Julianastraat 17 te Schinveld, kadastraal bekend gemeente Schinveld, sectie B nummer 5116, groot 7 are 15 centiare;

Het woonhuis omvat:

Beneden: woonkamer, zitkamer, keuken, badkamer met ligbad en douche en kelder;

Boven: 4 slaapkamers en beschoten zolder;

Het pand is voorzien van c.v.

Aanvaarding bij betaling van de koopsom uiterlijk 10 maart 1979.

Bezichtiging: zaterdag 20 januari en 27 januari as. van 3.00 tot 4.30 uur.

Nadere inlichtingen ten notariële kantore, Juliana-Bernhardlaan 118 te Hoensbroek, tel. 045-213639.



## Te koop:

### KERKRADE

Te koop: riante vrijstaande BUNGALOW met c.v., garage en tuin - mooi uitzicht - hal - L-vorm. living met open haard - overal plavuizen en schoonmetselwerk - prachtige eiken keuken met alle app. - gang - 4 slaapkamers - een juweel van een badkamer - separate douche - diverse kelders. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 390.000,- k.k.

### HAARNADE

Te koop: halfvrijst. WONING met centr. verwarming, grote garage v. 2 auto's en tuin - entree - living met plavuizen - open keuken - 1e verd.: 3 slaapk. - badk. met douche, v.w. en 2e w.c. - berging - leuke tuin met mooi uitzicht. Aanvaarding in overleg. Prijs f 152.500,- k.k.



## MAKELAAR J.J.M.G. SMEETS

Keerberg 90. Voerendaal  
Tel.: 04446-3066.



Soukh  
du  
Maroc

## EXCLUSIEVE BERBER- TAPIJEN

- Midden-Atlas tapijt
- Ondergrond naturel met of zonder traditionele motieven
- 200 x 300 van f 1680,- voor f 1495,-
- 240 x 170 van f 1120,- voor f 995,-

Geleen, Beekthovestraat 7  
Tel. 04494-47213

# TE KOOP

BOCHOLTZ  
Hoek: drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: ruime entree met garderobe, woon/eetkamer 32,2 m<sup>2</sup> met voor- en achterbalkon, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en aansluiting wasautomaat, grote garage/berging. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 145.000,- k.k.

let. 5e niveau: slaapkamer ca. 13 m<sup>2</sup>, badkamer met douche, ligbad, vaste wastafel en 3e toilet. Aanvaarding: direct. Vraagprijs f 175.000,- k.k.

HOENSBROEK

Centrum vrijstaande villa met c.v., garage en fraaie tuin met veel privacy. Indeling o.a.: 4 kelders, studeerkamer, living 70 m<sup>2</sup>, royale compleet ingerichte keuken, overdekt terras, 4 slaapkamers, luxe badkamer. Oppervlakte 775 m<sup>2</sup>. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 495.000,- k.k.

Nabij Brunssummerweg halfvrijstaand woonhuis met c.v. garage. Indeling o.a.: vestibule, hal, eetkamer met open verbinding naar keuken, lager gelegen zitkamer met balkenplafond en open haard, vide naar eetkamer, 4 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, apart betegelde ruimte voor wasautomaat, zolder boven woning. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 179.500,- k.k.

V. Ruysdaelstraat, tussenwoning met garage in het souterrain. Indeling o.a.: entree, ruime woonkamer met balkon, 3 slaapkamers en badkamer. Goed aangelegde tuin. De woning is grotendeels gerenoveerd. Aanvaarding maart 1979. Oppervlakte 220 m<sup>2</sup>. Vraagprijs f 118.000,- k.k.

GELEEN  
Direct bij centrum vrijstaand woonhuis met c.v., dubbele garage en tuin. Indeling o.a.: geheel onderkelderd, ruime entree, mooie woonkamer met open haard, studeerkamer, keuken met moderne inrichting, 3 slaapkamers, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en verbinding naar sauna, vlieztrap naar 2e verdieping. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 189.500,- k.k.

KERKRADE  
Gracht, tussenliggend woonhuis met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: hal, ruime woon-eetkamer in open verbinding met woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 1 ruime slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 125.000,- k.k.

Industriestraat, tussenliggend woonhuis met c.v. en tuin. Bouwjaar ca. 1930. Oppervlakte 150 m<sup>2</sup>. Indeling o.a.: hal, L-vormige woonkamer ca. 35 m<sup>2</sup>, keuken met installatie, veranda, tuin met berging, 2 royale slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, 2e toilet en bidet, vaste trap naar zolder alwaar 1 slaapkamer van 38 m<sup>2</sup>. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 98.500,- k.k.

Heekwoning met c.v., tuin en berging. Indeling o.a.: hal met schroefl. eiken inrichting met plankenplafond, sierpleisterwanden en ingebouwd wandrek, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding februari. Koopprijs f 139.500,- k.k.

Heerlen  
Dalpad, vrijstaande bungalow met c.v. Indeling o.a.: garage voor 2 auto's, studeerkamer, slaapkamer met vaste wastafel, badkamer met douche, toilet en vaste wastafel, provisie-, hobbyruimte en stookkelder. Parterre: royale hal met mozaïektegels, toilet, woonkamer 37 m<sup>2</sup> met parketvloer en schrotenplafonds, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 3e toilet, royaal terras en mooi aangelegde tuin. Bouwjaar 1962. Oppervlakte ca. 580 m<sup>2</sup>. Aanvaarding febr./maart. Koopprijs f 400.000,- k.k.

Heekwoning met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: kelder, hal, toilet, woonkamer 29 m<sup>2</sup>, keuken, terras en tuin ca. 14 m diep, 2 bergingen, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, 2e verdieping: 1 slaapkamer en berging. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 124.000,- k.k.

Schaesbergerweg, hoekwoning met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: 2 kelders, woonkamer, serre, keuken, terras, parkeerplaats naast het huis, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, zolderkamer en nog 1 slaapkamer. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs f 165.000,- k.k.

Hyun van Rodenbroeckstraat, luxe halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling o.a.: grote woonkamer 34 m<sup>2</sup> met parket, aanbouwkeuken met eetbar en apparatuur, terras, mooi aangelegde tuin met zwembad, garage annex kantoor, kelder. 1e verdieping: 3 grote slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet en vaste wastafel. 2e verdieping: slaapkamer met vaste wastafel, berging en c.v. ruimte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 255.000,- k.k.

Aarveld, drive-in woning met c.v. en tuin. Indeling o.a.: kelder, hal, garage, 1e niveau: slaapkamer, terras en tuin. 2e niveau: woonkamer 23 m<sup>2</sup>, 3e niveau: keuken met eetkamer ca. 20 m<sup>2</sup> en balkon. 4e niveau: ouderslaapkamer ca. 19 m<sup>2</sup> en toilet.

KLIMMEN  
Termaar, halfvrijstaande woning met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: kelderkast, woonkamer met mogelijkheid voor open haard, keuken, 4 slaapkamers, badkamer met douche, vlieztrap naar zolder. Aanvaarding maart/april. Vraagprijs f 166.000,- k.k.

LIMBRICHT  
Leuk gelegen, halfvrijstaand luxe afgewerkt woonhuis met c.v., garage en royale tuin. Indeling o.a.: ruime woonkamer met plavuizenvloer en open haard, keuken met eiken aanbouwinstallatie, 4 slaapkamers met hardhouten schrotenplafonds, 2 luxe badkamers, 1 met ligbad en 1 met douche, vlieztrap naar zolder. Aanvaarding in overleg. Koopprijs f 190.000,- k.k.

makelaars in onroerende goederen  
bouwprojectontwikkeling  
verzekeringen hypotheek

STENSTRA

6411 ET heerlen  
templesplein 25  
tel. 045-712255

6224 JJ maastricht  
scharnerweg 108  
tel. 043-628888

PERSOONLIJKE LENING CONTINU CREDIET 2e HYPOTHEEK

Prudentia is sinds 1961 gespecialiseerd op financieel terrein, zowel voor particulieren, rijksambtenaren, als ook zelfstandigen.

Vakkundig en snel wordt aan uw verzoek voldaan, op ons kantoor, bij u thuis, overdag of 's avonds!

Voor een 1e of 2e hypotheek, lening of financiering kunt u bij ons terecht, ook al heeft u nog verplichtingen elders lopen (zonder achterstand).

Elk ander bedrag of looptijd is mogelijk.

Netto in handen Continu Crediet 60 mndn 96 mndn

2e Hypotheek 10 jr 15 jr 20 jr

f 2.500,- 37,- 150,- 146,- 93,- 77,-  
f 6.500,- 97,- 200,- 196,- 121,- 104,- 94,-  
f 9.000,- 135,- 270,- 196,- 136,- 122,-  
f 12.000,- 180,- 270,- 196,- 170,- 151,-  
f 15.000,- 225,- 294,- 244,- 312,- 252,- 228,-  
f 22.000,- 330,- 430,- 358,- 450,- 382,- 355,-  
f 25.000,- 375,- 557,- 404,- 560,- 470,- 435,-  
f 35.000,- 562,- 771,- 557,- 771,- 635,- 595,-  
f 50.000,- 771,- 961,- 795,- 961,- 795,- 755,-

BEL NU 045-456543  
Zaterdags en ná 18.00 uur: 045-457572

PRUDENTIA  
Hoofdstraat 42 Kerkrade  
KANTOORUUR:  
Maandag t/m vrijdag van 08.45 tot 18.00 uur.  
Donderdagavond van 19.00 tot 20.00 uur.

WIJ ADVISEREN U OP FINANCIËEL, JURIDISCH EN FISCAAL TERREIN.  
WIJ HEBBEN NOG TIJD VOOR U !!



## MEUBELFABRIEK M. WABER

RIJKSWEG 52, GRONSVELD  
TEL. 04408 - 1382

Handgebeeldhouwde rankenkasten • gebeeldhouwde schouwen • boekenkasten.

Rechtstreekse levering uit eigen atelier.

# Een open haard is NU voor iedereen mogelijk...zonder hak-en breekwerk!

Soms is de beslissing om een open haard te bouwen in b.v. de woonkamer een moeilijke beslissing. Denk maar eens aan al die rommel en de stof, die je er mee veroorzaakt. Dat hoeft nu niet meer. Kellerhuis heeft voor u een kant en klare oplossing, zonder hak- en breekwerk.

Een zeer vernuftige oplossing zelfs en verdraaid simpel te monteren. De essentie van het verhaal is één schoorsteenkanaal, waarop de haardpijp wordt aangesloten en deze wederom wordt geheel afgedekt met een prachtige mantel. Klaar... zo simpel zijn de open haarden van model en interessant van prijs. Zeker ook van prijs. Deze haard geeft tot 9000 cal. warmte af en kan tevens met alle soorten hout gestookt worden (ook naaldbout). Bij verhuizing kan de haard makkelijk worden meegenomen. Komt u vrijblijvend kijken.

Kellerhuis bv

Ringovenstraat 1, Geleen tel. 04494-47305  
Schuilenberg 24 Roermond tel. 04750-14300  
Sittardweg 162, Heerlen tel. 045-721429

## Notarissen mr. A. N. J. M. Janssens en mr. A. Fl. Gehlen te Heerlen, en notaris mr. J. W. de Beijl, te Goes

zullen op woensdag 31 januari 1979 om 15.00 uur in het H.K.B.-gebouw te Heerlen, Pater Beatusstraat 3, ten verzoeken van hun principaal overgaan tot de openbare verkoop, volgens plaatselijk gebruik, van:

### het pand Kempkensweg 1a te Heerlen

kadastraal bekend als gemeente Heerlen, sectie D nummer 7805, groot 1.96 are.

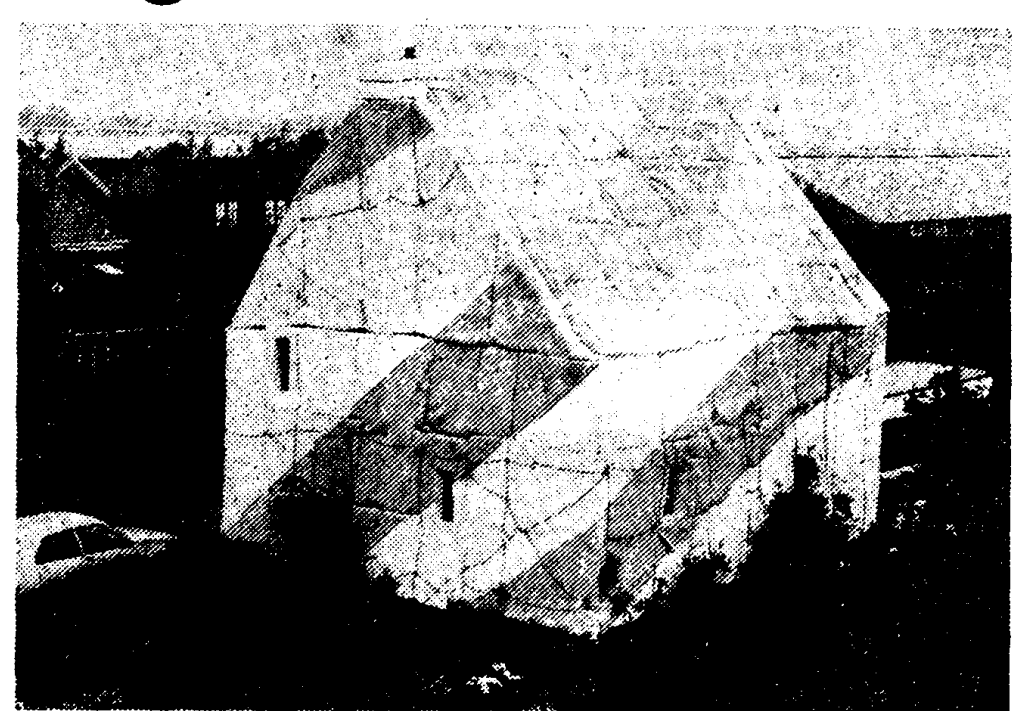
Het pand is inwendig geheel verbouwd en verkeert in prima staat. De benedenverdieping is ingericht als sauna, annex bar.

Voorts hal en garderobe. Saunaruimte geheel betegeld; 4 douches. Bar met veel schoonmetselwerk, schroefplafond en bijruimte met open haard. Twee toiletten. Bovenwoning 1e en 2e verdieping, met badkamer (ligbad) en geheel betegelde doucheruimte. C.v. (gas) waaraan warmwaterverwarming voor gehele pand gekoppeld middels indirect gestookte boiler.

In eigen gebruik te aanvaarden na betaling. Betaling uiterlijk 15-3-1979. Ter bezichtiging op maandag 22 januari en maandag 29 januari 1979, telkens van 14.00-16.00 uur.

Inlichtingen: notarissen  
mr. A. N. J. M. Janssens,  
mr. A. Fl. Gehlen,  
Valkenburgerweg 19  
Heerlen.  
Tel.: (045) 719430.

## Laten steeds stijgende stookkosten u koud? Of gaat u d'r wat aan doen?



## LAAT UW HUIS NIET ISOLEREN VOORDAT U ALLES OVER ROCKWOOL WEEET.

Een huis isoleren is vakwerk. Dat kunt u gerust overlaten aan een erkende Rockwooldealer. Want die isoleert met Rockwool. Rockwool is steengoede spouwmuurisolatie die een woningleven lang meegaat. Het voorkomt zo'n 40% warmteverlies en bespaart u jaarlijks een aanzienlijk bedrag op uw stookkosten. Op Rockwool spouwmuurisolatie krijgt u 30% rijkssubsidie. En 15 jaar garantie. Vraag daarom vóór u laat isoleren eerst informatie over Rockwool.

uw dealer  
ROCKWOOL  
LAPINUS

TEBUKO BV  
Antwoordnr. 45, 6130 VB Sittard, tel. 04490-15885.  
Na 17.00 uur 04409-2633.

BON  
☐ Neemt u vrijblijvend contact met mij op  
☐ Stuur mij uitsluitend nadere inlichtingen (het gewenste aankruisen)

- Infatherm beglazing
- Spouwmuurvulling steenwol
- Steenwol onbrandbare dakisolatie
- Gepatenteerde tochtstrippen
- Subsidiemogelijkheden
- Financieringsmogelijkheden
- Thermostaatkranen
- Dag-nachtregelingen

Aan TEBUKO b.v., Antwoordnummer 45, 6130 VB Sittard.  
tel. 04490-15885



## SPELEN MET VLAKKEN EN SCHAKERINGEN

# Het toepassen van kleur in huis

Wat is kleur? Voor veel mensen nog een toverwoord, met name waar het de binnenhuisarchitectuur betreft. In onze dagelijkse dingen is het gemakkelijk te begrijpen. Gras is groen (grasgroen), de lucht is blauw (hemelsblauw) en zo zijn er nog veel meer voorbeelden. Waarom heeft iemand een voorkeur voor rood en niet voor blauw? Eigenlijk allemaal heel eenvoudige dingen, maar ze zijn heel karakteristiek voor iemands persoonlijkheid. Iedereen heeft, bewust of onbewust, een kleurvoorkeur, die in zijn omgeving, huis, meubels, auto en zijn kleren tot uiting komt. Om al deze dingen wat beter te bekijken en te zien wat we er verder nog mee kunnen bereiken, moeten we allereerst het volgende vertellen.

### Kleurentheorie

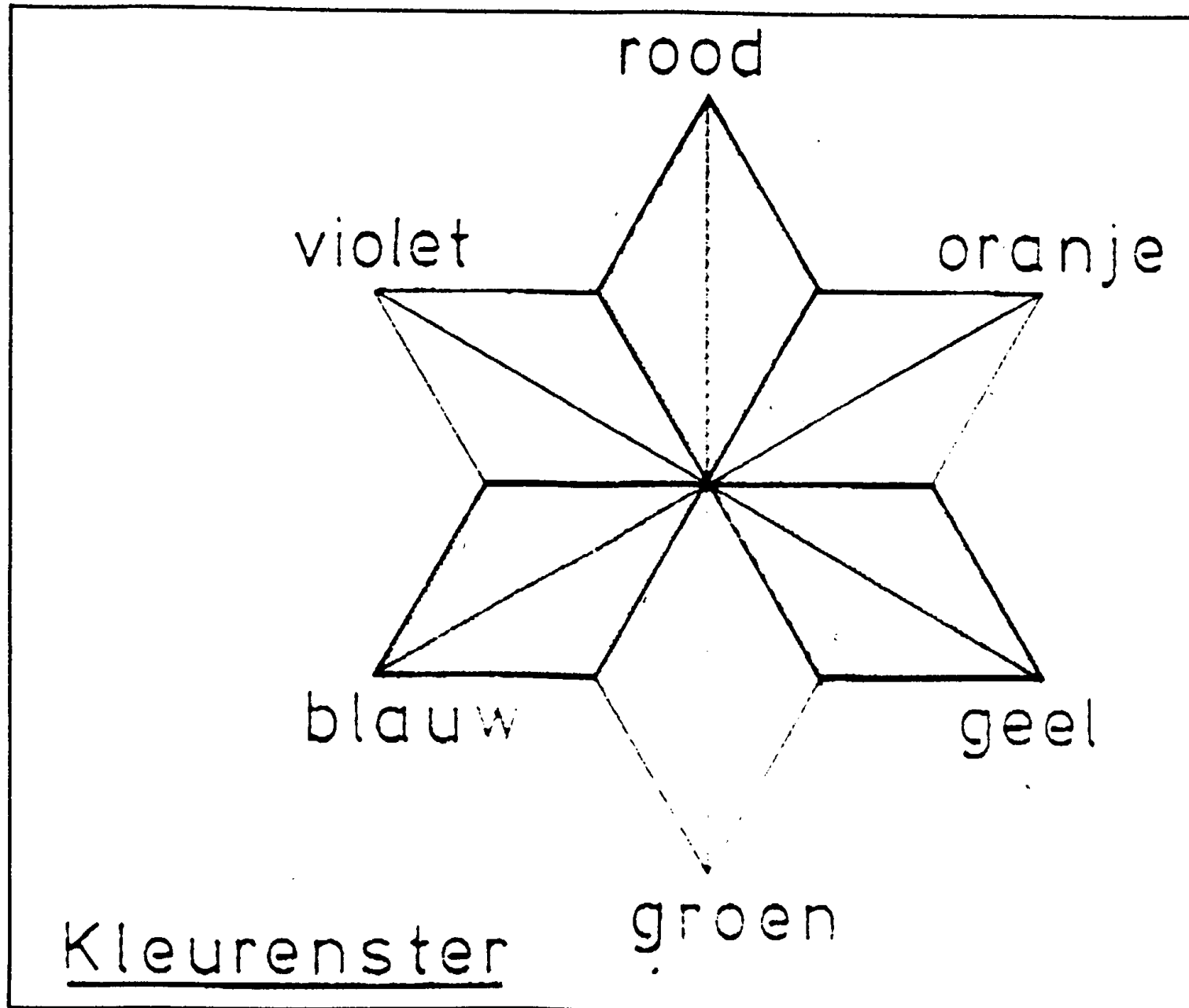
De kleurentheorie maakt een onderscheid in kleuren en niet-keuren. De kleuren zijn rood, oranje, geel, groen en blauw. De niet-keuren zijn wit en zwart en de daartussen liggende grijskeuren, oftewel de grijsladder. De kleuren kunnen we weer onderverdelen in de primaire kleuren en de secundaire kleuren. De primaire kleuren zijn rood, oranje, geel, groen en blauw. De secundaire kleuren zijn violet, groen en blauw. Wanneer we de kleuren in de volgorde rood, oranje, geel, groen, blauw, violet zetten, krijgen we de regenboog (zie figuur kleurenster).

Men noemt rood, geel en blauw de primaire kleuren, omdat men met deze kleuren alle andere kleuren kan maken. Rood met geel geeft bij menging oranje, blauw met geel geeft groen, en rood met blauw geeft violet. De secundaire kleuren liggen in de kleurenster tussen hun primaire kleuren in. Uit de kleurenster kunnen we nog meer aflezen, namelijk de kleuren die tegenover elkaar liggen, bijv. oranje en blauw, leveren bij menging met elkaar de niet-keur zwart op. Bovendien kunnen ze elkaar versterken, bijv. van een wat fletse blauw geschilderde wand kan men de kleur blauw

versterken door er een oranje wandkleed tegen te hangen. Deze tegenover elkaar liggende kleuren noemt men de complementaire kleuren.

Wanneer wij nu een kleur zien, dan roept deze steeds zijn complementaire kleur bij ons op. U kunt dit zelf proberen door een groot stuk zwart papier te nemen en daarop een stuk rood te leggen. Nu moet u lang geconcentreerd naar het rode vlak kijken. Na een tijdje vervangt u het rode stuk door een wit stuk van precies dezelfde maat. Wanneer u daar goed naar kijkt zult u zien dat het witte papier niet wit toont, maar enigzins groen. Dat komt omdat rood groen oproept. Zo roept blauw oranje op, geel violet en omgekeerd hetzelfde. Door dit versterken van elkaars complementaire kleur, kunt u in huis veel bereiken; denk maar aan het voorbeeld van de wand en wandkleed.

De niet-keuren staan helemaal apart naast de kleuren. Het zijn neutrale tinten. Door de kleuren met wit of zwart te vermengen, krijgt u iets lichtere of iets zwaardere tint. De lichtere mengingen zijn over het algemeen erg zacht en onduidelijk, bijv. rood met wit geeft roze en violet met wit geeft lila. De zwaardere mengingen, dus met



zwart, geven betere effecten. Wit en zwart zijn complementair aan elkaar. Ze versterken elkaar en bij menging

in verschillende hoeveelheden krijgt u de grijsstinten.

### Toepassing in huis

Wanneer u in huis kleuren toepast, moet u aan twee dingen denken. 1. de afmetingen van de voorwerpen in kwestie:

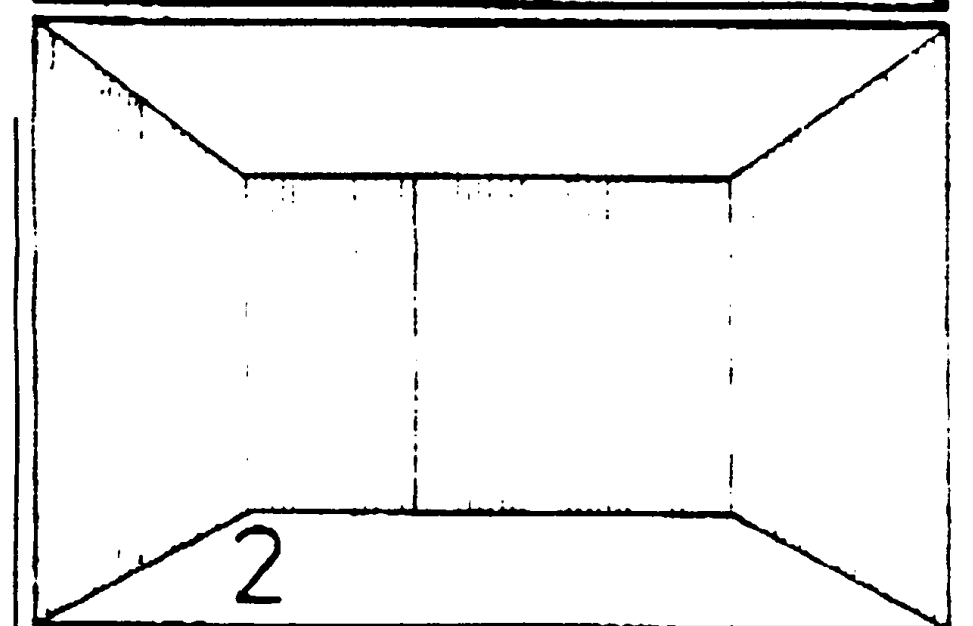
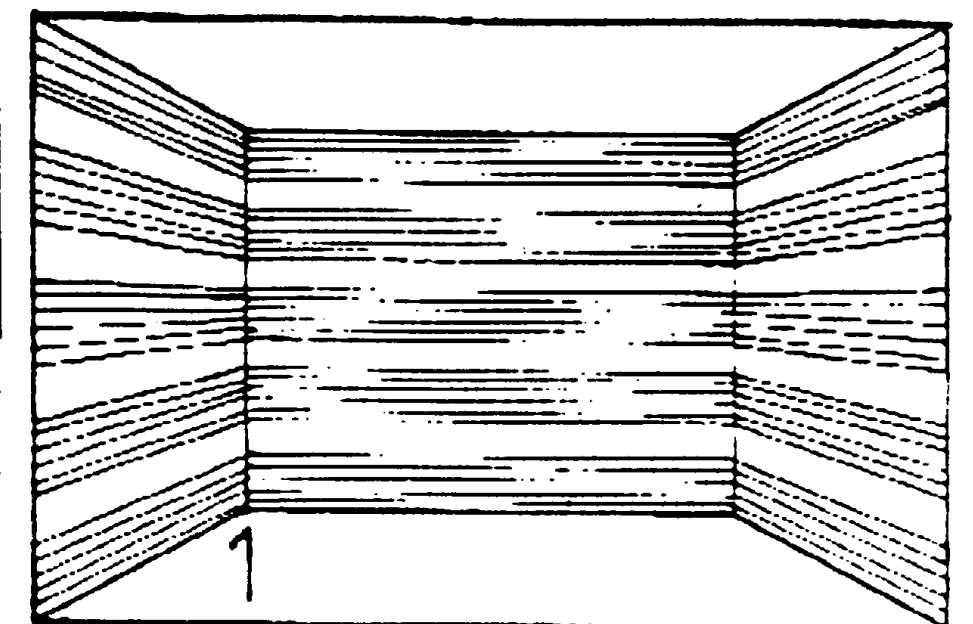
- veel groter dan wijzelf, bijv. een wand,
  - even groot, bijv. een fauteuil, een kastje, een lamp,
  - de mate waarin de kleur wordt aangebracht.
- volledig verdeeld over het vlak, bijv. een blauwe wand,
  - gedeeltelijk verdeeld over het vlak, bijv. de onderste helft van een wand blauw en de bovenste rood,

c. één kleur verdelen over een vlak, bijv. een horizontaal of verticaal gestreepte wand of een gedeelte van de wand gestreept.

Kijkt u naar de kleuren, dan ziet u grote verschillen. Niet alleen als u één kleur, bijv. blauw, voor alle drie de schaalementen toepast, maar ook het effect van de verschillende kleuren op één schaalement is verschillend. Het belangrijkste is echter dat kleur opvalt, bijv. verkeersborden zijn rood. Wilt u in de woonkamer iets accentueren, bijv. een wand, een kast of een bank, dan moet u deze een accent geven en de rest voor het oog rustig. Te veel kleur maakt een rommelige indruk. Te weinig echter is saai, zodat u ook weer niet te weinig kleur moet gebruiken. Een goed uitgangspunt is te beginnen met één kleur en de rest zoveel mogelijk neutraal te houden. Dit behoeft niet in te houden dat u slechts één kleur voor één voorwerp moet nemen. Diezelfde kleur op andere dingen herhaald, werkt goed. Een volgende stap is een kleur te kiezen die in de kleurenster het dichtst bij de eerste kleur ligt, bijv. als tweede kleur geel bij blauw als eerste kleur. Een derde kleur zal het ook nog wel doen, maar meer gaat al snel een rommelig geheel vormen.

Bij dit alles mag u niet vergeten dat elke kleur een eigen karakter heeft. Rood is actief, blauw is koel en wazig, violet is geheimzinnig, oranje is fleurig. De niet-keur wit is neutraal, zwart is geheimzinnig neutraal, soms ietwat benauwend.

Dit gaat een grote rol spelen bij grote vlakken. Het zijn vooral rood, oranje, blauw en violet die zich het minst voor grote wanden of vloeren lenen. Deze kleuren zijn erg druk van zichzelf. Wanneer u er nu nog een bankstel en een kast, etc. op gaat zetten, wordt het erg rommelig. Daarentegen doen deze kleuren het in kleine ruimten, bijv. halletjes, waar bijna geen spullen staan erg goed. Gebruikt u in kleine vertrekken neutrale tinten, dan lijkt alles veel groter door de opvallendheid van de tint. De zwaardere tinten als zwart, kunnen niet alleen als contrast gebruikt worden, maar ook voor het temperen van licht, bijv. een zwarte vloer in een vertrek met grote ramen en een donker plafond doet een ruimte lager lijken. Het omlaaghalen van een plafond kunt u ook op een andere wijze bereiken, namelijk door slechts een gedeelte van de muur een kleur te geven. Door de begrenzing in de hoogte ontstaat er een gevoel van verlaging en dat bevordert de behaaglijkheid.



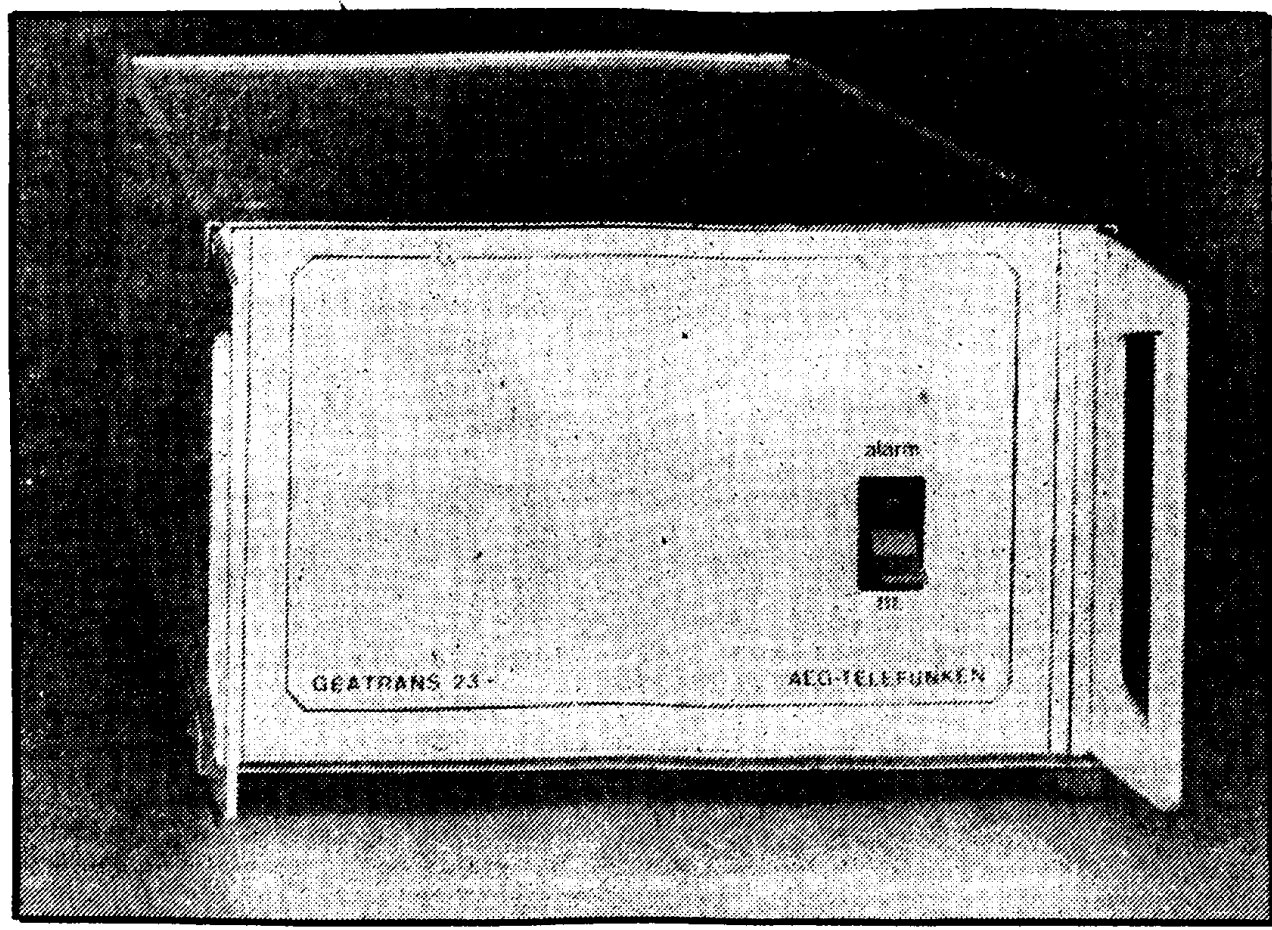
## GEATRANS ALARMMEERT PER TELEFOON

Er zijn in de afgelopen jaren heel wat beveiligingssysteem ontwikkeld. Ook voor particuliere toepassingen is een alarminstallatie, of minstens een zekere beveiliging tegen inbraak een vrij normale zaak geworden. De politie moedigt dergelijke voorzieningen van harte aan. Wanneer u uw huis hebt beveiligd met bijvoorbeeld contacten op ramen en deuren, of met een zogenaamde ruimtebeveiliging, dan zijn uw eigendommen behoorlijk beschermd tegen „overname“ door duistere lieden... Tenminste zolang u zelf thuis bent. Tijdens uw afwezigheid (weekeinde, vakantie, een lang avondje uit) zal het inbrekers een zorg zijn of er ergens een zoemertje gaat. Vooral wanneer dat alarm niet door burens gehoord kan worden, is een dergelijke beveiliging nagenoeg nutteloos wanneer u niet thuis bent.

Voor dit probleem is echter een oplossing: een automatische telefoonmelder, die „in-gangen“ heeft voor aansluiting op bijvoorbeeld de deur- en raamcontacten, of de ruimtebeveiliging, en die tevens op de telefoon wordt aangesloten. Daar is dan een extra aansluitdoos voor nodig, zoals voor een automatische telefoonbeantwoorder. Het apparaat kan op een bepaald telefoonnummer worden geprogrammeerd. Bijvoorbeeld het nummer van de kennissen waar u op bezoek bent, of dat van de burens. Wanneer nu de „ongenode gasten“

het tijdens uw afwezigheid op uw antieke klok, TV-toestel of andere waardevolle spullen hebben voorzien, geeft elke verbreking van een beveiligingscontact meteen een seintje naar de „telefonische waakhond“ die dan direct het in zijn geheugen gestopte telefoonnummer gaat draaien. U, of degene die zo vriendelijk is zijn telefoon daarvoor beschikbaar te stellen, weet dan dat er iets mis is. Er kunnen onmiddellijk maatregelen worden genomen: zelf gaan kijken, de politie bellen. Het apparaat waarom het hier gaat is de Geatrans van AEG-Telefunken. Het geeft nog heel wat meer mogelijkheden dan hier in het kort aangegeven. Het kan bijvoorbeeld diverse objecten tegelijkertijd bewaken (zoals winkelfilialen). Het kan ook het uitvallen van vitale installaties in bedrijfsruimten registreren en telefonisch melden en zelfs vanaf afstand door middel van een telefonische „opdracht“ installaties op de juiste tijd in werking stellen. Kortom, een heel scala aan mogelijkheden, die dan echter een uitgebreider apparaat vergen dan alleen de „onderpost“ die u nodig hebt om een eenvoudige telefonische alarmmelding voor particuliere toepassing te realiseren.

De kosten ervan zijn niet bepaald gering (zo'n 800 gulden), maar ten opzichte van een waardevolle inboedel is dat wellicht een verantwoord „verzekeringspremie“. Nadere informatie: AEG-Telefunken, Amsterdam, 020-5116333.



(ADVERTENTIE)



## Vermunt brengt nieuw type open haard

De handelsonderneming Vermunt BV te Born (L.) heeft een nieuw type open haard op de markt gebracht. Het is een type dat kan worden aangesloten op een centrale verwarming. Er zijn al meer van dit soort systemen op de markt, waarbij gebruik wordt gemaakt van warmte-wisselaars, watertanks in de schoorsteen en dubbele achterwanden. Deze typen zijn echter duur en variëren in prijs van f 2000,- tot f 3000,-.

Een aantal jaren geleden is men gaan experimenteren met een dubbelwandige open haard met een watergekoeld rooster, die rechtstreeks op de centrale verwarming kan worden aangesloten. Na een aantal stuks te hebben gemaakt en geplaatst werd de zaak echter in de ijskast gedaan. Nu

het publiek echter bewuster aan het worden is om zuiniger met energie om te gaan is de open haard voor verkoop klaar gemaakt.

### De gebruiker

Voor de gebruiker is het nu de vraag wat deze nieuwe open haard te bieden heeft. Welnu, in 90 van de 100 woningen met centrale verwarming is de thermostaat zo gemonteerd, dat bij gebruik van een open haard door de temperatuursijging in de woonkamer de moederhaard van de centrale verwarming uitvalt. Dit betekent, dat de andere kamers in het huis kouder worden. Tegen het naad bed gaan is de open haard uit en zet men de thermostaat minstens een half uur op 22° tot 25°C. De moederhaard loeit nu op volle kracht. Op deze manier wordt steeds duurder wordende energie verspiid. Door nu de open haard aan de centrale verwarming te koppelen wordt via het water in de dubbele

wanden en in het rooster al het water van het centrale verwarmingssysteem verwarmd, terwijl de moederhaard niet brandt.

### Besparing

Er is berekend, dat, door de open haard aan de centrale verwarming te koppelen een interessante besparing kan worden bereikt. Indien men 5000 liter hout per jaar stookt, dan valt de besparing, op basis van de huidige olie- en gasprijzen, te berekenen op f 428,- per jaar (850,-). De verwarming van het water wordt bereikt, doordat de wanden van de open haard zijn gemaakt van dubbelwandig ketelstaal. Het rooster van de haard is gemaakt van naadloze vlampijp en watergekoeld, zodat ook, via het rooster, verwarming van het water plaatsvindt. Het metaal van de haard is behandeld met corrosiewerende - hittebestendige coating. De kleur is matzwart.

Voor twee veel voorkomende moeilijke ruimten moet u het volgende in gedachten houden:

1. een hoge pijpenla-achtige ruimte, die we in oude huizen aantreffen. Een oplossing is de lange en korte wand dezelfde kleur te geven (zie fig. 1), waardoor het pijpenlaeffect verdwijnt. Bevindt zich in de korte wand een raam, kies dan hiervoor een rolgordijn in dezelfde kleur als de wanden. De korte wand blijft op deze wijze zo breed en zo strak mogelijk. Ook door horizontale lijnen op de wanden aan te brengen, lijkt de ruimte breder en lager.
  2. Een grote lage kamer (fig. 2). Door deze ruimte een verticale vormgeving te geven, gaat hij hoger en kleiner lijken.
- Tot slot nog het volgende. Sommige tinten tonen gauw vuil. Ze zijn erg besmettelijk. Bovendien vallen kleuren weleens weg. Een klein lichtblauw element in een grijs geheel is vanaf een afstand niet meer te zien. Het valt weg in het geheel en lijkt grijs te zijn. Maar wat u ook kiest, blijf aan de eigen kleurenvoorkeur vasthouden. Tracht echter daarvan uitgaande, weloverwogen verder te werken en met smaak en overleg andere kleuren toe te passen in combinatie met de als uitgangspunt gekozen kleur.

## Cursus handig en veilig in huis

Voor Brunssumers die niet zo handig zijn, maar toch kleine karweitjes thuis veilig op willen knappen wordt in Brunssum een cursus handig en veilig in huis georganiseerd. Aan bod komt in 15 avonden een groot aantal karweitjes op het gebied van hout en metaal bewerken, sanitair en elektriciteit. De cursus wordt gehouden op de dinsdagavond en duurt 2 uur per avond. De uitvoering is in handen van leraren van de LTS. De eerste avond is op dinsdag 30 januari a.s. om 20.00 uur. De deelnemersbijdrage is f 50,- voor 15 avonden incl. materiaalkosten. Gezien het beperkt aantal plaatsen en de grote belangstelling, dient u zich zo snel mogelijk op te geven; dat kan op het oude gemeentehuis kamer 17, tel. 250222 t.s. 141, waar u ook alle inlichtingen kunt krijgen.

## Veilig klimmen

Een trap of een ladder is een veiliger „klimwerktuig“ dan een kruk of een kist... Wanneer die trap of ladder althans in goede conditie is. Maak er een gewoonte van om ze regelmatig op hun veiligheid te controleren. Het uitzetkoord of het uitzetcharnier van een huishoudtrap moet aan beide zijden stevig bevestigd zijn en geen tekenen van slijtage te zien geven. Vooral bij een houten

trap is het zaak af en toe de bevestiging van de treden in de trapbomen te checken. Let ook op scheuren in de treden. Een trap die met scharnieren is uitgerust, gaat op die plaats vaak kapot. Controleer de schroeven waarmee de scharnieren zijn aangebracht en zet er zo nodig nieuwe schroeven in. Een ladder dient van anti-slipvoeten te zijn voorzien. Wanneer die, zoals bij de moderne

aluminium ladder, scharnierend zijn bevestigd, houd het scharniermechanisme soepel met wat olie, zodat de ladder volkomen vlak op de grond kunnen blijven staan.

Gebruik bij werk op grote hoogte (bij het schilderen van de ramen van de verdieping of werk aan de goot) een zogenaamde afstandhouder, die op een van

de sporten van de ladder kan worden gehaakt. Een ladderbankje (een sta-platform) biedt niet alleen meer werkgemak, maar vooral ook extra veiligheid. En let er, wanneer u „op hoogte“ werkt, altijd op dat trap of ladder stabiel is opgesteld. Sta zo nodig (en wanneer mogelijk) een stevig lat op de vloer, waar de ladder met zijn voeten tegen kan rusten, zonder risico van uitglijden.



# Een woning van Ruijters, vast goed!

## Te koop

**BRUNSSUM, P.C. Hooftstraat**  
Halfvrijstaande bungalow met c.v., garage en berging. Schitterend gelegen temidden van veel groen. Grondopp. 586 m<sup>2</sup>. Indeling: kelder, woonkamer (8x4m), toilet, badkamer, 2 slaapkamers, keuken en bijkeuken. Eerste verdieping: derde slaapkamer, zolder met mogelijkheid tot uitbreiding van slaapkamers. Koopprijs fl. 195.000,- k.k.

### BUCHTEN

Zeer riant tegenover sportcomplex gelegen, vrijstaande semi-bungalow met c.v., garage en tuin. Ind.: grote hal, met Noorse lei, schoon metselwerk en schrootjesplafond, woonkamer met oud holl. plafond, open haard en schoon metselwerk, luxe badkamer met ligbad. Eerste verd.: 2 slaapkamers en zolder. Verder ruime garage met verwarming. Een en ander is zeer degelijk afgewerkt. Aanvaarding direct. Prijs fl. 253.000,- k.k.

### DIETEREN

Ruim vrijstaand woonhuis met c.v. dubbele garage en tuin. Ind.: hal met toilet, luxe keuken m. inbouwapparatuur. 1e verd.: 3 slaapkamers, waarvan 2 met dubb. vaste kast, badkamer met ligbad, douche, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: te bereiken via vaste trap met ruime zolder/hobbyruimte. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 189.000,- k.k.

### ELSLÖÖ

Leuk gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Het pand bevat o.m. op de begane grond een hal, ruime keuken en woonkamer. Op de eerste verdieping bevinden zich 3 slaapkamers, een badkamer met douche, v.w. en tweede toilet. De beplante en beschoten zolder is te bereiken middels vliezotrap. Aanvaarding in overleg. Koopprijs fl. 149.000,- k.k.

### GELEEN

Galerijflat met c.v. en berging. Ind.: hal/entree met garderobekast, keuken, woonkamer 8,4x3,8, 2 slaapkamers. Badkamer met douche, toilet. Aanvaarding direct. Prijs fl. 85.000,- k.k.

### GELEEN-HAESELDERVELD



Goed afgewerkt halfvrijstaand herenhuis met fraaie architectuur c.v. en garage. Ind.: hal met plavuizenvloer, toilet met fontein, meterkast open trap, woonkamer en open keuken met eetkamer, 3 slaapkamers waarvan 1 met v.w., ruime badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., grote zolder, geheel beschoten. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 210.000,- k.k.

### HEERLEN-BEKKERVELD

Gunstig gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en berging. Ind.: hal, toilet met fontein, woonkamer, keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche en v.w., vierde slaapkamer op tweede verd. d.m.v. vaste trap te bereiken, zolder, berging, kelder en achtertuin met berging. Aanv. spoedig. Vraagprijs fl. 150.000,- k.k.

### HEERLEN-AARVELD

Gunstig gelegen ruim herenhuis met c.v. Het pand bevat o.m. in het souterrain grote garage en provisiekelder. Beg. grond: hal met toilet, ruime keuken en woonkamer met open haard en leisenenvloer. Op de eerste verd. bevinden zich behalve badkamer met ligbad en v.w. 3 slaapkamers en een aparte douche. Op de tweede verd. te bereiken d.m.v. vaste trap is een grote studeer/hobbykamer. Aanvaarding spoedig. Prijs fl. 175.000,- k.k.

### HEERLEN "DOUVE WEIEN"

Riant gelegen vrijstaand landhuis (nieuwbouw) met c.v. en garage. Het pand verkeert in staat van afwerking waardoor inspraak t.a.v. deze afwerking nog mogelijk is. Het geheel bevat o.m. ruime hal, grote living met open keuken (totaal ca. 62 m<sup>2</sup>), bijkeuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wast. en tweede toilet. Grote garage. Thermopane beglazing. Aanvaarding direct. Prijs fl. 395.000,- k.k. inclusief renteverlies t.m. 31-1-1979.

### HOENSBROEK-SCHUUREIK



Prachtig gelegen onder architectuur gehoude vrijstaande bungalow met een uniek uitzicht aan de achterkant. Totale grond opp. 1155 m<sup>2</sup>. Het geheel bevat o.m. Beg. grond: ruime betegelde hal, living met eethoek en luxe keuken (ca. 55 m<sup>2</sup>) met aansluitend 24 m<sup>2</sup> balkon, bijkeuken met aparte ingang, 5 slaapkamers, waarvan de oudersk. 23 m<sup>2</sup> met apart toilet en badkamer met ligbad, douche en v.w., 2e badkamer met douche en v.w., studeerkamer, souterrain: dubb. garage, aparte fietsenberging, provisie, c.v. en wijnkelder, hobbyruimte 4 x 4,4. Het geheel is gebouwd op minimaal onderhoud en geïsoleerd. Prijs n.o.t.k.

### HOENSBROEK

Aan grote doorgangsweg gunstig gelegen café-pand met woning. Opp. café-ruimte 80 m<sup>2</sup>. Aanvaarding direct. Vraagprijs fl. 175.000,- k.k.

### HOLTUM

Vrijstaand herenhuis met garage, c.v. en grote tuin. Ind.: hal met leisenenvloer en schrootjesplafond, toilet met fontein, dubb. muurkast, L-vormige woonkamer met ged. sierpleister, grote keuken met muurkast, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, vliezotrap naar bepl. en besch. zolder. Bouwjaar 1975. Opp. 510 m<sup>2</sup>. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 195.000,- k.k.

### LIMBRICHT-EINIGHAUSEN

Ruime vrijstaande boerderij met besloten binnenhof, g.d. opgeknapt. Zeer geschikt als woonhuis met bedrijfsruimte. Het woonhuis bevat o.m. ruime doorzonkamer, keuken (5,00 x 3,60), 4 slaapkamers, zolder te bereiken via vaste trap, werkplaats en grote schuur. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 235.000 k.k.

### MUNSTERGELEEN-CENTRUM

Riant en zeer ruim woonhuis met c.v. Zeer geschikt als woonhuis met praktijk en/of kantoorruimte. Bwjr. 1975. Het pand is geheel onderkelderd (zowel van binnen als van buiten bereikbaar). Beg. gr. hal in schoon metselwerk, L-kamer met zitkuil opp. 50 m<sup>2</sup>, luxe eiken keuken met inbouwapp., badkamer met ligbad en v.w., garage 9,45x2,7, aparte tweede toilet. Eerste verd.: 4 slaapkamers 4,34x5,6/3,6x3,08/4,45x2,87/3,8x2,7, en betegeld dakterras (37 m<sup>2</sup>). Aanv. direct. Vraagprijs fl. 325.000,- k.k.

### NIJUEWENHAGEN, GIJSENSTRAAT

Ruim vrijstaand woonhuis met c.v., grote garage, voor- en achtertuin. Ind.: hal, toilet, woonkamer, keuken en grote aanbouwkamer. Verd.: 3 slaapkamers alle met v.w., badkamer met ligbad en v.w. Vaste trap naar beschoten en beplante zolder. Berging en 2 kelders. Opp. 306 m<sup>2</sup>. Aanv. spoedig. Vraagprijs fl. 158.000,- k.k.

### NIJUEWSTADT

Luxeus afgewerkte vrijstaande bungalow met c.v., garage en grote tuin. Indeling: ruime hal, garderobe, toilet met fontein en meterkast, L-vormige woonkamer met open haard in schoonmetselwerk en schrootjesplafond (48 m<sup>2</sup>), luxe open keuken met schrootjesplafond. Hal, woonkamer en keuken met leisenen vloer en alle muren met sierpleister, 3 slaapkamers, gang met kastenwand, 2 ruime kelders, garage en aangelegde tuin. Bouwjaar 1973. Oppervlakte 819 m<sup>2</sup>. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 275.000 k.k.

### SCHAESEBERG

Zeer mooi t.o.v. bos gelegen herenhuis (welk nog gedeeltelijk afgewerkt moet worden voor rekening koper), met c.v. en garage. Indeling: grote hal met schoonmetselwerk, L-vormige woonkamer (41 m<sup>2</sup>) met mogelijkheid voor open haard, betegelde keuken (zonder keukeninrichting). Eerste verdieping: 3 slaapkamers, grote complete luxe badkamer. Tweede verdieping: 4e slaapkamer (7,50 x 3,40), zolderruimte en berging. Prijs fl. 185.000 k.k.

### SCHINVELD

Mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Indeling: hal, toilet. 2-vormige woonkamer met schoonmetselwerk, rustiek plafond en open haard, eetkamer met schrootjesplafond, keuken met schrootjesplafond en bijkeuken, 3 slaapkamers waarvan 2 met muurkast, badkamer met ligbad en v.w. Bepl. en besch. zolder, te bereiken d.m.v. een vliezotrap. Aanvaarding spoedig. Onderhoud, goed. Prijs fl. 168.000,- k.k.

### SITTARD-Kollenberg

Zeer mooi gelegen ruim halfvrijstaand herenhuis met dubb. garage en overdekt terras. Ind.: hal met marm. vloer, schoon metselwerk en schrootjesplafond en meterkast, toilet met fontein, woonkamer met open haard, schoon metselwerk en verlaagd plafond (ca. 53 m<sup>2</sup>), grote luxe keuken met splijttegenvloer 6,50x3,50, 4 slaapkamers waarvan 3 met muurkast en met v.w., overloop met grote muurkast, ruime badkamer met ligbad, douche, v.w. en tweede toilet, geheel is onderkelderd, bestaande uit L-vorm. hobbykelder, met open haard, bet. vloer en verlaagd plafond (ca. 53 m<sup>2</sup>) 2 aparte grote provisiekelders en wijnkelder van vloertegels voorzien, garage 7,25x5,10, inh. 770 m<sup>3</sup>, bouwjaar 1973. Aanv. ca. mei 1979. Koopprijs fl. 265.000,- k.k.

### SITTARD-KOLLENBERG

Prachtig gel. aan Duncokellaan, halfvrijstaande patio-bungalow met c.v., berging en carport, c.m. compleet inger. luxe keuken, L-vorm. woonkamer (ca. 42 m<sup>2</sup>) met open haard, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Het geheel is afgewerkt met schrootjesplafond en luxe betegeling. Aanv. direct. Vraagprijs fl. 239.000,- k.k.

### SITTARD

Op zeer goede woonstand gelegen halfvrij. herenhuis met zeer mooi aangelegde tuin en optimale privacy. Het pand is zeer luxe afgewerkt. Ind.: hal met plavuizenvloer, woonkamer met parketvloer, keuken met compl. inbouwapparatuur en plavuizenvloer, speelkamer en aparte berging. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet, dakterras. Tweede verd.: 2 ruime slaapkamers met parketvloer, zolder. Opp. 411 m<sup>2</sup>. Aanvaarding direct. Vraagprijs fl. 275.000,- k.k.

### SPAUBEEK, Past. Beckersstraat

Vrijstaande split-level bungalow met aan de achterkant vrij uitzicht op weilanden. Totale grond opp. 697 m<sup>2</sup>. Het geheel bevat o.m. c.v., hal 4,2x2,7, toilet, L-kamer met open haard en vrijliggend terras, garage 3,5x6,2, 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs fl. 325.000,- k.k.

### STEIN, Brederostraat

Ruim vrijstaand woonhuis. Bouwjaar 1977 met grote garage en c.v. Het geheel bevat o.m. ruime hal met tegelvloer, woonkamer met open haard en rustiek plafond, open keuken met eetbar (tot. opp. 37 m<sup>2</sup>). Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, tweede toilet en v.w., zolder te bereiken via vliezotrap. Tot. opp. 318 m<sup>2</sup>. Inh. 525 m<sup>3</sup>. Het pand is uitstekend afgewerkt en heeft spouwisolatie. Koopprijs fl. 195.000,- k.k.

### SWEIKHUIZEN

Exclusief vrijstaand landhuis schitterend gelegen op 1180 m<sup>2</sup> grond. Het geheel bevat o.m. c.v., dubbele garage, souterrain, c.v. en provisiekelder hobby-ruimte (30 m<sup>2</sup>) en logeerkamer (3,7x6,1). Beg. grond: hal, badkamer met ligbad, tweede toilet en v.w., slaapkamer studeerkamer. Luxe keuken (3,8x4,5) en ca. 70 m<sup>2</sup> woonkamer met open haard. Eerste verd.: 2 slaapk. (5x3,5/5x3,5), badkamer met douche, derde toilet en v.w., grote overloop en ruime zolder. Het geheel pand is geïsoleerd en voorzien dubb. glas. T.a.v. bepaalde wensen zoals tegelwerk, sanitair, keuken en bindeur is nog eigen keuze mogelijk. Vraagprijs fl. 625.000,- k.k.

### ULESTRATEN, Paus Johannesstraat

Schitterend gelegen halfvrijstaand woonhuis met ruime en geheel vrije achtertuin met riant uitzicht. Het geheel bevat o.m. garage, c.v., hal met toilet, keuken 3x2,8, doorzonkamer. Eerste verd.: badkamer met ligbad en v.w., 3 slaapkamers, zolder te bereiken via losse trap. Aanvaarding direct. Koopprijs fl. 149.000,- k.k.

### URMONG

Zeer riant gelegen vrijstaand herenhuis met c.v., inpandige garage en tuin. Het pand bevat o.m. een ruime betegelde hal met toilet en schoon metselwerk, ruime doorzonkamer met open haard-partij, grote open keuken met eetbar, prachtige bijkeuken (6,20x2,50) 4 slaapkamers, badkamer, bepl. en besch. zolder. Aanvaarding direct. Prijs fl. 239.000,- k.k.

### URMONG

Vrijstaand nieuwbouw herenhuis met c.v., garage en ruime achtertuin. Ind.: kelder, beg. grond: ruime hal met toilet, grote L-vormige woonkamer (ca. 40 m<sup>2</sup>), woonkeuken met inbouwapp. Benedenverdieping met plavuizenvloer. 1e verd.: 3 grote slaapkamers, badk. met ligbad, 2e toilet, douche en v.w., vaste trap naar prachtige grote zolder. Opp. ca. 510 m<sup>2</sup>. Aanvaarding direct. Prijs fl. 260.000,- k.k.

**taxaties  
verzekeringen  
hypotheken  
financieringen**

### OPENINGSTIJDEN:

Op werkdagen van 08.30 - 19.30 uur.  
Zaterdag van 09.00 - 13.00 uur.



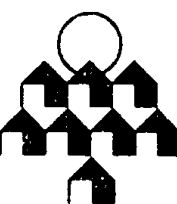
## TE KOOP IN VAALS

Nabij de Wolfskuilweg/hoek Ceresstraat hebben wij nog 1 woning.

Indeling: hal met toilet, meterkast en berging, ruime woonkamer, open keuken. Verdieping: 3 slaapkamers, doucheruimte met 2e toilet en aansl. wasautomaat. Vliering: te bereiken via vliezotrap.

Kontraktprijs f 136.000,- v.o.n. excl. renteverlies.

De woningen zijn direct te aanvaarden. Gegadigden uit Vaals en naaste omgeving (Zuid-Oost-Limburg) genieten de voorkeur.



Stichting Werkgroep Eigen Woningen (WEW)

Geleen : Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678

Roermond : St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555

## bijzonder fraaie bungalow in munstergeleen

Aannemersbedrijf Hub. Keulers bouwt in een mooi stukje Limburg -aan de rand van Munstergeleen- een bijzonder fraai uitgevoerde bungalow.

De speelse indeling biedt vele mogelijkheden, in het bijzonder voor die ruimten waarin echt geleefd wordt. De charmante details, zoals de vorm van de living, de aansluiting op het overdekte terras en de wijze waarop de open keuken met de eethoek is verbonden, zijn sprekende voorbeelden.

De verdieping, die middels een vide uitziet op de hall bevat drie slaapkamers, een berging en uiteraard een royaal ingerichte badkamer met alle comfort.

In het souterrain bevindt zich een flinke hobby/ruimte, een provisiekelder en de ruimte voor de c.v.

Prijs f 410.000,- k.k.

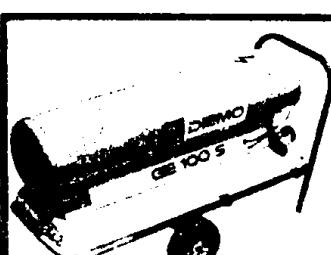
Alle gewenste inlichtingen, worden u gaarne verstrekt door:

Aannemersbedrijf Hub. Keulers B.V.  
Watersleyerweg 31 Munstergeleen Tel.: 04490-16533

HUB. KEULERS bv



**ROLLUIKEN  
JALOEZIEËN  
ZONNESCHERMEN**  
Vrijblijvend prijsopgave  
**MICA**  
showroom  
Sittarderweg 116, Heerlen  
Tel. 045 - 721658

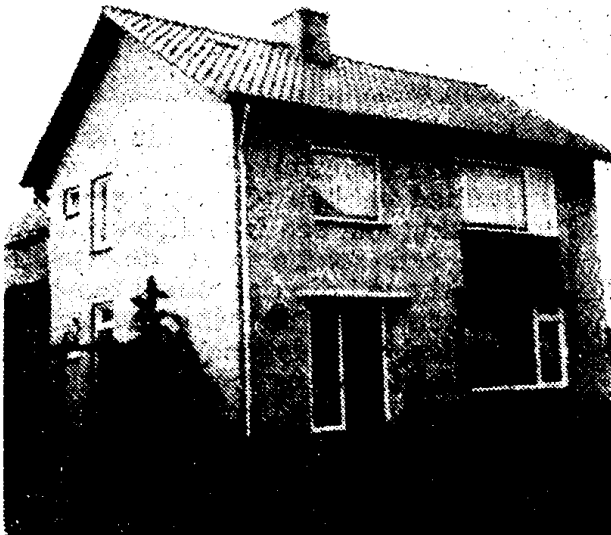


**DIEMO  
HETELUCHT-  
KANON  
ZOWEL OLIE  
ALS GAS  
gestookt**

Mechanisatiebedrijf  
L. Collé,  
Handelsweg 9, Susteren  
tel. 04499-3030  
Vert. H. Huynen  
Eijsden,  
tel. 04409-2976

### Wijnandsrade, Rhodestraat

Vrijstaand herenhuis, bwj '72 met c.v.-gas, gar., car-port en tuin. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, 4 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. 3 mnd. Koopprijs f. 245.000,-.



### Obbicht, Dirckincklaan

Vrijstaand woonhuis (hoekpand) met gar. (2 auto's), c.v.-gas, tuin, bwj. '69. Ind.: kelder, L-woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, zolder. Direct te aanv. Koopr. f. 198.000,-.

### Brunssum, Bachstraat

Halfvrijst. herenhuis met c.v.-gas, gar., c.v.-gas, tuin, bwj. '67. Ind.: 2 kelders, woonk., met open haard en open keuken, 4 slpk., badk. met ligbad, vliering. Aanv. juni '79. Koopprijs f. 220.000,-.

### Born-Buchten, Munstergoedstraat.

Groot halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, gar., tuin, bwj. '75. Ind.: kelderkast, hal, woonk., keuken. 1e Verd.: 3 slpk., badk. met douche en toilet, vaste trap n. zolder met 1 kamer. Aanv. april '79. Koopprijs f. 138.000,-.

### Puth-Schinnen, Bernhardstraat.

Halfvrijst. woonhuis met gar.-berging, c.v.-gas, tuin, bwj. '73, zeer goed onderh. Ind.: kelderkast, woonk., keuken, entree, 1e Verd.: 3 slpk., badk. met ligbad en toilet, vaste trap n. zolder met 4e slpk. Aanv. okt. '79. Koopr. f. 157.500,-.

### Sittard, Rijksweg Noord.

Bijzonder gunstig gelegen, groot halfvrijst. herenhuis, bwj. '50 met garage, grote tuin, prov. kelder, L-woonk. 38 m<sup>2</sup>, keuken, bijkeuken, 3 slaapk., badkamer, vaste trap n. zolder met 4e slpk. Aanv. direct. Vraagprijs f. 159.500,-.

### Eys-Wittem, Nachtegaalstraat

Vrijstaand herenhuis met grote tuin, c.v.-gas en gar. Ind.: kelder, woonk., keuken, 4 slaapk., badk. met douche, zolder. Aanv. in overleg. Koopr. f. 230.000,-.

### Obbicht, Nieuwbouw

In aanbouw riante halfvrijst. woonhuizen met gar., c.v., tuin, grote living met open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, zolder. Aanv. juli '79. Koopprijs vanaf f. 149.179,- v.o.n.

### Brunssum, de Gasperisstraat

Nog 1 riant luxueus halfvrijst. landhuis in aanbouw. Opp. 575 m<sup>2</sup>. Aanv. spoedig. Koopr. f. 335.000,- v.o.n.

**"JUIST NU TOONT DE  
NBM-MAKELAAR WAT IE  
WAARD IS!"**

**JUIST NU!**

### Brunssum, Pinksterbloem

Modern halfvrijst. hoekhuis, bwj. '74 met grote 2-vorm. living 40 m<sup>2</sup> met tegelvloer, open haard en open trap, keuken, 4 slaapk., badkamer met ligbad. Aanv. direct. Koopr. f. 160.000,-.

### Heerlenheide, Nieuwbouw

Nog 1 modern woonhuis met gar., c.v.-gas, ruime living met open keuken, 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap n. zolder. Direct te aanv. Koopr. f. 149.400,- v.o.n.

### Hoensbroek, Komerd

Woonhuis met car-port, berging, c.v.-gas en tuin, bwj. '76. Ind.: woonk. met open keuken 35 m<sup>2</sup>, entree, toilet, 1e Verd.: 3 slpk., badk. met ligbad, vaste trap n. zolder met 1 kamer en berging. Aanv. in overleg. Vraagprijs f. 149.500,-.

### Oirsbeek, Oirsbekerweg

Vrijstaand woonhuis met gar., c.v.-gas en tuin, bwj. '56. Ind.: kelder, woonk., keuken, bijkeuken, douche, berging, 4 slpk., vaste trap n. zolder. Direct te aanv. Koopr. f. 165.000,-.

### Oirsbeek, Dorpstraat

Royaal halfvrijst. landhuis met c.v.-gas, gar. en tuin, opp. 790 m<sup>2</sup>, bwj. '75. Ind.: U-woonk. met open haard en open trap n. grote vide, open keuken, bijkeuken, 2 slpk., badk. met ligbad, vliering. Direct te aanv. Koopr. f. 225.000,-.

### Te huur

### Geleen, Rijksweg Centrum

Volledig gemoderniseerd winkel-woonhuis met c.v.-olie. Ind.: grote kelder, winkelruimte ca. 100 m<sup>2</sup>, 1e Verd.: woonkamer, keuken, garderobe, 2e Verd.: 4 slaapk. en badkamer. Aanv. april '79. Huurprijs op aanvraag.

### Taxaties

Voor taxaties van al Uw onroerend goed, op zeer korte termijn, staan steeds 3 bedigde taxateurs voor U klaar.



makelaars onroerend goed

Agnes Printhegeestraat 36

hoek Mauritslaan

6161 EK Geleen

Telefoon (04494) 48191

Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur  
's Zaterdags van 10-13 uur.



## IDEAAL WONEN in Februari...



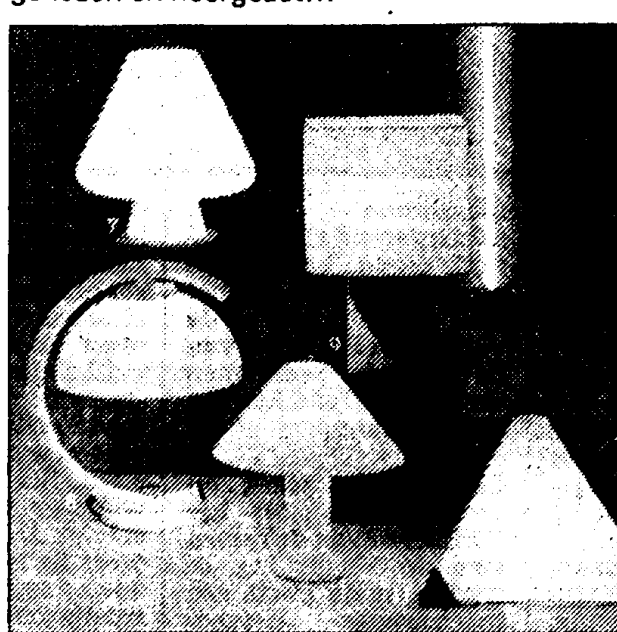
### Dromen van slaapkamers

Zin in een ontbijtje op bed? Nou, dat kan in één van onze slaapkamers. We hebben dezelfde kamer vier keer een ander gezicht gegeven door de bedbak een ander kleurtje te geven en de spreid en de accessoires te veranderen. Bovendien hebben wij de vloer en de muren steeds aangepast.

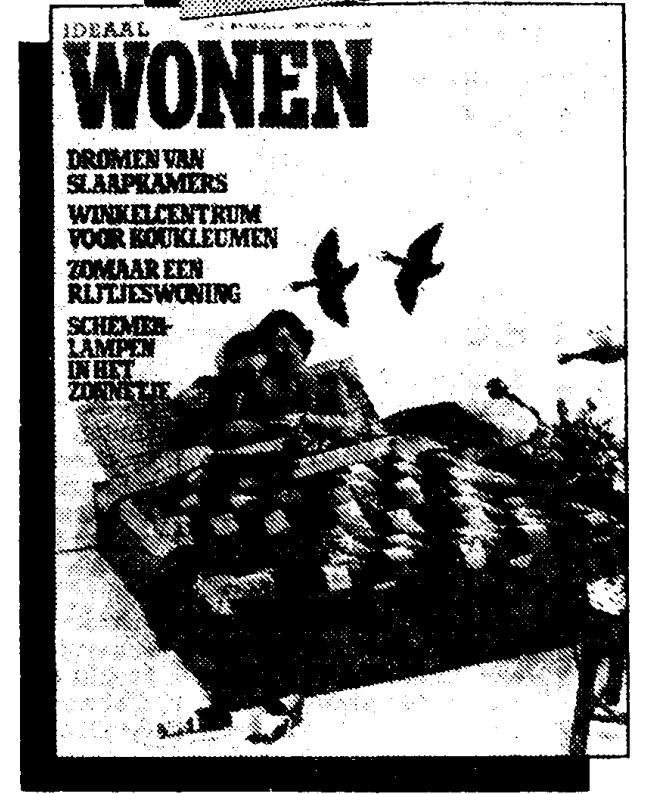


### Vierenveertig zonnetjes in huis

De tijd dat er één lamp in het midden van de kamer hing is zo goed als voorbij. Meestal bevinden zich meerdere lichtpunten in een kamer. Maar de bijkomende lampen kunnen niet zo maar op goed geluk worden gekozen en neergezet...



**3.90 overal  
verkoft**









# Onroerend goed

## Landelijk wonen in Echt-Mariahoop

Aan de rand van uitgestrekte bossen en landerijen worden 8 riante halfvrijstaande herenhuizen gebouwd op royale bouwterreinen van 45 m diep, alle tuinen op het zuiden. L-vormige woonkamer met open keuken, 46 m<sup>2</sup> bijkeuken, garage, hal met open spiltrap tot op zolder, 3 grote slaapkamers, royale badkamer met ligbad, wastafel, 2e toilet. Op zolder grote hobbyruimte of 4e slaapkamer van 20 m<sup>2</sup>, c.v. en berging. Deze woningen worden bijzonder luxe afgewerkt: hardhouten buiten- en binnenkozijnen, Keller-keuken in kleur met koelkast, kookplaat en afzuigkap. Oldenstijn hoek-op-hoek haard in schoonsmeiselswerk, hef-schuildeur naar terras en oprit in grindtegels, gasboiler 115 liter. Koopprijs f 194.000,- v.o.n. Inlichtingen en documentatie:

### Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, Tel. 04497-1763

### Roermond:

### nieuwbouw landhuis

met garage, c.v. en gasboiler, woon-eetkamer, open keuken 55 m<sup>2</sup>. Hal met open spiltrap, garderobe, w.c., 3 slaapkamers, berging. Luxe afwerking o.a. hardhouten kozijnen, geïsoleerde spouwmuur, gekleurd sanitair, aanbouwkeuken met eetbar, koelkast, wasmachine, kookplaat. Gehele afwerking kan nog door de koper worden bepaald. Koopprijs f 296.000,- v.o.n. Inl. en informatie:

### Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, Tel. 04497-1763.

**GREVENBICHT, Poppelkovenstraat.** 2 nieuwbouwwoningen, rustige ligging aan woonerf. Woonkamer met open keuken, hal, w.c., garage, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Mooi afgewerkt met hardhouten kozijnen, mahonie deuren, gekleurd sanitair, eiken aanbouwkeuken, warmwaterboiler. Koopprijs f 180.000,- k.k. Inl.:

### Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33 Grevenbicht

**VOERENDAAL, Horiënstraat 5,** mooi gelegen en goed onderhouden woning met c.v., berging en kelder. Ruime woonkamer 8 x 3,8 m, keuken, hal, toilet, 4 slaapkamers, badkamer, bergkast, vliering, voor- en achtertuin, tot opp. 232 m<sup>2</sup>. Aanvaarding mei 1979. Koopprijs f 134.500,- k.k.

### Mulleners Vastgoed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht, Tel. 04497-1763

### Bouwterreinen

te koop gevraagd voor een of meerdere woningen in iedere gemeente, directe afhandeling voor geschikte percelen.

### Aanbiedingen:

### Mulleners Vast Goed B.V.

Dr. Duysenslaan 33, Grevenbicht.

Tel. 04497-1763.

### Te huur

### appartementen

### in het centrum van

### Schaesberg

komen op korte termijn een aantal appartementen met c.v. en berging voor bewoning gereed. Deze zijn bij uitstek geschikt voor alleenstaanden. Ind.: hal met werkast, ruime betegelde badkamer met douche, vaste wastafel, toilet en aansl. wasautomaat, ruime woonkamer met deur naar loggia, kitchenette, slaapkamer.

### Inlichtingen:

### Stiebart-Vastgoed B.V.

makelaars o.g.,

Burg. Muijtersstr. 7, Berg en Terblijt

Tel. 04406-40733

### Vaals

Te koop luxe halfvrijstaande en geschakelde herenhuizen met c.v., gar. en tuin. Indeling: beg. gr.: royale hal met garderoben, toilet, living (45 m<sup>2</sup>), met open haard en schoonsmeiselswerk wanden, keuken met luxe keukeninrichting; 1e verd.: 5 royale slaapkamers en badkamer met ligbad, 2e toilet en twee vaste wastafels. Koopsom vanaf f 250.000,- v.o.n. Inl.:

### Stroom, Lenting & Van Gangelen B.V.

Makelaardij Onroerend Goed,

Stationstraat 12, Maastricht, Tel. 0431-1737.

**UBACH O. WORMS.** Aan woonerf ruim geschakeld woonhuis met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1976. Indeling o.a.: hal, toilet, eetkamer met keuken ca. 16 m<sup>2</sup> met tegelvloer en kunststof aanrechtcombinatie, zitkamer ca. 28 m<sup>2</sup> met parketvloer, betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Aanvaarding binnen ca. 3 maanden na koop. Vraagprijs f 152.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-712255.

**VAALS.** Goed onderhouden tussenwoning met c.v., berging en tuin. Indeling o.a.: entree, L-vormige woonkamer ca. 28,5 m<sup>2</sup> met vloerbedekking, eetkamer, 2 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, 2e toilet, vaste trap naar zolder alwaar 3e slaapkamer. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 155.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-712255.

## Geleen-Zuid

Te k. Geleen, Mathijssenstraat: mooi gelegen hoekwoning in Geleen-Zuid. Ind.: hal, kelder, keuken met een nieuwe eiken inbouwkeuken, compl. m. apparatuur en boiler, riante uitgebouwde woonkamer (tot opp. 52 m<sup>2</sup>), garage. Verd.: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad. Het pand is goed onderhouden en voorzien van c.v. Achter de woning een vrij tuin. Koopprijs f 170.000,- k.k. Aanvaarding in overleg. Euveko Assur, en Onr. Goed B.V., Rijksweg Nrd. 45, Geleen, tel. 04494-49450.

## Taxaties onr., goed

Beëdigd taxateur A.J.H. Leenaers P. Rombouts. 2 Heerlen 717237

**Cornelus Brorens,** beëdigd **TAXATEUR** van onroerende goederen en makelaar in onroerende goederen. Taxaties binnen 24 uur en als het moet, dezelfde dag. Geleen, Oranjestraat 211, tel. 04494-40030.

Te k. gevr. voor div. relaties **WOONHUIZEN**, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg. Geschiedte objecten worden direct aangekocht. Inl. Horstink-Brunssum B.V., Merkelbeekstraat 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Samenwerkende Spaarkassen 's Gravenhage voor: spaarsystemen met belastingvrije rente, voordelige **HYPOTHEKEN**, financieringen, schadeverzekeringen. Bel. 045-220146 b.g.g. 045-214987.

Te k. in Arensenhout-Hulsberg. Ruim gunstig gel. halfvrijst. **WOONHUIS** met gar. en c.v. Ind.: hal met handvormende bergkast, toilet, keuken met tegelv. en oud-Hol. plafond. Woonk. met leistenen vloer, mooie klassieke open haard. Eerste verd.: trappenhuis en overloop in sierpleister, 3 ruime slaapk. en badk. Tweede verd.: zolder. Mooie overloop achtertuin op zuiden, veel privacy. Vr.p.: f 178.000,- Inl. na 18.00 u. Tel. 04405-2796.

Door bouwmaatschappij grote oude **FABRIEKEN**, ateliers, bedrijfsruimten, scholen. Kloosters of dergelijke in Maastricht te koop gevraagd, welke na afbraak of verbouwing geschikt zijn voor woningbouw. Br. ond. nr. 1061 LD Hrl.

Op de allerbeste ligging in het centrum van Maastricht **PAND** te koop gevraagd, prijs is niet zo belangrijk. Br. ond. nr. 1060 LD Hrl.

Ouder **WOONHUIS** te koop gevraagd tot circa f 90.000,- in Schaesberg of omgeving. Br. on. nr. Sp. 294 LD Spekheide.

**HEERLEN.** Dalpad vrijstaande bungalow met c.v. indeling o.a.: souterrain; garage voor 2 auto's, studeerkamer, slaapkamer met vaste wastafel, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet, provisier-, hobbyruimte en stoekelder. Parterre: royale hal met mozaïektegels, toilet, woonkamer 37 m<sup>2</sup> met parketvloer en schrotenplafond, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 3e toilet, royaal terras en mooi aangelegde tuin. Bouwjaar 1962. Oppervlakte ca. 580 m<sup>2</sup>. Aanvaarding febr.-mrt. Koopprijs f 400.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-712255.

**KERKRADE.** Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, voor-, zij- en achtertuin. Bouwjaar 1977. Oppervlakte ca. 420 m<sup>2</sup>. Indeling o.a.: hal met sierpleister en tegelvloer, woonkamer ca. 36 m<sup>2</sup> met eiken parket, open haard en schoonsmeiselswerk, keuken met complete eiken installatie, 3 royale slaapkamers, luxe badkamer, grote hobbykamer met diverse bergruimtes. Aanvaarding november 1979. Koopprijs f 195.000,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-712255.

**STEIN.** Nabij winkelcentrum halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Indeling o.a.: kelder, entree, ruime L-vormige woonkamer, studeerkamer, betegelde keuken, terras en achtertuin, betegelde badkamer met douche en vaste wastafel, 3 slaapkamers met 4 muurkasten, ged. betegelde badkamer met ligbad en vaste wastafel, vaste trap naar zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 142.500,- k.k. Stienstra B.V., Tempelsplein 25, 6411 ET Heerlen, Tel. 045-712255.

**MAASMECHELEN-BOERSEM:** woonhuis H.O., met modern comfort, geheel nieuwe geïnstalleerde c.v., op mazout, gelegen in centrum, in goede staat, opp. 889 m<sup>2</sup>. Vraagprijs: 2.250.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**ST. HUIBRECHTS HERN-HOESL:** hoefke, met 2700 m<sup>2</sup> grond, op 4 km van Tongeren. Vraagprijs: 1.575.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**HEUSDEN:** 2 woon- en/of handelshuizen, momenteel verhuurd aan 14.000 fr. per maand, uitstekende beleggingsmogelijkheid, gelegen in handelscentrum en in zeer goede staat, modern comfort. Vraagprijs: 2.800.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**ZUTENDAAL:** nieuw landhuis O.B., 1977, thermopane beglazing, keuken met aanbouwkeuken, tuinchalet, mooie grote tuin, opp. 1000 m<sup>2</sup>, br. 26.90 m. Vraagprijs: 3.500.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**MAASMECHELEN:** villa-perceel niet ver van het centrum, opp. 962 m<sup>2</sup>, br. 24 m. Prijs overeen te komen. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

Te k. gevr. **BOUWGROND** in Zuid-Limburg tot 100 m<sup>2</sup>. Inf. ligging, vraagprijs aan Postbus 430, Valkenburg-Houthem.

**KERKRADE-WEST:** door part. te k. halfvrijst. woonhuis, c.v., L-kamer, luxe keuken en serre, 3 slpk., badk., m. ligbad, ruime balk., besch. gr. zolder, kelder, gr. garage, m. voor- en achtertuin. Vr.p. f 169.000,- tel. 045-413182 na 15 uur.

Te k. gevr. met spoed **WOONHUIS**, winkelpand, boerderijtje of iets dergelijks tot f 95.000,- omg. H'broek, Treebeek, Brunssum, Heerlen, Nieuwenhagen. Br. ond. no. 663 LD Hoensbroek.

Hebt u **BOUWGROND?** En wil u snel en goedkoop villa, bungalow, woonhuis, school, kerk, fabriek bouwen? Bel dan adviesbureau „Interlibra b.v.“, Dr. Jaegerstraat 55, Heerlen, tel. 045-719470.

Te huur gevr. met spoed **WOONHUIS** tot f 500,- huur per maand, omg. H'broek, Treebeek, Brunssum, Heerlen, Nieuwenhagen. Br. ond. no. HO 664 LD Hoensbroek.

**KERKRADE-GRACHT.** Ruim goed onderh. woonhuis met berging en centr. verw. Ind.: beg. gr.: hal m. plavuizen vloer en een wand sierpleisterwerk. Keuken m. eetbar, woonk., studie, toilet m. fonteinje. Buitenberging, verdieping: open trap, 4 slaapkamers, bergkast en c.v.-ruimte. Bwjr. 1976, voor- en achtertuin m. terras. Koopprijs f 132.000,- k.k. Aanv. medio jan. 1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de onroerendgoedlijn B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

**BRUNSSUM.** Ruim, rustig gelegen woonhuis m. garage en c.v. Ind.: beg. gr.: hal, toilet, keuken, woonk., grote hobbyruimte, berging en garage. 1e verd.: 3 slpk., badk. m. ligbad en v.w. 2e verd.: zolder. Voor- en achtertuin. Koopprijs f 124.000,- k.k. Aanv. medio mei 1979. Inlichtingen: draai 04402-3636, de onroerendgoedlijn B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

**MAASTRICHT-AMBY.** op zeer goede stand gel. vrijst. semi-bungalow m. kelder en inpandige verwarmde garage. Ind.: hal m. marmeren vloer en wanden in schoonsmeiselswerk, toilet, open keuken m. eetbar en luxe eiken keuken, inr. best. uit aanrecht, ingeb. oven, kookplaat, wasmachine en koelkast, woonk. plm. 32 m<sup>2</sup> met sier open haard, oudhollands plafond en wanden in schoonsmeiselswerk, 3 slaapkamers, kantoor, badkamer m. ligbad en v.w. Zolder over geh. pand. Perc. opp. plm. 570 m<sup>2</sup>. Pand is geheel geïsoleerd. Bwjr. 1977. Vraagprijs f 350.000,- k.k. Huurp. f 975,- per maand. Aanv. direkt. Inlichtingen draai 04402-3636 de onroerendgoedlijn B.V. Mesterom Makelaardij O.G., Elsstraat 13, Beek.

**REKEM:** showroom en woning en 2 bouwplaatsen, gelegen langs grote baan Lanaken-Maaseik, zeer geschikt voor handelsmogelijkheid, opp. 4746 m<sup>2</sup>. Vraagprijs: 13.650.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

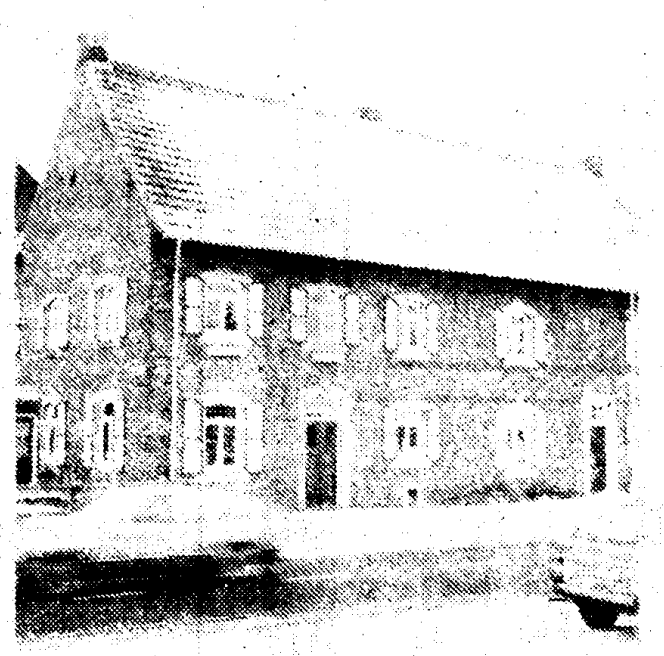
**GENK-ZWARTBERG:** dancing, logementshuis met 4 woningen, langs drukke verkeersweg, met grote parkeeromgeving, uitstekende beleggingsmogelijkheid, opp. 3038 m<sup>2</sup>, br. 93 m. Vraagprijs: 5.900.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**KOERSEL:** nieuwgebouwd huis, rustig gelegen en dicht bij centrum, hal, w.c. L-vormige living met open haard, bureel, hobbyruimte plm. 50 m<sup>2</sup>, met douche en wc, ingebouwde kasten, 2 grote garages plm. 180 m<sup>2</sup>, 4 slaapkamers en badkamer, 2 kelders, met c.v. dubbele beglazing met aluminium ramen en deuren, betonnen overstek (geen buitenonderhoud), onmiddellijk beschikbaar. Geschikt voor handel, vrij beroep of opslagplaats, mogelijkheid tot verbouwen van de woning in een twee-woonst. Vraagprijs 4.400.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**DILSEN:** woonhuis met aanhorigheden, over een lengte van 78 m gelegen, tegen de rijksweg Maas-Elk-Lanaken, opp. 4346 m<sup>2</sup>, 5 slaapkamers. Vraagprijs: 8.400.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

Te k. **BOCHOLTZ** mooi halfvrijst. woonh. met gar., c.v., voor- en achtertuin met terras. Ind. gr. L-vormige woonk. met plavuizen en open haard, open eiken keuken, 3 slpk., badk. met douche, zolder, vraagprijs f 189.000,- k.k. Tel. 04442-1953.

## Limburgs WOONBLAD



**NIUWENHAGEN.** Monumentale vrijstaande Limburgse boerenhoeve. Oppervlakte ca. 5800 m<sup>2</sup>. Het geheel dateert uit ca. 1760 en is gerestaureerd in 1974 en bevat o.a. 2 woonhuizen (1 hoofdwooning en 1 bijwoning), een binnenhof van ca. 210 m<sup>2</sup> bereikbaar via boogpoort, rondom stallen, hooischuren en een voormalige maalderij met een totale inhoud van ca. 5000 m<sup>3</sup> waarin o.a. aanwzig: kantoorruimte ca. 50 m<sup>2</sup>, sauna, 3 paardeboden, div. magazijn- en opslagruimten. De hoofdwooning bevat o.a.: boogkelder, fraai trappenhuis met balkenpartij, woon/eetkeuken met luxe keukeninstallatie, woon/eetkamer ca. 51 m<sup>2</sup> met open haard en schouw, 1e verdieping: 5 slaapkamers, badkamer met ligbad en douche, 2e verdieping: zolder ca. 110 m<sup>2</sup>. Aanvaarding mei 1979 m.u.v. de bijwoning welke momenteel verhuurd is. Meer gedetailleerde gegevens op aanvraag. Vraagprijs f 735.000,- k.k. Inl. Stienstra Tempelsplein 25, Heerlen, Tel. 045-712255.

**WOONHUIS** direct te aanvaarden. Garage, voor- en achtertuin, i.z.g.st. Vr.p. f 150.000,- Te bevr. Mentelenaan 25, Nieuwenhagen.

Te k. **SWEIKHUIZEN**, vrijstaand herenhuus, bwj. 1973, vr.p. f 330.000,-, Fabritiusstr. Tel. 04493-2278 (na 18 uur).

## Laat zien wat u te koop heeft...



Plaats een reuzepiccolo met foto in het Limburgs Woonblad. Uw advertentie krijgt daardoor meer aandacht en u een betere koper! 1 kolom met een foto van 40 mm hoog of 2 kolommen met een foto van 60 mm hoog met één of meer grote woorden of regels. Geef uw advertentie op bij een van onze kantoren of stuur uw foto met tekst naar: Limburgs Woonblad, Postbus 14, 6400 AA Heerlen.

## Limburgs Woonblad

**PEER-GROTE BROGEL:** woonhuis, feestzaal en dancing, onafhankelijk van het huis een dubbele garage, opp. 3136 m<sup>2</sup> met alle comfort. Vraagprijs 4.725.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**REKEM:** showroom en woning en 2 bouwplaatsen, gelegen langs grote baan Lanaken-Maaseik, zeer geschikt voor handelsmogelijkheid, opp. 4746 m<sup>2</sup>. Vraagprijs: 13.650.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**GENK-ZWARTBERG:** dancing, logementshuis met 4 woningen, langs drukke verkeersweg, met grote parkeeromgeving, uitstekende beleggingsmogelijkheid, opp. 3038 m<sup>2</sup>, br. 93 m. Vraagprijs: 5.900.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**KOERSEL:** nieuwgebouwd huis, rustig gelegen en dicht bij centrum, hal, w.c. L-vormige living met open haard, bureel, hobbyruimte plm. 50 m<sup>2</sup>, met douche en wc, ingebouwde kasten, 2 grote garages plm. 180 m<sup>2</sup>, 4 slaapkamers en badkamer, 2 kelders, met c.v. dubbele beglazing met aluminium ramen en deuren, betonnen overstek (geen buitenonderhoud), onmiddellijk beschikbaar. Geschikt voor handel, vrij beroep of opslagplaats, mogelijkheid tot verbouwen van de woning in een twee-woonst. Vraagprijs 4.400.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**DILSEN:** woonhuis met aanhorigheden, over een lengte van 78 m gelegen, tegen de rijksweg Maas-Elk-Lanaken, opp. 4346 m<sup>2</sup>, 5 slaapkamers. Vraagprijs: 8.400.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

Te k. **KERKRADE-W.** woonh. met tuin en berging, o. keuken, woonk., hal, 4 slpk., badk. m. ligbad, c.v. Aanv. direkt, pr. n.o.t.k., tel. 045-412258.

Te k. **HEERLEN-N.** rustig gel. tussenwoning, bwj. 74, met v.- en achtertuin, ind.: hal, berging, woonk. en o. keuken. 1e verd.: ruime slpk., badk. met ligb. 2e verd.: bereikb. via vlieztrap. Aanv. in overl., vr. gr. f 130.000,- k.k. Tel. 045-216630.

**KERKRADE:** te koop mooi halfvrijst. huis, bwj. 73, met c.v. en gar. Pr. f 163.000,- v.o.n. Tel. 045-456448.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** met c.v. en grote tuin. Pr. Hendriklaan 25, Brunssum, tel. 045-251883.

**SCHAEBSBERG:** te k. bungalow met veel privacy, zeer mooie ligging. Nieuwstraat 21.

**HOENSBRÖEK:** groot verhuurd pand met c.v., alle voorzieningen en verhuurprijzen. Zeer hoge huuroverbrengst. Vele mogelijkheden tot hogere exploitatie. Vraagprijs f 185.000 k.k. Geurts BV, Ass. Nieuwstraat 22-24 Hoensbroek, tel. 045-211668.

Bestaand **BEDRIJF** van zaak te huur gevr. onverschillig waar, geen branchevoorkeur. Tel. 045-221762.

**LIMBRICHT.** Vosdaalstr. 18, tel. 17686. Te k. mooi gelegen halfvrijst. herenhuus, c.v. en garage met dakterras, vrij uitzicht over weilanden (bwj. 72), berg grond: hal, berging, toilet, keuken (10 m<sup>2</sup>) en woonk. (35 m<sup>2</sup>). Alle vloeren zijn betegeld. 1e verd.: geh. afgewerkt met schroten plavuizen. Badk. met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, 4 slpk. 2e verd.: bepl. beschoten geïsoleerde zolder. Vr. pr. f 179.000.

Ons vrijstaand **BOERDE-RIJTE** (15x7) is rustig gelegen (niet eenzaam) in een eenvoudige doch beschaaft buurtgemeenschap van Echt. In 1968 hebben wij het van binnen en van buiten deskundig en met vergunning laten verbouwen. Modern comfort, luxe interieur, alles geïsoleerd met spouwmuur (zelfs de royale schuur 10x7). Direct aan huis onze eigen omheinde ponyweide. Totaal groot ca. 3000 m<sup>2</sup>. Vanwege onze hang naar onze geboortestreek verkopen wij het gehele complex voor een vaste prijs van f 225.000,- k.k. Binnen half jaar of eerder vrij te aanvaarden. Br. nr. 1074, LD Heerlen.

**KERKRADE.** Wegens gevorderde leeftijd te koop luxe 50 jaar bestaand afgepand met gezellige bovenwoning, garage, tuin, parkeerplaats. Vrij van bouwrijp. Zonder papieren en contenten niet reflecteren, 2 weken voor carnaval bedrijfsklaar te aanvaarden. Compleet f 188.000,-. Br. nr. 1073, LD Heerlen.

**ZUTENDAAL:** appartement met uitzicht op de bossen en rustig gelegen, 3 slaapkamers, geïnstalleerde keuken en terras. Vraagprijs 2.100.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**HELCHTEREN:** dicht bij de baan Eindhoven-Hasselt, woonhuis O.B. met alle modern comfort, dubbele garage, 3 slaapkamers. opp. 1360 m<sup>2</sup>. Vraagprijs: 2.520.000 fr. Tel. 011-354442 of 355986.

**ZUTENDAAL.** Bouwgrond H.O., dicht bij het centrum, opp. 1100 m<sup>2</sup>, br. 16.90 m. Vraagprijs: 840.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**BREE.** Handelsboerderijtje op 1 km van het centrum, opp. 2000 m<sup>2</sup>, mooie ligging. Vraagprijs: 3.300.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**GENK.** Uitstekende beleggingsmogelijkheid in restaurant met drie feestzalen, (600 personen), onmiddellijk vrij, prijs overeen te komen. Inlichtingen: Winterslagstr. 22, Genk. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

**ZONHOVEN:** bungalow O.B., op grens van Zonhoven-Winterslag, in beboste omgeving, opp. 800 m<sup>2</sup>, br. 20 m. Vraagprijs: 3.750.000 fr. Tel. Kunnen 011-354442 of 355986.

f 125.000,- k.k.

Kooper Schaesberg, Kulersstr. Halfvrijst. hoekwoning m. gar. en tuin, tot oppervl. 282 m<sup>2</sup>. Ind.: hal, w.c., zijk. 27 m<sup>2</sup> keuken, kelder, 1e verd.: 4 slpk., douche en v. w. t., grote beschoten zolder, c.v. Incl. zonweringen, t.v.-antenne en stoff.

f 265.000,- k.k.

Vr.p. Klimmen-Randsdal, prachtig vrijst. huis m. grote tuin, tot opp. 570 m<sup>2</sup>, land gel. Ind.: kelder, ruime hal, w.c., living m. open haard en oudholl. plafond, ruime keuken, overd. en betegeld terras. 1e verd.: 4 slpk., badk. m. douche, c.v., garage 3,5x9, ramen m. rol-luiken.

f 150.000,- k.k.

Halfvrijst. huis te Heerlen m. tuin en berging. Ind.: hal, w.c., zijk. m. open keuken (aanb. keuken), 1e verd.: 3 slpk., luxe badk. m. ligb., zolder, c.v. Dir. te aanv.

f 218.000,- k.k.

Kerkrade-West, geh. vrijst. herenhuus, bij. 71 m. gar. en tuin. Tot opp. 446 m<sup>2</sup>. Ind.: gr. kelder, berg. grond: hal, w.c., gr. living, ruime keuken. 1e verd.: 3 gr. slpk., badk. m. ligb., v.w. plus gr. zolder.

Bruckner Makelaar Aken, Annstr. 28, Tel. 09-49241326



**makelaarskantoor van de pas b.v. hooftstraat 45 voerendaal tel-04446-2610**

LIGGING	SOORT	TYPE	BOUW- JAAR	C.V. / GARAGE	AAN- VAARDING	VRAAGPRIJS K.K.	INHOUD/ GRONDOPP.	WOONKAMER	DIVERSEN	BIJZONDERHEDEN
Kerkrade	woonhuis	hoekwoning	1974	ja nee	overleg	f 135.000.-	330 m² 182 m²	plus keuken 48 m²	4 slaapkamers	ligging aan speelveld
Voerendaal	woonhuis	hoekwoning	1964	nee ja	terstond	f 139.000.-	390 m² 352 m²	doorzon 38 m²	3 à 4 slaapkamers	aantrekkelijke woning
Voerendaal	woonhuis	tussenwoning	1968	ja nee	april 1979	f 148.000.-	360 m² 181 m²	doorzonkamer	3 slaapkamers	zolder vaste trap
Schaesberg	woonhuis	tussenwoning	1975	ja ja	april 1979	f 149.000.-	340 m² 165 m²	zitkuil 22 m²	4 slaapkamers	ligging aan plein
Eisloo	woonhuis	hoekwoning	1972	ja ja	terstond	f 149.500.-	410 m² 288 m²	doorzon 38 m²	4 slaapkamers	open haard
Kerkrade	herenhuis	halfvrijst.	1970	ja ja	spoedig	f 188.000.-	440 m² 250 m²	plus keuken 58 m²	3 slaapkamers	zeer luxe afgewerkt
Vaersrade-Nuth	woonhuis	vrijstaand	1930	ja ja	aug. 1979	f 210.000.-	550 m² 650 m²	doorzon	gemoderniseerd	landelijke ligging
Voerendaal	herenhuis	halfvrijst.	1968	ja ja	april 1979	f 225.000.-	380 m² 516 m²	L-vorm 50 m²	3 slaapkamers	fraie ligging
Voerendaal	bungalow	vrijstaand	1973	ja ja	spoedig	f 385.000.-	700 m² 616 m²	L-vorm 55 m²	4 slaapkamers	hobbyruimte/veel luxe
Voerendaal	herenhuis	vrijstaand	gemod.	ja ja	terstond	f 395.000.-	700 m² 770 m²	L-vorm	4 slaapkamers	centrale ligging
Hoensbroek	landhuis	vrijstaand	1975	ja ja	overleg	f 525.000.-	800 m² 1298 m²	Living	4 slaapkamers	exkl. moderne arch.
Heerlen-de Erk	landhuis	vrijstaand	1974	ja ja	terstond	f 555.000.-	800 m² 1100 m²	Living + keuken 85 m²	5 slaapkamers	prachtige ligging, exkl.
Hulsberg	landhuis	vrijstaand	1972	ja ja	overleg	f 675.000.-	850 m² 1837 m²	bedrijfsruimte/ splitting mogelijk		

Z-Limburg meer dan 100 woningen en bungalows

in alle prijsklassen

inlichtingen op zaterdag van 10.00-13.00 uur.

**koop en verkoop van de pas b.v. taxaties hypotheke verzekeringen**

## Stramproy

omgeving Weert, vlakbij Belgische grens  
aan rand van dorp

**oudere boerderij  
met bijgebouwen**

Zeer goede staat. Inhoud ca. 1000 m³, gelegen op  
805 m² grond met op 600 m afstand een weiland, groot  
8045 m². Direct te aanvaarden. Prijs f 229.000,- vrij op  
naam. Ook te koop zonder weiland. Int. tel. 04454-1190.

## KUNSTSTOF KOZIJNEN

rechtstr. af fabriek  
**KUCKARTZ GmbH**  
Roetgen - Duitsland  
Tel. 09-4924714051  
Vrijblijvend informatie:  
POSTBUS 1189  
KERKRADE

## TE KOOP

**GELEEN** no. 733  
Geleent-West aan de Burg. Lemmenstraat te koop een  
ruim zakenpand met goede mogelijkheden. Spoedig te  
aanvaarden. Prijs en uitgebreide informatie op aan-  
vraag.

**SCHINNEN** no. 735  
Te koop goed gelegen vrijstaande woning met garage  
en tuin. Bouwjaar 1971. Oppervlakte 600 m². Direct te  
aanvaarden. Prijs en uitgebreide informatie op aan-  
vraag.

**GELEEN** no. 736  
Te koop mooie halfvrijstaande woning met garage en  
fraaie tuin. Te aanvaarden in overleg. Prijs en uitge-  
breide informatie op aanvraag.

**HERKENBOSCH** no. 737  
Te koop uniek, aan de v.d. Landelaan gelegen bungal-  
ow. Deze fraaie bungalow met overdekte terrassen,  
binnentuin met sierbeplanting, vormt een geheel met  
de natuurlijke bosbegroeiing met een totale opper-  
vlakte van ongeveer 2500 m². Prijs en uitgebreide in-  
formatie worden op aanvraag verstrekt.

**GELEEN** no. 738  
Te koop een ruime halfvrijstaande woning met garage,  
overdekt terras en berging of werkplaats. Het woone-  
deelte is bijzonder fraai en luxueus uitgevoerd. Prijs en  
uitgebreide informatie op aanvraag.

**VAESRADE-NUTH** no. 739  
Te koop een halfvrijstaande semi-bungalow. Landelijk  
gelegen in het milieu-vriendelijke Vaersrade. Inhoud  
± 750 m³. Totale opp. 297 m². Aanv. 3 maanden.  
Verdere beschrijving, uitvoering en prijs worden u op  
aanvraag toegezonden.

**GELEEN** no. 742  
A.d. Kluis goed gelegen winkel-woonhuis met maga-  
zijn, kantoor en geheel onderkelderd. C.V.-gas. Het  
zakengedeelte is verhuurd, en het woongedeelte als  
kamerverhuur.  
Door een goed rendement is dit pand tevens geschikt  
als belegging. Prijs en verdere informatie op aanvraag.

**GELEEN** no. 744  
Aan de Marisstraat te koop of te huur gunstig gelegen  
winkelpand met complete bovenwoning en dakteras.  
garage en kantoor. Voorzien van olie-stook-c.v.  
Koop/huurprijs en verdere uitgebreide informatie op  
aanvraag. Spoedig te aanvaarden.

**BECK** no. 745  
Te koop aan de Prins Mauritslaan, gunstig gelegen  
woning met bedrijfsgebouw. Inhoud woning ± 480 m³.  
Oppervlakte bedrijfsgebouw ± 250 m². Totale opper-  
vlakte 1065 m². Prijs en tijd van aanvaarding, evenals  
verdere uitgebreide informatie, op aanvraag.

**BRUNSSON** no. 746  
Te koop nabij centrum gelegen vrijstaand landhuis.  
Bouwjaar 1966. 4 slaapkamers, badkamer met ligbad,  
woonkamer met open haard. Dubbele garage, 2 kel-  
ders etc. Direct te aanvaarden. Vraagprijs f 238.000,-  
k.k. Verdere inlichtingen op aanvraag.

Voor diverse relaties vragen wij te huur of te koop: woonhuizen, bungalows en bedrijfspanden.

**OFFERMANS** ALLROUND  
FINANCIËLE  
BEMIDDELAARS  
BEEDIGD TAXATEUR O.G.: F.J. OFFERMANS  
AFD. ONROEREND GOED: RIJKSWEG-ZUID 170-170b GELEEN  
TEL. 04494-40525\*/-41615\*

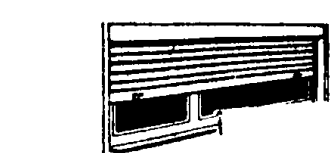
## Venetian Blinds Kerkrade



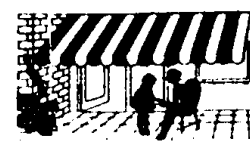
22 jaar ervaring in fabricatie en service

**ROLLUIKEN IN ALUMINIUM  
EN KUNSTSTOF (P.V.C.)**

Snelle en vakkundige levering door geheel Limburg.  
Nu ook levering van verticale zonweringen. Buiten  
met glasvezeldek (Screens). Vraag vrijblijvende of-  
ferte. En nieuw! Verosol binnenzonwering, 5 jaar vol-  
ledige schriftelijke garantie.



Klipstraat 30 - 32  
8461 GW Kerkrade  
Tel. (045) 453416



ZONWERING CONSTRUCTIES - LUXAFLEX JALOUZIEËN - MAR-  
KIEZEN

## Verstandig...

om goed geïnformeerd te zijn over alle bestaande- en nieuwbouw  
huizen in Zuid-Limburg.

**De woninggids voor Zuid-Limburg**

kunt u dan best niet missen. Vandaag 'n telefoontje; morgen  
hebt u hem in huis. Natuurlijk kosteloos.



**BON** Zend mij kosteloos en zonder enige verplichting  
DE WONINGGIDS VOOR ZUID-LIMBURG  
naam: \_\_\_\_\_  
adres: \_\_\_\_\_  
plaats: \_\_\_\_\_  
(Bont in gesloten enveloppe zonder postzegel - aan Stienstra bv.  
antwoordnr. 40 Heerlen 6400 VB of antwoordnr. 83 Maastricht 6200 WC)

## KANTOORRUIMTE IN LIMBURG

HEERLEN

Te huur nieuwbouwkantoorruimte gelegen op de 2e, 3e en 4e verdieping aan de  
Geerstraat te Heerlen. Totale oppervlakte ca. 880 m². Huurprijs f 150,- per m²  
per jaar excl. BTW en servicekosten.

HEERLEN

Te koop aan de Heerleerbaan kantoor- c.q. partij- annex woonpand. Prijs  
f 300.000,- k.k. Aanvaarding op korte termijn.

HEERLEN

Te huur aan de Geleenstraat kantoorruimte ter grootte van ca. 860 m² gelegen  
op de 1e en 2e verdieping. Aparte ingang. Huurprijs n.o.t.k.

HEERLEN

Te huur in het centrum kantoorruimte ter grootte van ca. 225 m². Huurprijs  
f 110,- per m² per jaar. Aanvaarding direct.

HEERLEN

Te huur aan de Nobelstraat kantoorpand ter grootte van ca. 500 m². Huurprijs  
f 150,- per m² per jaar. Aanvaarding direct.

HEERLEN

Te huur aan de Nobelstraat ca. 100 m² kantoorruimte gelegen op 1e verdieping.  
Huurprijs n.o.t.k. Aanvaarding direct.

HEERLEN

Te huur kantoorruimte gelegen aan de Sarolestraat op 1e en 2e verdieping.  
Oppervlakte ca. 110 m². Huurprijs is f 750,- per maand.

KERKRADE

Te huur kantoorruimte ter grootte van ca. 430 m² gelegen in het centrum. Huur-  
prijs f 70,- per m² per jaar.

MAASTRICHT

Te huur ca. 1700 m² kantoorruimte, gelegen op verdieping in het centrum.  
Huurprijs e.d. op aanvraag.

MAASTRICHT

Te huur aan de Van Hasseltkade kantoorruimte ter grootte van ca. 100 m².  
Voorzien van c.v. Huurprijs f 150,- per m² per jaar.

MAASTRICHT

Te huur aan de Korvetweg ca. 1800 m² kantoorruimte. Zeer goed geoutilleerd  
Huurprijs f 135,- per m² per jaar.

MAASTRICHT

Te huur aan de Wilhelminasingel kantoorpand. Parkeermogelijkheden aanwe-  
zig. Huurprijs e.d. op aanvraag.

SITTARD

Te koop riante kantoorruimte op zeer goede stand. Totale perceelsoppervlakte  
ca. 1000 m². Voorzien van c.v.-gas. Prijs op aanvraag.

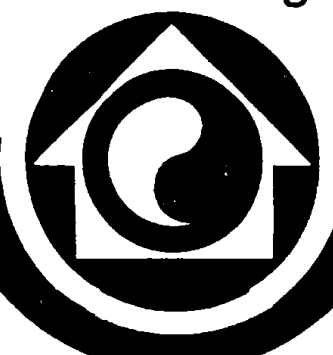
Verder kunnen wij bedrijfsruimte aanbieden te  
Beek - Heerlen - Maastricht - Meerssen - Nuth - Schaesberg - Ulestraten -  
Vaals.

en winkelruimte te:  
Eygelsheven - Heerlen - Hoensbroek - Kerkrade - Maastricht - Meerssen -  
Nieuwenhagen - Ubach over Worms.

Voor nadere bijzonderheden en/of bezichtiging gelieve u contact op te nemen  
met

**j.w.offermans**  
**makelaardij b.v.**  
tel. 043-12243

wilhelminasingel 118 maastricht  
makelaardij in onroerend goed-lid nbm



*Tegelspecialisten*

**BOUWMATERIALEN  
VAN DE VENNE VAN DER SLUIS NV**  
HEERLEN IN DE CRAMER 7, tel. 718008.

Onze showroom is geopend:  
ma./vrij. 8.30-17.30 uur, zaterdag 9.00-12.30 uur.

**Groot  
„DOE-HET-ZELF” nieuws!  
slechts één week**

Alle wandtegels in onze bouwmarkt  
waaronder de merken Mosa - Sphinx  
en Villeroy & Boch

**1e soort voor  
slechts per m²**

**9,75**  
in alle maten

**IN VERBAND MET DEZE AKTIE IS ONZE  
BOUWMARKT ZATERDAG 27 JANUARI AS.  
GEOPEND VAN 9.00 TOT 17.00 UUR.**





# EUVEKO

**ASSURANTIËN EN ONROEREND GOED BV**

Direktie: F.A.L. Meert / Ing. H.L.W. Steenbakkers Makelaar O.G.

## TE KOOP

**GELEEN, Mathijssenstraat:** zeer luxe afgewerkte tussenwoning met c.v. Ind.: kelder, hal, toilet, woonkamer (met parketvloer, open haard en balkenplafond), moderne open aanbouwkeuken. Hal en keuken zijn voorzien van tegelwerk. Verd.: 3 slpk., waarvan één met balkon-badkamer met ligbad, geheel uitgevoerd in hout, voorzien van gekleurd sanitair. Berging, voor- en achtertuin. Vraagprijs f 147.500,- k.k. Aanvaarding in overleg.

**GELEEN, Hegstraat (nabij het centrum):** grote vooroorlogse halfvrijstaande midd.woning met c.v. Ind.: hal met toilet, kelder, grote woonkamer, aparte eetkamer, keuken, garage. Verd.: overloop, badkamer met ligbad, 3 slpk. Zolder: vaste trap naar een geheel beklede zolder. Achter de woning een groot terras. Vraagprijs f 170.000,- k.k. Direct te aanvaarden.

**GELEEN, Wenckebachstraat:** rustig gelegen halfvrijstaande midd.woning met c.v. en garage. Ind.: gang met toilet, woonkamer, ruime keuken, portaal, berging. Verd.: 3 slpk., douche, vloerbedekking naar zolder. Mooie vrije achtertuin met garage. Vraagprijs f 147.500,- k.k. Aanvaarding in overleg.

**GELEEN, Geenenstraat:** grotere overdekte tussenwoning met grote garage annex hobbyruimte. Ind.: lange gang, grote woonkamer met open haard, ruime keuken, kelder, badkamer. Verd.: overloop, 3 slpk., grote zolder. Het pand heeft c.v.-aardgas. Sierlijk met overdekt terras. Vraagprijs f 152.500,- k.k. Spoedig te aanvaarden.

**GELEEN, Meeuwenlaan:** halfvrijstaand woonhuis, gunstig gelegen t.o.v. school, kunstjbaan en zwembad. Ind.: gang, toilet, kelder, woonkamer en keuken. Verd.: 3 slpk., douche en vaste trap naar ruime zolder. Berging, voor-, zij- en achtertuin. Eigen parkeerplaats en ruimte voor bouw garage. Vraagprijs f 151.500,- k.k. Direct te aanvaarden.

**NEERBEEK, nabij de kerk:** zeer luxe vrijstaande woning met zeer mooi aangelegde tuin en een bouwplaats. Ind.: ruime hal, middelgrote L-woonkamer, aparte eetkamer, keuken. Verd.: zeer grote L-vormige overloop, met terras, middelgrote slpk., kleine slpk., badkamer met ligbad. Pand is ged. onderkelderd en bevat: waskelder, provisiekelder en garage. Achter het pand is een serre en een overdekt terras met een zeer mooi aangelegde tuin. In totaal 830 m<sup>2</sup> grond waarop de bouw van een woning nog mogelijk is. Prijs n.o.t.k. De bouwplaats is niet apart te koop.

**BEEK, Nieuwstraat:** zeer mooi (op een hoek) gelegen halfvrijstaande midd.woning met c.v. en garage. Ind.: hal, woonkamer, grote keuken, mooie kelder. Verd.: 3 slpk., douche, overloop. Vaste trap naar zolder waar nog 4e slpk. is. Vrije binnenplaats en garage. Vraagprijs f 169.000,- k.k. Spoedig te aanvaarden.

**URMOND, Rijenstraat:** luxe vrijstaand herenhuis met c.v. en garage, gelegen in een nieuwe wijk. Ind.: hal met marmeren parketvloer, luxe toilet, grote woonkamer met eiken parketvloer, ruime eetkamer met moderne inbouwkeuken met apparatuur. Verd.: overloop, badkamer met ligbad, douche, 2e toilet, twee grote slpk., middelgrote slpk. Zolderverf.: vaste trap.

c.v.-ruimte, berging, 4e slpk. De royale achtertuin bevat een zitkuil. Vraagprijs f 249.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

**ELSLOO, Dross, Saldenstraat:** een op goede stand gelegen halfvrijstaand herenhuis in het centrum van een grote nieuwbouwwijk. Ind.: hal met toilet, grote T-vormige woonkamer met parketvloer, open trap en groot hoekraam, modern uitgevoerde open keuken, garage. Verd.: overloop, 4 slpk., badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder: bereikbaar via vaste trap, geheel beklede en een groot dakraam, c.v.-ketel en boiler bevattende. Achter het pand een mooie siertuin, op het westen gelegen en veel privacy biedende. Het geheel is uitstekend onderhouden. Binnenkort te aanvaarden. Prijs op aanvraag.

**HOENSBROEK, Opbraakstraat:** halfvrijstaande middenstandswoning met c.v. en garage, gelegen in een geheel nieuwe wijk. Ind.: entree met toilet, T-vormige woonkamer, keuken. Verd.: overloop, 3 slpk., badkamer met ligbad en 2e toilet, bergzolder via vlieztrap. Achter de woning een fraai aangelegde siertuin. Het geheel is uitstekend onderhouden. Vraagprijs f 159.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

**HOENSBROEK, Akerstraat:** winkel c.q. kantoor-woonhuis. Inhoud 950 m<sup>3</sup>, opp. grond 2,35 are. Ind.: winkel ± 50 m<sup>2</sup>, toilet, dagverblijf, grote keuken, kantoorruimte, grote kelder, betegelde vrije achterplaats. Verd.: grote overloop, grote woonkamer, ruime moderne eetkeuken, badkamer met ligbad + v.w. en toilet. kleine slpk. 2e verd.: vaste trap, grote overloop, 3 grote slpk., zolderruimte met c.v.-ruimte, ketel-aardgas. Vraagprijs f 225.000,- k.k. Aanvaarding in overleg.

**KERKRADE, Klein Nulandstraat:** zeer luxe vrijstaande bungalow, bj. 1974 met panoramisch uitzicht. Ind.: ruime hal en gang, luxe toilet, bijkeuken waarin c.v.-ketel/aardgas, 2 kleinere en 2 grotere slpk., grote luxe betegelde badkamer met ligbad, 2e toilet, bidet en v.w. (gekl. sanitair), schroefspijlplafond, garage (spouwmuur en brandwerend plafond). Het pand is uitgevoerd met Noorse leisteenvloeren. Prijs n.o.t.k. Aanvaarding direct.

**ULESTRATEN, Past. Halmanstraat:** rustig gelegen halfvrijstaande midd.woning. Pand is pas verbouwd en bevat een gang, toilet, kelder, ruime L-vormige woonkamer met open haard, ruime moderne keuken en tussenportaal. Verd.: 3 slpk., luxe betegelde douche en vlieztrap naar een open zolder. C.v.-aardgas. Ruime berging met c.v. en aansluiting voor wasauto-maat. Berging is te verbouwen tot garage. Kleine doch zeer vrije achtertuin. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs f 169.000,- k.k.

## TE HUUR

Gunstig gelegen in centrum van Geleen, luxe afgewerkt, groot appartement op 2e etale. Ind. trappenhuis, ruim portaal, grote hal met luxe betegeld toilet. Ruime luxe betegelde badkamer met ligbad en v.w. (gekl. sanitair), twee grote slaapkamers achterzijde, grote woonkamer met open haard, ruime moderne inbouwkeuken. Loggia aan straatzijde (met vrij uitzicht). In de kelder is een ruime berging. Parkeergelegenheid nabij het appartement. Deze riante woonruimte heeft c.v., is zeer geschikt voor een oud echtpaar of alleenstaande. Huurprijs f 825,- per mnd. Aanvaarding direct.

**BRUNSSUM:** Pr. modern woonhuis Klingbeemden. Entree, toilet m. font., hal ± 7 m<sup>2</sup>, gr. woonk. m. bar, bet. vloer, open keuken m. app. ± 9 m<sup>2</sup>, 3 gr. slpk., zeer gr. luxe badk. m. ligb. 2e toilet, aparte hobbykam., bepl. zolder m. vlieztrap, mooi aangel. acht.tuin. Garage. Bwj. 77. In. ov. te aanv. Vr.prijs slechts f 169.500,-

**BRUNSSUM:** Rumpenerstr. Mooie flatwoning, ideaal voor vrijgezel of jong gezin. Woonk., gr. keuken, 1 slpk., badk. met douche, toilet, gr. balkon. Vraagprijs slechts f 132.500,-

**ELSLOO:** Pr. vrijst. modern woonhuis, open keuken, gr. woonkamer, 3 slpk., badk. met douche en 2e toilet, bepl. zolder met vlieztrap. Tuin ca. 300 m<sup>2</sup>, gr. garage, ruime hal. Bwj. 74. Vr.prijs slechts f 179.000,-

**HEERLEN:** Nieuwb. flatwoning in centrum. Onmidd. te aanv. Vr.prijs slechts f 149.000,-

**NIJEUWENHAGEN:** Leuk gel. hoekwoning. Ind. woonk. ca. 32 m<sup>2</sup>, keuken, garage, 3 slpk., badk. met douche, kelder, c.v., bepl. zolder met vlieztrap. Het geheel verkeert in uitst. staat van onderhoud. Te aanv. in ov. Vraagprijs slechts f 122.500,-

**SCHAESBERG:** rustig gel. vrijst. woonhuis, oppvl. ca. 380 m<sup>2</sup>. Gr. woonk. met prachtige open haard, open keuken incl. compl. app. o.a. afwasmach., 3 slpk. met muurk., badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, gr. garage, c.v. enz. enz. Het geheel is fant. luxe afgew. Bwj. 77. Vraagprijs slechts f 239.000,-

**SCHAESBERG:** Mooi gel. halfv. woonhuis, woonk., keuken, douche, gr. tuinkamer, 3 slpk. met muurk., vaste wastafel, badk. met ligbad, bepl. zolder, gr. voor-, zij- en achtertuin, garage, c.v. Koopprijs f 229.000,-

**SWEYKHUIZEN:** Rustig gel. vrijst. woonh., grote tuin, keuken, bijkeuken, douche, toilet, 2 woonkamers, 3 slaapkamers, 2 zolderkamers te ber. via vaste trap. Vraagprijs f 179.000,-

**EPEN:** Te huur gedeelte van pr. villa. Huurprijs n.o.t.k.

Tevens vragen wij voor diverse relaties in binnen- en buitenland onroerend goed.

Ook uw partner voor binnen- en buitenlands onr. goed. Assurantiën, hypotheek en financiering.

**THEATER PASSAGE 125 - 126**  
**KERKRADE**  
**TEL. 045 - 458384**

**J.C. & PARTNERS B.V.**

**stroom, lenting & vangangelen bv**

**ELSLOO**  
Halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind.: gang met toilet en kelderkast, keuken met plavuizenvloer, kamer 9.60x3.65 met open haard en plavuizenvloer. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en aansl. w.a. 2e verd.: zolder. Aanvaarding in overleg. Prijs f 162.000,- k.k.

**GELEEN**  
Halfvrijstaand woonhuis met binnenplaats en bijgebouw. Ind.: kelder, beg.gr.: hal, 2 kamers, keuken, toilet en douche. 1e verd.: 4 slaapkamers, zolder beplankt en beschoten te bereiken via vaste trap en geschikt voor 2 kamers. Ind.: bijgebouw: geweldige kelder, 2 kamers en zolder te bereiken via vaste trap. Parkeer-ruimte is aanwezig. Aanvaarding eventueel direct. Prijs f 180.000,- k.k.

**GELEEN**  
Sfeervol halfvrijstaand woonhuis met mooi aangelegde voor- en achtertuin, c.v. en garage, kelder. Indeling: begane grond: hal met toilet, royale woonkamer L-vormig met parketvloer en open haard, ged. open keuken met apparatuur. 1e verd.: 3 slaapkamers, waarvan 1 met balkon. Luxe badkamer en vliering. Prijs f 215.000,- k.k. aanvaarding in overleg.

**STEIN**  
Uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage, gelegen aan groot plantsoen. Ind.: ruime hal, woonkamer en open keuken met installatie. 1e verd.: 3 slaapkamers en badkamer met douche, ligbad en v.w. Alle ramen zijn voorzien van zonnewering. Overname stoffering mogelijk. Aanvaarding eventueel direct. Prijs f 185.000,- k.k.

**LIMBRICHT-GUTTECOVEN**  
Uitstekend onderhouden tussenwoning met mooi aangelegde voor- en achtertuin. Ind.: hal met betegeld toilet, woonkamer met mooie open haard, keuken en berging. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer, zolder. Aanvaarding in overleg. Prijs f 139.500,- k.k.

**OBBICT**  
Uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Indeling: woonkamer, open haard, keuken. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer, zolder. Aanvaarding in overleg. Prijs f 145.000,- k.k.

**BUCHTEN**  
Uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met c.v.-gas en tuin. Ind.: beg.gr.: gang met betegeld toilet, keuken en woonkamer met oerhollands plafonds, alles uitgevoerd met betegelde vloeren. Verwarme garage 7.00x2.60. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet. Zolder met 4e slaapkamers en berging te bereiken via vaste trap. Aanvaarding 1 november 1978. Prijs f 168.000,- k.k.

**GEULLE**  
Gunstig gelegen riante vrijstaand landhuis met carport, garage en mooi aangelegde tuin met veel privacy. Ind.: beg.gr.: woonkamer 45 m<sup>2</sup>, open keuken met complete luxe installatie en overdekt terras. 1e verd.: 4 ruime slaapkamers en luxe badkamer. Zolder te bereiken via vaste trap met 5e slaapkamer, c.v.-ruimte en diverse bergingen. Alle buitendeuren, -ramen en kozijnen zijn van aluminium. Aanvaarding in overleg. Prijs f 450.000,- k.k.

**PUTHSCHINEN**  
Halfvrijstaand boerderij (in verbouwing) op 1810 m<sup>2</sup> grond. Ind.: souterrain: 3 kelders. Beg.gr.: hal, woonkamer, keuken (± 90 m<sup>2</sup>), berging, grote dubbele garage, grote hobbyruimte (± 100 m<sup>2</sup>). 1e verdieping: 3 slaapkamers en div. zolders. Aanvaarding direct. Prijs f 250.000,- k.k.

**BERG EN TERBLIJT**  
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: souterrain-provisiekelder. Beg.grond: hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet, 1e verdieping: 4 slaapkamers, douche en apart toilet. 2e verdieping: via vaste trap, 2 slaapkamers. Aanvaarding spoedig. Prijs f 177.500,- k.k.

**STEIN**  
Uitstekend onderhouden halfvrijstaand woonhuis met voor- en achtertuin, garage en c.v.-gas. Ind.: ruime hal met garderoben en toilet, T-vormige woonkamer en keuken met complete inbouwapparatuur. 1e verd.: 3 ruime slaapkamers en badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd.: te bereiken via vaste trap. Slaap-c.q. hobbykamer, c.v.-ruimte en diverse bergingen. Prijs f 169.000,- k.k. Aanvaarding medio februari 1979.

Inlichtingen:  
**STROOM-LENTING EN VAN GANGELEN B.V.**  
Makelaardij onroerend goed.  
Stationsstraat 12 Maastricht tel. 043-11737.  
Groenstraat 47 Geleen, tel. 04494-40880.



**makelaardij onroerend goed**  
**stationsstraat 12 maastricht**  
**telefoon 043 - 11737**  
lid NBM/beursmakelaar  
computer - hypotheekadviezen

## TE KOOP

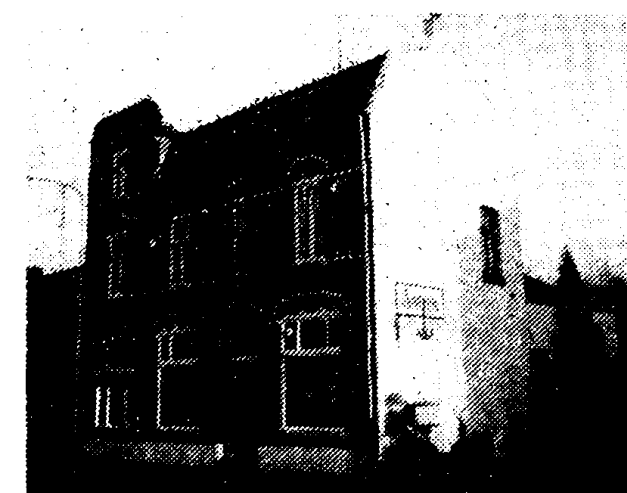
**BERG EN TERBLIJT**  
Rustig gelegen halfvrijstaand WOONHUIS met c.v.-gas, garage en tuin. Indeling: Luxe compleet ingeb. keuken, living in L-vorm (38 m<sup>2</sup>) met prachtig parket, groot overdekt terras, 4 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad en 2e toilet. Prijs f 195.000,- k.k.

**MARGRATEN-HONTEM**  
Landelijk gelegen goed onderhouden BOEREN-WOONHUIS met o.a.: kelder, hal, keuken, bijkeuken, zitkamer, eetkamer, 4 slaapkamers, douche en w.c. Grondopp. 3815 m<sup>2</sup> (incl. grote boomgaard). Vraagprijs f 289.000,- k.k.

**MEERSSEN**  
Goed gelegen winkelpand met BOVENHUIS, c.v.-gas en grote achtertuin. Indeling: geheel onderkelderd met aparte rijkjng. Winkelruimte, 2 achterkamers, 3 ruime kamers, 2 w.c.'s, grote zolder. Event. ook te huur. Vraagprijs f 275.000,- k.k.

**KLIMMEN**  
Uitstekend onderhouden, halfvrijstaand WOONHUIS met c.v.-gas, garage en mooie tuin. Indeling: hal, geheel ingerichte keuken, woonkamer in L-vorm met open haard en natuurstenen vloer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, zolder. Prijs f 190.000,- k.k.

**SPAUBEEK**  
Vrijstaand winkel/woonhuis met c.v.-gas, magazijn en garage annex paardenstal.



Ind.: kelder, winkel (65 m<sup>2</sup>) kantoor, woonkamer, keuken, 4 slaapk., badkamer met ligbad en grote zolder, via vaste trap bereikbaar. Vraagprijs f 257.000,- k.k.

**VALKENBURG**  
Goed onderhouden HERENHUIS met c.v.-gas, garage en tuin. Indeling: hal, toilet, woonkamer (37 m<sup>2</sup>), compleet geïnst. keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, aparte douche en 2e toilet. Vraagprijs f 180.000,- k.k.

**ABUËL (B.)**  
Zeer mooi gelegen vrijstaand LANDHUIS (nieuwbouw) met ruime indeling en panoramisch uitzicht. Huurprijs en aanvaarding in overleg. Zaterdag geopend van 10.00 tot 13.00 uur

**L. H. NICOLAI**  
MAKELAARDIJ B.V.  
Stationsstraat 20  
Maastricht  
Telefoon 043 - 54555

**CMV BANK**

**FINANCIELE DIENSTVERLENING**

tegen uiterst gunstige voorwaarden

Brunssum, Kerkstraat 294,  
tel. 045-251043

**A. LEENDERS**

Lid Nederlandse Bond van Makelaars in O.G. (NBM)

**Terwinselen**, halfvrijstaand herenhuis met 2 woonlagen: 3 garages, grote tuin 1065 m<sup>2</sup>, 3 kelders, 2 woonkamers, 2 keukens, 2 toiletten, 2 douches, 5 slaapkamers, 2 zolders, 2 bergingen. Vraagprijs: f 195.000,- k.k.

**Heerlen**, Heerlerbaan 201, tussenliggende woning met garage, kelder, hal, toilet, woonkamer, eetkamer, woonkeuken, berging, 4 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, zolder, tuin. Vraagprijs: f 145.000,- k.k.

**Heerlen**, Kaldenbornweg, goed onderhouden vrijstaande woning geheel gerenoveerd. 2 kelders, kamer ensuite, moderne keuken, study, hobbyruimte, toilet, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, zolderkamer, zolder. Vraagprijs f 275.000,- k.k.

**Heerlen**, Akerstraat, groot tussenliggend herenhuis, zeer geschikt voor zakenpand. Ind.: kelder, kamer ensuite, serre, keuken, bijkeuken, toilet, 6 slaapkamers, badkamer met ligbad, aparte douche, zeer goed onderhouden. Vraagprijs f 295.000,- k.k.

**Gulpen**, Nieuwstraat 1b, vrijstaand woonhuis met mooie tuin, garage, provisiekelder en berging, woonkeuken, toilet, hal, woonkamer en mooi uitzicht, 3 slaapkamers, douche. Vraagprijs f 175.000,- k.k.

**Heerlen**, Noord, moderne woning met berging en garage, gelegen in de Leienhoeststraat, 3 slaapkamers, woonkamer, badkamer, moderne keuken, tuin op zuiden. Vraagprijs f 133.000,- k.k.

**Schaesberg**, Warburgstraat, luxe halfvrijstaande woning met garage. Hal, toilet, woonkamer met open keuken, 2 grote slaapkamers, 1 kleinere slaapkamer, zeer moderne luxe badkamer met ligbad, toilet, aparte douche en wastafel. Alles in prachtig oud-ro. Zeer fraai tegelwerk. Zolder met vlieztrap. C.V.-gas, gasboiler. Zeer fraaie tuin. Het huis is zeer luxueus afgewerkt. Vraagprijs f 179.000,- k.k.

**A. LEENDERS**  
Assurantie-adviseur  
Makelaar in onroerend goed  
Beëdigd taxateur

**Heerlen, Pater Romboutslaan 2**  
**Telefoon (045) 717237**

## HET CMK HANTEERT HET EENZIJDIG TARIEF

### Berg en Terblijt

Servashof, Goed gebouwd HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met garage op 298 m<sup>2</sup> grond. Indeling: ruime woonkamer met parket en open haard, open keuken met luxe keukenuitrusting, 3 slaapkamers, complete badkamer, zolder. Rustige ligging aan een woonerf, dicht bij Maastricht. Aanvaarding: juni 1979. Vraagprijs: f. 185.000,- k.k.

### Urmond

Rienstraat, Luxe HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met dubbele garage, besloten en deels betegelde tuin op 320 m<sup>2</sup> grond. Indeling: hal, toilet, woonkamer met parket en oud-Hollandsplafond, open keuken met luxe eiken aanbouwkeuken c.v., keramische kookplaat en vaatwasmachine, 4 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet, beplante en beschoten zolder, c.v. en boiler. De woning is met duurzame materialen afgewerkt. Aanvaarding: direct. Vraagprijs: f. 210.000,- k.k.

### Cadier en Keer

Irenstraat, Mooi gelegen HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met c.v., garage en voor- en achtertuin op 296 m<sup>2</sup> grond. Indeling: hal, toilet, woonkamer met trapkast, ruime woonkamer met open haard en een duurzame parketvloer, open keuken met eiken keukenuitrusting, tuinterras, 3 slaapkamers, luxe badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel (gekl. sanitair), grote beplante en beschoten zolder. De mooi aangelegde tuin geeft een optimale privacy. Een onlangs voltooide verbouwing vermaakt de woonkamer met aanmerkelijke. Aanvaarding: zeer spoedig. Vraagprijs: f. 205.000,- k.k.

### Elsloo

Stationsstraat, VRIJSTAAND BUNGALOW met bedrijfsruimte en dubbele garage op 605 m<sup>2</sup> grond. Indeling: hal, toilet, woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, ruime zolder over de gehele woning. Ruime toegang tot grote kelder onder de hele woning. Bedrijfsruimte met grote kantelpoort. Dubbele garage. Het geheel bevindt zich in een goede staat van onderhoud en is zeer centraal gelegen op de grens van Elsloo/Beek. Aanvaarding: direct. Prijs: f. 270.000,- k.k.

Dross, Zuenenstraat, TUSSENWONING met c.v., tuin en garage op 202 m<sup>2</sup> grond. Indeling: hal, toilet, woonkamer met parket en tuindeur, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet, ruime zolder (vlieztrap). Bouwjaar 1974. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs: f. 142.000,- k.k.

### Eys/Wittem

Hoëbigerweg, Rustig gelegen HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met c.v., garage (4 x 6) en tuin op 227 m<sup>2</sup> grond. Indeling: hal, toilet, woonkamer met parketvloer, keuken met aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, (1 met v.w.), badkamer met ligbad, geheel beplante zolder (vlieztrap). Aanvaarding: direct. Vraagprijs: f. 169.000,- k.k.

Rustig gelegen HALFVRIJSTAAND WONING met c.v., garage en besloten tuin op 370 m<sup>2</sup> grond. Indeling: hal, toilet, woonkamer (4 x 8) met parketvloer en oud-Hollands plafond, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche en 2e toilet, vaste trap naar mansarde slaapkamer, zolderruimte, bergingen. Deze goed onderhouden woning ligt in een zeer landelijke omgeving. Aanvaarding: in overleg. Vraagprijs: f. 175.000,- k.k.

### Geleen

Rijnbeek, Luxe HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met c.v., garage en tuin op 261 m<sup>2</sup> grond. Indeling: hal, toilet, woonkamer met plavuizenvloer en thermopane beglazing, open keuken met houten aanbouwkeuken, bijkeuken, grote garage, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet. Dit onlangs voltooide woonhuis is zeer degelijk gebouwd en met luxe materialen afgewerkt o.a. hardhout, gekleurd sanitair. Aanvaarding: spoedig. Vraagprijs: f. 210.000,- k.k.

Schumanstraat, HALFVRIJSTAAND WOONHUIS met garage en c.v. op 244 m<sup>2</sup> grond. Indeling: kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vliering. De woning bevat veel luxe, o.a. hal met goud zalm leistein, woonkamer met parket en open haard en de 3 slaapkamers eveneens met parket. De keuken met een luxe uitgevoerde inbouwkeuken met o.a. een vaatwasmachine. Aanvaarding: direct. Prijs: f. 162.000,- k.k.

### Hulsberg/Arensengenhout

Klein Genhoutsteeg, Landelijk gelegen VRIJSTAAND LANDHUIS met ruime garage en tuin op 823 m<sup>2</sup> grond. Indeling: hal, toilet, ruime woonkamer met open haard, open keuken met volledige keukenuitrusting, betegeld terras, 3 grote slaapkamers, luxe badkamer o.a. ligbad en 2e toilet, vaste trap naar 2e verdieping, ruime zolderkamer, c.v.-ruimte. De op het zuiden gelegen tuin geeft een optimale privacy. Aanvaarding: direct. Prijs: f. 285.000,- k.k.

### St. Joost/Echt

Heerdstraat, Steervol gerestaureerde BOERDELIJ met schuur, c.v., tuin op 482 m<sup>2</sup> grond. Indeling: hal, woonkamer (85 m<sup>2</sup>) met open haard, keuken met keteninstallatie, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel, ruime zolder-ruimten. Aanvaarding: direct. Prijs: f. 260.000,- k.k.

### Kerkrade

Deken Quodbachlaan, Steervol HALFVRIJSTAAND HERENHUIS met garage en tuin op 385 m<sup>2</sup> grond. Indeling: kelder, hal, toilet, grote L-vormige woonkamer (56 m<sup>2</sup>) met parket en tuindeur naar betegeld terras, keuken, badkamer met ligbad, 4 slaapkamers, 1 met dakterras, zolder, c.v. Dit in 1958 gebouwd herenhuis is zeer fraai en centraal gelegen met rondom een aangelegde siertuin. Aanvaarding: maart 1979. Vraagprijs: f. 215.000,- k.k.

Bockstraat, TUSSENWONING met c.v. en tuin op 228 m<sup>2</sup> grond. Indeling: kelders, hal, kamer-ensuite, keuken, berging, toilet, 3 slaapkamers, vaste trap naar 2e verdieping, zolderkamer en zolderruimte. De ruime tuin heeft een achtertuin. Aanvaarding: direct. Vraagprijs: f. 110.000,- k.k.

Kampstraat, Ruime TUSSENWONING met c.v. en tuin op 301 m<sup>2</sup> grond. Indeling: kelder, steervol hal, kamer-ensuite, keuken, toilet, bijkeuken, diverse bergingen, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste trap naar mansarde slaapkamer en zolderruimte. Aanvaarding: direct. Vraagprijs: f. 155.000,- k.k.

**CMK B.V. CENTRAAL MAKELAARSKANTOOR**

Raadhuysplein 11, Heerlen.  
tel. 045-716231.  
J.C.J. Neven.

**parketvloeren**  
**rein schoonwater**  
**spaubeek**  
**tel. 04493-1968**

## Geldleningen

voor alle doeleinden!

U betaald bij ons géén kontrakts-, behandelings-, of bemiddellingskosten.  
Goed lopende leningen kunnen door ons worden overgenomen.  
Overlijdensrisico's bij Pers. Leningen verzekerd tot f 30.000,-. Onze tariefopgave's zijn de werkelijke tarieven en géén loktarieven.  
De persoonlijke leningen worden verstrekt op looptijden van 24 tot 96 maanden vanaf f 2.000,- tot f 30.000,-.

Indien U een eigen woning bezit verstrekken wij U een 2e hypotheek met een looptijd van 10, 15 of 20 jaar, vanaf f 10.000,- tot f 100.000,-.

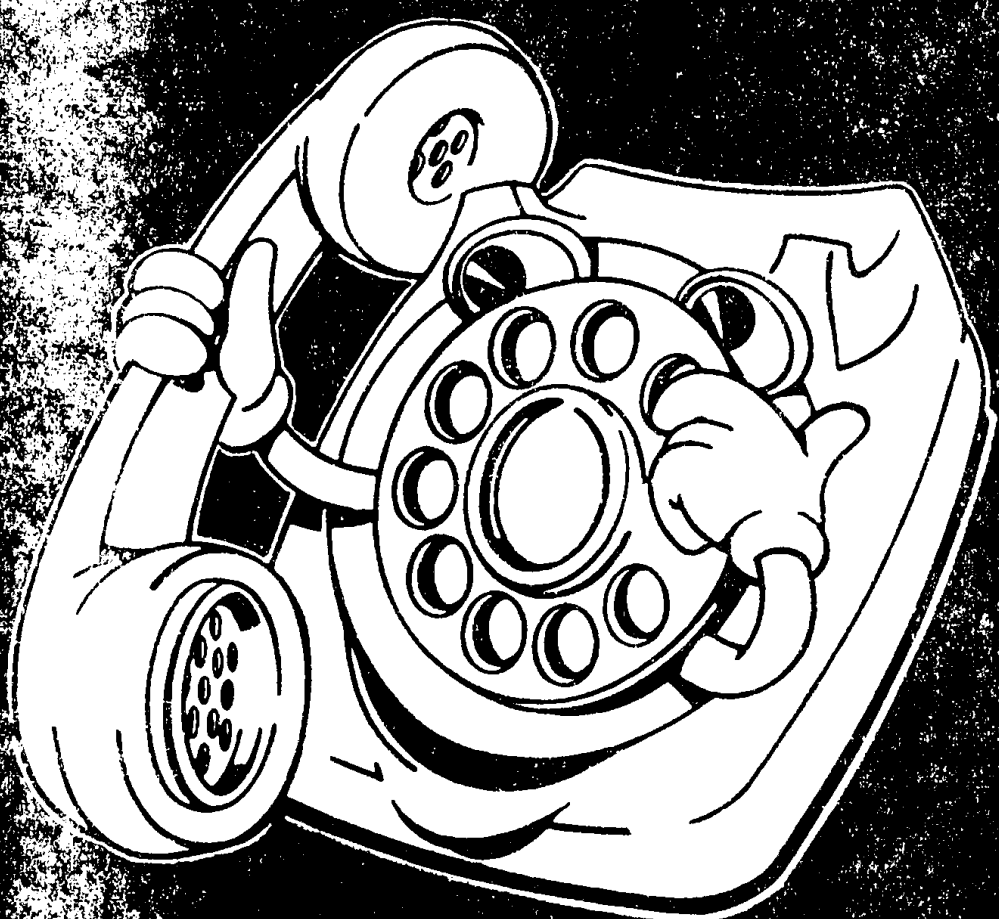
Vraag GRATIS advies of stuur de coupon in aan:  
Geldshop A.M. v.d. Heijden, Antwoordnummer 29, 5400 VB Uden (postzegel niet nodig)

Naam en voorletters:

</



# HYPOTHEEK?



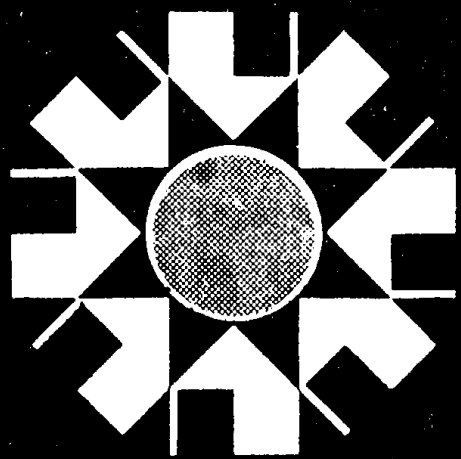
**Bel even voor 'n afspraak met het grootste en bekendste hypotheekfonds van onze provincie:**

Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

- Het Bouwfonds verstrekt nu al bijna 25 jaar lang hypothecaire leningen voor:
  - bouw of koop van nieuwe woningen
  - koop van bestaande woningen, waarbij de kosten voor verbouwing of verbetering kunnen worden meegefinancierd.
- Rentepercentage naar keuze: 5, 10 of 30 jaar vast!
- Keuze uit vele gevarieerde hypotheekvormen.

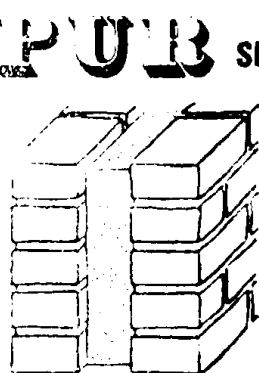
## Wanneer schikt het U?

- Kom 'ns vrijblijvend praten met een van onze adviseurs over de vele faciliteiten die het Bouwfonds op het gebied van hypothecaire leningen te bieden heeft.
- Dat kan op onze kantoren te Geleen en Roermond maandag t/m vrijdag van 8.30 - 16.30 uur.
- En... als u dat beter uitkomt nu ook in **GELEEN** op dinsdagavond van 17.00 - 20.30 uur of donderdagavond van 17.00 - 20.00 uur en in **ROERMOND** op maandagavond van 17.00 - 20.30 uur of donderdagavond van 17.00 - 20.00 uur.
- Bovendien gaan wij nu als extra service voor u afspraken houden in diverse gemeenten, zoals Maastricht, Heerlen, Kerkrade, Brunssum, Vaals, Wylre, Echt, Weert, Helden en Heythuysen.
- Als u even belt, kunnen wij ook in deze plaatsen een afspraak met U maken.
- Vanzelfsprekend wordt alle informatie kosteloos en geheel vrijblijvend verstrekt.



**Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)**

- Voor afspraken in Geleen, Brunssum, Heerlen, Kerkrade, Maastricht, Vaals en Wylre:
- Kantoor Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678.
- Voor afspraken in Roermond, Echt, Helden, Heythuysen en Weert:
- Kantoor Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.



**SPOUWMURISOLATIE**  
Subliem en compleet  
Rekent voorgoed af met kille kamers, klamme muren, tocht en fikse gasrekeningen!

Praktische gegevens:

- Thooftst isolerend vermogen van alle tot nu toe bekende isolatiematerialen.
- volledig vochtwerend en krimpvrij
- reeds in tiental jaren industrieel toegepast
- in de koeltechniek
- 50 jaar schriftelijke garantie!

**WILLEMS**  
ISOLATIETECHNIEK

Tel. 045-414728 Postbus 14011  
ook na kantooruren 6401 NA Heerlen

Gevraagd  
**beheerder(ster)**  
met vereiste horeca-dipl.  
Ontmoetingscentrum  
voor Molenberg  
Bei nu: 045-415735

**TE KOOP**  
**RENAULT 4TL**

9 maanden oud  
Km.st. 9200, kleur beige,  
van eerste eigenaar

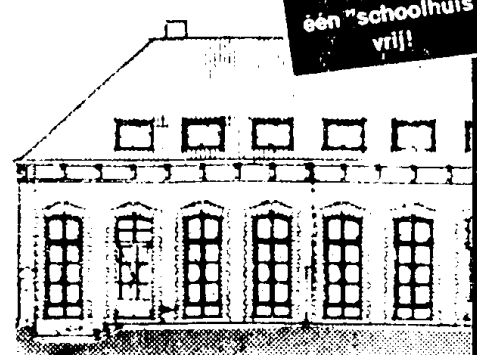
**AUTOBEDRIJF**  
**J. BOGMAN**

Weth. Sangersstr. 7, Beek  
(L.). Tel. 04402-5353 - 5305.

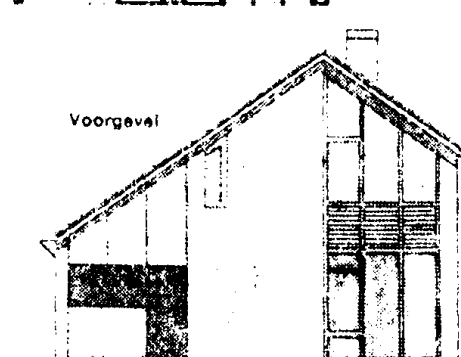
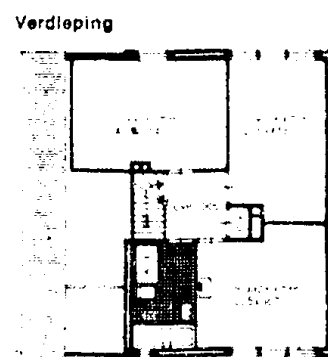
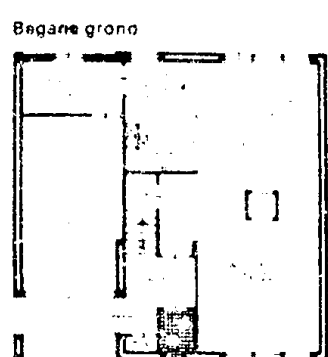
## TE KOOP

**uniek woonplan Eys-Wittem.**

Het Eys-Wittem woonplan is een unieke woonvorm die bestaat uit een schoolgebouw, een woonhuis met een garage, een woonhuis met een garage en een woonhuis met een garage. De karakteristieke uitstraling van het schoolgebouw wordt overgenomen door de woonhuizen. De woonhuizen zijn van een hoogwaardig materiaal en zijn voorzien van een moderne inrichting. De prijs van een woonhuis met een garage is f 287.000,- v.o.n. ekskl. renteverlies.



**Nieuwbouw landhuis Eys-Wittem**



Prijzen nieuwbouwwoningen  
vanaf f 193.000,- v.o.n. ekskl.  
renteverlies.

**stienstra roermond**

Minderbroederssingel 6-12  
Telefoon: 04750 - 10100,  
na 18.00 uur: 04752 - 1628,  
04758 - 1508

## TE KOOP

**VOERENDAAL:** halfvr.st. huis, omv. woonk. (± 42 m<sup>2</sup>), keuken, berging, bijkeuken, garage, 3 slpk., badk. met ligbad en 2e toilet, kelder, c.v.-gas, grondopp. ± 215 m<sup>2</sup>.  
Vraagprijs f 170.000,- k.k.

**HEERLEN:** patiobungalow, omv. woonk. (36 m<sup>2</sup>) eethoek met open keuken, studeerkamer, 3 slaapk., badkamer met ligbad, douche en 2e toilet, grote kelder, garage, c.v.-gas.  
De patio van ± 80 m<sup>2</sup> aangelegd door tuinarch.  
Vraagprijs f 348.000,- k.k.

**frankort assurantiën**  
afd. onroerend goed  
heerlenweg 146  
voerendaal  
04446 - 1871

**Voor al uw bont Annie Feyge**

Hommertweg 234  
Amstenrade  
Tel. 045 - 213578

## TE KOOP

**HOUTHEM-VALKENBURG**  
Vrijstaand woonhuis met ruime tuin en garage. Indeling: hal, toilet, woonkamer met open keuken, ruime studeerkamer. Verd.: 2 grote slaapkamers en badkamer met ligbad, v.w. en toilet. Onderverd.: garage, slaapkamer, waskelder en berging.  
Vraagprijs f 300.000,- k.k.

**UBACHSBERG**  
Luxueuze halfvrijstaande bungalow met garage en tuin. Indeling: hal, keuken, grote woonkamer met parketvloer en open haard, 3 slaapkamers, toilet met v.w., badkamer met ligbad en v.w. c.v.-gas. Aanvaarding in overleg.  
Vraagprijs f 275.000,-

**VAESRADE**  
Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Indeling: hal, toilet, L-vormige woonkamer, open eiken keuken. Verd.: 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en toilet. 2e verd.: zolderkamer met schroefjes, c.v.-gas. Aanvaarding in overleg.  
Vraagprijs f 170.000,- k.k.

**MAKELAARSKANTOOR**  
**Drs. SCHREINEMACHER**  
Brusselsestraat 55 Maastricht 043-19157  
B.g.g. 043-16822

Te huur  
**kantoor- en praktijk-ruimten te Geleen**

Gelegen in centrum en directe omgeving van centrum. Oppervlakt van 50 tot 240 m<sup>2</sup>.  
Inlichtingen:  
J. Scheepers  
Stationsstraat 22, Geleen.  
Tel.: 04494 - 45756, na 19.00 uur.

**UBACH OVER WORMS**

Vader met 2 kinderen zoekt  
**een huis**  
(huurwoning)  
Inf. Postbus 32072,  
Ubach over Worms.

De curator in het faillissement van **R.A.J. Schelling**, constructeur, Gardelaan 15 te Maastricht, deelt mede dat dit faillissement beëindigd is door het verbinden worden van de slotuitdelingslijst.

De curator:  
**Mr. H.L. Hoyng**,  
Tongersestraat 43,  
Maastricht.

**zwaans technische handel**  
Polyenco nylon as en buis  
SKF staal as en buis  
brons as en buis  
Industriestraat 2, Sittard, tel. 04490-13851

**TE KOOP**  
**AUTOMATIC**

Ford Escort 1300L auto-maat, bouwjaar 1977  
Opel City automaat, bouwjaar 1974

**AUTOBEDRIJF**  
**J. BOGMAN**

Weth. Sangersstr. 7, Beek  
(L.). Tel. 04402-5353 - 5305.

# Bespaar stookkosten: isoleer nu!

- OMDAT:**
- \* de gasprijen sterk stijgen
  - \* de nieuwe rijks subsidie-regeling is verhoogd naar 30%
  - \* tot een max. van f 1.200,- belastingvrij!
  - \* nu ook woningen zonder c.v. onder deze subsidie vallen

**DAAROM:**

Laat isoleren door Isoplan - want deze organisatie biedt u het complete isolatie-pakket!  
Vul de bon in en stuur deze naar onderstaand adres!



**Ja!**

Ik wil graag geld besparen. Ik wil met u w.a.v. stookkosten blijvend praten over de mogelijkheden die u mij kunt bieden. Ik heb belangstelling voor:

- Thermische beglazing
- Spouwmuurisolatie met minerale wol
- Spouwmuurisolatie met U-faas
- Isoleren van de dak- en vloer
- Subsidie mogelijkheden
- Financieringsmogelijkheden

**m. botterweck & zn. b.v.**

kerkrade-west Tunnelweg 110  
postbus 1055, tel. 045-457818  
antwoordnr. 1004, Kerkrade-West

**Vochtweringsbedrijf**  
**Fons van der Heyden**

Tomelweg 17 - Sittard - Tel. 04490-9035  
Antwoordnummer 57

**zwaans technische handel**  
Alles voor de metaalraaijer  
meetgereedschap - micrometers - meetklokken - enz.  
Industriestraat 2, Sittard, tel. 04490-13851

**RENOVA BOUW GROEP bv**

brunssum 6440 ad postbus 125 - vordemaat 71

- **MOBIELE GRITSTRALEN**
- **GEVELREINIGING**
- **VOEGEN KAPPEN EN ZETTEN**
- **GEVEL IMPREGNERING**

Renovatie heeft duidelijk voorde en Beschermt duurzaam en verantwoord Vestigingen door heel Nederland 10 jaar garantie Vraag onze uitgebreide documentatie 045 - 256920 045 - 254370 Dorpsstraat 75 - Brunssum Onderhoud is vee z/d.g. W. v. d. v.

**Naturheil-praxis**  
**Faupel**

Hochstr. 94,  
5138 Heinsberg  
Tel.: 09-4924523766

Sprechstunden  
Mo-Fr. 9.00-12.00  
Mo-Di-Do 15.00-18.00

Behandlung von schwersten Durchblutungsstörungen, Migräne, Wirbelsäulenbeschwerden  
Akupunktur zur Raucherentwöhnung, Gewichtsreduktion, Physiotherapie, ambulante Mayr-Kuren

**Joops Massief Parket**

**Agnes Printhagenstr. 34 (winkelcentrum) Geleen**  
Tel. 41604, b.g.g. 48100

Gebr.  
**Stoffels**  
21nno 1880

**WONINGINRICHTING**

**BORN - Julianenweg 3 - 5**

Tel. 04498-1867

**Uw adres voor het betere meubel**



handwerk

het leeft

Afgeprijsde eethoeken, halkisten, fauteuils, tv-meubels, dekbedden, bankstellen enz. enz. Wij hebben nog veel meer, komt u eens vrijblijvend kijken.

• **IEDERE DONDERDAG KOOPAVOND**

**OPRUIMING! OPRUIMING! OPRUIMING!**  
Onderstaand enkele voorbeelden van onze speciale aanbiedingen!

**TWEEZITS BANK**

„Cindy“ in gobelin

van 2155,- Nu voor

**NOTEN FAUTEUIL**

in dralon velours

van 1645,- Nu voor

**DRENTSE KAST**

Geheel massief 185 cm

van 6390,- Nu voor

**TIENERSLAAPKAMER**

1-persoons geheel massief grenen

van 4058,- Nu voor

**GROTE KEUZE KLEINMEUBELEN**

Nu met

**BANKSTEL EIKEN**

met losse kussens

van 2890,- Nu voor

**1825,-**  
**1315,-**  
**5130,-**  
**3465,-**

**15 en 20% KORTING**

**2475,-**

handwerk

het leeft

**Dit is slechts een greep uit onze enorme kollektie.**

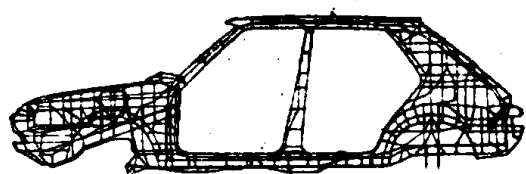
**Oók op vele toonkamermodellen extra korting.**



## DE NIEUWE LIJN. LA NUOVA LINEA.

## HET KONCEPT

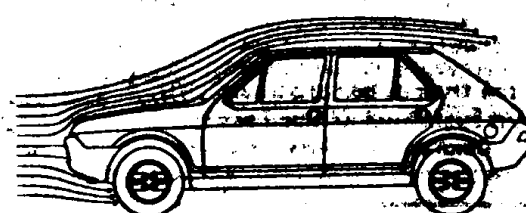
Turijn 1974. De toekomst is niet meer wat het geweest is. Club van Rome, oliecrisis, grenzen aan de groei. Hoog tijd voor bezinning. De jaren tachtig stellen nieuwe eisen. Autorijden moet vooral functioneel worden. Niet minder comfortabel, wel minder kostbaar. Lager in verbruik, langer in levensduur. Alle voorzieningen functioneel. Met die nieuwe manier van denken startte Fiat de ontwikkeling van de Ritmo.



Geen eenvoudig probleem. Maar niet onoverkomelijk voor Italiaanse ontwerpers. Die al lang bewezen hebben functionaliteit zeer origineel te kunnen vormgeven.

## DE TOEKOMST

Auto anno 1980. Functie bepaalt vorm. Vorm is afhankelijk van luchtweerstand. De CX-



waarde (luchtweerstandskoefficient) van een auto is net zo doorslaggevend als cijfers voor een omroep.



## DE VEILIGHEID

Met de Ritmo heeft Fiat het voor elkaar gekregen om aerodynamika en veiligheid harmonisch op elkaar af te stemmen. De elegante carrosserie verbergt een robuuste veiligheidskooi. De brede portieren beschermen inzittenden tegen zijwaartse botsingen.

Een probleem apart als de buitenmaten bepaald zijn door aerodynamische eisen.



Toch is Fiat erin geslaagd de Ritmo een ruim en luxueus interieur te geven, vergelijkbaar met een auto uit de 2-liter klasse. Inclusief allerlei standaard voorzieningen, die Fiat functioneel noemt, maar bij andere merken - als luxe - extra berekend worden.

## HET GELUID

Ook geluidsisolatie heeft sterk te maken met rijkdom. Zeker op de lange afstand, als vermoeidheid een rol gaat spelen.

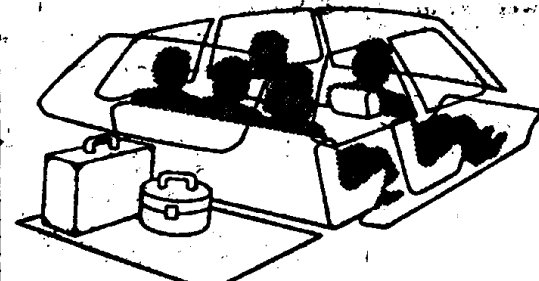
Hoewel de lijn van de Ritmo het windgeruis al sterk beperkt, zorgen extra isolatiemaatregelen voor een dubbel effect. Zoals een tweemaal geïsoleerde scheidingwand tussen motor- en passagiersruimte, zes verschillende materiaallagen op de vloer.

De brandstofprijs is maatgevend. Computers rekenen uit dat een fikse tegenwind rond 1980 de automobilist aardig wat geld gaat kosten. Toch wil niet iedereen in dezelfde auto rijden. Individualisme blijft een belangrijke norm.

## DE WINDTUNNEL

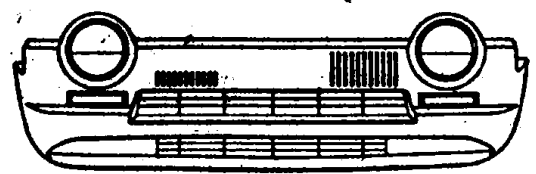
Windtunnelproeven met ruim 70 prototypes bepalen uiteindelijk de optimale vorm van de Ritmo. Een nieuwe lijn. Aerodynamisch ideaal. Oorspronkelijk in design. Met als meest karakteristiek aspect het typerende front. Fraai, maar vooral functioneel. Resultaat: een bijzonder lage CX-waarde. Voordelen: laag verbruik, hoge prestaties, sterk gereduceerd windgeruis.

## HET KOMFORT



Funkcionaliteit in comfort. Dat betekent een optimale inwendige ruimteverdeling. Met plaats voor vijf personen, een evenredige hoeveelheid bagage. Niets ten koste van zitgemak en rijplezier.

De kenmerkende schildbumpers van elastisch kunsthar



fungeren als spoilers, maar tegelijkertijd als flexibele weerstand bij kleine parkeerfouten.

## DE KEUZE

Ritmo 65 L	3-deurs f12.970,-
65 L	5-deurs f13.720,-
65 CL	3-deurs f14.220,-
65 CL	5-deurs f14.970,-
75 CL	3-deurs f15.230,-
	5 versnellingen
75 CL	5-deurs f15.980,-
	5 versnellingen
75 CL	met automaat
	tegen meerprijs

Imp. Leonard Lang b.v., Daniel Goedkoopstraat 9, Industriegebied/Amstel, 1096 BD Amsterdam. Tel. 020 - 92 48 88. VASTE AFLEVERINGSKOSTEN f225,-. Prijzen incl. BTW. Wijzigingen voorbehouden. **FIAT**

DE RITMO  
DE NIEUWE NORM

## FIAT-DEALER

Geleen:  
**S & S AUTOMOBIELBEDRIJF B.V.**  
Burg. Lammensstraat 109. Tel. 04494-48400

Heerlen:  
**AUTOMOBIELBEDRIJF KOLENBURG B.V.**  
Kruisstraat 12. Tel. 045-714824

Kerkrade:  
**AUTOBEDRIJF A.C. MUYRES B.V.**  
Kaalholdersteeweg 185. Tel. 045-413916

Stein:  
**GARAGE P.J. BRIESSEN**  
Houterend 52. Tel. 04495-1374

Vaals:  
**AUTOMOBIEL- EN GARAGEBEDRIJF P. LUX & ZN. B.V.**  
Maastrichterlaan 85. Tel. 04454-2121  
Valkenburg:  
**GARAGE JEAN BEUKEN**  
Emmalaan 20. Tel. 04406-12089

De MAVO st. JAN  
TE Geleen  
bestaat 40 Jaar

We vieren dit o.a. met een receptie in het Reüniegebouw, Wilhelminastraat 1 te Geleen en wel op vrijdag 2 febr. 1979 van 18.30-20 uur.

We willen langs deze weg speciaal onze **oud-leerlingen** bereiken en hen uitnodigen op deze receptie.



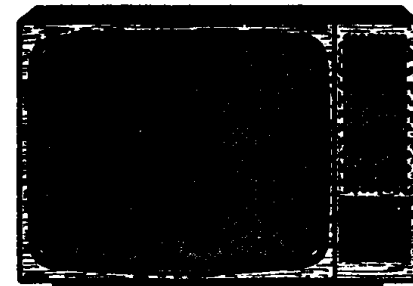
Unglaublich  
Aber wahr!  
Tolle Musik!  
Bombenprogramm!  
Prijses wie 1985  
Tijdschrift ab 21 Utr in der  
**Femina**  
Am Elsenbrunnen,  
5100 Aachen

BOUWBEDRIJF SCHEEREN B.V.  
heeft vacature open voor:  
**administratieve  
medewerker(st)**

Fulltime-kraacht dient zelfstandig de mechanische boekhouding, o.a. loonadministratie te verzorgen. Vereist is: middelbare schoolopleiding typevaardigheid Inwerkperiode mogelijk. Tot aanbeveling strekt enige ervaring en accurate. Schriftelijke sollicitatie te richten aan: Bouwbedrijf Scheeren B.V., Van Gronsveldstraat 7, 6463 CA Kerkrade - Chevremont.

PIETERS-DORTU BV  
Heerlen-Maastricht  
Heren- en jongenskleding  
zoekt op korte termijn voor haar herenmode-zaak in Heerlen een  
**MODEBEWUSTE ETALEUR**  
Free-lance of in vaste dienst. Leeftijd plm. 25 jaar. Hij zal op de hoogte moeten zijn met het etaleren van heren-, jongens- en vrijetijdskleding. Schriftelijke sollicitatie, met opgave van opleiding en ervaring kunt u richten aan: Pieters-Dortu bv Afdeling Personeelszaken Promenade 33, Heerlen

## Balter-aanbiedingen



**TIJDELIJK  
600,- voor  
uw oude T.V.**

**TOPMERK** grootbeeld **KLEURENTELEVISIE**  
HIBRI beeldbuis  
Moduul chassis van ..... 2298,-  
Inruil oude T.V. .... 600,-  
**NU TIJDELIJK UW PRIJS** ..... 1698,-

**TOPMERK** grootbeeld **KLEURENTELEVISIE**  
met 16 kanalen.  
Infrarood afst. bediening van ..... 2598,-  
Inruil oude T.V. .... 600,-  
**NU TIJDELIJK UW PRIJS** ..... 1998,-

14 dagen ruilrecht • geen voorrijkosten • 100% service, eigen TD • tot 5 jaar garantie mogelijk • betaalbaar tot 60 maanden.

**RADIO TV BALTER**

Paardestraat 57, i.o. grote parkeerplaats - telefoon 13361, Sittard

## Oosthoek's Uitgeverij B.V.

heeft enerzijds wegens een steeds toenemende vraag naar haar uitgaven en anderzijds door een sterke uitbreiding van verkoopactiviteiten, plaatsingsmogelijkheden voor:



Oosthoek's  
Uitgeverijmaatschappij B.V. is  
een onderdeel van  
Kluwer Groep Encyclopedie  
Uitgeverij B.V.

Uitgeefster van o.a.

De Grote Oosthoek  
Encyclopedie, de Grote  
Nederlandse Larousse  
Encyclopedie en de  
Summa Encyclopedie.

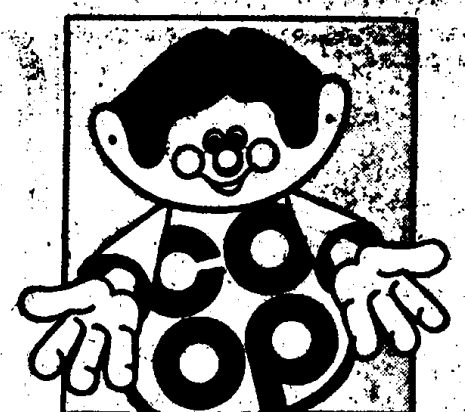
## Vertegenwoordigers.

Korte taakomschrijving:  
Het verkopen van uitgaven op  
encyclopedisch gebied direct  
aan particulieren, van wie  
geacht mag worden dat zij in  
deze uitgaven zijn geïnteres-  
seerd.

## Geboden wordt:

Een uitstekende provisiering  
en onkostenvergoeding,  
alsmede goede overige arbeids-  
voorwaarden w.o. een garantie-  
salaris en opname in het Kluwer  
pensioenfonds.

Geïnteresseerden in deze functie nodigen wij uit zo spoedig mogelijk te reageren en te bellen naar:  
**Oosthoek's Uitgeverij B.V., Strijktijtel 61, De Meern,**  
Tel.: 03406 - 1444. U kunt vragen naar **Mel A. Santman.**



## Werken bij CO-OP

Elke CO-OP supermarkt heeft een aparte slagerijafdeling met een vakman als beheerder. Zelfstandig werken is dan ook een vereiste. Op het ogenblik hebben wij plaats voor

gediplomeerde **SLAGERS** en  
aankomende **SLAGERS**

Voelt u iets voor een gesprek dan verzoeken wij u een afspraak te maken met ons kantoor Dautzenbergstraat 18 Heerlen. Telefoon: 045 - 718084.

**CO-OP ZUID-LIMBURG**

B.V. AANNEMINGSBEDRIJF  
„DE KEMPEN”

heeft voor het uitvoeren van grond-, roterings- en verhardingswerken een vacature voor een

UITVOERDER-  
WEGENBOUW

De op deze tijd aangepaste structuur van het bedrijf eist voor deze functie naast ervaring en bekwaamheid een grote mate van zelfstandigheid, organisatievermogen en goede collegiale eigenschappen.

De salariergeling is afgestemd op het eisenpakket.

Schriftelijke sollicitaties, welke vertrouwelijk worden behandeld, gelieve men te richten aan de directie van B.V. Aannemingsbedrijf „De Kempen”, Churchillaan 204, 6700 AJ Helmond.



Het De Wever-Ziekenhuis is een algemeen streekziekenhuis met ca. 1800 medewerkers en een capaciteit van ± 900 bedden. In dit ziekenhuis bestaan plaatsingsmogelijkheden voor

## VERPLEEGKUNDIGEN

voor de afdelingen:  
**ALGEMENE-SPECIELE CHIRURGIE**  
**ALGEMENE-SPECIELE INTERNE**  
**GYNAECOLOGIE**  
**VERLOSKUNDE**  
 en de **KINDERAFDELING**  
 Binnen de Verplegingsdienst is men bezig met de ontwikkeling naar een meer patiëntgerichte verpleging. Wij verwachten dat de kandidaten bereid zijn aan dit proces hun bijdrage en medewerking te verlenen. Vereist is een:  
 - diploma Ziekenverpleging-A of  
 - diploma HBOV/MBOV  
 - voor de kinderafdeling strekt de kinderaantekening tot aanbeveling. Salariëring en overige arbeidsvoorwaarden volgens de C.A.O. ziekenhuiswezen. Voorts bieden wij diverse opleidingsmogelijkheden. Informatie kunt u inwinnen bij het sekretariaat verplegingsdienst. Tel. 045-766666 toestel 2324. Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan het Hoofd Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen. Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden: LD 2701.

**de wever ziekenhuis**  
 heerlen

## GEMEENTE MAASTRICHT

de Afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting ter gemeentesecretarie wordt gevraagd:

## EEN MEDEWERKER(STER)

voor de sector volkshuisvesting

Afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting bestaat uit de sectoren Ruimtelijke Ordening, Volkshuisvesting en herverhuizing. De sector Volkshuisvesting is belast met de huisvesting op dit gebied en met de uitvoering van de daarop bestaande subsidieregelingen. De aan te stellen functie zal worden belast met het verlenen van assistentie bij de sector voortkomende werkzaamheden in het algemeen en de uitvoerende werkzaamheden met betrekking tot de subsidieregelingen op het gebied van de volkshuisvesting in het bijzonder, zoals huishoudelijke, de woningverbeterings- en huurtoelatingssubsidies e.d. De functie is bedoeld te zijn een opleiding te gaan volgen tot beambte van de eerste rang.

De functie is het bezit van minimaal een V.W.O.-diploma of een H.V.O., alsmede het bezit van een type-diploma en belangstelling voor het betreffende vakgebied.

De functie zal plaatsvinden, afhankelijk van leeftijd en opleiding maximaal in de rang van klerk(e) (salarisgrenzen van 1958,- tot f. 2202,- per maand). De gebruikelijke gemeentelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, uiterlijk 14 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: Vakaturenummer 2105; R.O.V."

## ERVAREN TYPISTE/TELEXISTE

De typiste/telexiste heeft als taak het typen van brieven en verslagen (ook in de moderne talen, hoofdzakelijk Engels), het bedienen van de telexapparatuur, postverzorging en archiefbeheer.

De kandidaat voor deze functie is ongeveer 23 jaar en heeft reeds een behoorlijke ervaring in een dergelijke functie. Zij heeft een opleiding op ca. HAVO-nivo.

Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan de afdeling Personeelszaken van Macintosh Confectie NV, Mauritsweg 134, 6171 AK STEIN.

Macintosh

## Ervaren KONSTRUKTIE-BANKWERKERS ON CV-MONTEURS

op vaklieden als u wordt gewacht in Geleen

Stap maandagmorgen meteen bij Keser binnen. Of bel even op. Want er zijn nu beste tijdelijke banen waarin uw vakmanschap erg goed geld waard is. Het gaat om werk in dagdienst voor langere periodes bij konstruktiebedrijven. Dik de moeite waard dus om er alles over aan de weet te komen. Als het bevalt, kunt u meteen aan de slag!

**KESER**  
 UITZENDBROEF  
 VOOR ELK BEROEP

HEERLEN, Dr. Poelstraat 16, 045-713120

De duidelijk bij Keser!  
 • Volledig sociaal verzekerd  
 • Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wettelijke loonoverzicht.

(TNO-rapporten no. B.72-196 en N.72-41) zorgt voor de allerbeste warmte-isolerende werking. Rendement 30%

## Wat doet SILIPERL spouwisolatie

brengt uw brandstofrekening met zo'n sprong omlaag dat u de kosten binnen korte tijd heeft terugverdiend. Wij berekenen 3,3 jaar bij de geldende subsidie van 30%

komt u gezondheid ten goede door behaaglijke warmte en comfort

## verhoogt de waarde van uw huis bespaart zeer veel energie

**SILIPERL** is in de ultramoderne laboratoria van het Perilite Institute te New York ontwikkeld en wordt reeds een 15-tal jaren succesvol toegepast.

bovendien is **SILIPERL** een natuurproduct, gesilicconiseerde Perilite (een geëxpandeerd vulkanisch gesteente), onbrandbaar, blijvend waterafstotend en dus milieuvriendelijk

**SILIPERL**, dat schriftelijk 10 jaar wordt gegarandeerd, is de enig toepasbare isolatie voor spouwmuur, waarvan het buitenblad uit MBI-betonsteen bestaat.

Vraagt advies. Ook over isolatie van daken, vloeren, geluid, leidingen, dubb. glas

Subsidie-aanvragen worden door ons verzorgd. Stuur een ongefr. brief, briefkaart naar antwoordnr. 13, 6160 AH Geleen.

## Isolatiebedrijf

## BROERE BV

Abshoven 12, Munstergeleen  
 Tel. 04494-47889, 47818

## VERPLEEGKLINIEK "KLEVARIE" te Maastricht

Onze instelling is een gecombineerde verpleegkliniek met 400 patiënten alsmede een dagbestedingscentrum. Reactivering en resocialisatie krijgen grote aandacht.

Op de afdeling Fysiotherapie is een vacature ontstaan voor een

## ARBEIDS-ERGO-THERAPEUT(E)

Hij/zij zal belast worden met de opbouw van de Arbeidstherapie. Hij/zij zal in nauwe samenwerking met de Fysiotherapie zich bezighouden met het behandelen van zowel klinische en politieke patiënten.

Vereist: erkend diploma Arbeids-Ergotherapie(e).

Salariëring: volgens landelijke normen. De premie A.O.W./A.W.W. is voor rekening van de instelling.

De Algemene Burgerlijke Pensioenwet is van toepassing, evenals de ziektekostenregeling I.Z.A.-L.

Mondelinge informaties kunt u inwinnen bij het hoofd van de Fysiotherapie, tel. 043-10541, toestel 313.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan het Hoofd Personeelszaken, Polverorenstraat 6, 6211 LX Maastricht.

Het St. Laurentius-Ziekenhuis te Roermond, een algemeen streekziekenhuis met ruim 500 bedden en vrijwel alle specialismen, zoekt gegadigden voor de functie van

## assistent(e) hoofd verplegingsdienst

De assistent(e) hoofd Verplegingsdienst zal worden belast met beleidsvoorbereidende werkzaamheden. Tevens wordt verwacht dat hij/zij zich nauwlettend op de hoogte houdt van nieuwe verpleegkundige ontwikkelingen. Bovengenoemde functionaris zal deel uitmaken van de staf van de Verplegingsdienst, welke bestaat uit het Hoofd Verplegingsdienst en twee algemeen hoofden.

De kandidaat dient te beschikken over verpleegkundige ervaring, met het diploma van de Hogere Opleiding voor Verpleegkundigen. Zij/hij zal in staat moeten zijn in teamverband te werken. Leeftijd tussen 25-35 jaar.

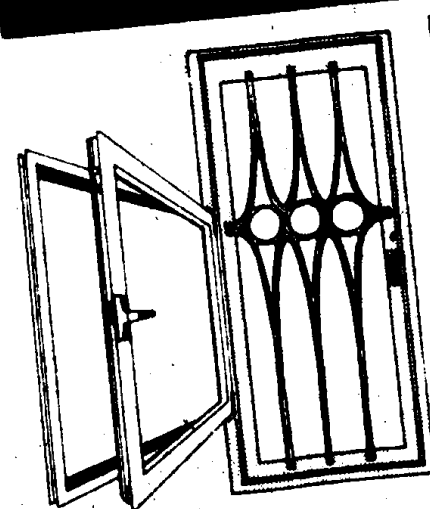
Het salaris zal nader worden overeengekomen, afhankelijk van leeftijd en ervaring. Overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken, bij wie ook nadere informatie kan worden ingewonnen.

## St. Laurentius Ziekenhuis

Postbus 920, 6040 AX Roermond.  
 Telefoon (04750) 9 66 66.

## aluminium-en kunststof-ramen-en deurencentrale



Helpt U bij Uw renovatie of nieuwbouwplannen. U denkt over vervanging van Uw verrotte, steeds weer onderhoud vragende ramen? **Alkubouw is de specialist** die U kan adviseren. Ons leveringsprogramma omvat:

- **Aluminium:** voordeuren, schuifdeuren en ramen.
- **Kunststof:** deuren, ramen en schuifdeuren.
- **Zonweringen:** in alle maten en uitvoeringen.
- **Rolluiken:** in P.V.C. en aluminium volgegeschuimd.
- **Montage:** door eigen vakmannen met jarenlange ervaring.

Onze showroom: is dagelijks geopend: Maandag t/m vrijdag 9-18 uur. 's Zaterdags van 9-14 uur.

- Vraag vrijblijvend bezoek van een van onze technische mensen.
- Wij werken U graag een concurrerende offerte uit op aanvraag, inclusief montage, inclusief glas.

SHOWROOM: KERKSTRAAT 7 NUTH

ALKUBOUW B.V. Tel. 04447-1917

## alkubouw is de specialist

## GEBIT GEBROKEN

met NAGTEGAAL gesproken  
 Reparatie in 1 uur klaar.  
 St. Franciscusweg no. 24  
 Heerlen, tel. 045-711504.

## DEUTSCHE UNFALLWAGEN

für Export,  
 Bj. '77-'78.  
 Tel.: 09-4924022/2857

## Huwelijk

R.K. Dame wed. 47 jr. zkt. 1. deze onsymp. weg kennism. m. netje HEER uit goed milieu, graag i.h.v. auto en tel. Br.ond.n. D 129, LD Heerlen.

Wed. 49 jr. zkt. langs deze onsymp. weg een kennism. m. netje HEER uit goed milieu, graag i.h.v. auto en tel. Br.ond.n. D 129, LD Heerlen.

ALLEENSTAANDE. Iedere zondag dansen in het feesthuis te Brunssum. Aanvang 20.00 uur. Orkest Sternduo. Bewijs van Alleenstaand verplicht.

Nette heer 40 jr. 1.60 m gr. zkt. een kennism. m. env. DAME 33-48 jr. 2 kind. geen bezw. Br.ond.n. Z 128 LD Heerlen.

Goeduitziende nette VROUW, 44 jr., 1 kind zoekt langs deze onsympathieke, weg kennismaking met 'n nette, serieuze heer, geen avontuur. Br.ond.n. A 129, LD Heerlen.

Goeduitziende jongeman, financ. onafh. zoekt volslanke jonge vr. tot 35 jr. g. mill. Br. m. foto worden onder erew. geretourneerd. Br. ond. no. B 438 LD Brunssum.

## Voor al uw bont Annie Feyge

Hommerterweg 234  
 Amstenrade  
 Tel. 045 - 213578

## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de Afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting ter gemeentesecretarie wordt gevraagd:

## EEN BELEIDS-MEDEWERKER(STER)

voor de sector Stadsvernieuwing

De Afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting bestaat uit de sectoren Ruimtelijke Ordening, Volkshuisvesting en Stadsvernieuwing.

De sector Stadsvernieuwing is belast met de planning, coördinatie en administratief-juridische begeleiding van het stadsvernieuwingproces in de stad Maastricht. Het accent van de functie zal komen te liggen op deelname aan de projectorganisatie Stadsvernieuwing en het schrijven van beleidsadviezen.

Voor het vervullen van de functie is een goede theoretische scholing vereist (minimaal G.A.-I, studierend voor hogere bestuursambtenaar of G.A.-II). Ook pas afgestudeerde juristen kunnen solliciteren. De betrokkene zal bovendien dienen te beschikken over organisatorische en redactionele vaardigheden, terwijl aan contactuele eigenschappen hoge eisen zullen worden gesteld.

Aanstelling zal plaatsvinden, afhankelijk van leeftijd en ervaring. In de rang van Commies of Commies I (salarisgrenzen van f. 2467,- tot f. 3428,- bruto per maand).

De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing. Belangstellenden voor deze functie worden verzocht hun sollicitatie binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de directeur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: "Vakaturenummer 2105; R.O.V."



## GUBBELS BOUWBEDRIJF B.V.

gevestigd te Noorbeek

vraagt een

## ERVAREN UITVOERDER

Binnen dit regionaal opererend bouwbedrijf, meendeels gericht op utiliteits-, exclusieve woningbouw, restauratiewerk en verbouwingen is de behoefte ontstaan aan de versterking van de staf met een ervaren uitvoerder. Schriftelijke sollicitaties worden ingewacht door de directie van:

**GUBBELS BOUWBEDRIJF B.V.**  
 DORPSSTRAAT 25  
 6255 AM NOORBEEK

## SCHILS B.V. AMSTENRADE

Wij zoeken op korte termijn een

## BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT

Onze gedachten gaan uit naar iemand met minimaal MEAO/praktijkdiploma en ervaring in een geautomatiseerde administratie.

De taak zal zijn het zelfstandig werken van administratie van een van onze ondernemingen.

Sollicitaties te richten aan: Directie Schils B.V., Postbus 43, Hoensbroek.

Voor onderhoud en reparatie van het steeds groter wordend park Renault-rijders zoeken wij enige:

## ERVAREN AUTOMONTEURS

Speciale Renault-cursussen en leren werken met de modernste apparatuur wordt door ons verzorgd.

Salaris nader overeen te komen.

Voor onze afd. schadereparaties zoeken wij een:

## LEERLING-PLAATWERKER

Automonteur of bankwerker van 18-20 jaar die enige ervaring heeft of hier toe wil opgeleid worden, gelieve te solliciteren bij:

## AUTO ZUID GELEEN

Renault-dealer,  
 Rijksweg Noord 125.  
 Tel. 04494-46333 t.a.v. Dhr. P. Jutten.

## AUTO KÖNINGS BV

## OFFICIAL FORD DEALER

zoekt voor haar werkplaats

## een ervaren CHEF-MONTEUR MONTEURS LEERLING-MONTEURS

Prettige werksfeer en goed salaris is verzekerd.  
 Mgr. Vranckenstraat 20 (bij ijzeren brug) Sittard, tel. 04490-16046

## psychisch gezondheidscentrum welterhof

vraagt voor de uitbreiding van de groepsgerichte arbeidstherapie een

## arbeidstherapeut groepsactiviteiten

(m/v) 25 tot ± 35 jaar)

### Taak

- Meewerken in multidisciplinair verband aan het groepsmatig behandelen van patiënten in de afdeling groepsgerichte arbeidstherapie.
- Het realiseren van groepsprojecten van functionele aard die voldoen aan redelijke eisen van technische en esthetische aard.
- Meewerken aan verdere ontwikkeling van arbeidstherapeutische werkwijzen.

### Opleiding

- MBO/HBO of IW of arbeidstherapie, met tevens bij voorkeur een lagere of middelbare technische beroepsopleiding houtbewerking of handvaardigheid en technisch inzicht in andere ambachtvormen op soortgelijk niveau.

### Ervaring

- Ervaring in 't werken met groepen mensen met psychiatrische problematiek strekt tot aanbeveling.

### Arbeidsvoorwaarden

- C.A.O.-Ziekenhuiswezen
- Salarisschikking is afhankelijk van opleiding en van duur en soort beroepservaring relevant voor te verrichten taken.

### Inlichtingen

J. Janesen, hoofd dienst Activiteiten, 045-718180, tst. 1113.

D. Cladder, leider arbeidstherapie, 045-718180, tst. 1181.

### Sollicitaties

Schriftelijk aan voordrachtscommissie (vac. nr. 303) p/a stafafdeling Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301 te Heerlen.

## Mevrouw, verminder de financiële zorgen op dit ogenblik.

Dit is mogelijk en het vraagt niet meer dan enkele uren per week. Een boeiende bijverdienste die u toestaat hopen verdienen te realiseren. Daarnaast geschieden indien u doorzet uw kennis en ervaring, dat verspreid u nergens een stukje bij beetje. Mevrouw Saliger, Reinoutaan 255, Geleen, tel. 046-699225. RM 133

## ROLLUIKEN JALOEZIEËN ZONNESCHERMEN

Vrijblijvend prijsopgave

## MICA ZONWERING

showroom  
 Sittardseweg 116, Heerlen  
 Tel. 045 - 721658

## Praxis für Naturheilkunde

Hasso u. Ursula Scheuermann

## HEILPRAKTIKER

Sauerstoff-Ozon-Therapie, grosse Blutwäsche, Homöopathie, Augen-Diagnose, klinisches Labor, Akupunktur, schwere Durchblutungsstörungen, Lebererkrankungen, Raucherbein, offene Beine.

5160 Düren, Am Platzerturm 2/4

Tel.: 09-49242116299

SPREKSTUNDEN:  
 Mo., Di., Do., + Fr. von 9.00 - 12.00 Uhr  
 Die. + Sa. von 15.00 - 18.00 Uhr  
 und nach Vereinbarung.

In het St. Laurentius-Ziekenhuis te Roermond, een algemeen streekziekenhuis met ruim 500 bedden en vrijwel alle specialismen, is de functie vakant van

## waarnemend hoofd-verpleegkundige (mnl./vrl.)

op een chirurgische mannen-afdeling.

Diploma Ziekenverpleging A is vereist.

Voor de vervulling van deze functie wordt gedacht aan een ervaren verpleegkundige met stafopleiding of die de bereidheid heeft deze te gaan volgen.

Enige ervaring op leidinggevend niveau strekt tot aanbeveling.

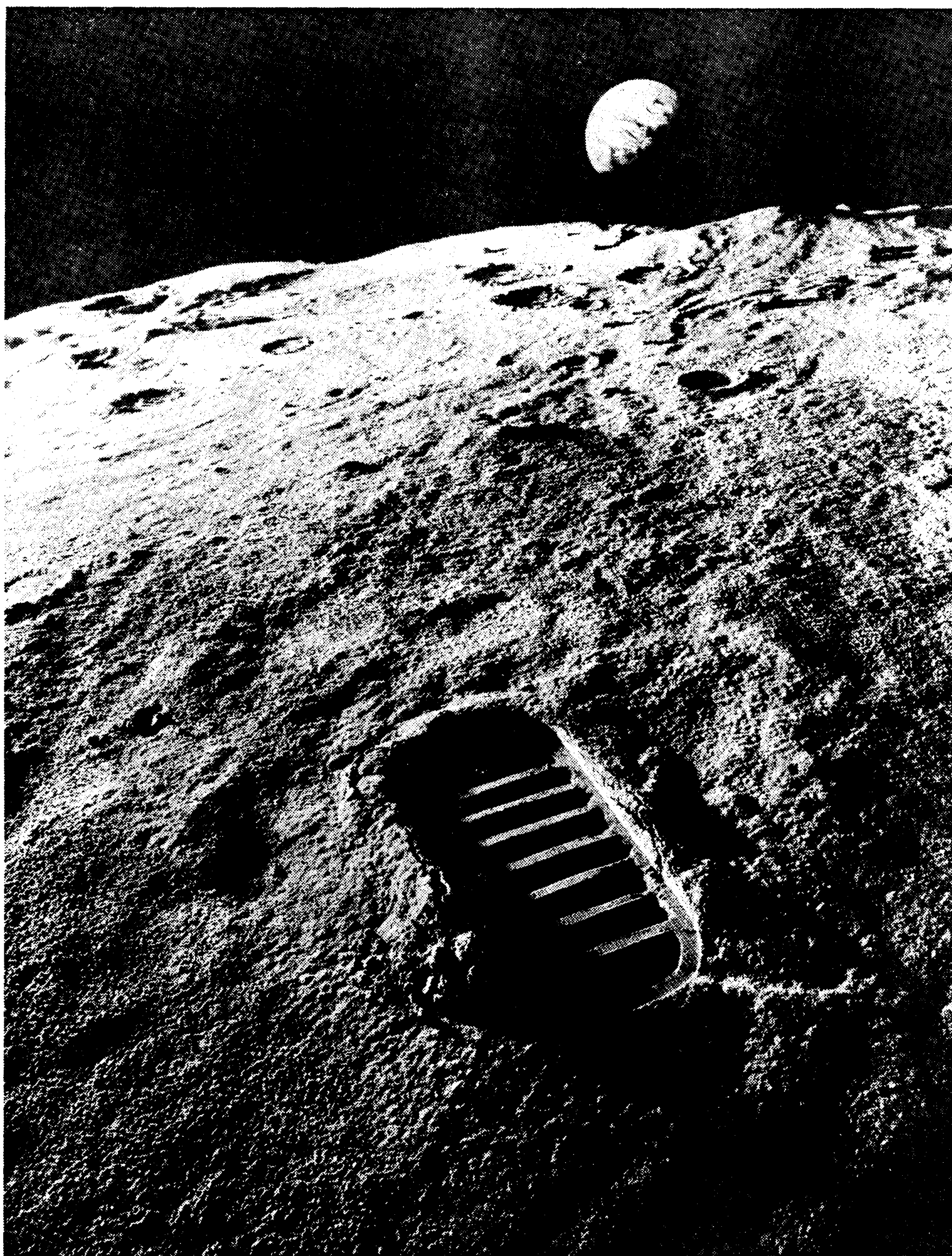
Salaris en overige arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. Ziekenhuiswezen.

Belangstellenden worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitaties te richten aan het hoofd van de afdeling Personeelszaken, bij wie ook nadere informatie kan worden ingewonnen.

## St. Laurentius Ziekenhuis

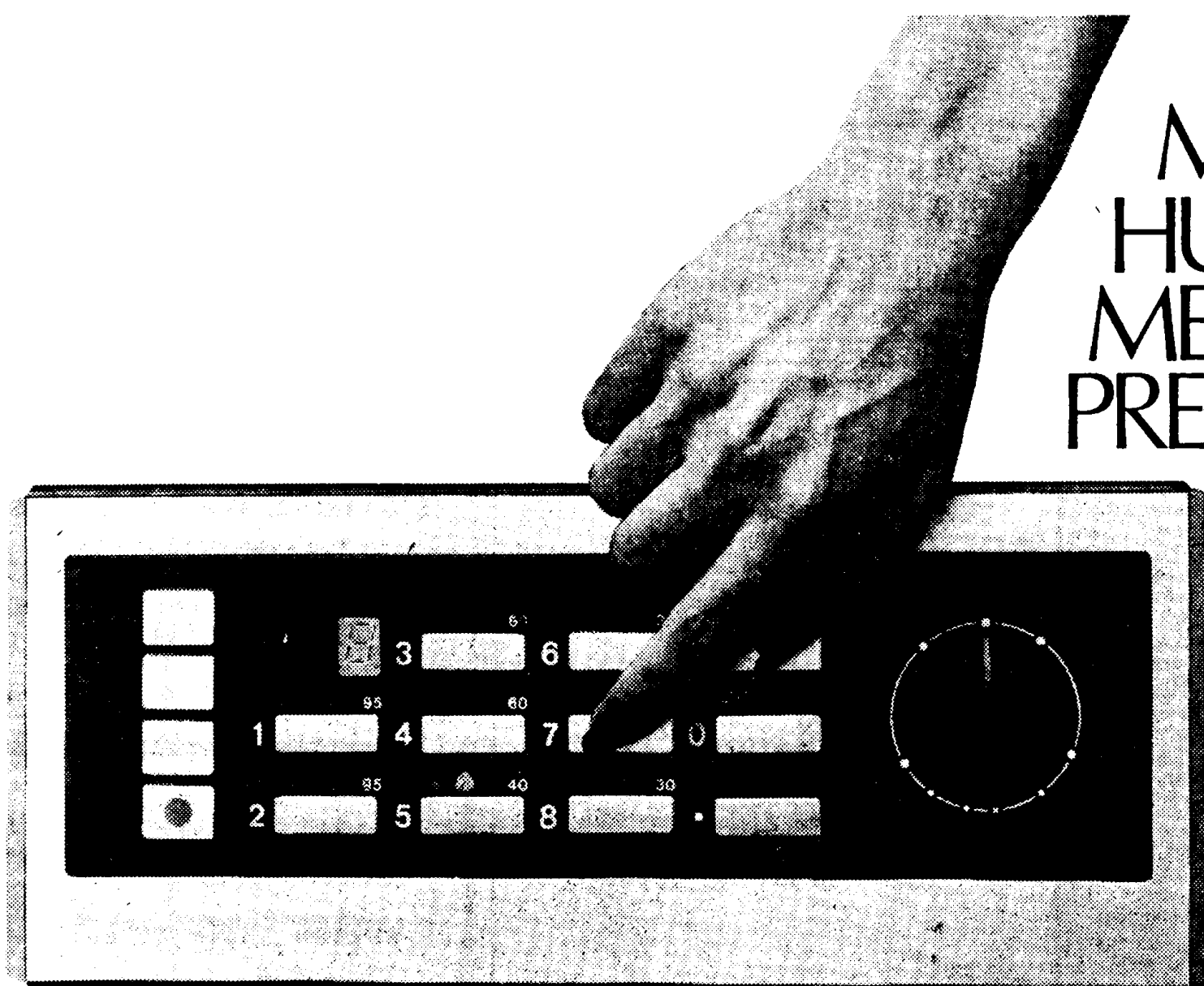
Postbus 920, 6040 AX Roermond.  
 Telefoon (04750) 9 66 66.





# EEN GROTE STAP VOORUIT.

## MIELE'S Huishoudhulpen met Ruimtevaart- Precisie



De introductie door Miele van de micro-computer in huishoudmachines was in 1978 de grote sensatie van de Domotechnica (de grootste Europese huishoudvakbeurs) in Keulen. Nu worden deze machines ook in Nederland geleverd en daarmee wordt een stukje ruimtevaarttechniek in het huishouden toegepast. In de ruimtevaart moet alles feilloos gaan. Met uiterste precisie. Dezelfde precisie vindt u terug in een serie nieuwe wasmachines, wasdrogers en afwasmachines. Bewonderenswaardig nauwkeurig bestuurd door een micro-computer: een technische evolutie in dienst van de huisvrouw.

En natuurlijk is het weer Miele die deze eerste stap in Nederland zet.

Deze nieuwe machines van Miele zijn geprogrammeerd voor groter gebruiksgemak, uiterste nauwkeurigheid, en .... gemaakt voor een lang leven. De micro-computer wordt bediend door tiptoetsen. Een lichte aanraking van zo'n tiptoets is voldoende om een programma te starten. Een eenmaal gekozen programma kan alleen (zelfs niet door onderzoekende kindervingertjes) worden gewijzigd door de machine uit te schakelen. Veilig dus ook nog.

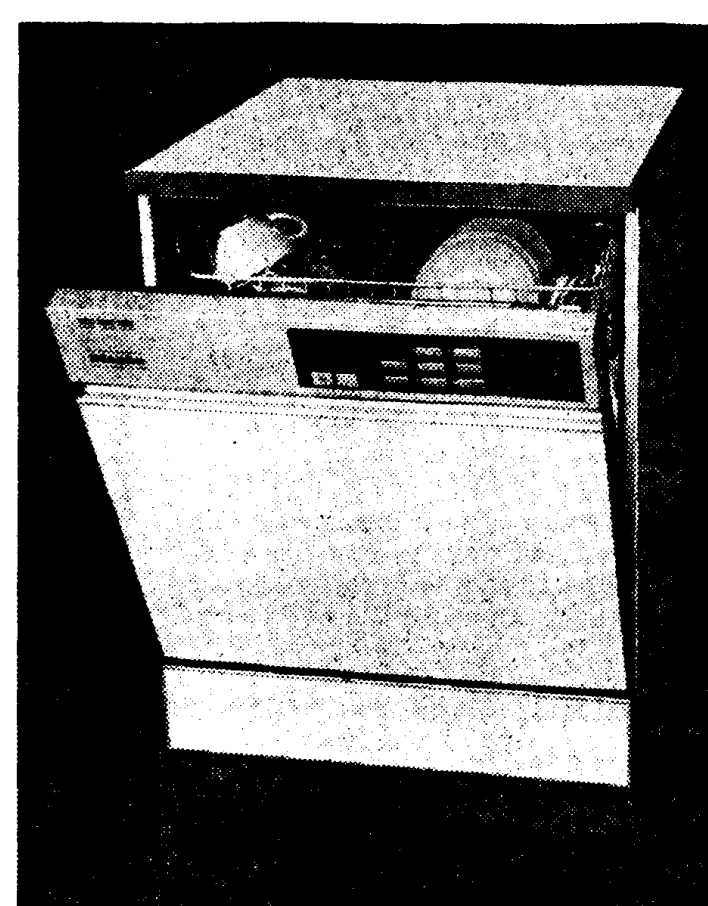
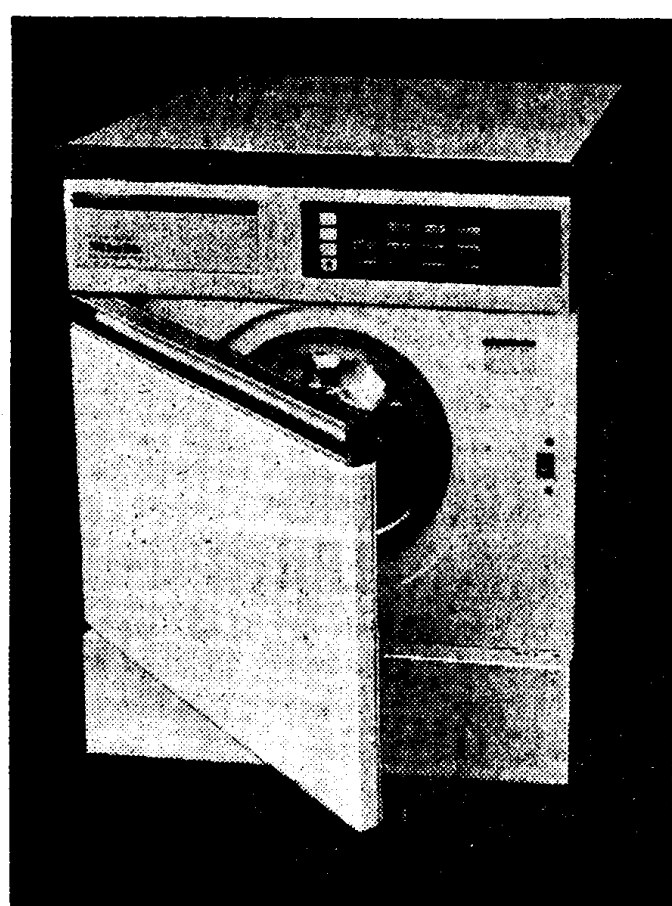
De computer-machines van Miele. Een grote stap naar een nieuw tijdperk.

Het bedieningspaneel van de Miele computer-machines. Even aanraken van een tiptoets is voldoende om een programma te starten (foto boven).

De Miele W 458 wasautomaat met computerbesturing (links).

De Miele T 355 wasdroger met computerbesturing (midden).

De Miele G 560 afwasmachine met computerbesturing (rechts).



## Miele

er is geen betere

Miele Nederland B.V., de Limiet 2  
Postbus 166, 4130 ED Vianen.  
Tel. 03473 - 44 24.